



# رسومات الحج

تحرير: أفون نيل

تصوير: آن باركر

ترجمة وتعليق: حسن عبد ربه المصري

فن التعبير الشعبي المصري عن الرحلة المقدسة







# رسومات الحج

## فن التعبير الشعبي المصرى عن الرحلة المقدسة



المركز القومي للترجمة  
إشراف: جابر عصفور

- العدد: 1495
- رسومات الحج: فن التعبير الشعبى المصرى عن الرحلة المقدسة
- آن باركر
- أفون نيل
- حسن عبد ربه المصرى
- الطبعة الأولى 2010

هذه ترجمة كتاب:

***Hajj Paintings***  
***Folk Art of the Great Pilgrimage***

by: Ann Parker and Avon Neal  
© 1995 by Ann Parker and Avon Neal  
All Rights Reserved

---

حقوق الترجمة والنشر بالعربية محفوظة للمركز القومي للترجمة.  
شارع الجبلية بالأوبرا - الجزيرة - القاهرة. ت: ٢٧٣٥٤٥٢٤ - ٢٧٣٥٤٥٢٦ فاكس: ٢٧٣٥٤٥٥٤  
El Gabalaya st. Opera House, El Gezira, Cairo.  
E-mail: [egyptcouncil@yahoo.com](mailto:egyptcouncil@yahoo.com) Tel: 27354524- 2735426 Fax: 27354554



# رسومات الحج

## فن التعبير الشعبى المصرى عن الرحلة المقدسة

تحرير: أفون نيل

تصوير: آن باركر

ترجمة وتعليق  
حسن عبد ربه المصرى



2010



<p>بطاقة الفهرسة</p> <p>إعداد الهيئة المصرية العامة لدار الكتب والوثائق القومية</p> <p>إدارة الشؤون الفنية</p>	
رسومات الحج : فن التعبير الشعبى المصرى عن الرحلة المقدسة تصوير : آن باركر؛ تحرير: أفون نيل؛ ترجمة وتعليق : حسن عبد ربه المصرى	ط ١ - القاهرة ، المركز القومى للترجمة ٢٠١٠ ٢٠٠ ص ٢٨ × ٢٨ سم ١- الحج - مناسك ٢- الفن الشعبى (أ) باركر؛ آن (مصور) (ب) نيل؛ أفون (محرر) (ج) المصرى؛ حسن عبد ربه (ترجمة وتعليق) (د) العنوان
٢٥٢,٥٢	رقم الإيداع : ٢٠١٠/٤٠٣٦ الترقيم الدولى : 3- 880 - 479 - 977 - 978 طبع بمطابع الهيئة العامة لشئون المطابع الأميرية

تهدف إصدارات المركز القومى للترجمة إلى تقديم الاتجاهات والمذاهب الفكرية المختلفة للقارئ العربى وتعريفه بها، والأفكار التى تتضمنها هى اجتهادات أصحابها فى ثقافتهم ولا تعبر بالضرورة عن رأى المركز.

## إهداء المترجم

فى شهر نوفمبر عام ٢٠٠٦ اجتزأت زوجة ابنى الدكتورة سهير جابر عصفور بعضاً من وقتها المحدود فى إسبانيا، التى حضرت إليها لجمع مادة بحوث ترقيتها الأكاديمية المرتقبة، لزيارتنا فى لندن . وانتهزت أنا الفرصة لأخذ رأيها فى هذا الكتاب كمشروع كنت أتردد فى ترجمته إلى اللغة العربية، فما إن تصفحت الصفحات العشر الأولى حتى شهقت إعجاباً . ولم تتركه من بين يديها إلا بعد أن أمعنت النظر فى كل صورة، مُعلقة على أشياء كثيرة لا تراها إلا العين المحبة، ثم حفزتنى لأن أحزم أمرى وأخطط للبدء فوراً فى هذا العمل .

إلى روحها الطاهرة أهدى هذا الكتاب تعبيراً صادقاً عن مقدار محبتها التى لا زالت موروقة فى قلوبنا أنا وأسرتى .

لندن فى يناير ٢٠٠٨

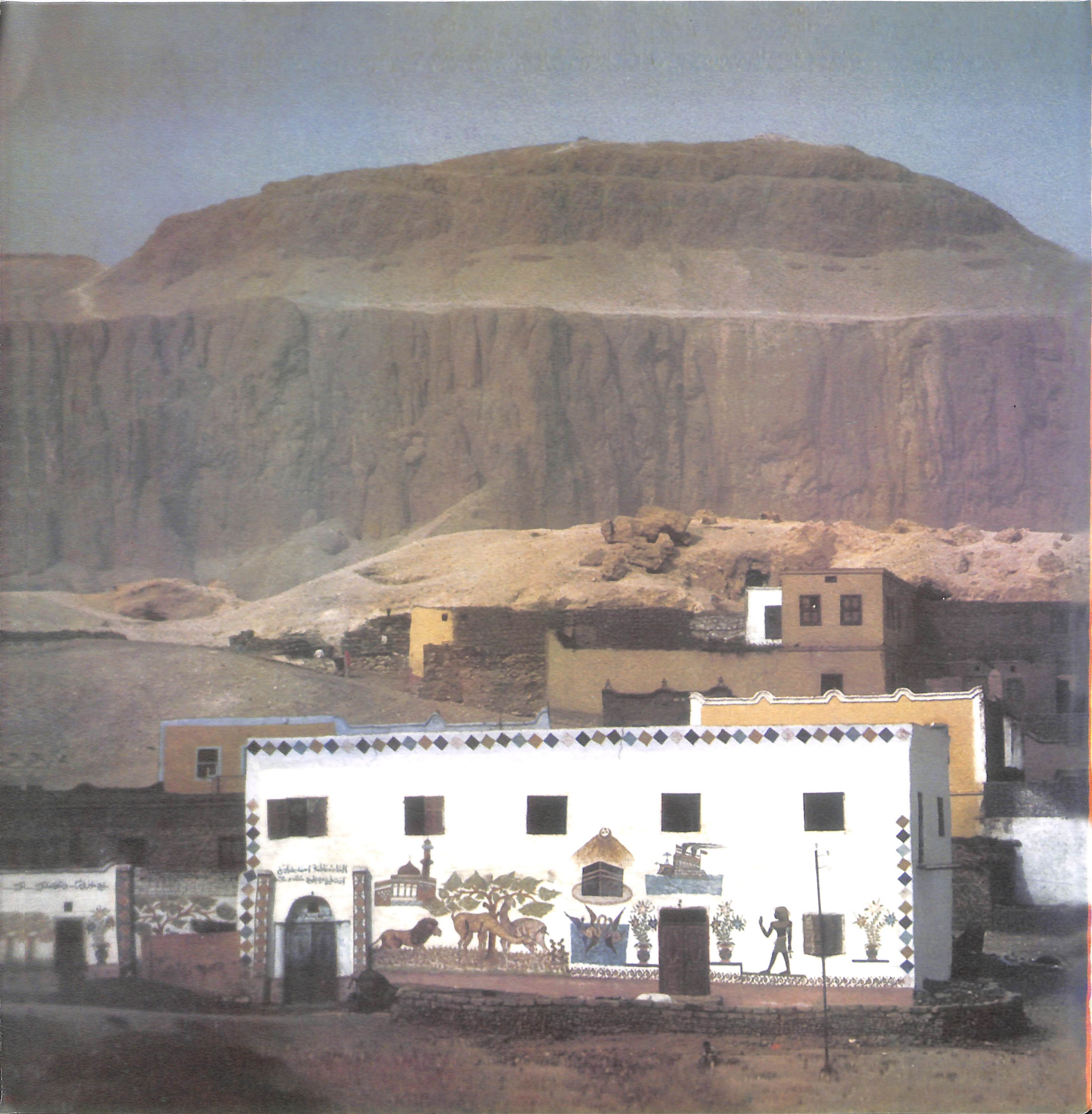




# رسومات الشيخ









## أهدي هذا الكتاب

إلى إيلي  
والى حمدي  
والى وكل المصريين من مبدعى رسومات الحج  
الذين يسرت أواصر صداقتهم ومعانى صبرهم وتعاونهم لهذا الكتاب  
أن يصبح حقيقة .





## المحتويات



١٣	تقديم بقلم روبرت إيه . فيرنا
١٩	إيضاح بقلم المصورة آن باركر
٣١	شكر وتقدير
٣٣	مقدمة ( شرح لفريضة الحج) بقلم المحرر أفون نيل
٣٥	الحج
٣٨	أركان الإسلام الخمسة - الصلاة اليومية
٣٩	السفر لأداء الحج فى الأيام الماضية
٤٠	السفر فى الوقت الحاضر
٤٢	التخطيط المسبق لأداء الحج - إدارة عملية الحج وتنظيمها
٤٤	الوصول إلى جدة - من جدة إلى مكة المكرمة
٤٥	التوجه إلى مكة المكرمة - الكعبة وكسوتها
٤٨	المحمل - الحجر الأسود
٤٩	شعيرة السعى وبئر زمزم
٥٠	يوم الوقوف بعرفات - النفرة إلى مزدلفة
٥١	رمى الجمرات بمنى
٥٤	وليمة مأدبة الأضحية - المدينة المنورة
٥٥	رسومات الحج
٥٨	مبدعو رسومات الحج
٥٩	نماذج رسومات الحج
٦٤	الرحلة
٨٢	السفر إلى مكة
٩٦	جبل عرفات
١٠٤	منى
١١٨	زيارة المدينة المنورة
١٢٨	العودة إلى الوطن
١٤٦	بعد الحج
١٦١	التعريف بفنانى رسومات الحج
١٩١	كشف بأسماء الفنانين وبلادهم والصفحات التى نشرت عليها رسوماتهم
١٩٢	كشف بأماكن اللوحات والصور وفق صفحات نشرها بالكتاب







## تقديم

### بقلم روبرت إيه. فيرنا

لا بد أن نأخذ في الاعتبار من البداية أن رحلة الحج إلى مكة المكرمة تُعد من أعظم التجارب في حياة المسلم، لأنها تعتبر إنجازاً لشعيرة تحض عليها آيات من القرآن الكريم، بشرط أن لا يترتب على القيام بها مصاعب أو مضار تنعكس سلباً على أسرة الفرد الذي عزم على القيام بها . لهذا يقوم غالبية المسلمين برحلتهم هذه في أواخر سنوات عمرهم، عندما تكون ظروف الأسرة المالية قد أصبحت أكثر يسراً واستقراراً وأمناً، وبالنسبة إلى السيدات عندما يكون الأولاد قد أضحو أكثر استقلالاً في حياتهم عن أمهاتهم . من هنا يمكن القول إن رحلة الحج تمثل بالإضافة إلى أداء الواجب الديني - نوعاً من الأبهة الاجتماعية . إنها تؤكد أن رب الأسرة قادر على تلبية الحاجات الأساسية لأسرته، أو أن هذا الشخص - بمعنى آخر - قد بلغ مرحلة من النجاح في حياته الشخصية تؤهله للقيام بواحدة من التكاليفات التي فرضها الله عليه .

شرح عالم الإنسانيات فيكتور تيرنر VICTOR TURNER باستفاضة التغيرات الطبيعية التي تُلم بالحاج أو يتعرض لها عقب قيامه بأداء هذه التجربة، وأشار إلى نوعية المشاعر التي تترتب عليها، والمكانة الاستثنائية التي يحظى بها " الحاج " مظهرها واجتماعيا عبر الزمان والمكان . أما الأهل والأقارب فينظرون إلى رحلة مكة المكرمة باعتبارها مناسبة مبهجة لإبداء المشاركة الوجدانية من جانب أفراد أسرة الحاج أو الحاجة وأصدقائهم، خصوصاً بعد أن استحق العائدون منهم أن ينعموا بالألقاب التشريفية التي تطلق عليهم وتظل لصيقة بهم ما بقى لهم من عمر . أما مجتمعاتهم الكبيرة فيتزايد مقدار احترامها لهم لأن تجربة الحج في نظرهم تمنح من أدوها إحساساً متجدداً بمكانتهم على قدر اتساع هذه المجتمعات، وأيضاً على مستوى " الأمة " التي ينتمى إليها المسلمون كلهم . إنه لأمر مهم أن توضع المشاهد التي تعبر عنها الصور التي سيتتابع نشرها بعد هذا النص وفق رؤية فنية ذات مغزى، لأنها من وجهة نظر مبدعى رسومات الحج - كما تفرضها مفردات الثقافة الشرقية - تعكس عرضاً واقعياً لمدى التغيير الذي لحق بحياة الحجاج من أبناء المجتمع ؛ ذلك لأن تقليد إبداع الرسومات التي تعبر عن أروع اللحظات في حياة الأفراد مظهر قديم من مظاهر الحياة في وادي النيل، فمثل هذه الرسومات كانت تشير قديماً إلى معان مهمة ضمن التعبير الجماهيري الذي وضع أصوله ملوك الفراعنة، حين قاموا بعرض مشاهد من انتصاراتهم فوق جدران نصب تذكارية قاموا بتشبيدها، كما فعل رمسيس العظيم حين أمر بتسجيل انتصاراته فوق لوحات معبد «أبو سمبل» جنوب مصر بالقرب من منطقة النوبة .

من الصعب الإشارة إلى رسومات الحج التي زينت بعض المنازل ثم زالت سريعاً، لكننا على ثقة من أن مثل هذه التجارب غير الناجحة هي التي فتحت الباب أمام أخرى ناجحة للمبدعين الذين جاءوا من بعدهم ودام بعضها لعشرات السنين .

ربما يكون التعبير عن تجربة روحية، عن طريق رسم مشهد من مشاهدنا فوق جدار منزل أحدهم أمراً غريباً عند أبناء الحضارة الغربية، لكن علينا أن نتذكر أن طلاء سيارة المتزوجين حديثاً في أمريكا بالكيفية المتعارف عليها، هي أيضاً تعبير عن الحياة الجديدة التي سيعيشونها، تعبير يعكس رغبة أصحاب كلتا التجريبتين في إشعار أصدقائهم والأغراب عنهم بحياتهم الاجتماعية الجديدة .

في منتصف النهار عندما تكون الشمس في كبد السماء، تقدم بيوت صعيد مصر ترحيبها وضيافتها للغرباء في شكل ظل وارف وحماية مضمونة ضد شمس الصحراء الحارقة . هذه البيوت المعتنى بها ( كما في الصورة التي على الصفحة المقابلة ) مثلها مثل البنايات النوبية المنتشرة في أسوان الغربية، تتجلى عن لمسات تدفع إلى الذاكرة أنواعاً من التقنيات الفنية المتقدمة التي غيرت الحياة الثقافية لمجموعة كبيرة من الناس .

عندما شيد السد العالي العظيم، غمرت مياه بحيرة ناصر قرى بأكملها، أما قاطنوها الذين رحلوا عن مواطن أجدادهم فأعيد تسكينهم في منازل حكومية ضمن تجمعات عمرانية جديدة بعيداً عن النيل .

هذه القرى الجديدة ذات البنايات المهيبة والتي جعلها موقعها المثالي شمال جسم السد معزولة، تعد من المواقع السكانية التي نجت من بين مخالب ميراث هندسى متميز وثقافة قضت عليها ضرورات تلبية حاجات اقتصادية . الزائر لهذه المساكن تقوده درجات السلم العريضة التي يحدها اللون الأبيض الرمادى الجذاب إلى مصطبة خارجية معتدلة البرودة، أما الحجرات ذات الظل الوارف فتواجه ساحة الدار الداخلية البعيدة عن العيون .

عندما عبرنا إلى الداخل لمحنا لبرهة خاطفة ظل امرأة بين مدخلين مقوسين بدا وكأنها - ربما - تتحدث إلى رب البيت الذى أدى فريضة الحج عام ١٩٨٥، كما يؤكد ذلك الخطوط التي رسمها الفنان الفطرى أسفل مصباح النيون الكهربائى الذى ينبعث من مدخل البيت . أما الرسومات البسيطة التي صورت مكة ومسجد الرسول (عليه الصلاة والسلام) وفوقه طائفة، فتبدو أقل في مستوى زخرفتها من زخارف البيت الأخرى . مكانة هذه الرسومات العالية تعبر عن حنين جارف للوطن ضمن رسالة تقول مناظرها " يعيش في هذا المكان رجل شديد الإيمان قام بأداء فريضة الحج " .

فى رأينا أن هاتين الحالتين من التعبير المجتمعى اللتين تربطان بين تجربة خاصة جداً وبين متغيرات أساسية ستطراً على الحياة الاجتماعية للفرد، تشيران إلى " «أن هذا الفرد بعد مروره بتجربته هذه أو تلك لن يكون هو نفس الشخص الذى كان قبلهما» . لا بد لنا أن نرحب بهذه المجموعة من الرسومات التى تعكس عمق الإخلاص الدينى لدى الذين رُسمت من أجلهم من ناحية، كما توضح مقدار الموهبة التى يتمتع بها الفنانون الفطريون الذين رسموها من ناحية أخرى .

واهتمامنا الإنسانى الاعتيادى يفرض علينا أن نشارك المجتمعات الأخرى تجاربها الثقافية التى تعكس الأحداث المهمة فى حياة أفرادها . وفى الوقت الذى لا يبادر فيه كل المسلمين إلى أداء شعيرة الحج، نلاحظ أن الرحلة المقدسة إلى مكة المكرمة تضاف بهجة على الملايين وتشكل حلمًا لدى ملايين آخرين. لذلك لا عجب أن تعبر هذه الرسومات عن سبيل من سبل المشاركة فى التعبير عن رحلة الحج، مشاركة تجعلنا نتقدم بجزيل الشكر لكل من أسهموا فى هذا الجهد وساعدوا على إخراجه ونشره بهذه الكيفية .

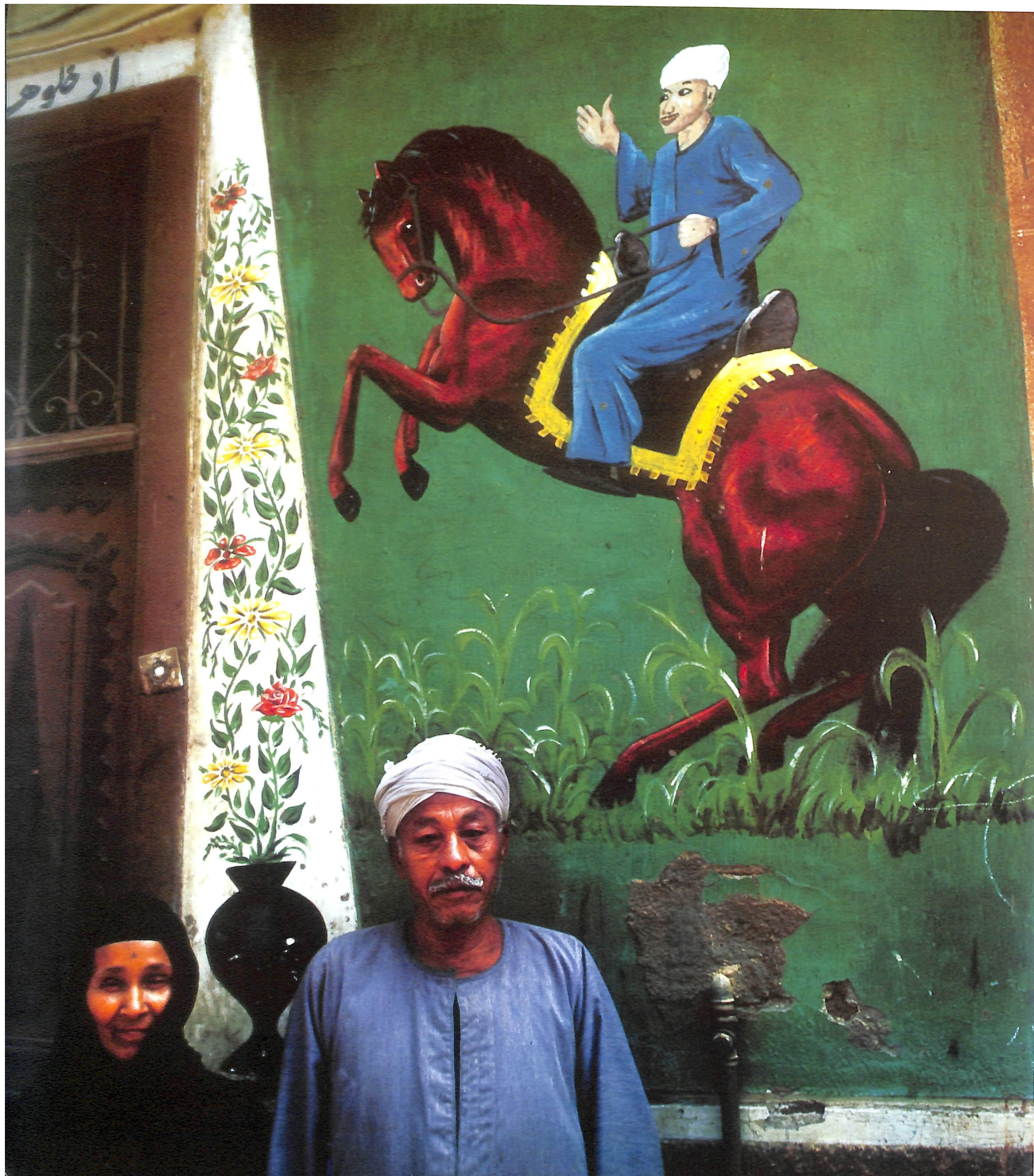
روبرت إيه . فيرنا / جامعة تكساس ولاية إيستون

فى مدينة إسنا نرى هذين العجوزين المبتهجين يتصدران رسماً يزين منزلهما، (فى الصورة المنشورة على الصفحة المقابلة)، ضمن لوحة رسمها الفنان المحلى محمود العربى لشاب على صهوة جواده المندفع. الجدير بالملاحظة أن تدقيق النظر فى الرسم يدفعنا للتساؤل : لماذا أهمل الرسام الاجتهاد فى التعبير عن إشراقة الشباب التى يتمتع بها الرجل الواقف أسفل صورته وهو يمتطى ظهر جواده؟ أما الصورة الأولى (المنشورة صفحة ٧) ففيها رسم للكعبة وحاج يركع فى اتجاهها.

الحج، وعلى الرغم من ذلك يلاحظ أن الغالبية العظمى من المسلمين المستورين ماديا لا يملكون رفاهية التفكير فى الإعداد لها . من هنا لم نندهش عندما عرفنا أن العديد من الأسر فى صعيد مصر يقوم أفرادها لسنوات طويلة بإدخال جزء من دخلهم حتى يتمكنوا من تحويل حلم السفر لمكة المكرمة إلى حقيقة . حتى الصغار عندما يقومون بمثل هذه المساهمة المحببة للنفس لأجل تسهيل سفر والديهما العجوزين لأداء هذه الفريضة، يشاركون فى تأكيد أحقية الأسرة فى التمتع بالمكانة والشرف اللائقين بها .

على الرغم من الملاحظة الإنسانية التى تؤكد كبر سن الحاج بصفة عامة، فإن من تحدثنا إليهم أكدوا لنا أن شريحة من متوسطى العمر من الرجال والنساء يتوافر لهم المال اللازم للقيام برحلة الحج، بعضهم من مصر وبعضهم الآخر من بلدان أخرى تنتمى للعالم الإسلامى، وقلة منهم حالهم الحظ وأدوا هذه الفريضة أكثر من مرة . عندما تتحسن الظروف المعيشية للأسرة المسلمة، أول ما تفكر فيه هو أن يؤدى كبار السن فيها فريضة









على الرغم من أن رسومات الحج في منشأها تعد تقليدا ريفيا، فقد انتقلت إلى حوائط بنايات المراكز والمدن الكبرى مع هجرة أبناء القرى إلى المناطق الحضرية. لذلك يمكن بسهولة العثور على رسم بسيط - كهذا الذي إلى يسار هذا النص - يتسم بالابداع داخل مناطق سكنية متاخمة للقاهرة التي ارتحل إليها الجيل الأول من سكان الريف.

أول ما نلاحظه أن الرسم يحمل صورا تعبر عن رموز الحج المتعارف عليها، ولكنها هنا نفذت على يد فنان ملهم ذي خبرة، مما يرسخ لدى الناظر إليه أن واحدا ممن يعرفون واجبه التبعدي يقف وراء هذا الحائط المزين.



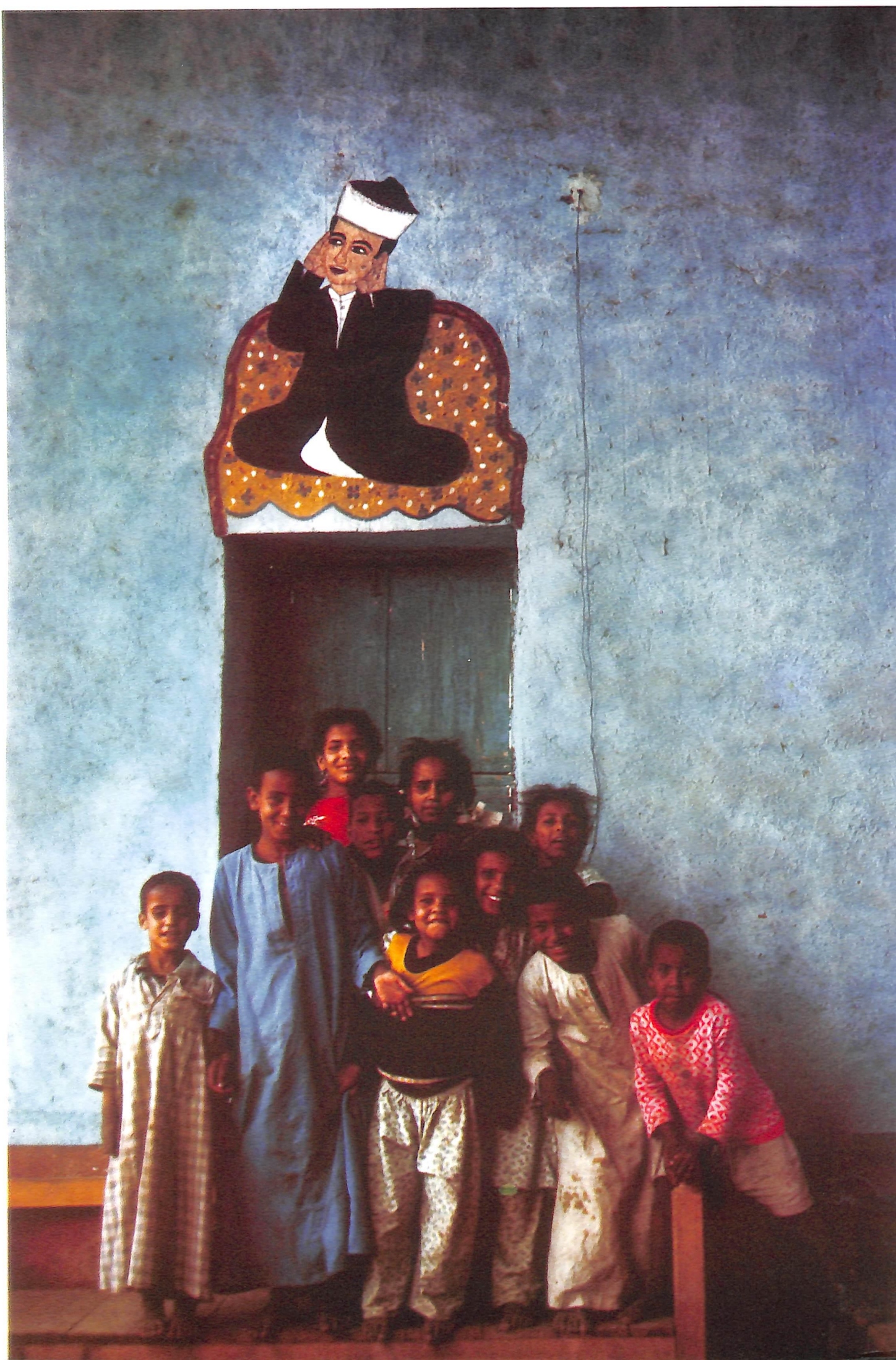


الحمد لله الذي جعل مبرور رقيب معقول يا حاج دعوت



انكسوا







## إيضاح

### بقلم المصورة آن باركر

ملحوظة توضيحية ربما تساعد القارئ على تفهم مدى افتتاني برسومات الحج التي أبدعها الفنان الشعبى المصرى !! ذلك الإبداع القادر بذاته على أن يفسر أبعاد مثابرتى على استكشاف العديد من المدن والقرى وحتى المجمعات الزراعية المصرية المعزولة على امتداد نهر النيل وعبر أراضي الدلتا وعلى ساحل البحر الأحمر وداخل صحراء سيناء . ففى المرة الأولى التى لمحت فيها عيني بنظرة خاطفة عبر نافذة القطار رسماً من هذه النوعية، كانت منذ عشر سنوات، نحو عام ١٩٨٥<sup>(١)</sup>، عندما كنت مسافرة من القاهرة إلى أسوان بالقطار السريع . لقد بُهتَ بمرأى هذا الجمال البسيط المفعم بالحياة، والذي يتحدى الزمن فوق حائط بيت من بيوت قرى الريف المصرى النائية . وبعدما تعرفت على القوة الدافعة التى تقف وراء هذه الرسومات، لم أقدر على مقاومة نداء تعريف العالم الخارجى بها . لقد اقتنعت بأنها فن تقليدى شعبى له تاريخ استثنائى . رسومات الحج كما يسمونها يقصد من ورائها تخليد شعيرة الحج أو رحلة الزيارة المقدسة إلى مكة المشرفة .

وبعدما توسع البحث الذى أقوم به اكتشفت أن لدى كنزاً من الصور التى طبعتها، يفوق بمراحل كل توقعاتى الأصلية . تسجيل اللوحات التى تعبر عن التقاليد الشعبية يثير شهية الباحث بطبيعته، لذا كلما غاص الدارس فى عمق الموضوع وجد الفن ذاته يواصل تعميق رسالته . بالنسبة لى كلما عدت إلى مصر وجدت حشداً من الرسومات الطازجة التى قام برسمها فنانون مشهورون وفنانون غير معروفين، تلك الحقيقة مكنتنى من أن ألاحظ عبر السنين عدداً من الفنانين عديمى التجربة وهم يطورون من أسلوبهم الفردى مع كل موسم حج يمر عليهم . ويحزننى كثيراً أن واحداً من الرسامين المبدعين الذين كنت أسجل أعمالهم توفى فى مقتبل العمر، قبل أن تتاح لى فرصة اللقاء به مطولاً وأنا أعتقد أن فقدته مثلاً حينئذ خسارة كبيرة للفن الشعبى على مستوى العالم، مما جعلنى أحزن عليه نظراً لبراعته فى رسم العديد من جداريات الحج المبهرة . إلى جانب ذلك عثرت فى أثناء تجوالى فى محافظات مصر - على بقايا رسومات غاية فى الروعة، جعلتنى أندم أشد الندم أننى لم أبدأ بحثى هذا حول الفن الشعبى القابل للاندثار فى فترة مبكرة .

غنى عن القول أن الترحال عبر الريف المصرى ليس أمراً سهلاً، هناك دائماً، إلى جانب ما يثبط الهمة، معوقات لا حصر لها، درجة حرارة الشمس يمكن أن تكون موجعة . كما أن ذرات التراب وحببيات الرمال يمكن أن تغطى كل شىء، مما يتطلب توفير أقصى حماية لأجهزة التصوير . بعض الأيام كانت تضيف القليل فيما يتعلق بجدارية الفنانين التى أنقب عنها، أو لا تضيف شيئاً بالمرة . ندرة رسومات الحج على حوائط بعض المنازل التى زرتها فى عدد من أقاليم مصر حيرتني كثيراً، حتى أدركت أن بعض هذه القرى يسكنها غالبية من المسيحيين . لذلك إما أن يكون بقية سكانها من المسلمين غير القادرين على مواجهة تكاليف رحلة الحج إلى مكة، أو أن من قاموا بها منهم لم يوفقوا فى العثور على الفنان القادر على أن يسجل لهم رحلتهم العظيمة هذه إلى مكة المكرمة . على الرغم مما تعرضنا له من تجارب قاسية ومحن كثيرة، كان هناك دائماً التعويض المفرح، فليس هناك أكثر إثارة للأحاسيس من مشاهدة مجموعة من المنازل التى تزينها رسومات الحج بعد طول بحث، مما يؤكد أن الثراء الإنسانى الممتد على طول نهر النيل لا مثيل له . أما ضيافة المصريين للغرباء فلا تقدر بثمن، خصوصاً عندما تتلاشى بسببها المواقف المحبطة ولحظات الإرهاق التى كادت أن تعوق مسيرة العمل الذى أقوم به .

أذكر عندما اشتدت على، فى يوم من أيام أشهر الصيف، حرارة شمس الصعيد الحارقة، أنى وجدت نفسى مدفوعة دفعاً لأن أجسد لحظة انحسار الشمس شديدة الحمرة وراء الأفق، فنحيت جانباً كاميرات التصوير وأوراق التدوين واسترخيت متأملّة الطبيعة حولى، وبقيت على ذلك حتى اليوم التالى من أيام جدول العمل فى هذه القرية.

مجموعة من أطفال القرية يتلهفون على التقاط صورة لهم فى هذا الوضع الصيبانى أمام نافذة داخلية لمنزل واحد من الحجاج المحليين . وبدلاً من أن يرسم الفنان الشعبى « على عيد ياسين » فوق النافذة الرمز المميز للحج . مكة المكرمة على الخلفية الزرقاء التى طلى بها مساحة الحائط كلها . رسم هذا الشيخ الورع الذى يجلس فى ديوانه الأنيق مرتلاً القرآن الكريم، كما لو أنه منمنمة فارسية صغيرة . ربما فى انتظار سماع صوت المؤذن . الذى تعود أن يسمعه منطلقاً من مئذنة الجامع الذى يقع على بعد خطوات من منزله .

الاحتمال الأكبر عندنا أن الرسامين عندما يبدعون لوحة تعبر عن أركان الصلاة بشكل فيه عمق فنى، إنما ينزعون إلى التركيز على السلوكيات التعبدية التى تصاحب تلاوة القرآن الكريم .

(١) معلومة تقديرية لتقريب الفترة الزمنية لهذا العمل . (المترجم)



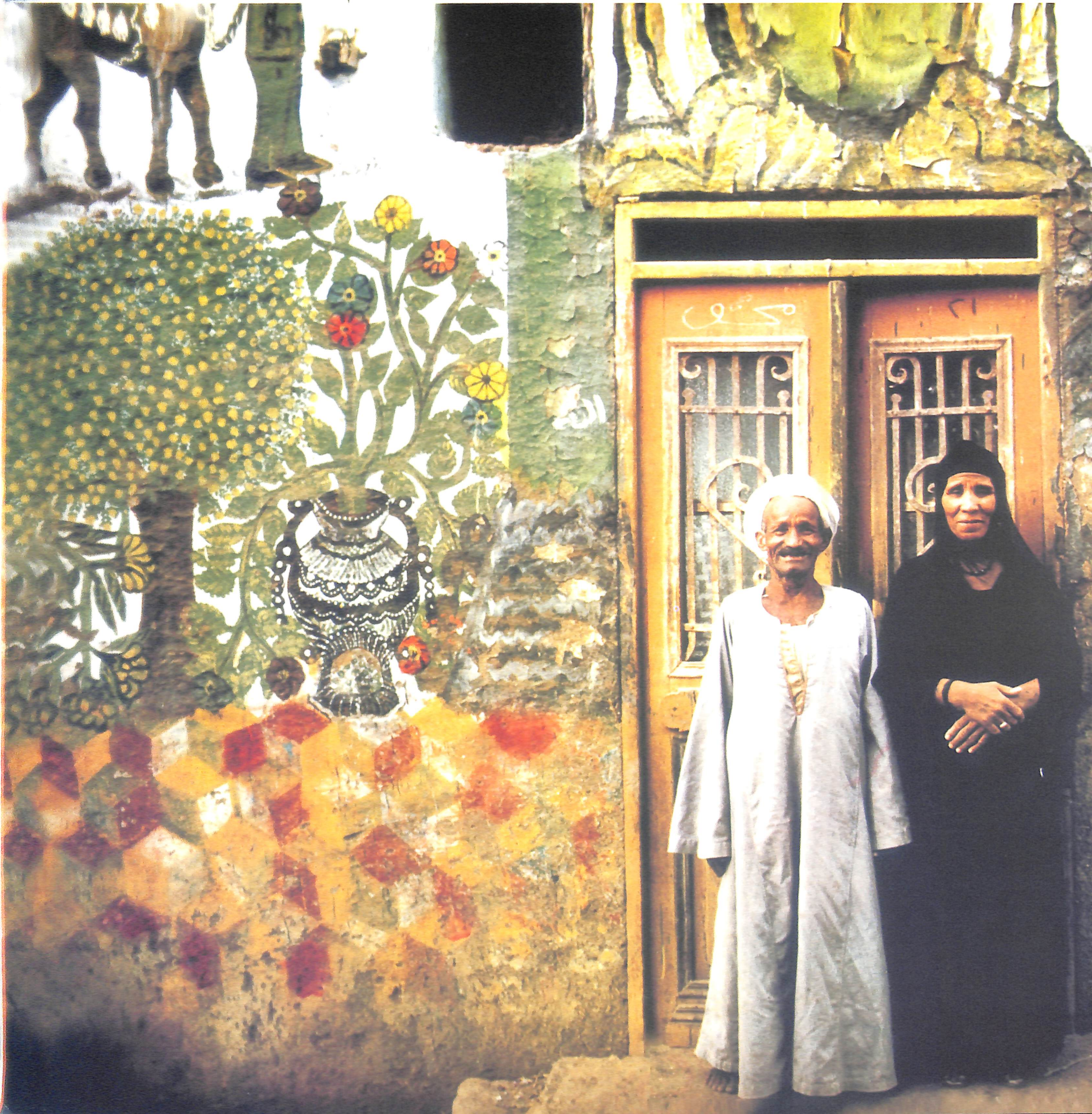


حجاج بيت الله الحرام يأتون إلى مكة من كل أنحاء العالم . في مصر يمكن تقصى دروبهم حول المدن والبلدات المنتشرة على امتداد وادى النيل والقرى الصغيرة والتجمعات السكانية التى لا تحصى، والتى تتمركز بعيداً عن طرق السفر الرئيسية . من الأمور المعتادة فى الريف المصرى أن تجد الاتقياء من الفلاحين والمزارعين حريصين كل الحرص على أن يدخلوا ويوفروا من مكاسبهم المحدودة لفترة طويلة من حياتهم لأجل القيام برحلتهم الموعودة إلى المدينة المقدسة. وعلى الرغم من أن شعبية الحج تشكل ركناً أساسياً من أركان الإسلام الخمسة، فإن تكليف القيام بها مشروط بإمكانية " من استطاع إليه سبيلاً " (٢) . تقول الإحصائيات إن ١ ٪ من بين مليار وأكثر من المسلمين هم القادرون سنوياً على تحقيق حلم أداء هذا الركن .

بقرار صارم حول الرسام عبد الرازق صاحب الموهبة الفذة، والذي يعيش ويعمل بالقرب من هذا البيت الريفى المتواضع، واجهة المنزل المصنوعة من الطوب النئى ( الصورة بالصفحة المقابلة إلى يسار هذا النص ) إلى عمل مبهر من الفن الفطرى، وذلك منذ نحو عشر سنوات . هذا الفنان المبدع الذى تعاني لوحاته فى أيامنا هذه من الندوب التى تنتشر فيها التشققات، لقى وجه ربه بعد أن انتهى منها، وبذلك انقطع عطاؤه المتألق وهو فى سن الأربعين . يقولون عنه إنه كان يقرأ ويكتب بصعوبة، وهذا يفسر بشكل عمومى ابتعاده - إلا فيما ندر - عن تزيين لوحاته بنصوص قرآنية مأخوذة من الكتاب الكريم . عرفنا من أهالى القرية أن ملاك البنائة كانوا يخططون لترميم واجهتها وطلائها باللون الأبيض، لكن بعد أن أبدى الغرباء الكثير من التقدير لما فى اللوحة من جماليات وقام البعض بتصويرها؛ استشعروا ضرورة الاعتناء بها، ومن ثم قرروا الإبقاء عليها لفترة قادمة، مادامت تجذب إليهم أنظار الأجانب. ومع الأيام أصبح الحاج، الذى تقدم به العمر وزوجته، جزءاً متمماً للوحة الجدارية، وذلك حين يقفان بوقار فى منتصف حديقتهما الخيالية المورقة لكى تلتقط لهم مثل هذه الصورة.

(٢) ﴿ولله على الناس حج البيت من استطاع إليه سبيلاً﴾ من الآية ٩٧ من سورة آل عمران . (المترجم)







كل مرة كنت أودع فيها مصر تعتريني مظاهر حزن عميق وأنا ذاهبة إلى المطار، بمجرد رجوعى إلى وطنى أعود إلى مهام التحرير الرتيبة الهادئة، ولكى أبعث الحياة فى هذا السكون كنت أقوم بعدد من الاختيارات التمهيدية والعلاقات التبادلية لتحديد صور رسومات الحج المصرية الأكثر إلهاما لمشروع كتابى، وكان وجودى بين السوائل فى حجرة تحميض الصور المظلمة يرجعنى مرات ومرات إلى تجاربى الحية فى مصر .

هذه الرحلة البحثية المفعمة بالحياة تملؤنى بالغبطة لأنى احترفت مهنة التصوير الفوتوغرافى، فأرشف موادى المصورة عن مصر يزداد عقب كل رحلة أقوم بها إلى هذه الأرض التى تشير الفضول، وكلما تضخمت مجموعة الرسومات ذات الألوان المبهجة، زادت قناعتى أن رسومات الحج العفوية التى بين يدي لا تشكل فقط إضافة مهمة للفن الشعبى الدينى ولكنها تعبر أيضاً عن فن تقليدى فى قمة ازدهاره .

كنت وأنا طفلة صغيرة فى مقاطعة بإنجلترا أفضل لعبة البحث عن الكنز بين شجيرات الحدائق المورقة إبان فصول الصيف، حيث تنتشر علامات الوصول إلى الخبيئة داخل تجاويف الأشجار أو على مسافة من حواف النوافذ أو تحت أوانى النباتات، وربما يكون احترافى لمهنة التصوير الفوتوغرافى - بشكل أو بآخر - قد حول هذه اللعبة البريئة إلى مغامرة حياتية متواصلة للتعرف على كنوز الإنسانية الحقيقية .

لذلك لا عجب أن تصبح غالبية الأوقات ذات التأثير العميق فى حياتى، تلك التى لها صلة بالتنقيب عن ما هو غير معتاد من موروثات الفن الشعبى والبحث فى طيات فن تشييد العمائر، حيث ينصرف جل اهتمامى - بشكل محدد - نحو تسجيل كيف خلد الفنان البدائى اللحظات الأعمق تأثيراً فى حياة البشر .

وبنفس الدرجة التى أنجذب فيها ناحية كل ما له صلة بالفن التقليدى وهندسة العمارة، تتجه كاميراتى بشكل عفوى نحو السعى للإمساك بما قد يكون أقل أهمية ولكنه يتمتع بقدر كبير من الإبداعات التلقائية، لذلك أجد متعة فى تسجيل ما قد يراه العالم تجارب لا تدعو للاندهاش، من هنا لا يضرنى شئ أن أسافر لمسافات طوال لكى أرى السعادة على وجوه مجموعة من البشر استحقوا مكانة رفيعة فى ميدان فنون الزخرفة . أما الجحيم بالنسبة لى فهو أن يكتشف البعض من الخبراء، الذين تدور حياتهم حول التنقيب، كنزاً متألقاً رفيع الشأن دون أن يتاح للصورة أن تحتل مكانتها ضمن ما تم التوصل إليه .

عند البعض : النتائج العملية هى التى تثرى البحث، أما عندى فهذه المحصلة يجب أن تكون معززة بالعدد الكافى من الصور التسجيلية، التى تحكى القصة الإنسانية التى تقف وراء هذه النتائج . هدفى الأساسى هو أن أجعل كل مجموعات صوري متكاملة على قدر الاستطاعة ، إننى أحرص على تنسيق ساحة العمل وعلى ترتيب ما يحيط بالكشف من عوامل إثارة، وأجدنى أتألق كلما تواصل التحدى الذى يجسده ما يتم العثور عليه من أشياء تثرى بشكل عفوى مشاريعى المتعاقبة .

اليوم النموذجى فى مصر يعنى عندى خروجى ودخولى إلى السيارة عشرات المرات، ويعنى أننى كلما اقتربت من إحدى القرى أحاطت بنا كتل من الزحام آتية من كل مكان . وفجأة أجد الكثير من الأيدي الصغيرة ممدودة لكى تساعدنى على الخروج عبر الطرق الضيقة، وأسمع الصيحات تعلن عن وصول أحد الغرباء . وألمح النسوة الواقفات فى الظل يهمسن موجّهات الدعوة لى لكى أقبل منهن كوب الشاى التقليدى شديد الحلاوة شديد السواد!! وسرعان ما أحس أننى داخل عباءة من الود . وفى بعض الأحيان بعدما أنتهى من تصوير جدارية بيت مزدانة برسوم الحج، أفاجأ بدعوة لطيفة من الحاج أو الحاجة ( أصحاب البيت ) لكى أعين بعض الرسوم الأخرى داخل الدار، والتى غالباً ما تكون أكثر براعة مما هو مسجل فوق واجهة البيت الخارجية .

أما الأطفال فإنهم من شدة الخوف من أن يطردوا بعيداً عن المكان بسبب ما يحدثونه من شغب، ترى جمعهم الغفير المتراص يبذلون فى صمت خلف النوافذ المفتوحة حتى لا تفوتهم أية بادرة، خاصة فى وجود مدرسيهم المحليين الذين يحضرون خصيصاً للحد من صخبهم وشيطنتهم، والذين يكونون فى بعض الأحيان من بين الفنانين مبدعى رسومات الحج التى نجد فى أثرها .



قمت خلال زيارتي لبلدة القرنة ( محافظة أسوان ) بإجراء تحقيق مع الرسام الموهوب أحمد الطيب، الذي يجلس في الصورة إلى يسارى. وأنا دائما أستعد أثناء سفرياتي لمثل هذا الهدف بكراسة لتسجيل الملاحظات، وبمجموعة من الصور التي ألتقطتها ضمن تجولات سابقة لى فى مصر، لتسهيل التحاور مع فناني رسومات الحج حول بعض التفاصيل الدقيقة المتعلقة برسوماتهم، وهى وسيلة أيضا للتعريف بهم عند زملائهم من الرسامين الموجودين فى أجزاء أخرى من وطنهم . وقد اكتشفت أننى أنشر السعادة والغبطة كلما أتيح لى أن أترك وراءى بعد زيارة استكشافية لفنان ما مجموعة من الصور سواء كانت له شخصيا أو لرسوماته أو حتى لبعض أفراد أسرته .

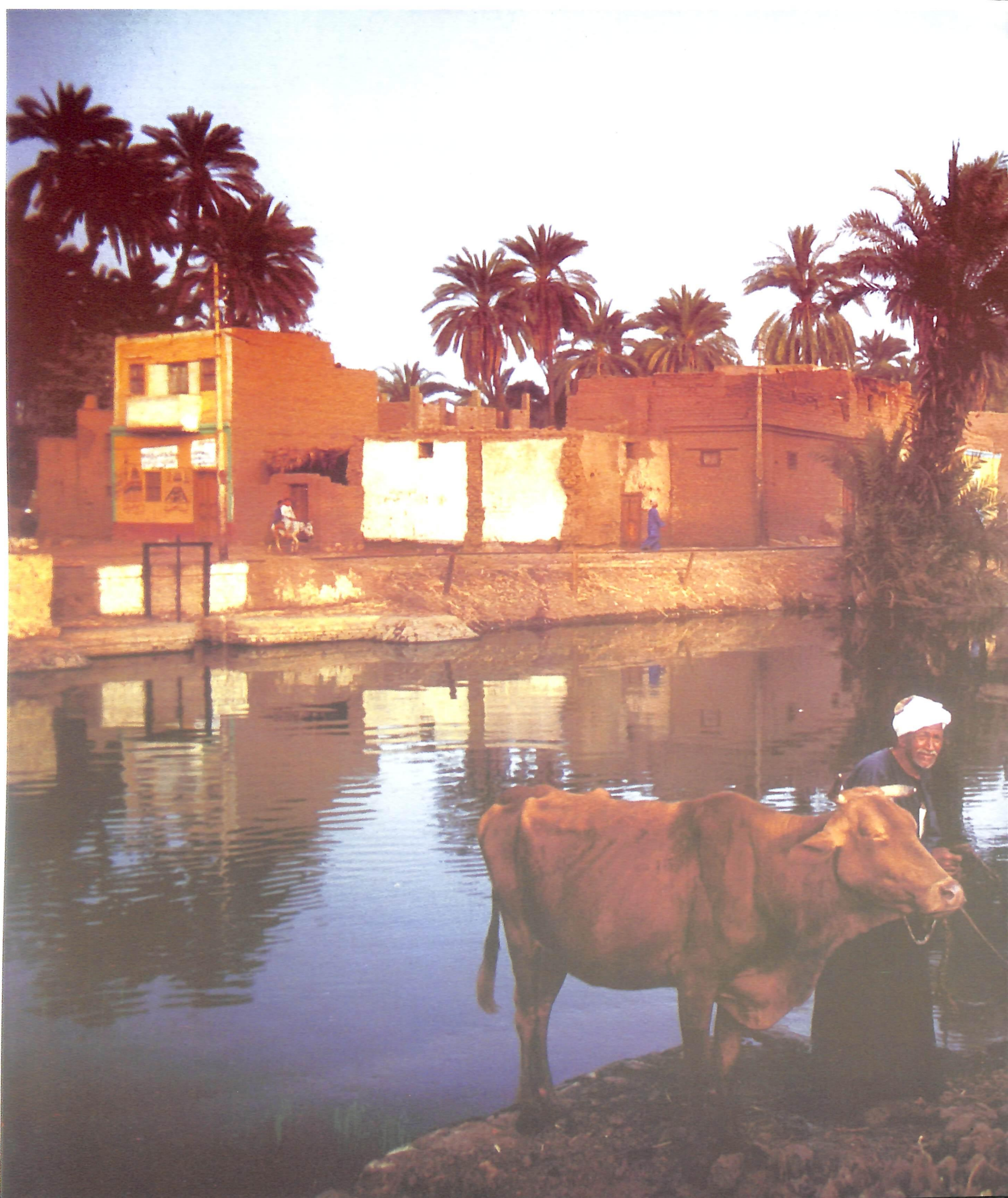
على يمينى يجلس حمدى عبد الشهيد السيد، الذى قام بمهارة بترجمة هذا اللقاء وغيره من اللقاءات على امتداد رحلاتى البحثية فى مصر، أما الصورة فقد ألتقطتها السيدة سيبولد .





أيقنت أن البحث وراء رسومات الحج يتجدد عندما تتوهج أمام ناظري إبداعات جديدة كانت خافية . من الطبيعي أن ترى الرسومات التي تزين حوائط البيوت الخارجية، وأن تقوم بتقييمها من مسافات بعيدة، لكن في بعض الأحيان يحتاج الأمر إلى لمحة خاطفة للتعرف على مدى الإبداع الكامن في رسومات الفنان المحلي، مثل هذا الرسم الذي يبدو في أقصى يسار الصورة المقابلة، والذي يضع المرء في حيرة بالغة، فإما أن تعبر القناة المائية للحصول على رؤية أقرب وتقبل بتحمل مخاطر العطلة التي ستترتب على قبول الضيافة المعتادة وشرب الشاي شديد السواد، أو أن تُقنع نفسك باستهلاك الوقت في التعرف على لوحات جدارية أخرى على امتداد الطريق !! مع الأخذ في الاعتبار أن الرضا ولو بجزء يسير من سماحة نفس القرويين المصريين يمكن أن يضاعف الوقت المسموح به لأي مشاريع بحثية أخرى .







بعد عدة دقائق تمضى فى محادثات ودية تعززها المشروبات المنعشة التى تصنعها ربات البيوت، أو اصل استفساراتى التى تفرضها علىّ ملابسات الموقع : هل توجد فى الناحية رسومات حج تغرى بتسجيلها لقيمتها؟ هل من المفيد أن نمنح أنفسنا فرصة أكبر للتجول فى القرية؟ أو أن الوقت قد حان للرحيل ؟ هل هناك لوحات أخرى لرسومات الحج لم نشاهدها؟ هل زاوية ميل الشمس الحادة ستعزز من القيمة الجمالية للوحة؟ أو أنها ستفسد اللقطة التالية التى أستعد لها؟ وغير هذه الأسئلة كثير، وذلك لأن برنامج تحركاتى لا يسمح لى بالعودة " للمكان " مرة ثانية ، وفى نفس الوقت أحرص دائماً على أن أزن قرارى كما يزن العطار توابله . أما تحديد الاختيار النهائى لصور هذا الكتاب فكان أمراً صعباً بشكل خاص، ذلك لأن وسيلتى المعتادة فى العمل عندما أستتطق فنا من الفنون الشعبية، تعتمد على الجمع بين أمرين : التفتيش عن مواطن الجمال، ومحاولة أن أستحضر بشكل تخيلى لحظات الخلق عندما يتمكن الفنانون من تخطى قدراتهم المألوفة منطلقين نحو مستوى جديد من الإبداع . بعد فترة حيرة، اقتنعت أن هذا الأسلوب التقليدى غير مجد عند تنفيذ مشروع يغطى بلداً بأكمله ، يضاف إلى ذلك أن هذا الكتاب، لكى يكون دقيقاً فى بنيانه، يجب أن يروى للقارئ رحلة الحجاج المسلمين إلى مكة ، وهذا يعنى حتمية أن أضغ يدى على الصور الأكثر مناسبة لعرض تطور الأحداث التى تبدأ من مغادرة الحاج لمنزله متوجهاً إلى المملكة العربية السعودية، والمحطات التى يقف فيها هناك - ورحلة العودة - والاحتفالات المنزلية بعودته سالماً، ثم حياته اليومية بعد أداء هذه الشعيرة .

لقد ظللت لعدة سنوات أجزم أنني أفتقد بعض الصور التى أحس أنها ضرورية لاستكمال حلقات مشروع هذا الكتاب، وعشت على أمل أنني فى يوم ما سوف أدير وجهى نحو هذه الناحية أو تلك أو سأدخل بيت واحد من الحجاج لأجد نفسى أمام ما أنا فى أشد الحاجة إليه . لقد التقطت كاميرتى آلاف الصور للكعبة وللسفن وللأمكنة التى يزورها الحاج استكمالاً لأركان الفريضة، ولكنى لم أعثر إلا على رسم واحد لحاج يرمى الجمرات!! اكتشفته بالصدفة عندما كنت أدقق فى انعكاسات صورة على الشاشة كنت قد التقطتها لسبب مغاير . استذكراً لهذه الحقيقة أزعم أن فناً شعبياً متفرداً نفذ رسماً يحكى قصة آدم وحواء ولكنى لم أتعرف عليه إلا عرضاً، لأن مثل هذه اللوحات غالباً ما تُنفذ فوق حوائط البيوت الداخلية بعيداً عن أعين المارين فى الطرقات أمام مداخلها، لذلك كان من المتعذر علىّ أن أشاهدها من أول وهلة، كما أن من قاموا برسمها لم ينوهوا عنها لى إلا عرضاً . على عكس مشروعاتى السابقة مثلاً مع الكاتب أفون نيل AVON NEAL حول شواهد القبور فى ولاية نيو إنجلاند New England الأمريكية أو مع المصورين المتجولين من أبناء جواتيمالا، كانت مصر تمثل بالنسبة لى العديد من العقبات : فهى بعيدة جداً، وعندما أسافر إليها يحاصرني وقتى المحسوب دائماً بدقة، بالإضافة إلى تكاليف الرحلة الغالية التى من الصعب توفيرها بسهولة !! وهناك بالطبع حواجز اللغة . وعلى الرغم من ذلك يمكننى القول إن هذه المشاكل جميعها طواها النسيان عندما بدأت أدقق فى أكوام الصور التى التقطتها تمهيداً لتحديد مسار كتابنا هذا .

المدهش أنني فور دخولى إلى حجرة التحميص المظلمة، سرعان ما أنسى كل هذه المشاكل أمام أسرار مصر الموحية . وكما يمسك المبدع بنغمته الموسيقية الصحيحة، كان علىّ أن أنحى جانباً ما لست فى حاجة إليه، حتى يتسنى لى اختيار الصور النهائية التى أعتمد عليها فى رواية ما أريد أن أحكيه .





يصعب على المرء أن يتوقع، حتى من خارج أفضل البيوت التي تزينها رسومات الحج، أن بعضاً من حوائطه الداخلية تزينها رسومات شديدة الإبهار . لذلك تُعد غالبية الدور المنتشرة في القرى المتواضعة ملجأ للزينات الداخلية التي تلفت الأنظار، لكن هذه القاعدة لا تنفي وجود مصادفات مفرحة . هذه اللوحة ( يسار النص ) أنجزها المدرس أحمد فرحوت، الذي يقوم بتنفيذ رسومات الحج في وقت فراغه، تصور مسلماً ورعاً يسبح بلفظ الجلالة<sup>(٣)</sup> الذي خطه الرسام بشكل حيوى . الرأى لدينا أن هذا الفنان يعتنى برسوماته لأنه يعتمد تصويرها فوق حوائط المنازل الداخلية التي يزداد الاهتمام بها من جانب أهل البيت. اللافت أن جماعات كثيرة من التلاميذ الفضوليين تتبعوا مدرستهم الفنان وهو يصطحبنا معه في جولته الإرشادية، التي انتهت عند الحائط الذي كان ينجز عليه أحد أعماله. غالبية هؤلاء المتطفلين يحدقون عبر النوافذ المفتوحة باندھاش ويتساءلون ربما حبا في المعرفة : لماذا يقوم هؤلاء بتصوير حوائط البيت الداخلية؟

السيدة الشابة التي تبدو في هذه اللقطة من بنات الصعيد اللاتي يفضلن أن يظهرن دائماً في ملابس زاهية، حتى تلك التي يرتدينها كل يوم . وعندما تتزين احدهن بحليها الصغيرة الزاججية وتكحل عيونها المثيرة تبدو نموذجاً أصيلاً للجمال، هذه اللقطة تعكس جانباً من الوسامة الفطرية خصوصاً وأن صاحبتنا ارتدت ملابس تناسب حالة الفرح التي هي عليها . المدهش أن هذه السيدة الشابة احتاجت لدقائق معدودة لكي تنفض يديها من ترتيبات عيد الأضحى التي كانت تُعدها لأسرتها، لكي تقف في هذا الوضع أمام باب بيت أسرتها الذي زينت حوائطه حديثاً برسوم الحج قبل أن يفتح على مصراعيه لاستقبال الزائرين والمهنتين من الأقارب والأصدقاء .



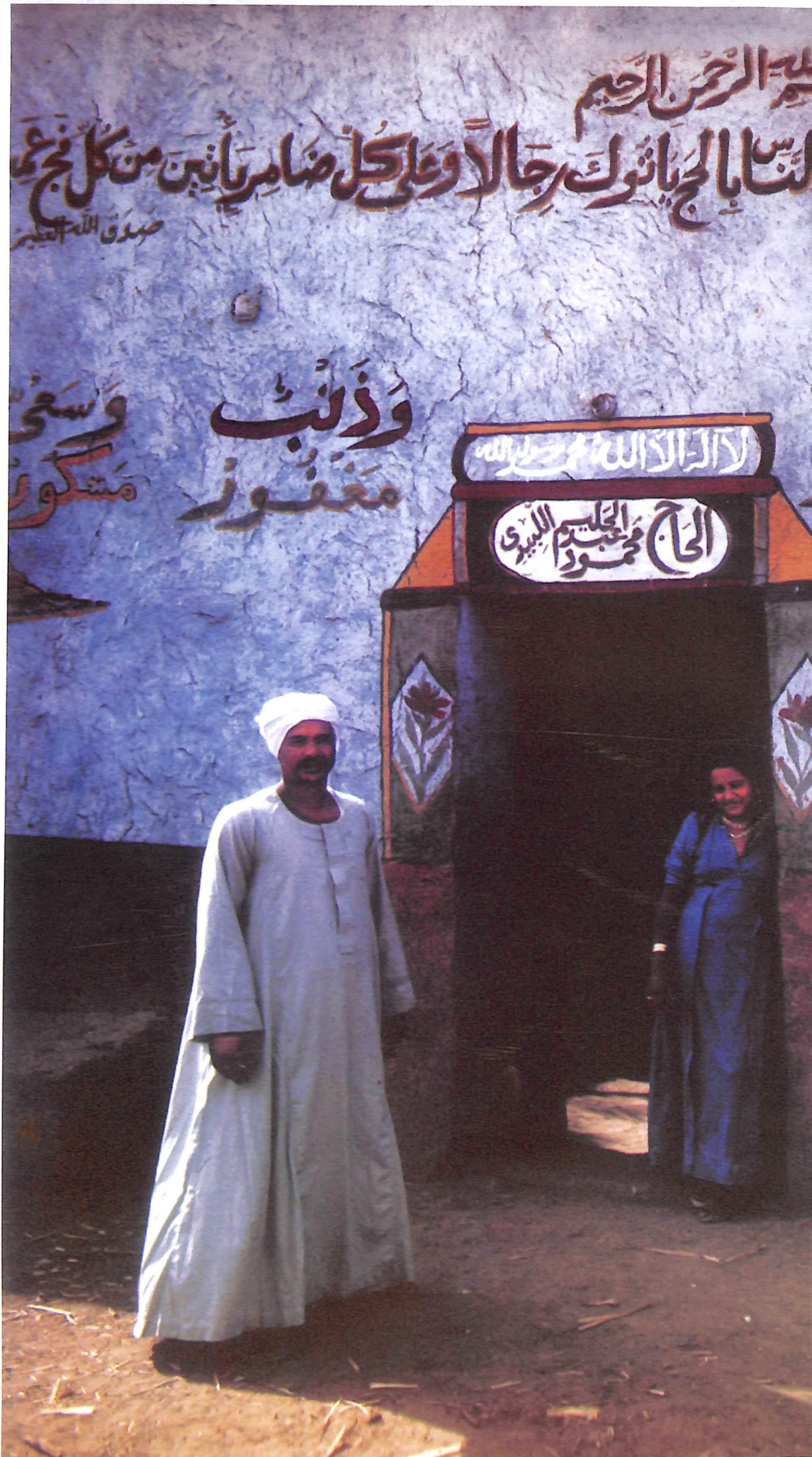
(٣) في الأصل الإنجليزى: ...saying his prayer beads and giving utterance to: the word "Allah" in forceful script.







يتمتع المصريون بوضعية خاصة بين شعوب العالم، ليس فقط لقدرتهم على جذب الأصدقاء، ولكن أيضا لحسن استضافتهم إياهم . لذلك لم يبد عليهم الاندهاش عندما عرفوا أن رسومات الحج التي تزين بيوتهم معبرة عن رحلتهم المقدسة إلى مكة المكرمة، حازت إعجاب الغرباء من خارج مجتمعهم. ولذلك سارعوا بالتعاون معنا لأجل تصويرها . وعلى الرغم من حيائهم الطبيعي فإنهم كانوا يتفخرون بامتلاكهم لهذه الدور ( التي تقوم بتصويرها ) حتى من قبل أن تلتقط لهم صورة إلى جوار لوحاتها المرسومة . من لا يمعن النظر في كلمة « حج مبرور » المكتوبة باللون الأصفر ويدقق في النقوش الدينية المكتوبة فوق باب البيت، لا يستطيع أن يتيقن أن الكتابة ذات صلة برحلة الحج . وعلى الرغم من ذلك سنلاحظ أن هذه المكونات وغيرها من الأفكار التي تخص الفنان الشعبي على عيد، متكررة بنفس الكيفية في رسومات أخرى للحج . أما الرجل الذي يمتطي صهوة جواده ويحمي نفسه بالمظلة البيضاء التي في يده اليسرى، فربما يعبر عن عودة حاج ينتمي إلى منطقة جغرافية مختلفة ، هذا بينما يضيف الرجل الذي يطلق الرصاص من مسدسه في الهواء إلى مظاهر الاحتفاء بعودة الحجاج مظهراً من نوع آخر .







فى القرى البعيدة عن الطرق الرئيسية غالباً ما تعكس إبداعات فناني رسومات الحج أفكاراً مختلفة !! يصورونها فوق الحوائط المسيجة، حيث تسمح الإضاءات المصرية الطبيعية بمشاهدتها تقريباً فى أية ساعة من ساعات النهار ولو لبضع دقائق ممتعة . هذه الحزمة من أشعة شمس منتصف النهار التى تنير اللوحة الموجودة فى أعلى الصفحة، تثرى كل تفصيلة بحيث نجد بين أيدينا مشهداً مسرحياً يعكس واقعية ساحرة قل مثيلها .

أزعم أننى أمتلك إحساساً متقدماً بالمسئولية، لذلك سرعان ما أجد حريتى مقيدة عندما أسلم نفسى للمشروع الذى أنا بصدد، فلا أستطيع أن أكون متحدثة رسمية باسم أى من المجموعات الإبداعية التى يقع عليها اختياري أو باسم النهج التسيقى الذى أنتويه . ذلك لأن كاميرات التصوير تمنحنى شرعية الغوص فى حياة الناس، وفى نفس الوقت أود أن تعبر لقطاتى الفوتوغرافية عن اعتزازى وشكرى لهم، بسبب الامتياز الذى طوقوا عنقى به، والذى جعلنى ألمس عالمهم الخاص . فإذا أذهل هذا الكتاب القارئ أو بعث فى نفسه السرور أو أرشده إلى معرفة شىء جديد أو حتى جعله يتفهم بعمق أكبر فلسفة فن تزيين بيوت الحجاج، فسأدرك آنذاك أن أهدافى من وراء كشف النقاب عن هذا الكنز قد بلغت غايتها .

إننى أشكر بشدة مبدعى رسومات الحج فى مصر الذين استحققت أعمالهم بامتياز أن تسجل، بالإضافة إلى ذلك هناك ثلاثة أشخاص لهم معزة خاصة عندى، إذ لولاهم لكان أمر هذا المشروع أكثر صعوبة بالنسبة لى، وربما كان من المستحيل أن يرى الكتاب نفسه النور : زوجى أفون نيل AVON NEAL الذى شارك أيضاً فى تحرير مادة الكتاب، والذى وقف إلى جانبى منذ عدة سنوات حامياً ومشجعاً حتى أستكمل الكشف عن كنوزى الثمينة، والذى منحت تعليقاته الواقعية للقطاتى بعداً جديداً . والسيدة إيلي سيبول ELLI SEIBOLD التى كانت أول من تحدث معى عن رسومات الحج المصرية، ثم كان لها فضل دعم هذه المغامرة المهنية وفضل المشاركة فى أيامها المثيرة من القاهرة إلى أسوان وما بعدها، كما قامت بعرض الصور فى متحف الفن بمدينة نيويورك . وأخيراً أقدم شكراً خاصاً لصديقى وزميلى حمدى السيد الذى تمكن من خلال مجهوداته التى لا تعرف الكلل واهتماماته المخلصة وحساسيته الإيجابية تجاه مشروع الكتاب، أن يبنى جسراً للتواصل بين ثقافته وثقافتى مما زاد من حجم حبنى وفهمى لإيقاع الحياة الشعبية على امتداد ضفاف نيل مصر الساحر .

أن باركر

## شكر وتقدير

نود أن نقدم الشكر الجزيل لكل شخص فى مصر ساعدنا ولو بقدر ضئيل من أجل استكمال الخطوات التى حولت عملنا إلى كتاب . نحن مدينون بشدة لهم جميعاً، خصوصاً فتانى رسومات الحج الذين أبدوا استعداداً كبيراً للتعاون معنا، ونخص منهم بالذكر : أحمد حسن فرحوت و محمد أحمد المالك و أحمد الطيب محمد النجار و أحمد محمد السنوسى وعلى عيد ياسين .

طوال السنوات العشر التى كنا نناضل فيها لإنجاز هذا المشروع كان هناك أيضا العديد من الأصدقاء والزملاء فى أمريكا وفى أوروبا وفى مصر قدموا لنا النصيحة والتشجيع بلا تحفظ، كان من بينهم: منصور أحمد، ليفيا ألكسندر، ودينى دوبلر، وروبرت فيرنيا، وماى فيستا، وهيلموت جيرنشيم، وماتو جودين، ولينا هامنر، وفرانك كوروم، ومارجريت ميللر، وأنور المفتى، وبوب موزر، وتامارا نورثرن، وبوب باركر، وهارى باركر، وكيفين روش، وحمدى شاهد السيد، وإيلى سيبولد، وفريد سيبولد، وروز، ووالتر ستيفين شولزيل . كما لا ننسى سيلفيا ستينر، وفليب ستوتارد، وجون تايلور، وتيرى والز، وفرانسييس وارد، وجوزيف ويرملينجر .

وفى الختام نقدم الشاء الخالص لكل العاملين فى معهد سميثسونيان للصحافة، الذين بذلوا قصارى جهدهم حتى يؤتى هذا المشروع ثماره، ونود على وجه الخصوص أن نشكر دانييل جود واين، وجاك كريشبول، وتين سابول، وجانيك ويلر، وبصفة خاصة آمى باستان التى عملت بروح ابتكارية لا تعرف الكسل، لأنها عشقت فكرة المشروع منذ اليوم الذى عقدنا فيه أول جلسة عمل .



FABRIQUE D-  
ALBATRE  
OPERA AIDA  
مصنع أوتار الجايده للألبستري





## مقدمة

### (شرح فريضة الحج)

#### بقلم المحرر أفون نيل

من المعروف أن دوافع الاتصال التي تستحدث للتعريف بالأحداث المهمة التي تمر بنا في حياتنا، عالمية النزعة، لذلك تعد هذه النشاطات الخلاقة هي المسئول الرئيسي الذي أنقذ الموروث الإنساني عبر رحلته الطويلة التي نقلته من عصر ما قبل التاريخ إلى سنوات النهضة، ومنها إلى أيامنا هذه . إن ما يمكن أن يدرسه أو يفسره علماء الآثار يمكن أيضاً أن يخضع لتقييم الفنانين والتاريخيين، ونقصد بذلك النقوش المسجلة التي شكلت واحدة من أقوى حلقات الماضى التليد الفنية التي أمدتنا بالمعلومات حول من هم أسلافنا وكيف كانوا يعيشون . لقد كونت رسومات الكهف والرسومات الهيروغليفية ونقوش الصخور والمنحوتات وغيرها من النقوش المسجلة في العصور القديمة، خطأً واحداً غير منقطع لتجارب الإبداع الإنسانية . نسق متصل يضم محاولات الكتابة المبكرة التي بدأت منذ نحو خمسة آلاف عام وبقيت محفوظة، مثل النقوش المسمارية<sup>(٤)</sup> التي عُثر عليها داخل فجوات طينية، وكذلك الرسومات الهيروغليفية على الحوائط و المحفورة فوق الأحجار .

لقد اتفق المتخصصون عالمياً على أن الأعمال الخلاقة التي تركها الإنسان القديم وراءه، سواء كانت إبداعات تعكس نوعاً من الاستجمام بعد رحلة صيد، أو خيالاً تستجلب معه أجواء الصيد، أو إشاراتاً للآلهة في عملية القنص ذاتها، أو هي نوع من أنواع التواصل البسيط بين الجماعات وبين بعضها البعض، تمثل مقدمات متداخلة للعديد من الأشكال الفنية التي نعرفها اليوم .

أصبح بين أيدينا - في مرحلة تالية - منذ أن تحول الدين إلى باعث قوى على الإبداع، الكثير من مفردات ما يصفه العالم الحديث بـ " الفن العظيم " الذي نتج عن معتقدات دينية تتراتب بين ما هو شديد البدائية وبين الكلاسيكيات الممزوجة بتأويلات إيمانية . هذا القول يصدق على ما نسميه تحديداً بالفن " الفطري " و " البسيط " أو الساذج " و " الشائع " و " الشعبي " ، والذي يوجد بوفرة على اتساع العالم كله . اللافت للنظر أن أرض مصر المعاصرة تحتضن بين جنباتها واحداً من أشهر النماذج الحيوية التي يعكسها الفن الشعبي للحياة الدينية، إذ يمكن للمرء أن يشاهد في طول البلاد وعرضها رسومات بسيطة غاية في الإبداع تُزين حوائط البيوت الريفية، تعد محصلة للتراكم الذي لحق بقواعد حركة الإبداع التي فتح الباب إليها تداعيات حرص المسلمين المصريين على أداء ركن الحج إلى مكة، والذي يُعد الحدث السنوي الأكبر على مستوى المجتمعات الإسلامية .

واجهة البيت الذي يتضمن ورشة أوبرا عابدة لتشكيل الرخام، المزدحمة بالزخارف (صورته على الصفحة المقابلة) والتي سميت بذلك بعد أن عرض فيردى عمله الأوبرالى الشهير لأول مرة عام ١٨٧١ بمناسبة افتتاح دار الأوبرا المصرية<sup>(٥)</sup>، تمتد إلى جهة اليمين مكونة موقعاً أثرياً يشد نظر الزائرين إليه !! البناية التي كانت في الأصل خالية ومهملة لا تلفت نظر المار بالقرب منها، تحولت حديثاً على يد الفنان محمد المالك إلى نقطة جاذبة لعين المارين بجانب الطريق. الخيالات الإبداعية هنا مقسمة بين الرسومات الرعوية التي تحاكي حياة الريف المصرى، وتلك التي تمجد طقوس الحج .

النجاح التجارى الذي حققته ورشة أوبرا عابدة المزدهرة تقع على الضفة الغربية مقابل مدينة الأقصر التي تقوم بتصنيع غالبية مستلزمات تجارة السياحة، ساعد أصحابها على السفر إلى مكة لأداء فريضة الحج، وبسبب ما في حوزة أبناء الأسرة من ممتلكات تتكون في الغالب من ورش ومحلات تجارية ومنازل متجاورة، تحولت واجهة الورشة إلى معرض لأكثر نماذج رسومات الحج توهجاً . أما الدليل العائلى على أن أسرة كبيرة متحابية تعيش هنا، فتدل عليه طاولة ( أسفل يمين الصورة بجوار مدخل البيت ) الأرخفة المصنوعة بالكامل من الحبوب المصرية الشهيرة والموضوعة على هذا المكان لكي تتخمر تحت أشعة الشمس .

عرفنا أن اثنين من أبرع الرسامين المحليين في منطقة الأقصر وما حولها يتنافسان سنوياً على زخرفة واجهات بيوت الذين تسمح لهم مدخراتهم بالسفر إلى مكة، وفي تقديرنا أن مثل هذه الحالات التي تظللها المنافسات السوية هي التي تحفز وتنمى وتنعش حركة الفن الشعبى دائمة التطور .

(٤) يقصد بذلك حروف اللغتين البابلية والأشورية بصفة خاصة. (المترجم)

(٥) فيردى جوزيبي (١٨١٣ - ١٩٠١) مؤلف موسيقى من أبرز مؤلفى الأوبرا الإيطاليين في القرن التاسع عشر. أول أعماله المدونة أسماه أوبرتو عام ١٨٣٩، أما أوبرا عابدة فقد ألفها خصيصاً لكي تفتتح بها أوبرا القاهرة عام ١٨٧١

بمناسبة بدء تشغيل قناة السويس . (المترجم)



رسومات الزينة الرمزية هذه التي تسجل ذكريات الحج، يطلق عليها " رسومات الحج "، أما البيوت التي تزين بها فتسمى " بيوت الحجاج "، من منطلق أنها تخص المسلمين الأكثر ورعاً الذين سافروا إلى مكة لأداء فريضة الحج . هؤلاء الحجاج موجودون في كل مكان على أرض مصر في المدن والواحات والمجمعات الريفية، أما نماذج " الرسومات " الأكثر طرافة فيمكن العثور عليها في قرى الريف المصرى على امتداد نهر النيل . هذه الجداريات التي تمتاز بالحيوية والتي أبدعها في الغالب فنانون علموا أنفسهم بأنفسهم، تؤسس لظاهرة فن شعبي يُعد بكل المقاييس رصيذاً مضافاً لشجرة الفنون في هذا البلد العظيم، لأنها خاصية يتفرد بها الريف المصرى كما أنها تعكس رؤية الفنان الفاحصة للمجتمع أينما وجد . وعلى الرغم من تواجد رسومات الحج مبعثرة في عدد من البلدان الإسلامية الأخرى، فإن هذه الرسومات تقع في مرتبة متأخرة جداً عند مقارنتها بنظيراتها من الرسومات المصرية، مما يبرهن على أن المصريين يهيمنون بقوة على هذه الظاهرة المرتبطة برسومات الحج . تبدو الدهشة على وجوه السائحين الأجانب المسافرين عبر قرى النيل البسيطة عندما يتابعون مشاهدة الرسومات المبهرة التي تزين جداريات البيوت المتواضعة . هذه اللوحات المرسومة بعناية تجذب العين كما لو أنها باقية من الزهور اليانعة النابتة بين البيوت المبنية من الطوب النيئ، والتي تحيط بها من كل اتجاه، وكثيراً ما يجد المشاهد المتأمل بنايات متتالية داخل مزرعة أو بيوت تحتل شارعاً بأكمله داخل إحدى القرى، مزدانة - مثل العناقيد - بمثل هذه الرسومات التي توحى بأن عدداً من أفراد عائلة واحدة أو مجموعة من الجيران قاموا معاً أو على فترات متقاربة بأداء فريضة الحج .

الرسومات الرمزية التي ينفذها رسامون ذوو ذوق وحساسية وعلى دراية، غالباً ما تحكى قصة الحج بأسلوب راقٍ في الرسم . وإذا أوحى مجموعة من الرسومات - للعين المدققة - في بعض الأحيان بالتماثل في المحتوى أو الشكل الخارجى أو اتسمت بنفس أسلوب التصميم وفنية توزيع درجات اللون ومستوى الحرفية، فالاحتمال الأكبر أنها تُنفذت بمعرفة فنان واحد، لذلك لاحظنا أن معظم القرى لديها شخص واحد مستعد دائماً بما لديه من ألوان وأدوات أن يلبي رغبات قاطنيها .

رسامو بيوت الحجاج غالباً ما يكونون مبدعين بين أبناء المجتمعات التي يعيشون بينها، وإذا ما تحققت لهم السمعة الطيبة، تعاقد معهم الكثيرون لتنفيذ رسومات متنوعة بكلمة ينطقها اللسان . مهنة إبداع رسومات الحج ليست حرفة جوالين، لذلك عادة ما يقيم الفنان في نفس المنطقة المحلية التي ينفذ فيها إبداعاته . وهذا يفسر ظاهرة أن معظم من وجدناهم متخصصين في هذا المضمار مدرسون بحكم الوظيفة . وأن بعضهم برع في تصميم الإعلانات التجارية والبعض الآخر تفوق في طلاء المنازل بالأسلوب التقليدى المتعارف عليه في الريف المصرى . وكما في أى من الحركات الفنية المعروفة، يلاحظ بين فناني رسومات الحج من يفتقد الأسلوب الفنى المتميز ومن يتعاش مع قدراته التخيلية المحدودة، بينما يتمتع آخرون بالموهبة الفذة . وكلهم من الرجال، على اعتبار أن احتراف المرأة لمثل هذه الفنون أمر غير مستحب .

من الأمور التي استقر عليها رأى أن الدين كما نفخ روحه في كثير من فنون العالم العظيمة، منحها للفنانين الشعبيين حول العالم . من هنا نقول إن الإيمان - كما حدده الدين الإسلامى - هو الذى يحمل مسئولية فكرة الرسومات التي تزين بيوت الحجاج في مصر بشكل مباشر وغير مباشر . وتعد هذه الرسومات البسيطة المساهمة المصرية الأكثر بروزاً في ميدان الفن الشعبى العالمى المعاصر، فبعد أن مضت سنوات القرن ( العشرين ) دون أن يسمع بها أحد، ها هو العالم يعترف بها واحدة من أعظم موروثات الفن الشعبى . هذه اللوحات الجدارية التي تُشاهد أحياناً فوق حوائط بعض منازل المدينة تعد شيئاً أساسياً بالنسبة لحياة القرية الريفية على الرغم من محدودية نسق الحياة فيها، لذلك لا نعجب عندما نعرف أن قلة نادرة من منازل المدينة الراقية تهتم جزئياً بمثل هذه الرسومات، أما غالبيتها فلا يهتم بها ولا يعينهم إذا كانت موجودة أصلاً .



على الرغم من أن الرسومات يقصد بها الاحتفاء بعودة الحاج إلى بيته، فإنها تعمّر طويلاً بعد انتهاء الاحتفالات، ولذلك نراها تغطي حوائط المنازل الخارجية برسومات تعكس ذكريات تجربة رحلة دينية يقوم بها المسلم مرة واحدة في حياته، وفي بعض الأحيان تزين حوائط البيت الداخلية إلى جانب واجهته الخارجية . رسومات الحج، البسيطة كما ينظر إليها العالم، تعكس التقدير والعرفان الذي تعنيه الرحلة الإيمانية بالنسبة للشخص ولعائلته ومجتمعه . وعندما تحين عودة الحاج سالماً يتم الترتيب لإقامة وليمة كبيرة تعبيراً عن المناسبة السعيدة تضم جمعاً غفيراً من الجيران إلى جانب الفرقة الموسيقية والراقصين، حيث تقدم الكثير من الأطعمة والمشروبات التي تطفئ الظمأ . لم لا وهذا اليوم يُعد من أسعد أيام الحاج؟ لأنه يؤرخ لعودته إلى منزله سالماً معافى . هذا الحاج الذي يتمتع فور عودته بالاحترام من الجميع، يتميز بيته عن بيوت الآخرين بالرسومات التي تعلن لكل من يراها أنه قام بأداء ركن مهم من أركان الدين الإسلامي .

ولكى نفهم وسيلة هذا الفن اللافتة للأنظار، علينا أن نتعرف على رحلة الحج إلى مكة . تقول الإحصائيات إن نحو مليونين من بين المسلمين الذين يشكلون ربع سكان العالم، يسافرون سنوياً إلى مكة للقيام بأداء فريضة الركن الخامس من أركان الإسلام . هذان المليونان من المسلمين يأتون إلى مكة من أرجاء العالم كافة، لكن الغالبية تأتي إليها من الشرق الأوسط وشمال إفريقيا . ويُعد هذا التجمع الديني الذي يتكرر سنوياً، أكبر حشد من البشر على مستوى العالم يتقابل في مكان واحد في وقت واحد لهدف واحد !!

## الحج

الحج كلمة تعنى بالعربية زيارة الأماكن المقدسة الإسلامية أو زيارة مكة المكرمة بصفة خاصة، وهى وإن كانت فريضة ترتبط بسنة النبي محمد (صلى الله عليه وسلم)، فإنها كانت تُمارس بشكل شديد الاختلاف في العهد الوثني السابق على دعوة الإسلام . والأداء التراتبي لطقوس فريضة الحج يتميز بالدقة والعراقة معاً، ويحتاج إلى بضعة أيام لكي يتم القيام به بالكيفية الدينية الواجبة .

الإسلام في اللغة العربية يعنى " الخضوع لله " وهو نوع من الوصف الدقيق لمعتقد الدين الإسلامي، لأن الورعين من المسلمين " يُسلمون " حياتهم كلها لله . ومن يلزم نفسه من المسلمين بأركان الإسلام الخمسة : التوحيد والصلاة والزكاة والصوم والحج، يُعد ممن أوفى بعهده مع الله، ويعتبر أداء فريضة الحج البرهان الأسمى على توافر شروط الإيمان لديه .





بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
وَلَدَعَلَى الْمَدِينَةِ بِمَنْزِلَةِ الْبَيْتِ جِيلًا...

بِالْحَاجِّ أَحْمَدَ عَمَّاسٍ أَمِيرٍ  
أَوَّلَ وَفِيهِ الْعَمَلُ ١٤٠٤ هـ  
١٩٨٤ م  
وَفِيهِ الْبَيْتُ الْمَقْدِسُ



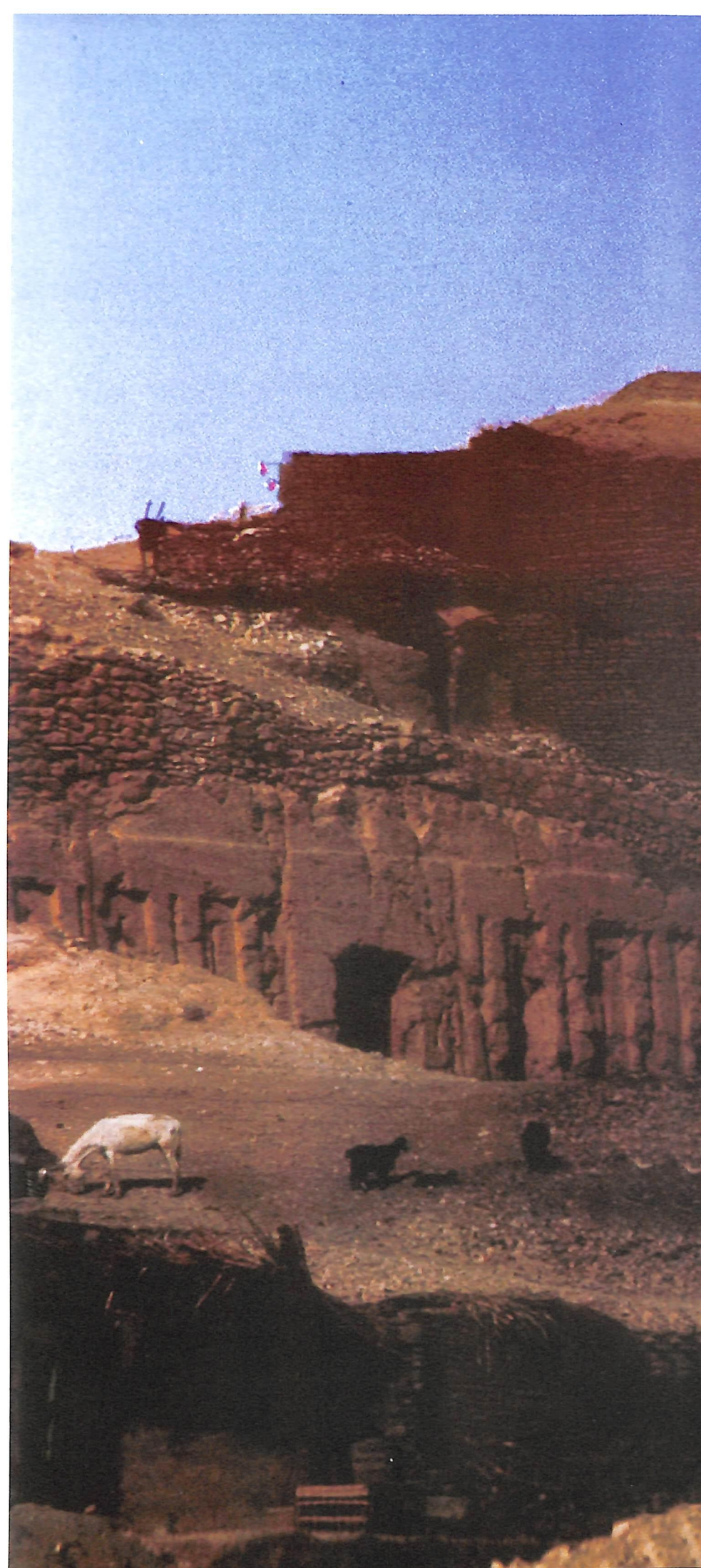
لا يقطع المسافرون داخل مصر مسافات طويلة دون أن يصادفوا في طريقهم منازل تغطي جدرانها برسومات بسيطة غاية في الابداع، وتزينها خطوط لكتابات عربية غاية في الإتقان. هذه هي منازل الحجاج أو مساكن الأتقياء من المسلمين الذين سافروا إلى مكة المكرمة. الأعداد الكبيرة من هذه الدور تزين سنويا بالصور المرسومة احتفاء بعودة الحجاج. هذه اللوحات لا تعد من قبيل التذكير بالرحلة المقدسة فقط، بل تعكس نماذج ملونة من فن الرسم الشعبي الحديث الأكثر شهرة في عموم محافظات مصر كلها .

الحوائط الأمامية لهذه البيوت تبعث من حين لآخر ومضات مثل الأضواء المسرحية التي تعكس أجواء الدراما في نقطة محددة من خلفية المسرح وتترك ما حولها معتماً ، وها هو الفنان الذي أبدع اللوحة المنشورة على هذه الصفحة والصفحة المقابلة يضيئها بالطلاء الأبيض الناصع ويتعمد رسم باقتين من الزهور داخل أوعية ذات خاصرة محدبة للإيحاء بالقوة والتواضع أمام الله، ثم يكتب بينها اسم الحاج وتاريخ ١٩٨٤، لتوثيق عام سفره، ثم يضيف إلى كل ذلك كتابات دينية غاية في الجمال .

أما صورة الطائرة المعلقة فتعطي إيحاء بأن الحاج ربما يكون قد سافر إلى السعودية بهذه الوسيلة. أما الحاج نفسه فقد صورته الفنان بالحجم الطبيعي مرتدياً ملابس الإحرام التقليدية التي يلبسها الرجال. وجعله يمد يديه محيياً النبيان المربع المغطى بالسواد والذي يمثل الكعبة التي يتوجه إليها المسلمون على امتداد مسيرة حياتهم في كل أنحاء العالم الإسلامي .

تبرهن الدور التي نراها في الصورة، بشكل مباشر، للمصريين الذين يمرون بهذه النواحي أن واحداً على الأقل من ساكنيها قد سافر إلى مكة لأداء فريضة الحج. أما الفتحة الحجرية في جانب التل ( إلى يسار الصورة ) فتبدو كأنها ممر يقود إلى مقابر قديمة تخص أهالي المنطقة .

اللوحة بإيحاءاتها، تسمح لنا بقليل من الذكاء أن نتخيل أن جداً من جدود الفنان الذي رسم هذه الزخارف التذكارية، ربما يكون قد شارك بعناية في رسم الصور التي تزين التابوت الفرعوني الذي كشف عن وجوده بالقرب من هذا المكان منذ فترة وجيزة.





## أركان الإسلام الخمسة

توفر أركان الإسلام الخمسة التي أرساها الرسول محمد (صلى الله عليه وسلم) منذ القرن السابع الميلادي الإرشادات الدينية لأكثر من بليون مسلم حول العالم، وتمدهم بالغذاء الروحي الذي يضمهم معاً جنباً إلى جنب. الركن الخامس وهو الحج أو زيارة مكة المكرمة حيث ولد الرسول محمد (عليه الصلاة والسلام) وتنزل عليه أول وحى من الله<sup>(٦)</sup>. وحيث توجد الكعبة أو بيت الله الحرام الذي يشار إليه دائماً بالجامع العظيم، والذي يعد المكان الأكثر تقديساً لدى المسلمين جميعاً والأتقياء منهم بالذات.

كانت العقبات الجسام تكتنف رحلة الحج بصفة عامة حتى أوائل القرن العشرين، فكان يهاجمها قطاع الطرق، أو يتوفى البعض وهم في طريقهم إلى مكة. على الرغم من ذلك لم يكن الموت بالقضية التي تشير إلى سوء الحظ، حيث يُعد الموت في الطريق لأداء هذه الشعيرة من قبيل الحظوظ الطيبة التي يستبشر بها المسلم، لأن روح الميت التي تتطهر في بدء مسيرته للحج، تصعد على حالتها هذه إلى السماء مباشرة.

وبعد أن يُتم المسلم بنجاح طقوس ركن الحج، يتشرف بأن يُطلق عليه لقب لا يزول عنه أبداً، ونقصد بذلك تسمية "حاج"، أو "حاجة" إذا كانت امرأة (تؤكد الأرقام التي قيلت لنا أن نحو ثلث الحجاج في أيامنا هذه من السيدات). لهذا السبب تُعد مكة المركز الروحي للإسلام والمصدر الرئيسي لكل الطقوس التي تحكم أداء متطلبات ركن الحج لما تتمتع به من مزارات مقدسة، لذلك لا نتجاوز الحقيقة عندما نقول إن حلم كل مسلم هو أن يؤدي فريضة الحج، لأن القيام بها يعتبر أهم حدث يقع في حياته الدينية كلها.

يختلف عدد المسلمين الذاهبين للحج من سنة إلى أخرى، أخذاً في الاعتبار الأحوال الاقتصادية والاضغوط السياسية وعددًا من العوامل الأخرى ذات الصلة، على كل حال يمكن القول إن العدد في وقتنا الراهن يقترب من المليون ونصف المليون<sup>(٧)</sup>. أما إبان سنوات القرن التاسع عشر وأوائل القرن العشرين، فكان الرقم محصوراً بين مائة ومائتي ألف حاج. هذه الأرقام هبطت بشدة في ثلاثينيات القرن العشرين حيث لم يقم بهذه الرحلة سوى (٢٠٥٠٠) عشرين ألف وخمسمائة حاج عام ١٩٣٤، وظل الأمر على هذا المنوال حتى أوائل الخمسينيات عندما عادت الأرقام إلى سابق عهدها متجاوزة رقم المائة ألف. ومنذ ذلك الوقت تزايدت أعداد الحجاج بشكل لافت للنظر حتى اقترب عددهم من مليونين في السنوات الأخيرة. وكلما ازداد عدد المسلمين القادرين واتسعت سبل الوصول إلى مكة، تضاعف عدد المسلمين في كل مكان ممن يؤدون ركن الحج.

## الصلاة اليومية

ينحني المسلمون في كل مكان من العالم احتراماً للكعبة عندما يقفون ناحية الاتجاه الذي يؤدي إليها في كل مرة يقيمون فيها صلواتهم الخمس اليومية، لذلك لا عجب أن يذهب المسلم بتفكيره يومياً إلى المدينة المقدسة. ابتداءً من سماعه للمؤذن ينادي لصلاة الفجر وانتهاءً بآخر الصلوات المسائية المكتوبة، كل أفكار المسلمين حتى لو شردت منهم يُعاد تركيزها حول الكعبة عندما ينحنون في اتجاه موقعها لأداء صلاة الفجر وبعدها الصوت الثلاث النهارية، صلاة الظهر وصلاة العصر وصلاة المغرب، قبل أن يقوموا لأداء صلاة الليل الأخيرة. استحضار المسلم في كل مكان وفي جميع الأوقات لصورة الكعبة بسترته ذات اللون الأسود التي تزينها حروف الآيات القرآنية المطرزة بالخيوط الذهبية، هو النموذج الأكثر حميمية لديه، وهو أيضاً النموذج الأسرع تذكراً على امتداد العالم الإسلامي. أما الحاج فلديه ذكريات أخرى كثيرة مكتوبة ومرئية، لذلك تعتبر الرسومات المصورة التي تحكي قصة الحج فوق الواجهات الأمامية للبيوت في قرى مصر، من بين النماذج التي تتمتع بالشهرة والروعة في الريف المصري.

(٦) أول نداء إلى أنزل على رسول الله صلى الله عليه وسلم وهو يتعبد في غار حراء ﴿اقرأ باسم ربك الذي خلق...﴾ (العلق / ١-٥). (المترجم)

(٧) تقول الإحصاءات الرسمية لوزارة الحج السعودية إن أرقام حجاج موسم عام ١٤٢٦هـ = ٢٠٠٦م كانت كما يلي :

أ- من خارج المملكة ١٥٥٧٤٤٧ حاجاً . ب- من داخل المملكة ٥٧٣١٤٧ حاجاً . ج- الإجمالي ٢١٣٠٥٩٤ حاجاً. (المترجم)



يسمح للمسلمين فقط بزيارة مكة، فترى الأتقياء منهم في خلال شهرين بعد انتهاء صوم شهر رمضان يتقاطرون إلى هذا المكان الأكثر تقديساً عندهم بأعداد هائلة، تحكمهم جميعاً شعائر أداء الركن الخامس التي يتبعها بكل دقة القادمون منهم من أرجاء العالم الإسلامي كافة. إنها شعائر تُعيد تأكيد حقيقة إيمانهم وتطهر أرواحهم وتلزمهم بمقام العباد المخلصين من أبناء الأمة الإسلامية.

كل مسلم قادر على أداء هذه الشعيرة يهفو قلبه لزيارة مكة المكرمة لأداء فريضة الحج. لكن من المؤسف أن واحداً فقط من كل ألف مسلم هو القادر على القيام بهذه الرحلة في سنة محددة. معظم هؤلاء المسافرين عندما يعقدون نية الحج يعمدون إلى التقتير على أنفسهم لسنوات طويلة من أجل ادخار "النصاب المالي" القادر على أن يحقق لهم الحلم الذي لا يغادر مخيلتهم، أما غيرهم من الوريثين ميسوري الحال فيمكن أن يقوموا بهذه الشعيرة أكثر من مرة بغرض الاستزادة من فيوضاتها الروحانية، خصوصاً ما يتعلق منها بالتطهر وتجديد الطاقات الإيمانية. الجدير بالملاحظة أن الوجود الجغرافي والحالة الاقتصادية يلعبان دوراً مهماً فيما يتعلق بقدرة المسلم على القيام بهذه الرحلة الدينية، فالمقيمون في جدة مثلاً في استطاعتهم السفر إلى مكة بشكل أكثر سهولة من ذلك المسلم الذي يقتات من فلاحه الأرض في جنوب شرقى آسيا.

### السفر لأداء الحج في الأيام الماضية

ظلت قوافل الحج لأكثر من ألف عام هي الوسيلة الوحيدة التي تحقق للراغبين في الحج إلى مكة حلمهم، على الرغم مما تشكله من مصاعب وبما يكتنفها من مخاطر، لذلك كان من المعتاد، وحتى العصر الحديث، أن تستغرق رحلة الذهاب والعودة عدة أشهر وربما سنة أو أكثر للقادمين من بلدان بعيدة. وبعد افتتاح قناة السويس عام ١٨٦٩<sup>(٨)</sup> وفرت السفن التجارية سبيلاً جديداً للنقل الجماعي، سرعان ما أقبل عليه الحجاج الراغبون في السفر إلى مكة، وما هي إلا سنوات قليلة حتى أصبح السفر بالبحر هو الوسيلة الأفضل لحجاج بيت الله الحرام القادمين إليه من شتى بقاع العالم، لأنها الأسرع والأكثر أماناً عند مقارنتها بوسيلة الانتقال على ظهور الإبل. والأيسر من حيث السعة والتتابع، وبتقادم استخدامها أصبحت هي الأقل تكلفة و ما زالت السفن - حتى وقتنا الحاضر - تتقل أعداداً غفيرة من الحجاج إلى موانئ الوصول الممتدة على اتساع الشاطئ السعودي المطل على البحر الأحمر. هذا بينما السعوديون أنفسهم وسكان الدول المجاورة لهم يستطيعون السفر بسياراتهم الخاصة أو بسيارات النقل الجماعي.

شكل خط سكك حديد الحجاز، إلى جانب الطرق البرية والبحرية، والذي كان يمتد نحو ٨٠٠ كيلومتر بين دمشق والمدينة المنورة وسيلة سفر أخرى نقلت أعداداً هائلة من الحجاج بين عامي ١٩٠٨ و ١٩١٣. وعلى الرغم من أن وسائل النقل البحرية في أواخر القرن التاسع عشر كانت قادرة على مزاحمة وسائل السفر فوق الأرض لأنها كانت الأرخص والأكثر أماناً، فإن خطوط السكك الحديدية برهنت على أنها الأكثر ملاءمة للحجاج الهابطين من البلدان الشمالية، أما حجاج دول أوروبا الغربية ودول حوض البحر الأبيض المتوسط والأمريكتين، فكان ركوب البحر هو الأنسب بالنسبة إليهم. هذا بينما كانت قوافل الجمال من ناحية أخرى لا تزال، حتى ذلك الوقت، تقلع من بعض مدن الشرق التاريخية محملة بنحو عشرة آلاف حاج قاصدين مكة عبر فيافي الصحراء. تقول وقائع التاريخ إن استخبارات القوات العسكرية البريطانية قامت، إبان اشتعال معارك الحرب العالمية الأولى بمعاونة حلفائها من البدو، بتدمير الجسور الرئيسية وبقطع طرق الإمدادات العسكرية التي كانت تستخدمها الإمبراطورية العثمانية في الشرق الأوسط ومن بينها خط سكك حديد الحجاز<sup>(٩)</sup>، الذي أصبح منذ ذلك التاريخ عديم المنفعة بالنسبة للمسافرين إلى مكة بغرض الحج.

لم يفكر أحد في إصلاح هذا الخط الحديدى بعد انتهاء المعارك؛ مما أدى إلى انكماش استخدام حجاج الشرق الأوسط للطرق البرية، حتى تطورت صناعة السيارات وأصبحت هي الوسيلة الأشهر بين وسائل سفرهم إلى الأماكن المقدسة لأداء الفريضة.

(٨) منذ افتتحت قناة السويس للملاحة في ١٧ نوفمبر عام ١٨٦٩ في عهد الخديو إسماعيل أصبحت أهم طريق بين الدول الأوروبية ودول الشرقين الأقصى والأدنى، فقد أحدثت تغيراً ملحوظاً في حركة التجارة العالمية، وإيضاً في

مجال نقل المسافرين. (المترجم)

(٩) تضمنت خطط الحلفاء في الحرب العالمية الأولى خطة لتدمير هذا الخط الحديدى، لإضعاف الإمبراطورية العثمانية بسبب تعاونها مع أعدائهم، وتم التدمير بالتعاون بين الضابط البريطانى الشهير اللنبي وقيادات الثورة العربية

ضد العثمانيين في خلال المدة من ١٩١٥ إلى ١٩١٨. (المترجم)



## السفر في الوقت الحاضر

ظلت طرق الجزيرة العربية الملتوية تعيق التواصل بين نقاطها الرئيسية حتى وقت مبكر من سبعينيات القرن العشرين، بسبب وجود طريقين رئيسيين مرصوفين فقط على مستوى المملكة العربية السعودية. لكن بعد تدفق الثروة التي جلبها النفط السعودي، الذي يقف وراء النقلة الحضارية التي شهدتها خارطة الطرق البرية بالمملكة، شيدت شبكة الطرق السريعة التي تربط جدة بالكويت والرياض بالمدينة. كما شقت الطرق الانسيابية التي تتجه شمالاً إلى الحدود مع الأردن وجنوباً وشرقاً إلى دول الخليج العربي. هذه الطرق التي صممت في المقام الأول لخدمة حركة النقل التجاري، كثيراً ما تستخدم للمساعدة في نقل الحجاج القادمين من خارج البلاد، وكذلك لنقل أبناء البلاد والعاملين فيها الذين يتوجهون لزيارة مكة المكرمة كل عام. شبكة طرق النقل هذه التي تشمل السعودية كلها، والتي تتبعت عند إقامتها دروب السفر القديمة التي كانت تسير فيها قوافل الإبل، سهلت على مئات الآلاف من الحجاج سبل الوصول إلى مكة المكرمة والمسجد الحرام عن طريق البر.

وبينما أصبح طريق النقل الجوي بالتدريج منذ سنوات الحرب العالمية الثانية وسيلة النقل الرئيسية للمسلمين الراغبين في الحج، ما زالت غالبية لا بأس بها من أبناء الدول المجاورة للسعودية يفضلون السفر إلى الحجاز بالبر والبحر. تقول الإحصاءات إن أكثر من نصف القادمين للحج في زماننا هذا (البعض يقول إن نسبتهم تبلغ نحو ٩٠٪) من خارج السعودية، يختارون وسيلة النقل الجوي باعتبارها الأسرع والأنسب للوصول إلى جدة، ومنها بسيارات النقل الجماعي إلى مكة. لذلك نقول إن عصر الطائرات النفاثة أثر تأثيراً ملحوظاً في المتطلعين لاستخدام وسيلة النقل الجوي هذه للسفر إلى مكة بسبب الزيادات الكبيرة التي أضافها إلى تكلفته الأساسية. أما مطار جدة الحديث الضخم فيعمل على مدار الساعة طوال أيام موسم الحج لاستقبال ما لا يقل عن ٢٠٠ رحلة جوية في المتوسط على امتداد اليوم والليلة. وتتوزع الطائرات التي تقوم بهذه الرحلات بين الصغيرة الخاصة والجامبو النفاثة العملاقة. أما الرحلات المكوكية التي تُسيرها العديد من شركات النقل الجوي العالمية فتطير مباشرة إلى جدة من مصر ومن مراكز الإقلاع الموزعة حول العالم الإسلامي.

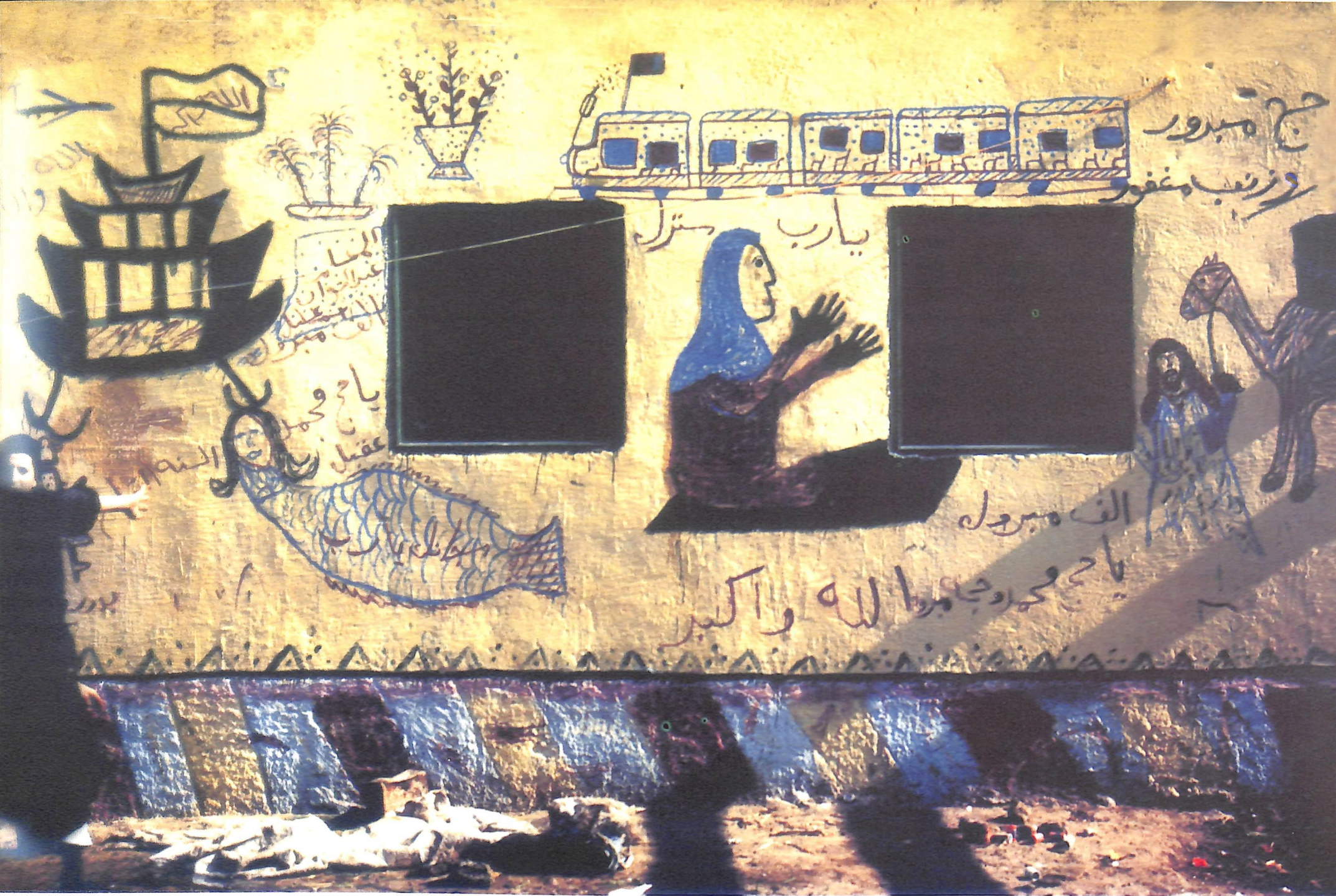
طوال موسم الحج يقوم مطار جدة بإنهاء إجراءات دخول نحو ٥٠ ألف حاج يومياً، بمعدل ٢٠٠٠ حاج كل ساعة. أي ما يوازي ٣٤٠ حاجاً كل دقيقة، بعدها يقوم مندوبو المطوفين بإرشادهم إلى الطريق نحو مكة المكرمة.



بدأت عادة تسجيل ذكريات الحج في مصر. يرسم بعض الرموز قبل نحو مائة عام. وفي ذلك الوقت كانت الرسومات تغطي مساحات صغيرة من أعالي أو مداخل البيوت والطرق.

لاحظ العلامة جى. إبيرز - مؤلف كتاب "مصر: وصفها وتاريخها وتصويرها" الذي نشره عام ١٨٧٨ - وجود بعض الرسومات البدائية فوق مداخل عدد من البيوت المتواضعة. تصور الجمل أو السفينة البخارية التي استخدمها أصحاب البيت في السفر إلى مكة مخترقين الصحراء أو عابرين البحر الأحمر لأداء فريضة الحج.





يمكن القول إن نماذج الرسومات الشعبية المعاصرة باللغة الروعة التي يتتبع ظهورها بأعداد متزايدة كل عام، ترجع فقط إلى أجيال معدودة من الفنانين. لذلك نلاحظ أن بيوت الحجاج التي يمكن التعرف عليها من الرسومات البسيطة التي تميزها لم يعد فيها مكان لا للرسومات المتواضعة ولا للجمل البائس ولا لغيرهما مما جاد به قلم مؤلف كتاب النيل.

بعد أكثر من خمسين عاماً من هذا التاريخ، علق إميل لودفيج في كتابه "النيل" الذي صدر عام ١٩٣٠ على هذه الرسومات قائلاً: "هنا قام أحدهم برسم جمل بائس وإلى جانبه خط سكك حديدية، ولكنه ليس ذلك القطار الأبيض الذي يراه أربع مرات كل يوم ماراً بسرعة شديدة بجوار مجرى نهر النيل. لأن الرسم يعبر عن نموذج قطار بالغ القدم، ربما يكون أبوه قد استقله عندما سافر منذ سنوات طويلة لأداء فريضة الحج".



## لتخطيط المسبق لأداء الحج

تقوم كل دولة إسلامية وعربية بإعداد خطة أولية لتسيير حجاجها قبل موسم الحج بعدة أشهر، وفي مصر ينتقل المنظمون لهذه الرحلات كل عام من مكان لآخر عبر مجرى النهر وفي البرارى لزيارة أصغر القرى والواحات بهدف تنظيم مجموعات الحجاج للموسم التالى. وفى الوقت المحدد يتجمع المسلمون المرشحون للسفر بالقرب من مراكز التجمع المتفق عليها من قبل، يملؤهم الحماس، وعندما يكتمل عددهم تنقلهم وسائل النقل البرى إلى المطارات الجوية والموانئ البحرية التى سيسافرون منها إلى مدينة جدة، التى تُعد المدخل الرسمى للحجاج القادمين إلى السعودية. يصل الحجاج المصريون إلى مراكز التجمع هذه على أقدامهم أو راكبين الدواب، الجمال والأحصنة والحمير، أو بأية وسيلة نقل برية مناسبة، سواء كانت عربية تجرها الماشية أو سيارة من أحدث طراز.

كما يختلط غيرهم فوق أرصفة محطات السكك الحديدية التى أتوا إليها من مراكز تجمع أخرى، قبل التوجه إلى المطار والموانئ، يحيط بهم أصدقاؤهم وذووهم، وكل يتمنى لهم الخير والقبول، ومن حولهم تتصاعد الدعوات القلبية الجياشة التى تدعو لهم بعودة سالمة رابحة. عندما يصل الحجاج من كل أقطار الدنيا إلى مراكز الوصول السعودية البحرية والجوية التى تفيض بأعدادهم الهائلة، يشعر الجميع بقوة انتمائهم للدين الإسلامى الذى يجمع المؤمنين برسالة محمد ( عليه الصلاة والسلام) فى صعيد واحد.

فى أيامنا هذه يصل غالبية الحجاج، ومن بينهم المصريون، إلى الأراضى السعودية منقولين على متن الطائرات النفاثة. أما من يختار السفر بالبحر من المصريين لأسباب اقتصادية أو لغيرها، فغالباً ما يُبحرون من مدينة السويس فوق سفن حديثة عملاقة تعبر بهم البحر الأحمر إلى جدة التى تعد " بوابة الحجاز" التى ينطلق منها جميع القادمين لأداء فريضة الحج إلى الأماكن المقدسة.

أراضى الحجاز التى تغطى القسم الغربى من المملكة، يطلق عليها " الأراضى المقدس " لأنها تعد مُطهرة منذ أن حقق الرسول (عليه الصلاة والسلام) فوق أراضيه انتصاراته العظيمة، وتضم معظم الأماكن المقدسة التى يحرص الأتقياء من المسلمين على زيارتها مثل : مكة المكرمة والمسجد الحرام و المدينة المنورة و جبل عرفات ومنى ومزدلفة، وكلها تشهد بالجهد الذى بذله الرسول (عليه الصلاة والسلام) لأجل إعلاء كلمة الحق منذ أن كُلف بالرسالة حتى لقى وجه ربه.

## إدارة عملية الحج وتنظيمها

بدأت عناية المملكة العربية السعودية بالحجاز منذ عام ١٩٢٠، وحتى وقتنا الراهن ما زال الإقليم يحظى بدعم مالى كبير من جانب حكومتها، لذلك لا نندهش عندما نعرف أن " الأراضى المقدسة " التى تبقى شبه ساكنة طوال العام تتحول إلى خلية نحل تتواصل نشاطاتها طوال موسم الحج.

منذ عدة قرون كانت تلبية احتياجات الحجاج تأتى على رأس مسئوليات أهل مكة، وما كان يُعد فى الماضى البعيد ضغطاً مسبباً للفوضى، أضحى اليوم نظاماً صارماً تديره مؤسسة حكومية مسئولة، مما ساعد على التخفيف من وطأة الكثير من المشاكل، وأسهم فى حل ما يطرأ من شكاوى. الأمر الذى يدعو للتعجب. أن شعائر الحج تتم بسهولة، على الرغم من أعداد الحجاج الهائلة ونشاطاتهم المتتابة وتنقلاتهم المتتالية، لكن العجب يختفى عندما نعرف أن أقل التفاصيل شأناً فى برنامج الحج يجرى تنظيمها بدقة شديدة من جانب السلطات السعودية؛ مما أضفى على " خطوات أداء الشعيرة " ضبطاً استثنائياً لكل مراحلها بعد أن أسندت المؤسسة الحكومية السعودية مسئولية قيادة الحجيج لمجموعة متخصصة من الوكلاء المهنيين (المطوفين) الذين يتحملون - بالإضافة إلى التنظيم والقيادة - مسئولية إرشاد الحجاج لأهمية الالتزام بما جاء فى القرآن الكريم وسنة الرسول (عليه الصلاة والسلام) فى هذا الخصوص.

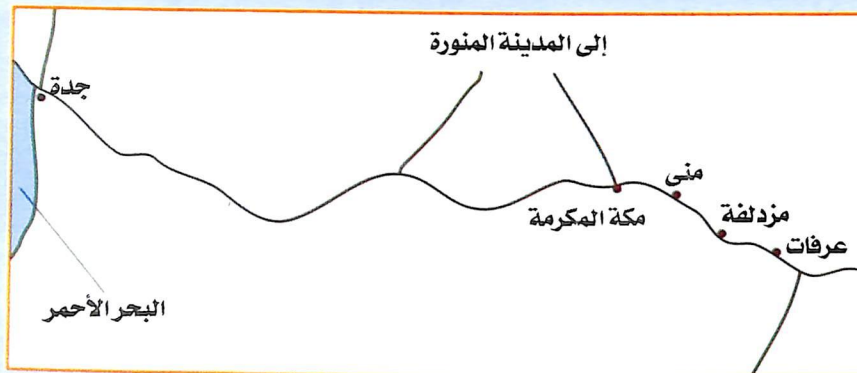
هذا إلى جانب التخطيط المسبق على مدار الساعة لمتابعة مئات التفاصيل المتعلقة بأمور عملية مثل توافر أماكن الإقامة، وتوافر المواد الغذائية، وسهولة تقديم المساعدات العلاجية، وكفاية وسائل النقل، ونظافة دورات المياه... إلخ، مع الاستعداد بنفس المستوى لتلبية الحاجات الروحانية لكل مجموعة حجاج على حدة.



## الشرق الأوسط



## المسار المقدسة



## وادي النيل (مصر)





## الوصول إلى جدة

يتجهز الحجاج فور وصولهم إلى مدينة جدة لكي يدخلوا الإقليم المقدس بالإعلان عن نيتهم في أداء فريضة الحج، إن لم يكونوا قد أعلنوا ذلك وهم في طريقهم إليها من ديارهم، أيًا كانت الوسيلة التي سافروا بها. هذا الإعلان يتحقق ضمن جو من المشاركة الإيمانية المبهجة التي تبدأ بالتطهر، تمهيداً للدخول في حالة "الإحرام" التي تبدأ بالوضوء ثم لبس ملابس الإحرام.

ملابس الإحرام بالنسبة للرجل تتكون من قطعتين غير متصلتين من نسيج القطن الأبيض، إحداهما تغطي الجزء الأسفل من الجسم والثانية تغطي الجزء العلوي منه مع ترك الكتف اليمنى عارية، مما يوحي بالمساواة أمام الله. أما ملابس الإحرام بالنسبة للسيدات فهي أكثر تيسيراً لأن المطلوب منهن أن يغطين رؤوسهن طوال الوقت دون أن يخفين وجوههن، على أن تكون ثيابهن فضفاضة ومسدلة على الجسم كله وذات أكمام طويلة. وليس هناك لون محدد، وعلى الرغم من ذلك تفضل الكثير من النسوة اللون الأبيض، ربما لاعتبارات شخصية بحتة.

## من جدة إلى مكة المكرمة

يسافر الحجاج في أفواج كبيرة من جدة إلى مكة، ويقطعون مسافة ٥٤ ميلاً التي تفصل بين المدينتين بواسطة وسائل النقل الجماعي وسيارات الأجرة. هذه المسافة التي يقطعها الحاج فوق جملة أو حصانه في يوم وليلة، أصبحت تنجز، لو كان الحظ مواتياً والسائق على معرفة بالطريق، في أقل من ساعة.

وما زالت ذاكرة الماضي القريب تحمل في طياتها صورة صفحة الصحراء القاسية التي تغضن وجهها بطوابير طويلة من الإبل ذات الأحمال الثقيلة، تتهادى بتصميم في اتجاه الأماكن المقدسة، تتبعها هبات التراب الحلزونية التي تتصاعد في إثر مشية خفافها التي تخترق سكون الصحراء الساخن. وعلى الرغم من استخدام الحجاج لوسائل النقل الحديثة في الانتقال إلى مكة فإن طرقهم التي يسلكونها إليها ما زالت تتسم بالزحام، لكن حماسهم الديني يدفعهم دائماً للتقدم إلى الأمام. وعن طريق الخدمات التي يقدمها المطوفون السعوديون ذوو الخبرة (تدربوا بشكل محدد على إرشاد المجاميع الهائلة من الحجاج إلى كيفية أداء شعائهم). تتم قيادتهم خطوة خطوة فور إعلان نيتهم في القيام بأداء الفريضة، إلى الخطوات التالية كافة في مسيرة الحج.

تتولى وزارة الحج السعودية تنظيم رحلات الحجاج الداخلية بين مكة والأماكن المقدسة الأخرى بشكل صارم، وتلقى بمسؤوليتها على عاتق المهندسين المدنيين ومخططي حركة المرور، ويتولى ضباط شرطة مدربون مراقبة تدفق سيارات نقل الركاب والسيارات الخاصة فوق الطرقات ليساعدوا على انسيابها. وعلى الرغم من مجهوداتهم الرائعة من الممكن أن يحدث اختناق يجبر المركبات على مواصلة الرحلة زحفاً، في شكل حركة لا تكاد تكون محسوسة.

ضرورات الحج هي التي دفعت الحكومة السعودية إلى شق اثني عشر طريقاً موازياً عبر الوادي غير المستوى الذي يربط بين مكة وجبل عرفات، لاستيعاب حركة السيارات الخاصة وطوفان سيارات النقل الجماعي متفاوتة القدرات التي تعمل طوال موسم الحج. معضلة المرور العظمى تتداعى فور شروق شمس يوم "وقف عرفات" حينما تبدأ خطوات تحرك الحجاج نحو جبل الرحمة، ثم تتوالى إلى أن تنتهي "إفاضة الحجاج" إلى مزدلفة إلى مباشرة عقب غروب شمس نفس اليوم، حيث تفرض السنة النبوية على هذه الأعداد الهائلة من الحجاج أن يبادروا مغادرة جبل عرفات بأسرع ما يمكنهم. وعلياً أن نتخيل كيف يمكن لما لا يقل عن ١٢٠ ألف مركبة أن تتسابق في وقت واحد لأجل الوصول إلى مزدلفة ومدينة الخيام، التي تقيمها السلطات السعودية لإسكان نحو مليوني حاج في هذا المكان لفترة محددة. الأميال الفاصلة بين جبل الرحمة ومزدلفة تقطعها وسائل النقل في عدة ساعات، أما في الأوقات العادية فنفس المسافة تقطع في أقل من ساعة، لكن لا شيء مؤكداً عندما يكون التعامل مع مليونين من البشر ومئات الألوف من المركبات.



على سبيل المثال أدت الاختناقات المرورية فى موسم حج عام ١٩٨٦ إلى تأخر الحجاج عن استكمال مناسكهم زُهاء ٢٠ ساعة، مما جعل البعض يترحم على الأيام التى كانت فيها الإبل أكثر قدرة على الوصول إلى الأماكن المقدسة فى زمن أقل. الأمر الذى لا خلاف عليه أن تجربة هؤلاء الحجاج الذين أمضوا الساعات متعبدين طوال يوم " وقفة عرفات " تحت أشعة الشمس المحرقة، عندما يصبرون على الارتباك الناجم عن المركبات التى تسير فى شبه دائرة مغلقة تحت سماء صحراوية لا يستطيعون الفكاك منها، تؤكد - بما لا يدع مجالاً للشك - أنهم يمرون بتجربة فريدة لا اختبار مدى الجَلَد والثبات الذى يمكن أن تتمتع به أكثر الأرواح إيماناً .

### التوجه إلى مكة

يبادر الحجاج القلقون فور قدومهم إلى مكة المكرمة بالتعرف على أماكن إقامتهم، بعدها يتوجهون بأسرع ما فى طاقتهم إلى المسجد الحرام كما يطلق عليه بصفة عامة. وعندما يصل الحجاج إلى هذا المكان المقدس، الذى يتسع لنحو ٣٠٠ ألف حاج<sup>(١٠)</sup> تشملهم السكنية التى تبعد عنهم الخشية والقلق والترقب. وحالما يصلون إلى ساحته يدخلون بقدمهم اليمنى، كما تقضى بذلك السنة النبوية، لينخرطوا ضمن آلاف غيرهم قبل أن تجرفهم جميعاً الدوامة البشرية التى يشكلها إخوانهم من الحجاج المتحمسين لأداء شعيرة " طواف القدوم " التى تطلب منهم الطواف حول الكعبة سبع مرات<sup>(١١)</sup>. وهناك إجماع على أن ردة فعل المسلم، الذى يحلم بهذه اللحظة ربما طوال عمره، عندما يلقى النظرة الأولى على الكعبة المشرفة تملأ نفسه بالروعة والسكنية والرضا<sup>(١٢)</sup>.

### الكعبة وكسوتها

فى وسط باحة المسجد الحرام تقف الكعبة شامخة ببنائها الأثرى المنفرد، والذى يتكون من حجارة رمادية، ويبلغ طوله وعرضه نحو ٤٠ قدماً، أما ارتفاعه فيصل إلى ٥٠ قدماً. تُغطى الكعبة كل عام بغطاء جديد هائل من الأقمشة السوداء يطلق عليه " الكسوة "، مطرز عند جزئه الأعلى بزخارف زاهية الألوان تشاهد فوق واجهات البنيان الأربع، أما الكلمات المنسوجة بخيوط ذهبية فمأخوذة من آيات القرآن الكريم. كل عام وفى أعقاب احتفال خاص يتم تنظيف هذا البنيان الشامخ وغسله من الداخل، كما يتم غسله من الخارج، على يد أصحاب المنزلة الرفيعة من أبناء المجتمع السعودى، ثم تزاح الكسوة القديمة وتسدل مكانها الكسوة الجديدة التى تغطى جميع حوائط هذا الصرح المقدس. الكسوة القديمة التى بهت لونها الأسود يحملها بعناية فائقة أبناء عائلة لها مكانة خاصة، إلى حيث تُقطع إلى أجزاء صغيرة، يتم إهداؤها إلى عدد من الحجاج ذوى المكانة السامية تعويذة أو هدية تذكارية بمناسبة قدومهم إلى مكة للحج.

(١٠) جرت أول توسعة للمسجد الحرام فى عهد عمر بن الخطاب (رضى الله عنه)، فقد اشترى الدور الملاصقة للمسجد ثم هدمها وأدخل أرضها إلى حيز المسجد، وأقام جداراً حوله كان ارتفاعه دون المقام، وجعل له عدة أبواب، كما أمر بعمل سد لحجز مياه السيول عن الكعبة، وأول توسعة فى العصر الحديث عام ١٩٥٥ فى عهد الملك سعود بن عبدالعزيز، وتواصلت ست سنوات، أزيل خلالها العديد من المباني والمنشآت، وبنى مسعى من طابقين، بطول ٣٩٤.٥ متر وعرض ٢٠ متراً، بالإضافة إلى حاجز لمنع تدافع الحجاج، كما بنى للمسجد طابق ثانٍ، وأصبحت مساحته حوالى ١٩٣ ألف متر مربع، بعد أن كانت لا تتجاوز ٢٩ ألف متر مربع، أما التوسعة الثانية فكانت فى عهد الملك فهد بن عبدالعزيز حيث اُضيف إلى مساحته الكلية ٧٦ ألف متر مربع، مما جعل طاقته الاستيعابية تصل إلى مليون مصلٍّ. (المترجم)

(١١) «وإذ بوأنا لإبراهيم مكان البيت أن لا تشرك بي شيئاً وطهر بيتي للطائفين والقائمين والركع السجود» (الحج ٢٦). (المترجم)

(١٢) يستحب ترديد ما قاله الرسول (صلى الله عليه وسلم) «اللهم زد هذا البيت تشريفاً وتعظيماً وتكريماً ومهابةً، وزد من شرفه وكرمه ممن حج أو اعتمر تشريفاً وتعظيماً ومهابةً». (المترجم)





تعزز المحلات والورش المنتشرة في المراكز السياحية مثل بلدة " القرنة " مكانة مالكيها من الحجاج، عن طريق الرسومات التي تزين واجهاتها، وتدل على نوع العمل التجاري الذي يمارسونه، كما تشير تذكاريات صور رحلة الحج إلى قيامهم بالرحلة المقدسة إلى مكة. في الصورة التي إلى اليسار يلاحظ أن اسم المحل واسم صاحبه مكتوبان بالحروف العربية إلى جانب الحروف اللاتينية، وإذا دققنا النظر فسنالاحظ أن الفنان أحمد الطيب مزج بفاعلية بين العناصر التجارية والرسوم التي تعكس مظاهر الاحتفال بعودة الحاج إلى بيته : عازف الموسيقى في ملابسه ذات الألوان الزاهية يعرض فنه الذي يرقص عليه رجلان بحيوية رقصة العصا التقليدية، وتعرض الحركة شابة متمهلة تحمل فوق رأسها جرة بها ماء، بينما فارس من العربان يمتطى صهوة جواد يتراقص بأرجله. أما مدخل البيت والحائط الذي إلى يمينه فتغلب على رسوماتهما وحدات فرعونية استمدت عبقريتها من الرسومات التي تزين المعبد الذي يقع على مبعدة عدة أميال من المكان نفسه.



AFION OF ALABASTAR.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
أَنَا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا بَيِّنًا  
مُحَمَّدُ بْنُ عَمَرَ  
MOHAMMED AMED HASSAN





بعد عودة إقليم الحجاز إلى طبيعته إثر انقضاء شعائر الحج، تظل كسوة الكعبة الجديدة في مكانها حتى حلول موعد الحج التالي، وذلك بهدف توفير الحماية للبناء المقدس ضد عوامل الطبيعة. وإلى جانب فريضة الحج، يؤدى المسلمون أيضا ما يطلقون عليه " العُمرَة " والتي هى زيارة فقط إلى مكة المكرمة (والمسجد الحرام) دون الوقوف بجبل عرفات، وهذه يمكن القيام بها فى أى وقت على مدار العام.

## المحمل

تضاعف الاهتمام بكسوة الكعبة عبر زمن بعيد ساحق هيمنت عليه قناعة صوفية، جمعت بين المعتقدات الدينية والعوامل السياسية. وحتى أوائل القرن العشرين كانت الكسوة تصنع - كما جرت العادة - فى مصر<sup>(١٣)</sup> وترسل كل عام إلى مكة على ظهر قافلة من الجمال تُحمل معها أغراضاً كثيرة، كانت هذه الرحلة تمثل بالنسبة للمصريين مكانة عالية لا يشاركون فيها أحد .

المحمل الأسطورية، كما كان يطلق على الجمل الصغير المزدان بالألوان الزاهية، الذى يحمل جزءاً من الكسوة مصحوبة بنسخة من القرآن الكريم، كان يوفر عدداً من المشاهد العاطفية غير الاعتيادية، خاصة وهو يقود الموكب الحلزوني فوق رمال الصحراء الملتهبة. وبسبب قطاع الطرق والمفتصبين من رجال القبائل المتربصين آنذاك بقوافل الجمال وبكل من يعبر أراضيهم لكى يجردوهم من أغلى ما معهم قبل أن يواصلوا سفرهم إلى وجهتهم الأصلية، كان يُصاحب المحمل عدد من الجند المسلحين لتوفير الحماية لقافلة المحمل حتى يصل أفرادها إلى مكة المكرمة بسلام.

وعندما يتقدم الجمل المزركش بالأغطية الوضاعة تحيط به ثلّة من الجند بملابسهم الرسمية نحو المدينة المقدسة وهم يسيرون باعتزاز يعكس الأبهة اللافتة للنظر والاهتمام، كانت أبصار كل من فى مكة تتجذب إليهم بينما تصدح الموسيقى وتنطلق الرقصات الشعبية، ويزداد الضجيج المحبب إلى النفس كلما واصلت القافلة تقدمها إلى المكان المخصص لإقامة أفرادها .

ظل الوضع على هذه الصفة حتى عام ١٩٢٦ عندما اندلع جدل عظيم حول مشروعية دخول المحمل إلى المدينة المقدسة وسط حراسة مسلحة !! وتطور النقاش إلى عنف راح ضحيته عدة أشخاص. لذلك كان من الطبيعى أن يصدر مرسوم ملكى سعودى بأن تتم صناعة كسوة الكعبة فى مدينة مكة نفسها .

ومنذ هذا التاريخ صار النساجون السعوديون، من خلال مصانعهم التى بدأت المملكة فى تشييدها عام ١٩٢٧، هم المسؤولون عن نسج كسوة جديدة للكعبة الشريفة كل عام. الكسوة السنوية التى يبلغ عرضها ٤٠ قدماً وطولها ١٣٠ قدماً، تحتاج لملايين الأمتار من خيوط الحرير والكتان والقطن لنسج قماشها وملايين الأمتار من الخيوط الذهبية والفضية لكتابة الآيات القرآنية التى تزين حوافها العلوية<sup>(١٤)</sup>.

مشهد المحمل بأغطيته المزركشة وإن كان قد اختفى تماماً من الحياة عمليا، فإنه لا يزال يصور ضمن الرسومات التى تزين حوائط الحجاج المصريين. الملاحظ أن الفنان الشعبى المصرى يرسم الجمل العربى مرحاً نابضاً بالحياة ضمن قافلة غالباً ما تكون فى طريقها إلى مكة المكرمة.

## الحجر الأسود

يبدأ الطواف حول الكعبة فى شعيرة لا بد من القيام بها، بأن يقوم الحاج بتقبيل الحجر الأسود المطمور بإحكام داخل كتلة من الفضة فى زاوية الركن الجنوبى الشرقى لصرح الكعبة، أو بلمسة أو بإشارة من يده تحمل معنى التحية إذا تعذر عليه الاقتراب منه بغرض التقبيل على سبيل التوقير. الاعتقاد الذى كان سائداً قبل الإسلام أن هذا الحجر جزء من نيزك أو شهاب سقط من السماء، لهذا السبب ألّهته بعض القبائل العربية.

(١٣) بدأت عادة إرسال «الصرة» إلى الحرمين الشريفين فى عهد الخليفة العباسى المقتدر (٩٠٨ - ٩٢٣م). وقلده الخلفاء العثمانيون. وهم الذين أطلقوا على موكب الصرة تسمية «المحمل»، حيث أضيفت إلى مسئولياته حمل الكسوة الشريفة ونقلها إلى مكة المكرمة. ثم انتقل هذا التقليد إلى الشام ومنها إلى مصر التى منحتة زخماً فائقاً، حيث كان يشارك فى مسيرته من ميدان القلعة إلى ما قبل انطلاقه ناحية الحجاز أرباب الطوائف والطرق الصوفية والحرفيون. يتقدمهم جند من الجيش ومن الشرطة، تحيط بهم الموسيقى والأنغام. (المترجم)

(١٤) تبلغ تكلفة صنع الكسوة وفق بيانات السعودية حوالى ١٧ مليون ريال سعودى. أى ما يوازى ٥.٤ مليون دولار أمريكى تقريباً (سنة ٢٠٠٦م). (المترجم)



وهناك اعتقاد آخر أن الملاك جبريل أتى به من جبل قريب وكان لونه أبيض، ويرى البعض أن تغير لونه إلى الأسود يرجع إلى ذنوب البشر<sup>(١١)</sup>. لذلك افترض الكثيرون منذ زمن سحيق أنه يمتلك خواص خارقة للعادة. وعندما طهر الرسول (عليه الصلاة والسلام) الكعبة الشريفة بعد فتح مكة<sup>(١٥)</sup> من مئات الأصنام التي كانت داخلها وحولها، أبقى بحكمته على الحجر الأسود الذي أصبح فيما بعد حجر الزاوية في العقيدة الإسلامية. لذلك يُعد نجاح الحاج في الاقتراب منه وسط الحشود الهائلة من البشر، من الإنجازات التي تحسب له. عندما يصل الحاج خصوصاً في موسم الحج إلى نقطة يتعامد فيها مع موقع الحجر الأسود يبدأ في الطواف سبعة أشواط حول بناء الكعبة المشرفة، متعمداً الهدوء وهو يقوم بالأشواط الثلاثة الأولى ثم يزيد من نشاطه وحيويته وهو ينجز الأربعة الأخيرة<sup>(١٦)</sup>، وعليه بجانب ترديد بعض الأدعية أن يتلو آيات من القرآن الكريم.

أثناء الطواف يمتلئ الأثير حول مكة بطنين هادر تعكسه توسلات الآلاف المؤلفة من الحجيج الذين يتضرعون إلى الله مرددين " لبيك اللهم لبيك "<sup>(١٧)</sup> وكأنها نابعة من صوت واحد تصدره الكتل البشرية المتلاحمة التي تجرفها موجات الطائفين حول الكعبة. يكلف الحاج بأداء شعيرة الطواف حول الكعبة ثلاث مرات : المرة الأولى تسمى " طواف القدوم "، ويقوم بها الحاج فور وصوله إلى مكة قادماً من بلده، والثانية بعد وقوفه فوق جبل عرفات وتسمى " طواف الإفاضة "، والثالثة تسمى " طواف الوداع "، بغرض تقديم التحية قبل عودة الحاج إلى الديار التي أتى منها .

### شعيرة السعى وبئر زمزم

بعد أن يُتم الحاج طوافهم حول الكعبة عليهم أداء شعيرة السعى التي تتطلب منهم الجرى الخفيف بين نتوءين صخريين يطلق عليهما " الصفا والمروة "<sup>(١٨)</sup>، محاكاة للسيدة هاجر عندما كانت تبحث ملتاعةً جيئةً وذهاباً عن مصدر للماء يطفئ ظمأً ابنها إسماعيل. ويقال إن ملكاً هبط من السماء أرشد الأم المضطربة إلى نبع ماء سمى فيما بعد " بئر زمزم " .

هذا المكان بين النتوءين، والذي لا تزيد المسافة بينهما على ٢٥٠ متراً تقريباً، والذي كان على أيام السيدة هاجر صحراء حارقة، أصبح اليوم مسيحاً يعلوه سقف مرتفع يسمح بمرور موجات الهواء والبارد تبعاً . حتى الرمال التي كانت تجرى فوقها تحولت إلى ممر غطيت أرضيته بالرخام. يذهب الحاج بعد الانتهاء من شعيرة السعى إلى بئر زمزم التي تقع الآن ضمن باحة الكعبة المشرفة لكي يشرب من مائها الذي لا يزال مبعلاً<sup>(١٩)</sup> منذ أن أذن الله له أن ينفجر لينقذ حياة السيدة هاجر وابنها في هذه البادية المجربة.

محاكاة للحجاج عاطفياً وجسمانيا لحادثة هاجر وابنها إسماعيل تجعلهم يطفئون ظمأهم بشرب ماء زمزم المقدس، وبحمل بعض منه عند العودة إلى ديارهم هدية للأصدقاء .

إلى جانب النبع الأصلي لبئر زمزم هناك خزانات صغيرة للمياه منتشرة في كل مكان داخل المسجد، يتم ملؤها بهذا الماء طوال الوقت لتلبية حاجة الحجاج والمصلين، وتعد هذه الخزانات واحدة من الوسائل الكثيرة التي توفر هذا الماء النابع من البئر المقدسة لكل من يريد أن يتزود منه .

يحكى التراث الإسلامي أنه في موقع بالقرب من بئر زمزم قام سيدنا إبراهيم يساعده ولده إسماعيل ببناء صرح للعبادة، أتاح للقبائل العربية المتجولة أن تتجمع عنده مرة أو مرات على مدار العام، وكان ذلك أول بيت لله، قام محمد رسول الله (عليه الصلاة والسلام)، بعد ذلك بفترة طويلة، بتطهيره من الأوثان وجعله كعبة المسلمين المقدسة.

المهم أن نبع الماء الذي روى عطش الطفل إسماعيل، جذب بعض القبائل العربية للمكان، وسرعان ما استقر بعضها حوله<sup>(٢٠)</sup>، ولما تكاثر عددهم ظهرت إلى الوجود مدينة مكة .

ولد الرسول محمد (صلى الله عليه وسلم) بمكة نحو عام ٥٧٠ ميلادية وتلقى أول رسالة من السماء وهو مقيم فيها، لذلك كان من الطبيعي أن تتحول هذه المدينة بعد بضع سنوات لتصبح المركز الروحي للدين الإسلامي. أما في بداية الدعوة الإسلامية، فعندما سمع أهلها بدعوته (عليه الصلاة والسلام) إلى التوحيد ونبذ الإشراك بالله، هددوه بالقتل ثم أجبروه على الهجرة منها إلى المدينة التي تعتبر ثاني المدن المقدسة عند المسلمين، والتي عاد منها الرسول وحوله المسلمون الذين دخلوا في دين الله أفواجاً لكي يفتح مكة قبل وفاته عام ٦٣٢ ميلادية .

(١٥) فتح مكة تحقق في السنة الثامنة من الهجرة، بعد نحو عشرين عاماً من بداية الدعوة الإسلامية. (المترجم)

(١٦) سنة الطواف أن يكون أكثر نشاطاً وحيويةً في الأشواط الثلاثة الأولى.

(١٧) نص التلبية كاملاً : « لبيك اللهم لبيك، لبيك لا شريك لك لبيك، أن الحمد والنعمة لك والملك، لا شريك لك ». (المترجم)

(١٨) «إن الصفا والمروة من شعائر الله فمن حج البيت أو أعتمر فلا جناح عليه أن يطوف بهما ومن تطوع خيراً فإن الله شاكر عليم» (البقرة /١٥٨). (المترجم)

(١٩) تقع البئر شرقي الكعبة المشرفة، محاذية للملتزم، وتقول كتب السيرة إن السيدة هاجر ظلت تواصل السعى اللاهث حتى إذا عادت بعد الشوط السابع وجدت الماء ينبثق من تحت قدم وليدها . وخشية ضياع الماء كانت تقول «زَمْي ... زَمْي» أي انحصري . وربما جاءت من هنا تسمية البئر باسم «زمزم». (المترجم)

(٢٠) كانت أشهر هذه القبائل جرهم التي يقال إنها شاركت في تعمير هذه المنطقة. (المترجم)



### يوم الوقوف بعرفات

بعد أداء الحجاج لطواف القدوم وغيره من الشعائر الواجبة بمكة، يذهبون فى جماعات إلى جبل عرفات، تنقلهم سيارات النقل الجماعى والسيارات الخاصة يوم الثامن من شهر ذى الحجة<sup>(٢١)</sup>، حيث تقع مدينة الخيام التى أقيمت بنظام محدد فوق الجبل وفى باحة مزدلفة، بهدف توفير الراحة والملاذ المؤقت للآلاف المؤلفة من الحجاج الذين سيقضون ليلتهم فى الراحة والتعبد . ولكى تتوافر المساحات اللازمة لإقامة هذا السيل المتدفق من الحجاج، يتحول الجبل بكامله إلى بحر من الخيام البيضاء الممتدة فى كل اتجاه بلا نهاية<sup>(٢٢)</sup>.

تتواصل رحلات نقل الحجاج إلى جبل عرفات طوال الليل وتمتد حتى صباح اليوم التالى، لأن القاعدة الشرعية تحتم على من عزموا الحج أن يكونوا واقفين فوق الجبل قبل انتصاف نهار يوم التاسع من شهر ذى الحجة<sup>(٢٣)</sup> والذى يسمى يوم الوقفة كما يحدده التقويم القمرى للمسلمين . يسترجع كل واحد من هذا الحشد من الحجاج الذين يصل عددهم إلى نحو مليونى حاج وقفته فوق جبل الرحمة الموقف الذى وقفه الرسول (عليه الصلاة والسلام) فى نفس المكان وهو يلقى على المسلمين آخر وصاياه فيما عرف بعد ذلك باسم". خطبة الوداع "<sup>(٢٤)</sup>.

يقف الحجاج فى مقامهم هذا من منتصف النهار إلى غروب الشمس، الرجال حاسرو الرؤوس بينما السيدات يقفن محتشمات، والكل يمدون أيديهم إلى السماء ضارعين متوسلين، وتحمل الأجواء المحيطة بهم ابتهالالانهم وصلواتهم وتلاواتهم لآيات القرآن الكريم إلى عنان السماء .

الوقوف بعرفات وما يحمله من آيات الورع هو قمة شعائر الحج، كما قال الرسول (عليه الصلاة والسلام)، حيث يصل الحاج إلى ذروة تجلياته الروحانية معاهداً الله على إخلاص النية ومؤكداً حقيقة إيمانه وفق مقتضيات الإسلام، لذلك يحرص كل حاج على هذه الشعيرة بالذات، لأنه إن لم يؤدها على وجهها الصحيح أو لم يتمكن من الوقوف بجبل عرفات . فكل ما قام به قبل ذلك لا يُعد حجاً لأنه لم يؤد الشعيرة الأساسية.

يستحق الحجاج فور إتمامهم لشعيرة الوقوف بعرفات عشية أول أيام عيد الأضحى، التسمية الشرفية التى تطلق على كل واحد منهم "حاج أو حاجة " بقية سنين عمرهم، على الرغم من أن التكاليفات الدينية لم تنته بعد . ذلك لأن ما بقى من شعائر ليست مُلزمة بنفس الدرجة كالشعائر الأخرى التى ختمت بالوقوف فوق جبل الرحمة.

### النضرة إلى مزدلفة

ما إن تغرب شمس يوم التاسع من ذى الحجة إيذاناً بانتهاء شعيرة الوقوف بجبل عرفات، حتى يسارع الحجاج المفعمون بالنشوة الإيمانية بالرحيل إلى مزدلفة<sup>(٢٥)</sup> التى تقع على مبعدة أربعة أميال من الجبل، تلك المسارعة التى سماها القرآن الكريم " الإفاضة "<sup>(٢٦)</sup> ويطلق عليها العامة " النفرة "، والتى هى فى حقيقة أمرها اتباع آخر لسنة المصطفى (عليه الصلاة والسلام). مرة أخرى يحتاج هذا الانطلاق المتسارع إلى جيش من مركبات النقل المتنوعة، وسرعان ما تتحول الأرض المنبسطة بين عرفات ومزدلفة إلى ساحة لعبور وسائل النقل الجماعى وسيارات الأجرة والمركبات الخاصة، تحاول كل منها أن تصل إلى مدينة الخيام بمزدلفة فى الوقت المناسب.

لذلك – وكما أشرنا من قبل – وعلى الرغم من الطرق العديدة التى شقتها باقتدار حكومة المملكة العربية السعودية .

المقصود بالكسوة ذلك الغطاء الهائل الضخم المصنوع من القماش الأسود المطرز بالآيات القرآنية المنسوجة من خيوط ذهبية. والذى يغطى بنبان الكعبة الشريفة. كان هذا الثوب يسافر ضمن قافلة من الابل من مصر ترافقه قوة مسلحة لحمايته. ومنذ عام ١٩٢٦ وفى أعقاب جدل عنيف حول شرعية دخول القوات المسلحة المصرية إلى المدينة المقدسة. تم إيقاف هذه العادة النبيلة. ومنذ ذلك التاريخ أصبحت مصانع الكسوة الشريفة فى مكة نفسها تقوم بنسج كسوة جديدة كل عام. فى الرسم الموجود على الصفحة المقابلة. صور الفنان عبد الرازق احتفالية موكب المحمل وهو فى طريقه إلى المسجد المكى. نرى الجمل العربى يحمل الكسوة المطرزة بخيوط ذهبية أو جزءاً منها، وإلى جانبه تلمع الرايات عالية فى احتفال بهيج. وبينما يتقدم حامل الراية التى ترقرق عاليها ساحبا وراءه الجمل بنوع من الاعتداد بالنفس، نرى مجموعة من الفرسان تتبعه وهم يشهرون أسلحتهم. وعلى الرغم من المظهر العسكرى للرسم فإن النباتات، التى تنتشر بشكل سخى وتملأ المسافة بين العمود الذى يقع إلى يسار الرسم والشباك، تعطى إحساسا بالبهجة. وتؤكد أن الحملة ذات أهداف سلمية بحتة.

<sup>[1]</sup> يطلق عليه يوم التروية أو الخروج إلى منى استعدادا للوقوف على جبل عرفات فى اليوم التالى، ويقال إن هذه التسمية أطلقت إما بسبب اضطرار الحجاج إلى حمل ما يستطيعون من ماء قبل صعودهم إلى الجبل، أو لأنهم كانوا يروون ظمأ قرايبنهم التى سيضجون بها . (المترجم)

<sup>[2]</sup> جبل الرحمة جزء من جبل عرفات، وهو عبارة عن قرن جبلى يمتد نحو وسط أرض الموقف بعرفات يبلغ ارتفاعه نحو ٣٣٥ مترا فوق سطح البحر، أما جبل عرفات فيصل ارتفاعه إلى حوالى ٧١ متراً، وتقول الأساطير إن آدم وحواء تقابلا عنده بعد مائتى عام من طردهما من الجنة. (المترجم)

<sup>[3]</sup> قال الرسول (صلى الله عليه وسلم) : «الحج عرفة». وقال (صلى الله عليه وسلم) فى وصف اليوم نفسه : «ما من يوم أفضل عند الله من يوم عرفة، ينزل الله تبارك وتعالى إلى سماء الدنيا يباهى بأهل الأرض أهل السماء، يقول : انظروا إلى عبادى جاءونى شعثاً غبراً ضاحين، جاءوا من كل فج عميق يرجون رحمتى ولم يروا عذابى، فلم ير يوم أكثر عتقا من النار كيوم عرفة». (المترجم)

<sup>[4]</sup> خروج الرسول (صلى الله عليه وسلم) للحج فى السنة العاشرة من الهجرة على رأس نحو تسعين ألفاً من المسلمين، ومن فوق جبل عرفات خطب فيهم، وكان مما قاله (صلى الله عليه وسلم): أيها الناس اسمعوا منى أبين لكم، فإنى لا أدرى لعلى لا ألقاكم بعد عامى هذا فى موقفى هذا . أيها الناس إن دماءكم وأموالكم حرام عليكم إلى أن تلقوا ربكم كحرمة يومكم هذا فى بلدكم هذا . ألا هل بلغت؟ اللهم فاشهد . (المترجم)

<sup>[5]</sup> مزدلفة واد يقع بين منى وعرفات، حيث مدينة الحجاج، وكلها تقع إلى جهة الشرق من مكة المكرمة . (المترجم)

<sup>[6]</sup> «فإذا أفضتُم من عرفات فاذكروا الله عند المشعر الحرام واذكروه كما هداكم» (البقرة/ ١٩٨) . (المترجم)





فكثيراً ما تحدث اختناقات مرورية كالتى شهدتها المنطقة عام ١٩٨٦ حيث احتاج رجال المرور السعوديون إلى نحو ٢٠ ساعة لإعادة النظام إلى ما يجب أن يكون عليه. وعندما تصل الموجات المتتالية من الحجاج إلى خيامهم في مزدلفة، يقضى الجميع ليلتهم فى راحة وتأمل وشكر لما أسبغه الله عليهم من خير وفضل، ويؤدون صلاتهم فى مسجد نمرة<sup>(٢٧)</sup> وما حوله، وفى نفس الوقت يقومون بجمع الحصى الذى سيرجمون به النصب الثلاثة "الجمرات" فى منى القريبة من المكان، والتى تمثل الشيطان أو إبليس.

#### رمى الجمرات بمنى

هذه الشعيرة العاطفية التى تتشكل من عدة خطوات متتالية، لتعبر عن رفض الإنسان للغواية، وترمز لصراع الحياة بين البشر والشيطان، حيث يقوم الحاج برمى النصب التى ترمز إلى إبليس بـ ٤٩ حصاة<sup>(٢٨)</sup> على دفعات تمتد إلى ثلاثة أيام بعد يوم وقوفهم بجبل عرفات. ويجب على الحاج أن يرفع دعواته لله فى كل مرة يرمى فيها حصاة على واحد من النصب، وعلى الرغم من الترتيبات التى تسعى عن طريقها السلطات السعودية للحد من مظاهر الازدحام والتلاحم بين الحجاج عند منطقة الجمرات فى منى، فإن الأعداد المتزايدة من الوافدين منهم إلى المكان فى توقيتات محددة غالباً ما تُخرج الموقف عن دائرة السيطرة، لأن حالة الإثارة التى تتولد عند قيام الحجاج بأداء هذه الشعيرة تعكس رغبتهم القوية فى قطع كل صلة لهم بالشرك وتعبر عن استعداد أقوى لفتح صفحة جديدة مع الله.

(٢٧) مسجد نمرة يلاصق عرفات، وهو الذى يصلى فيه الظهر والعصر يوم عرفة، أما هذا الذى فى مزدلفة فهو المشعر الحرام، وهو الذى يجمعون الحصى مما حوله.  
(٢٨) عدد الحصوات التى يرميها الحاج إما ٤٩ حصاة للمتعمّل وإما ٧٠ حصاة للمتأخر. «فمن تعجل فى يومين فلا إثم عليه ومن تأخر فلا إثم عليه لمن اتقى» (البقرة ٢٠٣)



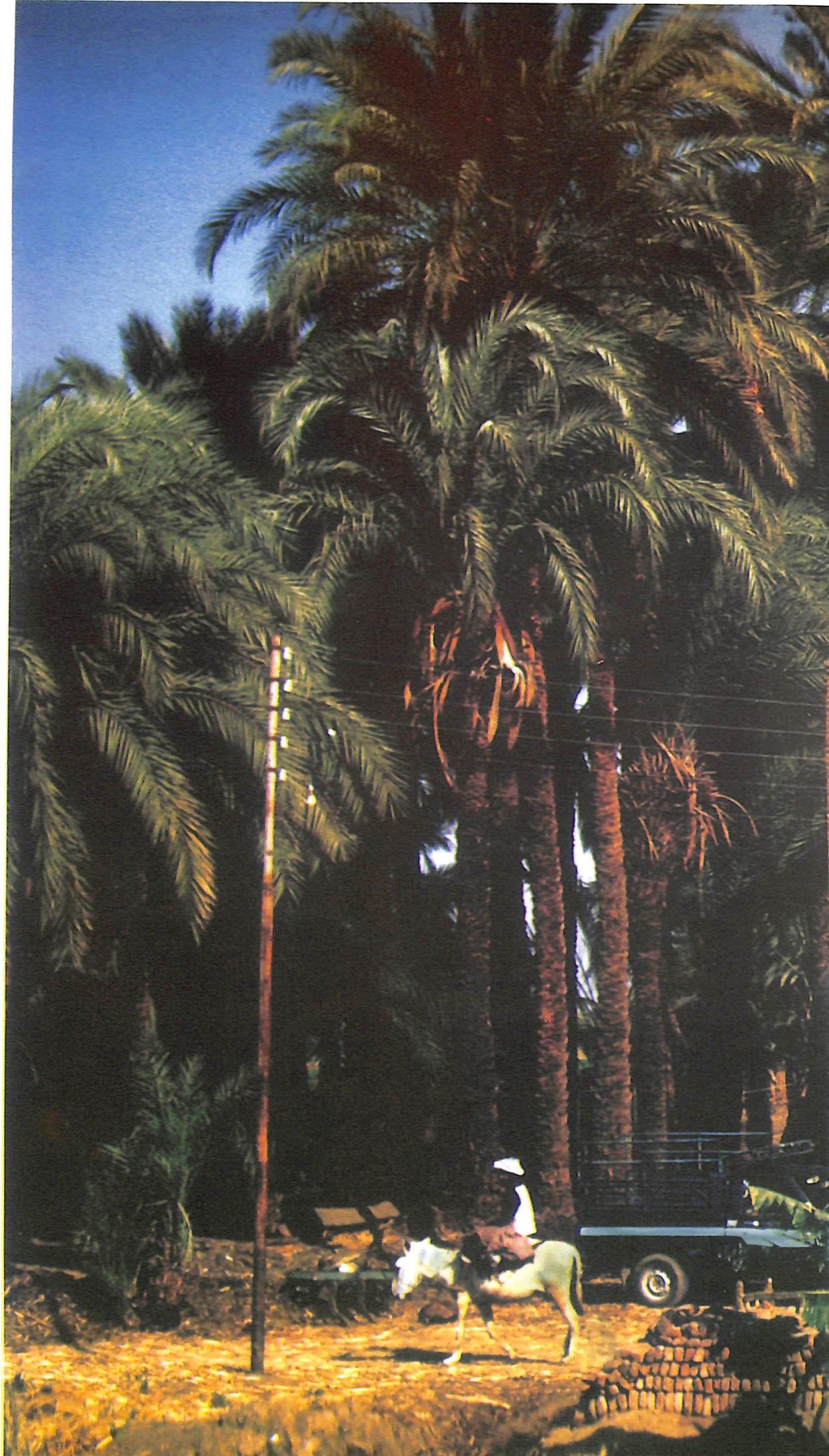




يبدأ النسيم العليل، فى وقت متأخر من بعد  
ظهيرة أيام الصيف، فى مداعبة شواشى النخيل  
الشاهقة على امتداد نهر النيل. هذا الطقس الذى  
يستمر حتى هبوط الليل ينفذ من كل جهة حاملاً  
معه النسائم التى تنشرها تموجات سعف النخيل  
الهائمة فى شرود يمنح الانتعاش أينما حل.  
من بين الظلال ونقاط الضوء المنتشرة عند  
جذوع الأشجار والمزروعات الناضجة، يجذب نظر  
المسافرين لمحات من قصة خيالية تشكلها الرسومات  
التي تزين واجهات منازل الفلاحين المبنية بالطوب  
النيئ.

إنه لأمر محير!! كيف يتسنى لهذه الرسومات أن  
تتكامل مع بعضها البعض فى عين من تجذب انتباهه  
إليها، على الرغم من العوائق التى تقف فى طريقها  
كأكوام الأسمدة وتلال الحطب والزراعات المخالفة  
للقانون والشجيرات القصيرة ومجموعات أشجار الموز  
العشوائية؟

العديد من مبدعى رسومات الحج من المصريين  
علموا أنفسهم بأنفسهم من الألف إلى الياء، دون أن  
يكون لهم سابق معرفة بعالم الفن ونظرياته!! وهذا  
ربما يفسر الرؤية العامة المشتركة التى تمنحهم  
حرية ملء أية فراغات فى لوحاتهم برسومات تاتى  
طفولية ساذجة فى بعض الأحيان، حيث نلاحظ  
انتشار مختلف رموز الحج المصورة فوق الكثير من  
حوائط البيوت الخارجية، التى تحملها بشكل عضوى  
النقوش التى تعبر عن حركة الحياة اليومية. أما  
المستوى المادى لسكان البيت الذى وفر له أسباب  
السفر إلى مكة، فيعكسه بناؤه للدور الثانى وقربه من  
أسلاك الكهرباء التى استفاد منها بكل تأكيد. ولا يهتم  
هنا التضاد البادى فى الصورة بين الفلاح الذى يركب  
الدابة وسيارة النقل حديثة الطراز.





## وليمة عيد الأضحية

اليوم الثالث من أيام الحج وهو اليوم العاشر من شهر ذى الحجة، يخصص لاحتفال الأضحية<sup>(٢٩)</sup>. تلك الشعيرة التي تعود جذورها إلى أيام سيدنا إبراهيم وولده إسماعيل (عليهما السلام)<sup>(٣٠)</sup> والتي يجرى الاحتفال بها في جميع أنحاء العالم الإسلامي في نفس الوقت كل عام، فعندما يهل أول أيام عيد الأضحي يتجمع أفراد العائلة وأصدقاؤهم في بيت كبير العائلة، للمشاركة في الترويح عن أنفسهم وتبادل الهدايا، وأيضا لأداء صلاة العيد المقررة في هذا اليوم في المساجد القريبة.

في هذا اليوم يُفترض أن يقوم رب كل أسرة مسلمة في جميع أنحاء العالم بذبح أى نوع من الحيوانات أو الطيور بشرط أن لا يكون به عيب، وفي الغالب يقع الاختيار على خروف أو شاة، لكن القاعدة الشرعية توسع من هذا التكليف حيث يمكن لجماعة من المسلمين الميسورين أن يذبحوا جملاً، ويمكن لمحدود الدخل أن يذبح دجاجة، الأمر كله يرتبط بقدرات الأسرة المالية.

لهذا السبب تستورد المملكة العربية السعودية أعداداً هائلة من هذه الحيوانات خصيصاً لهذا الغرض، كما تُوفر أعداد الجزارين الذين يتولون عملية الذبح لمن لا يرغبون في القيام بها بأنفسهم. في نفس الوقت يمكن التبرع بثلث الأضحية لواحدة من الجمعيات الخيرية، بدلاً من القيام بذبحها.

في سالف الأيام كان الحاج يقوم بتجفيف جزء من الأضحية في الشمس لكي يصطحبه معه في رحلة العودة بعد أن يوزع الجزء الأكبر منه على الفقراء، أما في الوقت الراهن وبعد التزايد الهائل في أعداد الحجاج، فقد أصبح من مسئولية الحكومة السعودية أن تتعامل مع لحوم الأضاحي التي يخلفها الحجاج وراءهم، لذلك أقيمت الثلاجات الكبيرة لحفظ تلال اللحوم الفائضة بهدف تجميدها استعداداً لإرسالها فيما بعد إلى المجتمعات الإسلامية الفقيرة حول العالم أو تقديمها مشاركة في نجدة وإغاثة المجتمعات التي تتعرض لكوارث طبيعية.

## المدينة المنورة

زيارة المدينة المنورة التي تبعد مائتي ميل شمال مكة ليست شعيرة مُلزمة من شعائر الحج، وعلى الرغم من ذلك يحرص معظم حجاج بيت الله الحرام على أن يرتبوا سفرهم إليها ضمن برنامجهم، سواء تحقق لهم ذلك قبل أداء الفريضة أو بعدها، وفق الترتيبات التي تضعها وزارة الحج السعودية : إذ لا بد في ظل تزايد أعداد الراغبين في زيارة مسجد الرسول (عليه الصلاة والسلام) وغيره من الأماكن التي يوقرها المسلمون، من الإعداد الجيد لهذه الرحلة، مثلها في ذلك مثل غيرها من الأنشطة التي يتضمنها برنامج أداء فريضة الحج، وبينما يطلب من الحجاج العاديين، أن يحدد كل منهم زمن رغبته في زيارة المدينة، تستثنى السلطات السعودية الوفود الرسمية من هذا التحديد بأن تمنحهم تصاريح سفر تحقق لهم حرية التنقل دون التقيد بتوقيات السفر بين مكة والمدينة المنورة.

زوار المدينة المنورة لا يُطلب منهم ارتداء ملابس الإحرام، حيث المناخ العام يبتعد عن التوتر ويدعو للتأمل والاعتباط. فهناك العديد مما يمكن القيام به ومشاهدته في هذه المدينة التاريخية، وفي حين يتخلص الرجال من ملابس الإحرام ويعودون إلى ارتداء ملابسهم التقليدية، تميل أغلب النسوة إلى مواصلة ارتداء الملابس التي كن يرتدينها أيام الحج، لأنها في معظم الأحيان تماثل ثيابهن العادية.

(٢٩) ﴿والبدن جعلناها لكم من شعائر الله﴾ ( الحج / ٣٦). (المترجم)

(٣٠) انظر الآيات من ١٠٢ إلى ١٠٧ من سورة الصافات. (المترجم)



روى عن الرسول (صلى الله عليه وسلم) أنه قال: "من حج ولم يزرني فقد جفاني". لهذا السبب أضحي من أهم معالم السفر إلى المدينة المنورة زيارة مسجد الرسول (عليه السلام) حيث يرقد جثمانه الطاهر في البقعة التي يطلق عليها "روضة الجنة" أو "الروضة الشريفة". بالقرب من قبره (عليه السلام) يوجد قبر ابنته الغالية فاطمة وقبر صاحبيه أبي بكر الصديق خليفة المسلمين الأول وعمر بن الخطاب ثاني هؤلاء الخلفاء، وبينما لا يصرح للمسلمين بالصلاة أو الانبطاح عند قبر الرسول (عليه السلام)، يسمح لهم بالصلاة في أي مكان آخر بالمسجد وبالروضة الشريفة<sup>(٢١)</sup>.

المدينة المنورة جنة المشتريين، محلاتها ودكاكينها ممتلئة بوفرة من البضائع ذات أسعار قابلة للمساومة، تتنوع بين أدوات كهربائية معفاة من الجمارك وأجهزة تليفزيون ورايو وساعات وروائح عطرية ومجوهرات وكتب وحقائب سفر وملابس رجالية حديثة، بالإضافة إلى سجاجيد الصلاة ونسخ من القرآن الكريم من كل الأحجام، من المنمنمات إلى المجلدات فاخرة التجليد، وصور الكعبة وغيرها من أنواع الهدايا التي تناسب تذكارات الرحلة المقدسة التي يمكن أن يقدمها الحاج هدايا عندما يرجع إلى بيته ويستقبله أهله وأصدقائه.

فيما بين أوقات الصلاة بالمسجد النبوي يقوم الحجاج أثناء تجوالهم لزيارة معالم المدينة المنورة بغزو المحلات التجارية لإشباع رغبتهم في شراء الهدايا التي سيصطحبونها معهم عند عودتهم إلى ديارهم، لذلك دائما ما تمتلئ حقائب الحجاج العائدين بالهدايا التي قاموا بشرائها لتقديمها لذويهم وأصدقائهم.

من المستحب أن يقضى الحاج ثمانية أيام بالمدينة حتى يتاح له أداء أربعين صلاة في المسجد النبوي، تعد نوعاً من المبايع للرسول (عليه الصلاة والسلام). لكن ليس في مقدور كل زائر أن يفعل ذلك، فبينما يستطيع المحظوظون من الحجاج أن يطيلوا فترة إقامتهم بالمدينة تضطر الغالبية منهم للعودة من حيث أتوا بعد قضاء يوم أو يومين بالمدينة. يرتدى الحجاج ملابس الإحرام للمرة الأخيرة قبل مغادرتهم المملكة العربية السعودية، لأجل القيام بتحية الكعبة، وذلك بأداء طواف الوداع الذي يتطلب منهم الطواف حولها سبع مرات لآخر مرة قبل العودة إلى ديارهم، وبذلك يكون الحاج قد أتم شعائر الحج، وعند هذه المرحلة يشعرون بأنهم قد تطهروا روحيا وجددوا عهدهم مع الله وأصبحوا مستعدين لبدء حياة جديدة.

يعود الحجاج المصريون إلى ديارهم بنفس الطريقة التي أتوا بها إلى المملكة العربية السعودية مسترجعين خطوات ذهابهم بروح إيمانية عالية. الحافلات التي يسافرون عليها، ترفرف حولها رايات بيضاء تعلن عن عودة ميمونة لحاج، تمتلئ عن آخرها بلفافات الهدايا والمتعلقات الشخصية. رحلة العودة للبيت تُعد نوعاً من الفرحة الدافئة، حيث ينعم الحاج بسيل من التهاني حين يجذب موكبه انتباه الناس على طول الطريق، فيرفعون له أيديهم بتحية أخوية محببة إلى النفس.

## رسومات الحج

تُعد رسومات الجداريات المتعلقة بالدين وتلك التي تصور رموز الحج فوق واجهات بيوت العائدين من هذه الرحلة المقدسة من الإبداعات الحديثة إلى حد ما، فلا يستطيع أحد أن يحدد بالضبط متى ولا من أين أتى هذا العرف لأول مرة. لكن من المؤكد أن أحدهم أعجبهته الفكرة فعمل على تطويرها ومن ثم تحولت إلى فن شعبي مزدهر، وعلى الرغم من ذلك فإن هناك بعض الآراء التي ترى أن هذا الفن غير المعتاد قد حفز عليه الأتراك إبان وقوع مصر تحت حكم إمبراطوريتهم العثمانية<sup>(٢٢)</sup>. يقابلها وجهة نظر تاريخية ترجح أن تزيين بيوت مصر بالرسومات فن تمتد جذوره في حلقات تاريخها الممتدة إلى ما قبل التاريخ.

(٢١) شهد المسجد النبوي عدة توسعات، آخرها التي قام بها الملك فهد بن عبدالعزيز عام ١٩٨٥م حيث أصبح يتسع لنحو مليون مصل في وقت واحد. (المترجم)

(٢٢) بعد انتصار السلطان سليم الأول العثماني على السلطان الغوري في مرج دابق ١٥١٧ دخل دمشق ودعى له على المنابر، ثم سار إلى مصر، وانتصر على بقية القوات التي كانت بقيادة طومان باي في غزة ثم في الريدانية. وبذلك

دخلت مصر في حكم العثمانيين حتى سقوط الخلافة العثمانية في نوفمبر عام ١٩٢٣ على يد الزعيم كمال أتاتورك. (المترجم)



فى البداية كانت هناك رسومات الكهوف ونقوش الصخور والعديد من الأدلة الأثرية التى تشير إلى بعض الرسوم الدينية المتقنة، والتى وجدت فوق واجهات عدد محدود للغاية من التراث المعمارى الفرعونى، أما خلال فترة حكم الممالك المصرية المبكرة فقد امتازت المقابر الملكية بغزارة الرسومات الداخلية التى تزينها بالأشكال الهيروغليفية وبالمناظر التى تعبر عن الحياة اليومية. إلى جانب ذلك حرص النوبيون من سكان جنوب الوادى منذ القدم على زخرفة بيوتهم بصور الزهور البرية والأشكال الهندسية.

مصر القديمة والحديثة تشتهر بفنّها المتميز، ورسومات الحج التى نراها حولنا اليوم تحمل فى طياتها مؤشرات ودلائل هذه الشهرة، ومن المدهش أن إعادة نسخ فنون المقابر الفرعونية التى انتشرت على نطاق واسع فى كل أنحاء مصر عبر الصور المطبوعة على البطاقات البريدية وعلى مغلفات كتيبات أدلة السائحين الفخمة المزخرفة، ومؤخراً على ورق البردى، كان لها تأثير مباشر وغير مباشر على رسومات الحج. يضاف إلى ذلك أن قيام التلفزيون المصرى بتغطية مراسم الحج من مكة والمشاعر المقدسة الأخرى لعدة ساعات يومياً طوال فترة الحج، ساعد على جعل صورة الكعبة المشرفة ومظاهر مناسك أداء الفريضة الأخرى، أمراً مألوفاً وملموساً لدى الكافة.

يؤكد كبار السن من المصريين أنهم شاهدوا رسومات الحج التى تزين البيوت فى مقتبل عمرهم، ويرون أنها تكاثرت منذ ذلك الحين بشكل كبير، وفى هذا الخصوص تميل المراجع غير الموثقة مثل سجلات السفر خلال القرن التاسع عشر وكتب الصور الوصفية ودفاتر الرسم وصور المناسبات، إلى القول بأن رسومات الحج كانت شائعة فى السنوات الأخيرة من القرن المذكور ولكن ليس بنفس المستوى الذى هى عليه اليوم. بعض كتيبات أدلة السائحين الحديثة تتخذ من رسومات الحج علامة مميزة لها دون أن تدرك أو تفهم المغزى من ورائها، حيث غالباً ما يشار إليها باعتبارها " خربشة " جدارية أو رسومات " صيبانية " غير متقنة تعكس فناً شعبياً فطرياً.

فى البداية اقتصرت رسومات الحج على نقوش بسيطة لا تتعدى اسم الحاج وتاريخ أدائه للفريضة، وفى بعض الأحيان كان الرسام يضيف آيات قرآنية مناسبة يخطها بأحرف كبيرة فى مساحة خالية من أية رسومات فوق واجهة البيت، وهذا كان يكفى فى حد ذاته لإعلام العامة أن " حاجاً " يسكن هذه البناية، ومن المحتمل أن يكون بعض أفراد أسرة واحد من الحجاج المجهولين قد أضاف أول رسم بدائى إلى الزخرفة السطحية بقصد الإشارة إلى رحلة مكة المقدسة، باعتبار أن الصور توفر المعلومات لمن لا يستطيع قراءة النقوش المكتوبة. لذلك يرى البعض أن إضافة الصور الزيتية لرسومات الحج بغرض تعزيز فكرة السفر إلى مكة، تمثل البداية الجادة لفن رسومات الحج، لذلك يقولون إن تزايد الرسومات بهذه الكيفية أسهم فى انتشارها حتى أصبح من غير المعتاد أن نرى مجموعة من البيوت فى أية قرية تقف جرداء بمفردها دون أن تغطى رسومات الحج واجهة واحدة أو أكثر منها.

من اللافت للنظر أن أفضل جداريات رسومات الحج المبهرة، والتى ترجع إلى سنوات السبعينيات ( من القرن العشرين ) وتوجد بجوار مدينة الأقصر. نفذت ويا للدهشة إزاء الأسلوب الذى يتميز به الفنان السويسرى الشهير بول كلى الذى يحظى بمكانة عالمية متميزة. كانت كثيراً ما تدفعه للتفاخر بما تخطه ريشته على الرغم من غرابة أطواره الإبداعية المتعارضة مع الحقائق<sup>(٣٣)</sup>.

فى يقيننا أن الفنان الذى أبدع هذه الصورة التى إلى يسار هذا الكلام. لابد أن يكون هو أيضاً فخوراً بنفسه. أولاً بعد أن أنجز صورة مسجد وقبر الرسول (صلى الله عليه وسلم) بهذه الكيفية وعلى هذه الدرجة من الحساسية والإبداع. وثانياً بتصميم لوحة الموكب المسافر إلى مكة مرافقاً لمحمل كسوة الكعبة الشريفة. والتى شوهدا التصعد الذى لحق بواجهة المبنى من أعلاه مؤثراً بشكل سلبي على واحدة من إبداعات رسومات الحج المبهرة.

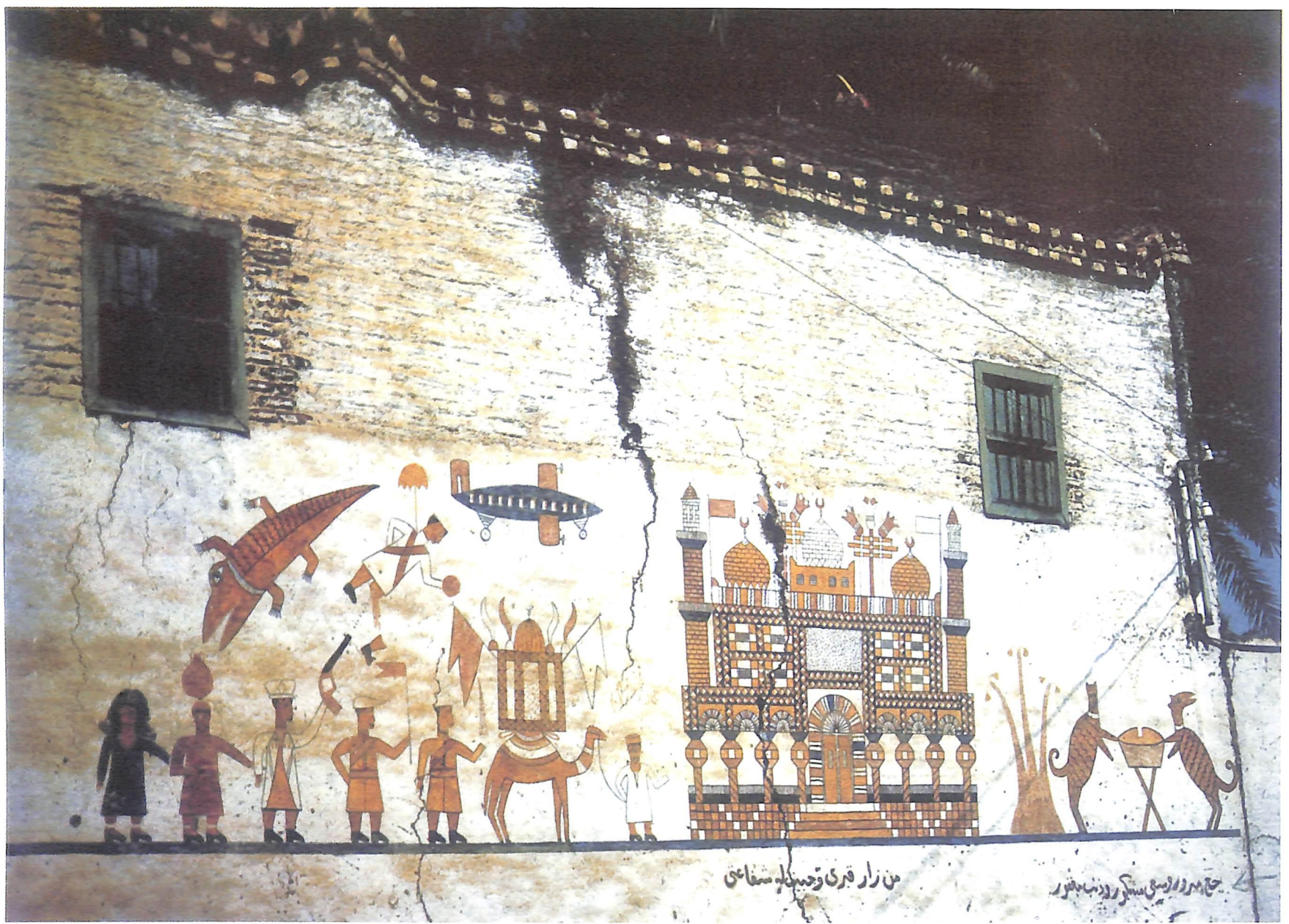
صورة التمساح الذى يظهر فى الصورة وكأنه منقول بالجو. يبدو أنها رسمت للإيحاء بأنه من الزواحف الحقيقية التى كانت تحنط وتعلق فوق مداخل بنايات يؤمن أصحابها بالخرافات التى يقال إنها قادرة على طرد الشياطين عنهم. أما الرسم الساذج للطائرة منتفخة البطن التى لا يمكنها تصميمها بهذه الكيفية من الطيران فبأتى متناسقاً مع المظلى الذى تركها هابطاً إلى الأرض لكى تتلقاه رصاصات واحد من المرافقين للمحمل الشريف!!

أما الأسطر المكتوبة باللغة العربية فتتمنى إحداها للحاج "حجاً مبروراً. وسعيًا مشكوراً. وذنباً مغفوراً" وتذكر الأخرى المارين بقول الرسول (صلى الله عليه وسلم): "من زار قبرى وجبت له شفاعتى".

(٣٣) فنان سويسرى (١٨٧٩ – ١٩٤٠) ولد لأب ألمانى كان مدرساً للموسيقى فى مدينة ميونيخ، تعلم فى صغره الفن والموسيقى، ثم مال فى شبابه إلى الفن، واتجه إلى دراسته فى أكاديمية ميونيخ. زار دولاً كثيرة منها مصر عام ١٩٣٨

استخدام الألوان المائية والوان الزيت والحبر، وله أعمال كثيرة فى عدد من المتاحف العالمية. (المترجم)





فى نهاية المطاف لا بد أن نعرف أن الفنان يقوم بتصميم لوحات رسومات الحج، لى تلعب دوراً ضمن احتفالات عائلة "الحاج" بعودته سالماً، لذلك أصبح أمراً ضرورياً، عندما تبدأ موهبة الفنان فى التفتح، أن يشبع الصور التى يستوحىها بالكثير من الخيال والعديد من التفاصيل التى غالباً ما تزدهر فى ضوء مهارات وإبداعات كل فنان على حدة. لذلك نقول عن ثقة إن هذا الفن تطور ككل الحركات الفنية الأخرى مستفيداً من الأعمال المتطورة التى سبقته، مما يؤكد قدرة الفنانين على المثابرة لتحقيق أفكارهم الخاصة القائمة على المنافسة. فى بداية مرحلة التطور هذه، كانت رسومات الحج التى تنفذ فى المقام الأول احتفالاً بعودة الحجيج سريعة الزوال، لأنها لم تكن مصممة لى تواصل البقاء وسط ظروف بيئية غير مواتية. هذه الهشاشة غير المقصودة بالإضافة إلى مواقع اللوحات النائية، تركت فرصة محدودة للغاية أمام " اللوحات " لى تعمر وتبقى كما بقيت الأشكال الفنية التى تعد امتداداً لها، وعلى الرغم من ذلك يمكن للمرء أن يضع يده، من ناحية، على حلقات تطور هذا الفن المتواصلة التى بدأت برسومات بدائية للكعبة الشريفة، وبلغت مؤخراً مستوى مبهراً من الصور التى أصبح الفنانون يحرسون على تنفيذها، وأن يتعرف، من ناحية ثانية، على الرمزية الرئيسية ذات اللون الواحد التى يعبر عنها، وأن يفهم، من ناحية ثالثة، مفردات رسومات الجداريات شديدة الإتقان التى تزين بيوت الحجاج فى أيامنا هذه.



## مبدعو رسومات الحج

قلة من مبدعى رسومات الحج يمكن اعتبارهم رسامين طوال الوقت، أما الأكثرية فلهيهم أعمال منتظمة يقومون بها، لأن رسم الجداريات يعد بالنسبة لهم وسيلة لكسب مزيد من الدخل يقومون بها حرفة إضافية فى موسم الحج الذى يمتد فى المتوسط إلى ثلاثة أسابيع تكفى لسفر الحجاج من منافذ مصر المختلفة، وعودتهم إليها مرة أخرى. بعض هؤلاء الفنانين يعملون بمهنة التدريس ويتخذون من تزيين بيوت الحجاج وسيلة لرفع دخولهم المتواضعة، مجموعة من هؤلاء المدرسين علم الحرفة لغيره من الرسامين الأصغر سناً، المهم أن كل هؤلاء موظفون فى محيط قراهم وبلداتهم، وكلهم يركزون اهتمامهم بعزيمة ومثابرة قوية لكى ينتهوا من الأعمال التى يتفقون عليها قبل عودة الحجاج إلى ديارهم.

يحتكر الرجال فن رسومات الحج، وكلهم من المسلمين بطبيعة الحال. الفنان النموذج بين هؤلاء غالباً ما يكون ناظر مدرسة القرية، الذى يحرص دائماً على أن يضع توقيعه على اللوحات التى ينفذها. أحد هؤلاء الفنانين يحترف العزف ضمن فرقة موسيقية محلية، وآخر عمل سنوات طويلة فى مصلحة التليفونات، وهناك من لا يزال يعمل رساماً لواحد من المعمارين.

أعمار غالبية الرسامين تتراوح بين ٢٥ عاماً و ٥٠ عاماً، قلة محدودة منهم درسوا أصول الرسم، أو إن شئت فقل اكتسبوا الخبرة من فنانين لهم قدم راسخة فى المهنة، أما غالبيتهم فلم تمكنهم ظروفهم من التدريب بشكل عملى على فنون الرسم، ولكنهم على معرفة واسعة بأمور الدين وعلى دراية عملية بتقاليد وشعائر الحج. أما بالنسبة لمعلمى المدارس الطموحين، فيجب أن نلاحظ أن تزيين واجهات البيوت برسومات الحج لا يُعد بالنسبة لهم سبباً لدخل إضافى فقط، ولكنه يعتبر فى نفس الوقت عملاً يساعدهم على إنجاز تقليد مجتمعى يحظى باحترام كبير.

يخصص هؤلاء الفنانون أسبوعين أو ثلاثة من الجهد المضمنى كل عام للوفاء بتعهداتهم، التى قطعوها على أنفسهم لكى يزينوا برسوماتهم الواجهات التى تعاقدا عليها، حيث من التقاليد المرعية أن يبدأوا فى تخطيط لوحاتهم بعد أن يترك الحاج بيته متوجهاً إلى رحلته المقدسة، حتى يتاح لهم الوقت المناسب لكى ينتهوا من أعمالهم قبل أن يعود من مكة المشرفة.

وبينما يرضى بعض فناني رسومات الحج بالحد الأدنى من الإبداع، حيث يكررون أعمالهم المرة تلو المرة، يعتمد البعض الآخر إلى تحسين أدائهم عبر السنين عن طريق شحذ مهاراتهم الأساسية وتطوير أسلوبهم الإبداعى فى التعبير بالألوان حتى يقدموا الرسومات التى تُطلب منهم بأفضل شكل يقدرُون عليه. الغالبية منهم تشعر داخليا أن رسومات الحج واجب وطنى، لذلك يدفعهم ضميرهم إلى إبداع رسومات كبيرة وجيدة. هناك - كما فى كل حرفة خلاقة - فنانون فى ميدان رسومات الحج موهوبون بشكل خاص، وتقف جدارياتهم شامخة بما يميزها من إبداع وحرفية تنفيذ وتلوين وتشكيلات، مثل هذه الأعمال هى التى تضع المعايير التى يمكن فى ضوءها تقييم عمل الآخرين والحكم عليها وعليهم.

غالبية فناني رسومات الحج أتوا من خلفيات متواضعة إلى جانب صغر سنهم، وبسبب محاولاتهم الفنية الدؤوبة أصبحوا مشهورين فى مجتمعاتهم بأنهم قادرون على تزيين لافتات المحلات وحوائط المدارس وأى شئ يُطلب منهم تجميله برسوماتهم، وحالما يتعلم هؤلاء الفنانون أساسيات فن رسم " اللافتات " تجدهم ينطلقون كل فى طريقه الخاص، وسرعان ما تتحول الخطوات التى تدربوا عليها إلى تجارب عملية تزيد من مستويات إتقانهم لحرفتهم من خلال الممارسة.



تكلفة رسومات الحج غالباً ما تتواءم مع الإمكانيات المادية التي تتوافر للمتعاقدين مع الرسام، وهى فى المتوسط تماثل قيمة استئجار بعض العمال للقيام بطلاء بيت بالكامل، لأنه ليس من المعقول أن يقوم فنان متخصص فى رسومات الحج بتزيين منزل دون مقابل.

يبدأ الفنانون عملهم فى الصباح مبكرين قبل أن تهبط عليهم أشعة الشمس الحامية، ويعمدون إلى تجهيز سطح الحائط لاستقبال ألوانهم عن طريق إضافة طبقة رقيقة من الجص حتى يصير ناعماً، ثم يتركونه ليحجف. بعضهم يشمر عن ساعديه فوراً ويقوم برسم اللوحة التي يريدها، والبعض الآخر يحدد أولاً الإطار الخارجى لما سوف يرسمونه. فى منتصف النهار يخلدون إلى الراحة، وبعد أن تخف حرارة الشمس يعاودون العمل. غالبيتهم يعمل بيديه، وبعضهم يستعين بمساعدين " صبيان " لتسوية أسطح الحوائط، وإذا كان الوقت ضيقاً شاركوا فى الأعمال التجهيزية حتى ينتهوا منها على وجه السرعة. الصبيان هم الذين يحملون السلم و يضعونه فى المكان المناسب، وهم الذين ينظفون فرشاة الرسم ويمزجون الألوان ويحضرون الماء كلما دعت الحاجة إلى ذلك، وغالبيتهم يفضلون العمل دون أن يكون حولهم جمهور يتابعهم؛ باعتبار أن الكلام أو الهمس الذى يصدر من هذا الجمهور من أسباب تشتيت تركيزهم.

فى بعض الأحيان يحرص الفنان على تنفيذ طلبات أسرة الحاج أو الحاج نفسه، وفى حالات كثيرة تضطره أبعاد وتضاريس الحائط أن يقوم برسم لوحة لا يملك حيال محدودة ما بين يديه إلا أن يبقى داخل إطارها !! الفنانون يفضلون فى أغلب الأحيان تنفيذ الرسومات التي برعوا فى إتقانها، وبعضهم يستهويه ابتكار رسومات جديدة تبعاً لمساحة الحائط ومجال الرؤية، واحد من هؤلاء رسم الفرس القائم على قائميه الخلفيين فى أوضاع مختلفة لكى يبين التنوع فى الفكرة، لكن الأمر المثير أن تفكر بصفة متخصص فى كيفية تناول مجموعة من الرسامين للموضوع الواحد : مثل فكرة الأضحية أو وسائل النقل كالمطائرات والبواخر، الأكثر من ذلك أن لكل منهم رؤيته الفردية لشكل الكعبة المشرفة !!

بعض الفنانين ينحو نحو الخيال، بينما الآخرون يبذلون محاولات جسورة للتعبير عن الواقعية التي تجعل المشاهدين يعيشون فى دنيا خاصة من الفن الشعبى. الخيال الساذج وعدم تناسب الأحجام والأبعاد والمساحات الفسيحة الخالية والألوان الفجة والأشكال الكاريكاتورية والشخص ذات البعد الواحد وانعدام التوازن.. إلخ، كلها أمور تستحق الإطراء فى بعض الأحيان، خاصة إذا عرفنا أن هذه النوعية من الفنانين محجوزة دائماً لإنجاز عمل ما.

## نماذج رسومات الحج

غالبية فناني رسومات الحج يدركون أهمية صورة الكعبة المشرفة فى رسوماتهم، فهى وحدها تعبر عن مفهوم أداء الفريضة، وحينما يضعونها فى بؤرة لوحاتهم يوفرون لأنفسهم الفرصة لإحاطتها بغيرها من رموز الحج، وأيضاً بالصور المنقولة من المجلات والصحف والكتب، أما الصور الخيالية والمناظر التي يشاهدونها على شاشة التلفزيون فتصبح إضافة إلى الرمز الأصلي. القلة من الفنانين، إذا كان ذلك صحيحاً، أدوا فريضة الحج، وغيرهم ممن لم يؤدوها يتطلعون لليوم الذى يحولون فيه هذا الحلم إلى حقيقة فى المستقبل، على الرغم من كون بعضهم يرى الأمر غير قابل للتحقيق.

بعض فناني رسومات الحج يتلبسهم الحياء الفطرى بعد إنجازهم أعمالاً تلقى الاستحسان، لدرجة أنهم يصبحون غير مهئين لعرضها على الأغراب ضمن أعمالهم الأخرى. من المعتاد أن يستخدم هؤلاء الفنانون الألوان المائية، وبعضهم يفضل ألوان الزيت التي يعرفون أنها ستبقى لفترة أطول ولكنها مكلفة، ألوان الزيت غالباً ما تستخدم لطلاء آخر النوافذ وأخشاب الأبواب.





تتميز رسومات الحج في المدن والبلدات الكبيرة، عند مقارنتها بمشياتها المنتشرة في القرى الريفية، بأنها محدودة الحجم وتتميز بالبساطة، وقادرة في الوقت نفسه على جذب الانتباه وسط منافسة شديدة من جانب الإعلانات التجارية التي تحيط بها من كل جانب. هذا الرسم المنشور على اليسار المحشور كإسفين بين ورشة صنع المفاتيح ودكان تصوير المستندات من ناحية ومطعم الكباب من الناحية الأخرى في واحد من شوارع مدينة المنيا، والذي يغلب عليه اللون اللازوردي، يعلن بشكل فوري أن ساكن البيت سافر إلى مكة. في أعلى المدخل نرى، على الرغم من أغصان الشجرة التي تحجب المنظر، اسم الحاج وقاريخ سفره إلى المدينة المقدسة، وعلى يمين الداخل نرى نموذج الكعبة المشرفة والحرم المكي الذي تطير فوق مآذنه العالية ثلاث حمامات.





عبد الصبور  
١٨٠٥ هـ  
١٩٨٧ م



حج ولب  
١٨٠٥ هـ  
١٩٨٧ م



رسومات هذه البيوت تنفذ باستخدام ألوان رخيصة للغاية، وربما مصنوعة محليا، مما يجعلها قابلة للتلاشى بأقل قدر من المحاولة، الأمر الذى لا تتعرض له لوحات رسومات حج أخرى.

عندما يطل على بيت مصرى بلون مائل للزرقة فمعنى ذلك أن واحداً على الأقل من قاطنيه أدى فريضة الحج، فى بعض الأحيان يُكتب اسم الحاج وتاريخ رحلته إلى مكة المكرمة فى أعلى الباب الرئيسى أو على أحد جانبيه، وغالباً ما يرمز المكعب المرسوم باللون الأسود فى مكان واضح من البيت إلى الكعبة الشريفة، وهذا النموذج وحده يكفى للدلالة على قيام بعضهم بأداء الشعيرة المقدسة. بكلمة أخرى هذه البيوت المطلية باللون الأزرق الناعم يمكن وصفها بأنها منازل حجاج، أما بنايات التى تعكس إبداعات وتجليات هذا الفن الشعبى فهى تلك التى تتبض زخارفها بالحياة، وتثيرها كلمات عربية متقنة الخط ونماذج من رسومات الرحلة العظيمة.

أهم الرموز بين نماذج الحج كافة هى، كما أشرنا سابقاً، الكعبة المشرفة التى ترسم بشكل مكعب أسود فردى يحتوى على العديد من التفاصيل، وفى أحيان أخرى فى صورة نصب مغمور فى بحر من البشر الذين يطوفون حول قاعدته مرتدين ملابس الإحرام البيضاء بغرض أداء شعيرة الطواف.

الفنانون الطموحون ذوو الخيال الواسع يتخذون من إعجابهم بقصة إقدام سيدنا إبراهيم على ذبح ابنه إسماعيل فرصة للتعبير عن رؤيتهم لها إما بالرسم أو بالكلمات، وآخرون يركزون جهدهم حول تصوير وسائل السفر المتنوعة، مما يدل على أنهم مبهورون بها إلى حد بعيد. لذلك نراهم يتفننون فى التعبير عن تطورها من خلال رؤيتهم الخاصة للإبل وللأحصنة التى تقف على قوائمها الخلفية، وكذا السفن الخيالية والقطارات وسيارات النقل الجماعى والطائرات والمركبات والشاحنات، وغيرها من وسائل التنقل التى يمكن أن تسهم، من وجهة نظرهم، فى الإسراع بإتمام الرحلة المقدسة إلى مكة.

تزيين واجهات بيوت الحج ليست " مطلباً إجبارياً " على من قام بأداء الفريضة، وعلى الرغم من ذلك فإن هناك دائماً من يقترح أن رسم لوحة بالزيت سيخلد الرحلة نفسها، خصوصاً إذا نجحت الرسومات بعد تنفيذها فى منافسة الحوائط الأخرى، من باب التفاخر المنتشر بين العائلات فى هذه المجتمعات. لذلك الرأى عندنا أن تنامى وازدهار مهارات الفنانين هو الذى أسهم فى تشجيع تقليد تزيين البيوت برسومات الحج، حتى أصبح اليوم صناعة مهمة. الأمر الجدير بالتأكيد أن رسومات الحج أمدت مبدعيها بجزء مهم من مجمل مواردهم المالية، بالتوازي مع ذلك ركزت الضوء على هذه الجداريات باعتبارها مصرية الأصل والمنبع.

من المؤكد أيضاً أن رسومات الحج فى الماضى كانت عملياً أقل فخامة مما هى عليه اليوم، قديماً كان يقوم بهذه المهنة ابن من أسرة أصحاب البيت، أعنى فرداً لديه طموح يقوم برسم انطباعاته التى جاءت فى صورتها الأولى على شكل زهور وطيور أو حيوانات، يضيف إليها بعض العبارات المأخوذة من النصوص الدينية. بعض هذه النماذج ما زالت تُرى فوق بنايات القرى النائية، يتوسطها نقش كتب على عجل فوق مدخل الباب يسمى الحاج وتاريخ سفره إلى مكة المكرمة.

أما فى أيامنا هذه فقد أضحت الرسامون خبراء فى ممارسة فنهم، كما أن زبائنهم أصبحوا يطالبونهم برسومات " ذات مستوى "، لذلك لم يعد ممكناً أن تصادف بيوتاً مزينة بمثل هذه الرسومات الساذجة، ويتباهى أصحابها بخطوط مبعثرة على واجهاتها الخارجية، أقل ما توصف به أنها " شخبطة صغار "، مصرين على أنها رسومات لها صلة برحلة الحج المقدسة.



عندما يصل الحاج المصرى إلى داره، يجد فى استقباله حفلاً كبيراً يقام بمناسبة عودته سالماً، وعلى الرغم من أن المشاركة فى هذه البهجة ليست إلزامية، فإنها أصبحت عادة تمارس فى جو من الانسراح، لأن المناسبة دائماً تكون ذات فرحة جماعية، تضم الأصدقاء والأهل الذين يحرسون على التعبير عن شكرهم لله أن أعاد صاحبهم الحاج إلى داره سالماً معافى.

بهذه المناسبة تقدم العائلة أشهى وأطيب المأكولات والمشروبات، بينما يرقص البعض على أنغام الموسيقى المحلية التى تصدح من حولهم، وقد ينتهز الحاج الفرصة لتوزيع هداياه التى أحضرها معه من " الحجاز ". إنه طقس يفتح أبواب المرح أمام الجميع، يشجعهم على ذلك الزينة التى تشع حول المكان والألوان النابضة بالحياة واللوحة التى رسمت خصيصاً للترحيب بالحاج العائد .

ركز الفن الإسلامى منذ زمن بعيد على فن الزخرفة العربى المتأنق وعلى التصميمات الهندسية المزخرفة: الكتابة العربية ( بالمناسبة كلمة " قرآن " تعنى القراءة أو الترتيل ) تنصدر الحضور المجازى فى هذه الفنون. لذلك ليس غريباً أن نعرف أن الكتابة اليدوية صانت " الكلمة المكتوبة " عبر مسيرة تطورها، ونقلتها من مجرد كونها خطوطاً مقروءة إلى مستوى الفن الراقى. أنتج فنانون العصور الوسطى نماذج من الكتابة العربية شديدة الحسن، لا زالت تحظى بإعجاب هائل وتعد من الكنوز الإنسانية. فن كتابة المخطوطات العربية بحروف متصلة أصبح يمثل تجارب النقش التى احتوتها الحضارة الإسلامية فى ذاك الزمن البعيد، واليوم تنتشر فى مصر الكتابات التى تشير إلى مآثورات أو آيات قرآنية، والتى تزين الواجهات الخارجية لكثير من البنايات.

باختصار علينا أن نعتز أن فن زخرفة الكتابة العربية والخيالات البدائية التى تغطى رسوماتها واجهات بيوت الحجاج تعد فى ذاتها تعبيراً عصرياً عن الإيمان الدينى الذى ينفرد به المصريون.

رسومات الحج بطبيعتها سريعة الزوال لأنها تتعرض، فور أدائها الغرض الأساسى منها، للإهمال وغيره من عوامل الإلتلاف خاصة أنه لا يوجد من يعتنى بها. فمن أشعة الشمس الملهبة إلى حبيبات الرمال المترية إلى رياح الناحية والأمطار التى تهطل عليها من وقت لآخر. كلها مؤثرات تقوم بعملها التخريبى المهلك لهذا الإنتاج الفنى العظيم بالتدريج.

حتى اللوحات التى بذل فيها جهد كبير، سرعان ما تذبل وتتعرض للتلف، وعلى الرغم من ذلك فإن هناك بعض اللوحات التى صمدت لكل هذه العوامل على مر السنين وما زالت تثير الإعجاب لدى عابرى السبيل وتبعث الدهشة لدى الفضوليين من الغرباء، وعندما تزول هذه اللوحات النادرة نهائياً بفعل الزمن أو لعدم اعتناء المجتمعات بها، فسوف تترك تأثيرات وجدانية مفعمة بالحياة فى ذاكرة الإنسان الجمالية. فى نهاية الأمر نقول إنه حتى ولو كان الإطار الروحى لهذه الرسومات لا يعدو أن يكون لمحة ضمن الاحتفالات المتألقة التى تصاحب عودة الحجاج إلى ديارهم، فإن الحزن يعتصر القلب عندما نتخيل كم من اللوحات التى زينت بها واجهات بيوت الحجاج قد فقدت على مر السنين، أو كم منها سيختفى فى قابل الأيام دون أن يترك وراءه أثراً يذكر.

وعلى الرغم من قناعتنا أنه لا توجد وسيلة عملية لتجميع هذا التراث الاستثنائى وعرضه ضمن متحف للمقتنيات البشرية، فإننا نرى أن الطريق الأسهل والأكثر ملاءمة للحفاظ على ما بقى من هذا التراث الإنسانى الذى لا تعيش بعض لوحاته إلا لفترة قصيرة، هو تسجيلها بالصور الإلكترونية التى تجمعها معاً فى كيان مرئى، لأنها فى مجملها تشكل سجلاً أسراً لفن شعبى شديد الخصوصية، يمثل حركة فنية ذات جذور ضاربة فى عمق التربة، اعترف بها العالم وجهاً مشرقاً من أوجه الميراث الفنى للأمة المصرية.

## آفون نيل



## الرحلة

هذه السيدة البدوية شديدة الاحتشام ( فى الصفحة المقابلة)، التى ترتدى عباءتها التقليدية و تستر وجهها ببرقع تتألاً دلاياته الذهبية، تجلس بوقار تحت لوحة جدارية تحمل، رغم فقر زخرفتها، معالم تذكارية لرحلتها التى قامت بها إلى مكة عام ١٩٨٠، ويبدو واضحاً أن الفنان ركز اهتمامه سواء بناء على طلب صاحبة اللوحة أو استجابة لخاطر ألح عليه، على وسيلة النقل التى ركبها إلى السعودية، ونقصد بذلك السفينة التى جاءت صورتها غير متناسبة مع حجم مرساتها الضخمة، وإن كانت تشبه - إلى حد كبير - تلك السفن التى تذرع البحر الأحمر جيئةً وذهاباً حاملة الحجاج من السويس إلى جدة وغيرها من موانئ الأراضى المقدسة. أما السمكة الضخمة ذات الحرافيش الكبيرة، فيبدو أنها تقوم - فى الصورة هنا - بتعزيز تجربة رحلة الحاجة البحرية الفريدة. عرفنا أن سكان الصحراء المصرية يقومون فى بعض الأحيان بتغيير نمط معيشتهم البدوية القائمة على الترحال إلى أسلوب الحياة المستقرة، وفى هذه الحالة يكون ريع تشغيل محل لبيع الأدوات المنزلية كافياً لدعم احتياجات رحلة الحج إلى مكة و الأراضى المقدسة.





١٩٨٠

شعبان

شعبان

شعبان



كان الحجاج في الأزمنة التي لم تعد تعيها الذاكرة يعتمدون بصفة عامة على الإبل القوية المسرجة وسيلة سفر، تطوى المسافة بين قرى نهر النيل والأراضي السعودية، أما في أيامنا هذه فأصحاب الجمال يستخدمونها فقط في التنقل بين منازلهم ومحطات السكك الحديدية. هذا الرسم إلى الأسفل، صورة معبرة تعكس لحظة الرحيل، حيث نرى الحاج يطمئن بنفسه أن الأحمال التي وضعت فوق ظهر البعير مربوطة جيداً أو مؤمنة.

وذلك قبل أن تستقيم دابته في وقفتها الكاملة، ويمكن للقارئ أن يلاحظ كيف يتعامل الرجل مع حقيبتي السفر حديثتي الطراز المربوطتين معا !! وكيف طرحهما بهذه الكيفية فوق سنام الجمال. الفنان على عيد ياسين من أبناء بلدة سلوى بحرى، الذى رسم هذه اللوحة، يعتنى بالتفاصيل الدقيقة. لذلك تعد رسوماته من الفنون التصويرية المتألقة، مصدراً مهما لمشاهد الحياة اليومية التي تعيشها القرى المصرية من حوله.



غالباً ما تبدأ رحلة الحج إلى مكة من المدن الكبرى في صعيد مصر بتوصيلة إلى محطة السكك الحديدية القريبة. وصورة هذه المحطة (المنشورة على الصفحة المقابلة) ذات الطراز الفيكتوري<sup>(٣٤)</sup> تبدو كما لو أنها مستوردة من خارج المكان. السكك الحديدية في مصر تنقل السائحين إلى المناطق الأثرية بتكلفة مخفضة، وفي نفس الوقت توفر أسعار انتقال زهيدة للرحلات القصيرة التي يقوم بها أبناء القرى والمدن<sup>(٣٥)</sup>.

ما إن يصل الحاج إلى محطة السكك الحديدية حتى تصبح هذه الوسيلة، التي تسير بمحاذاة نهر النيل من شمال البلاد إلى أقصى جنوبها، هي خطوة الربط الثانية التي لا بد منها لمواصلة رحلته إلى مكة.

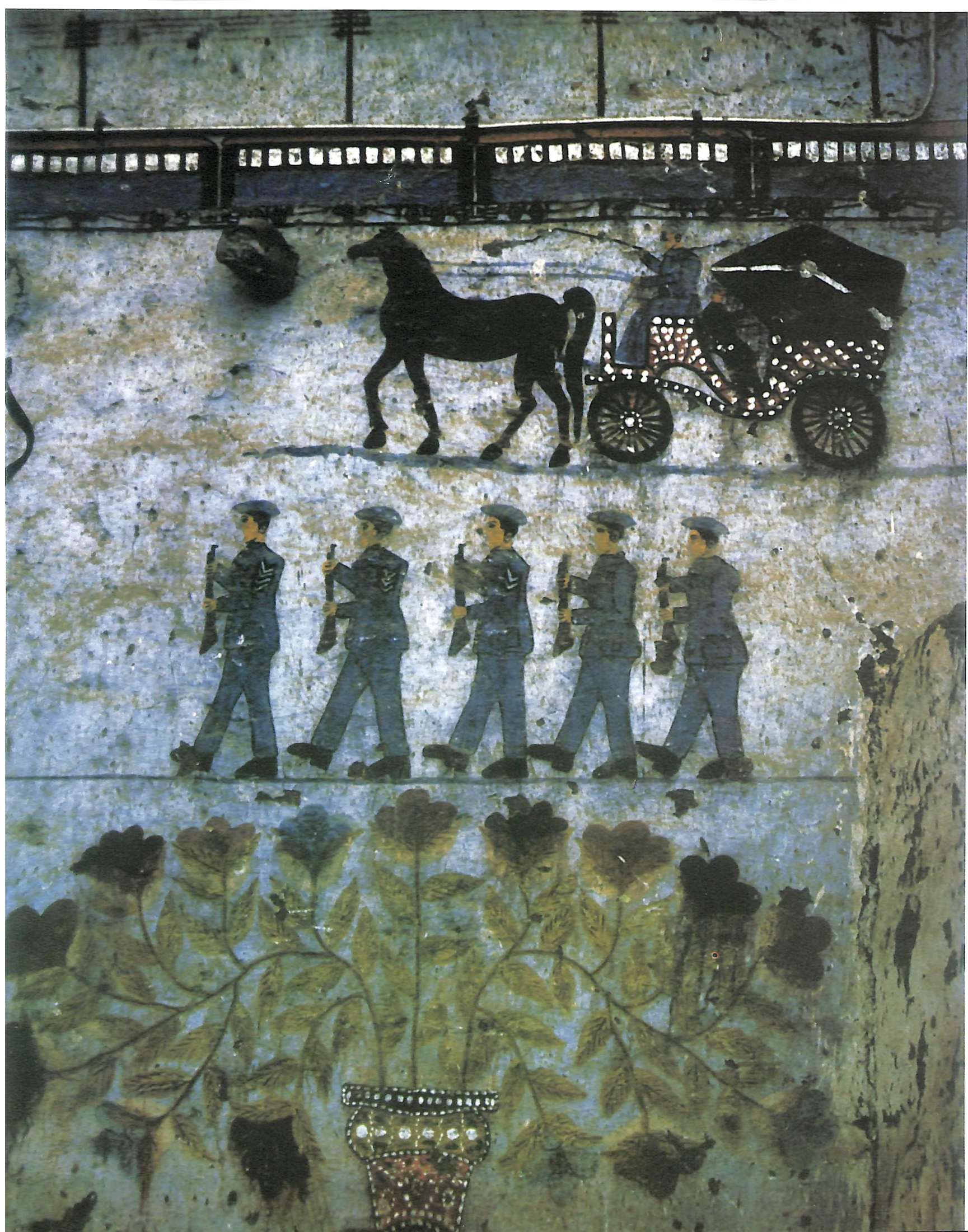
هذا الرسم هو الدليل الفنى الوحيد المتبقى من لوحة رسمت قبل نحو عشر سنوات، بعد وفاة الطرفين اللذين كانا السبب في وجودها، الحاج والفنان الذى رسمها. أما البيت الذى رسمت فوق واجهته فقد انتقل إلى أكثر من مالك؛ مما أدى إلى تعرض اللوحة الجدارية النادرة إما إلى دمار أصاب البناية نفسها أو إلى إزالة جزء منها بسبب توسعة ألحقت به!!

ولكى يصور الفنان جانباً من الحياة المصرية إبان فترة الاضطرابات التي شهدتها البلاد في عقد السبعينيات، قام برسم آنية ضخمة من الزهور السامقة لتخفيف وقع الحضور العسكرى لطابور الجنود الذين يبدوون وكأنهم دُمى مرصوفة لكل منها رقيبته الخاصة بها!!

(٣٤) نسبة إلى فيكتور يا ملكة بريطانيا العظمى (١٨١٩ - ١٩٠١)، كانت أول من أصول ألمانية، تولت العرش في ٢٠ يونيو ١٨٣٧، وكانت إمبراطورة للهند منذ مايو ١٨٧٦. تواصل حكمها حوالى ٦٣ سنة، اشتهرت في التاريخ باسم «الحقبة الفيكتورية»، شهدت الثورة الصناعية، وعرفت التوسع الاستعماري. (المترجم)

(٣٥) كان ذلك حتى نهاية عقد الثمانينيات من القرن الماضى ثم ارتفعت أسعار السفر بالسكك الحديدية للسائحين وأبناء البلاد بشكل ملحوظ، لمواجهة التكلفة الحقيقية لاستخدام هذه الوسيلة. (المترجم)









الفن الشعبي  
موروثنا العريق



من بين الجوانب الفاتنة التي تتعلق بلوحات رسومات الحج الجدارية، أنها توفر الفرصة للاستدلال على أسلوب حياة قاطنى البيوت، التي تغطى هذه اللوحات واجهاتها. هذه المناظر القائمة على خليط من التفاصيل المتنافرة (اللوحة المقابلة) تشكل وحدة فنية ملهمة تدل بوضوح على أن مهندس هذا العمل ليس من أبناء قرية ريفية فى مصر، فهذه الدار تنتمى إلى مدينة من مدن البحر المتوسط التي كان لها ماضٍ معتبر ثم أصبح يسكنها مجموعة من الأسر الأقل حظاً من الناحية الاقتصادية. وعلى الرغم من ذلك يؤكد موقعها ضمن مبانى هذا الشارع النائى من شوارع مدينة بورسعيد المزدهمة مدى اهتمام أهل المدينة بالفنون التي من شأنها أن تميز مكانتها على مستوى الخط الملاحى العالمى الذى تقع على مدخله الشمالى، مما يجعل فنائها المحلى على دراية بمعنى حركة السفن العالمية التي تمر بقناة السويس<sup>(٣٦)</sup>.

فهذه السفينة التي رسمها الفنان فى مكان علوى بين ضلفتى الشباكين تمخر عباب الماء وهى تنفث دخانها، تدل على أنه يعرف تفاصيل ما يرسمه، ففى مقدمتها علم متناهى الصغر معدوم الهوية وفى مؤخرتها علم مصر واضح المعالم، وقوارب إنقاذها تبدو جاهزة لأى طارئ وتحمل خطافاً مستعداً لبلوغ القاع عند ميناء الوصول. أسفلها بحر من الأمواج كسرتة سمكة عابثة، قصد بها الفنان موازنة أكثر ما فى لوحته من إثارة، ونعنى بذلك حورية البحر الممتلئة ذات الثديين البارزتين، والتي تقبض يدها اليمنى بحزم على "حمامة" رمزاً للسلام والمحبة، وتحت إطار النافذة التي على يمين الصورة رسم الفنان جملين يقودهما الحادى فى اتجاه مكة، أحدهما عليه راكب والثانى يحمل أمتعته، وكلاهما نحل جسده ربما بفعل طول الرحلة !! رسم الفنان أسفل إطار النافذة الثانية طائرة يبدو على متنها ثلاثة أشخاص : قائدها وشخصان يغطيان رأسيهما بالعقال والغطرة العربية.

الفنان هنا على معرفة جيدة بما رسمت يده، حيث نراه قد وصف نفسه بأنه "فنان شعبى" فى جملة موجزة كتبها بخط جميل فى منتصف المسافة بين جناح الطائرة وذيلها، ليجذب إلى لوحته أقصى درجة من الانتباه.

وفى حين نجت الأجزاء غير الحصينة من اللوحة بأعجوبة من هجمات التشويه ومن عوامل الإهمال ومن تخريب عمال الكهرباء وأيضاً من عوامل التدهور والتعرية، أحاطت بالجدارية مظاهر القبح : علب مسجوق اللبن المجفف الفارغة التي أضحت آنية للنباتات، وملابس الأطفال التي علقت على الحبال لكى تجف، مضافاً إليها التناثر البادى بين ألوان ضلف الشباكين حيث نرى ضلفتين منهما تحول لونها الأزرق إلى اللون الفاروزى المخضر، أما الضلفتان الأخريان فقد طلى إطارهما باللون البنى الغامق، وطلبت مساحتهما الداخلية بلون أقرب إلى الأصفر الفاتح، وكلها مؤشرات تلقى الضوء على مستوى الجانب الإنسانى الذى يتعايش معه قاطنوه هذا المكان.

(٣٦) قناة السويس طولها حوالى ١٦٣ كيلو متراً، وأقل عمق يصل إلى حوالى

٦٠ متراً، مما يمكن السفن التي يبلغ وزنها وهى فارغة نحو ١٥٠

ألف طن من العبور بسهولة ويسر، تتميز القناة بتساوى مستوييها

الجنوبى عند مدخل البحر الأحمر والشمالى عند مدخل مدخل

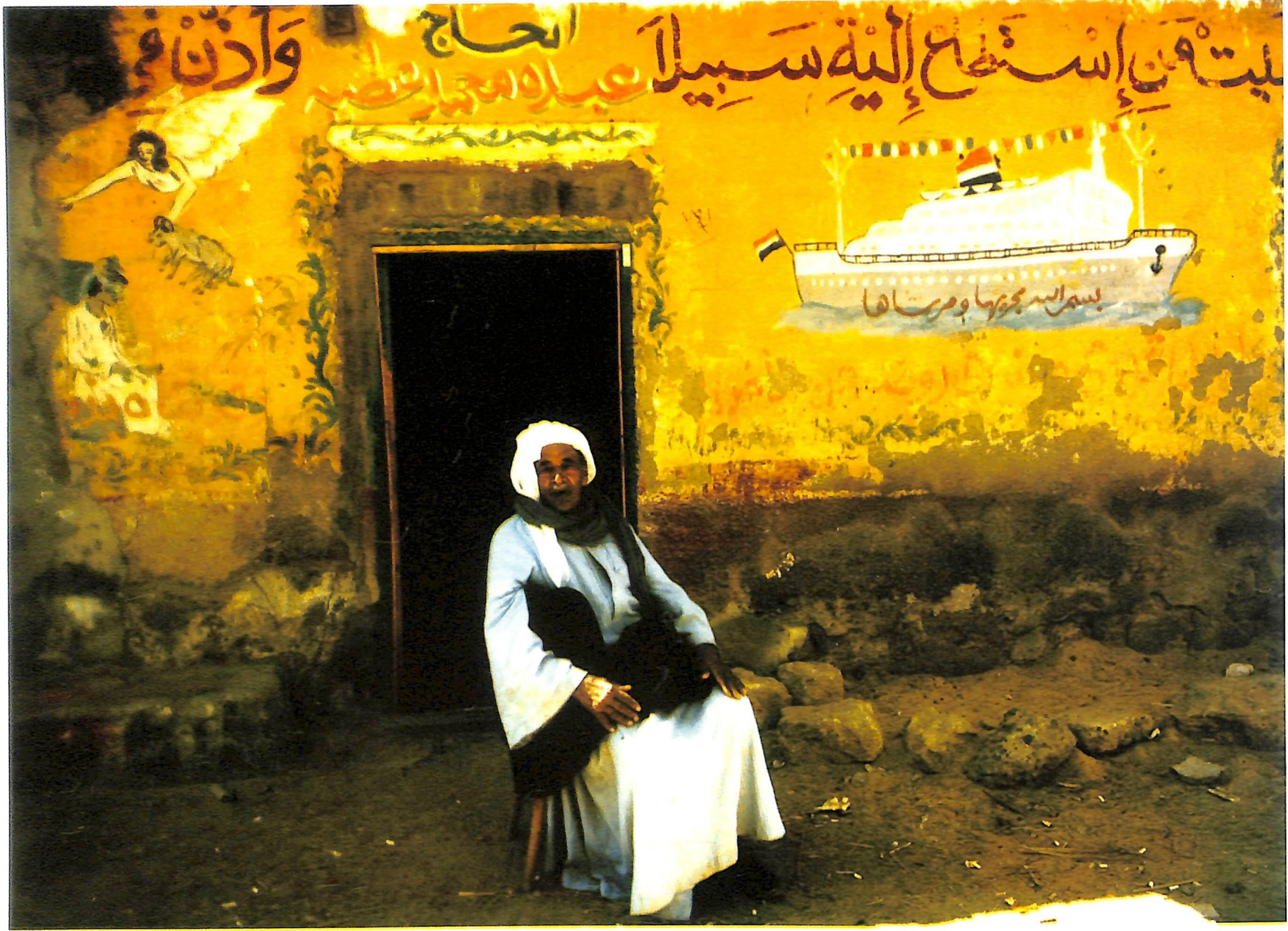
البحر المتوسط، بدأ العمل فى شقها يوم ٢٥ أبريل ١٨٥٩ وافتتحت

رسمياً للملاحة يوم ١٧ نوفمبر ١٨٦٦، وبلغت تكلفة شقها حوالى

١٠٠ مليون دولار. (المترجم)





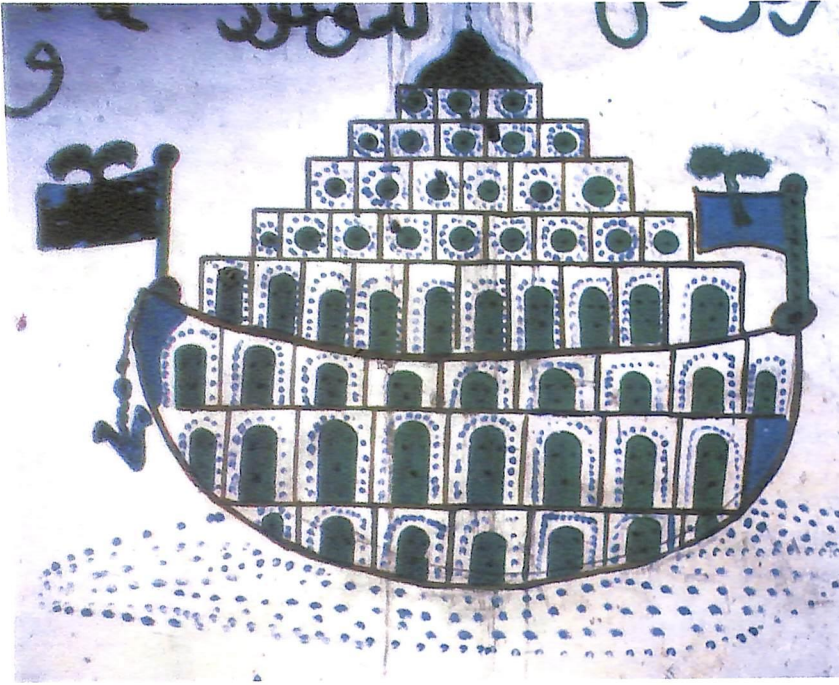


السفينة تحمل تفاصيل ريشة يعرف صاحبها الكثير من حقائقها، حتى قوارب النجاة عندما نفذها حرص على التنسيق بينها من ناحية المكان والحجم أخذًا في الاعتبار المدخنة التي تتوسطها. أما أكثر ما يحظى بالانتباه فهو نماذج السفن التي تتمتع بقسط وافر من إبداع الخيال المتألق الذي أبدعه فنانون موهوبون، لديهم معلومات محدودة عن السفن التجارية وأحجامها، أو فنانون لا يعرفون شيئًا البتة عن هندستها، ولدينا (إلى اليسار) صورة منها وفي الصفحتين التاليتين سبعة نماذج أخرى توضح بجلاء ما نقصد إليه.

سطح السفن شديدة الازدحام. ولأن هذه التجربة بالنسبة للكثيرين منهم غير قابلة مستقبلاً للتكرار (لأسباب مادية بحتة)، سرعان ما تتحول مشاهدنا إلى عناصر قصصية ضمن مسيرة الحج الطويلة. أما مناظر الصحراء القاحلة البعيدة كل البعد عن أعين الذين يعيشون بالقرب من نهر أو مجرى مائي أو قناة، فمن شأنها أن تخفف من رقابة السفينة التي تعبر بنعومة جدارية هذا البيت المنعزل (الصورة إلى أعلى) الذي يقطنه الشيخ الجالس أمامه.

على الرغم من تعدد وسائل النقل المتاحة أمام المصريين للاختيار فيما بينها، ما زالت وسيلة النقل البحرية هي البديل الأكثر شعبية بالنسبة لحجاج بيت الله الحرام ذوي الميزانية المحدودة، لذلك تقوم السفن التجارية كل عام بنقل الآلاف منهم من الموانئ المصرية عبر البحر الأحمر إلى ميناء جدة الأقرب إلى مكة المكرمة، وإلى ميناء ينبع الأقرب إلى المدينة المنورة. ميزانية الحج المحدودة هذه تبدو مفهومة ومتوقعة، عندما نشاهد مئات المسافرين وهم ينزلون من سيارات النقل الجماعي ليستقروا فوق





رحلة السفر بالبحر لها جاذبية خاصة عند فناني رسومات الحج، على الرغم من أن غالبيتهم ربما لم ير في حياته سفينة عملاقة تنقل الحجاج القاصدين مكة. ويبدو أن فكرة وسائل النقل الجماعي هذه تدفع الفنانين لاستنباط صور جمالية يزينون بها أعمالهم الخيالية، حتى عندما يسافر بعض الحجاج إلى المملكة العربية السعودية بطريق الجو تجد أن الرسام يستخدم صورة السفن البحرية نماذج للإشارة إلى الرحلة في مجملها.

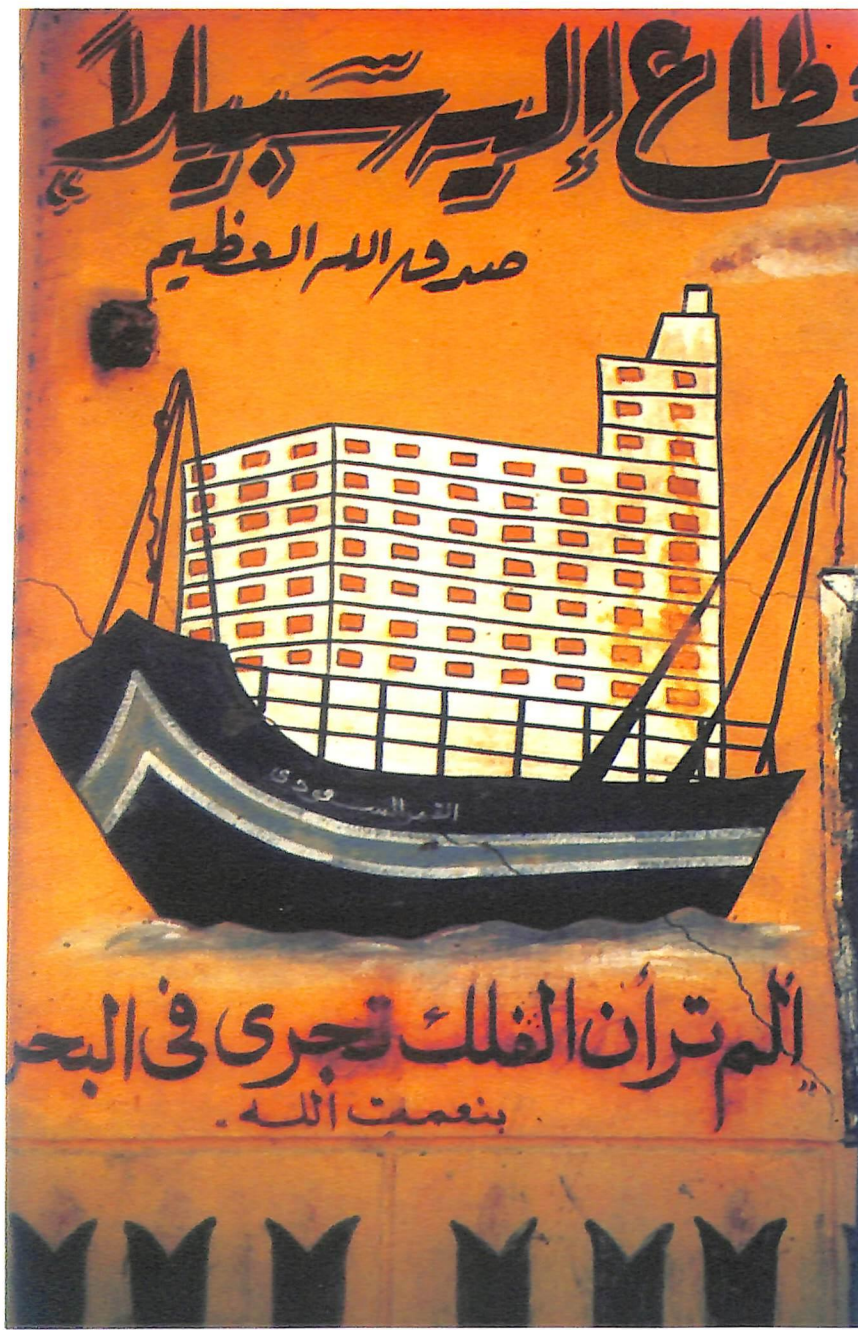
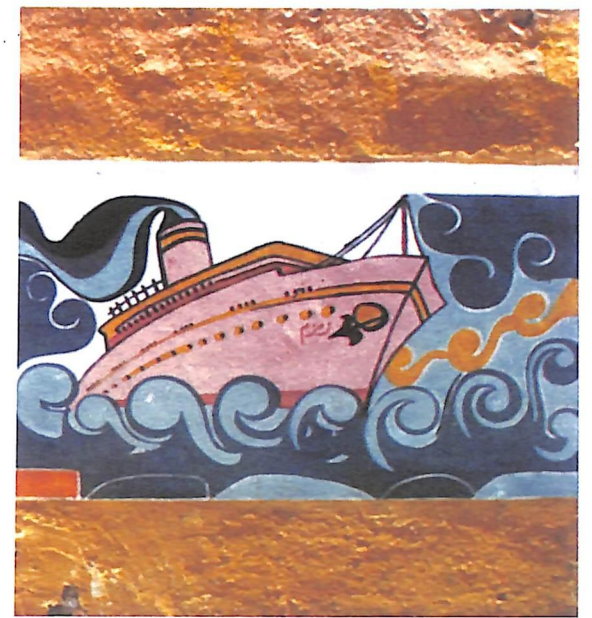
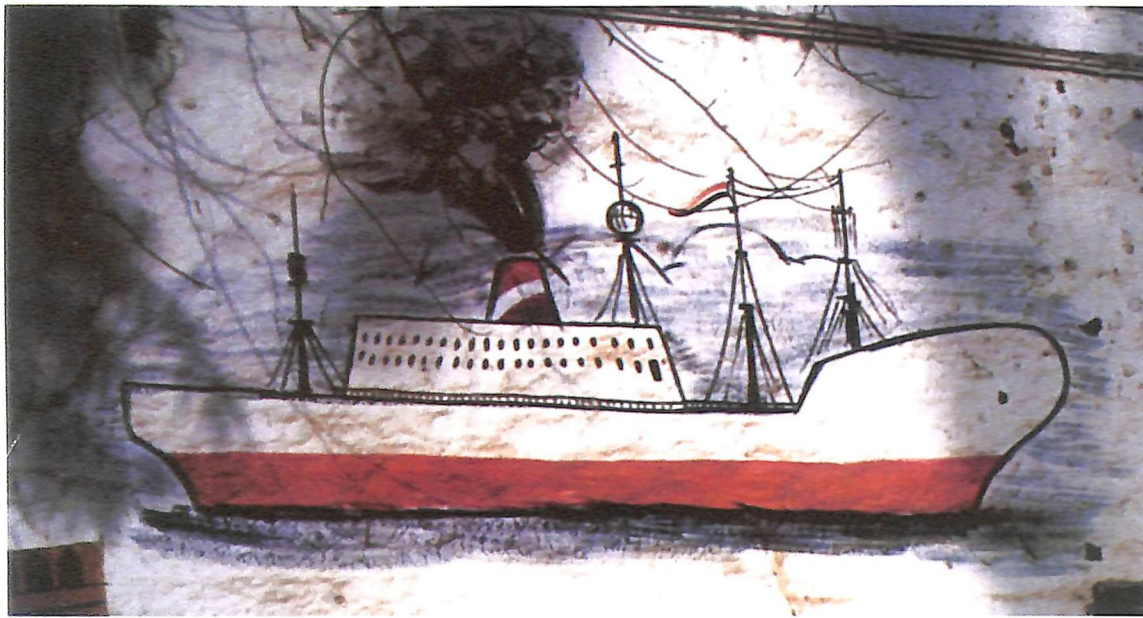
من سوء حظ المتحمسين للفن الشعبي عدم وجود كتب استرشادية تحتوى على نماذج للسفن يمكن أن يستفيد منها الرسامون لتنمية قدراتهم الإبداعية، لذلك يلاحظ أن فناني رسومات الحج يركزون في المقام الأول على قدراتهم التخيلية النابعة من معارفهم المحدودة، وغالباً ما تأتي النتائج مضطربة في الخيال، كما نرى في رسومات السفن على هذه الصفحة والصفحة المجاورة. وهذا يدل على أن الفنانين ليست لديهم الفرصة أو المقدرة لإمعان النظر في الأعمال الفنية التي أبدعها غيرهم.











لو تيسر لرسمي هذا الفن الشعبي الجسورين  
ذو الخيال الخصب اقتناء مثل هذه الكتيبات،  
وأتيحت لهم فرص متابعة إنتاج غيرهم، لأمكن  
لرسمهم أن تنتشر بشكل أوسع فوق واجهات بيوت  
عدد أكبر من محافظات مصر، لأنه في كثير من  
الأحيان لا يتحقق الإحساس بدفع وحيوية إبداعات  
أى فن إلا من خلال المقارنة البصرية، التي توفر فرص  
المفاضلة بين عدد من لوحاته !!





الفوتوغرافية التي تنشرها المجلات وغيرها من المطبوعات، لأجل أن تأتي رسوماتهم مطابقة لها قدر الاستطاعة. والكثير من هؤلاء يعتمد في رسوماته على خيالات قريبة من الواقع، لكي يترجم إبداعاته الفردية بأسلوبه الخاص، والنتيجة غالباً ما تكون مبهرة وناضضة بالحياة.

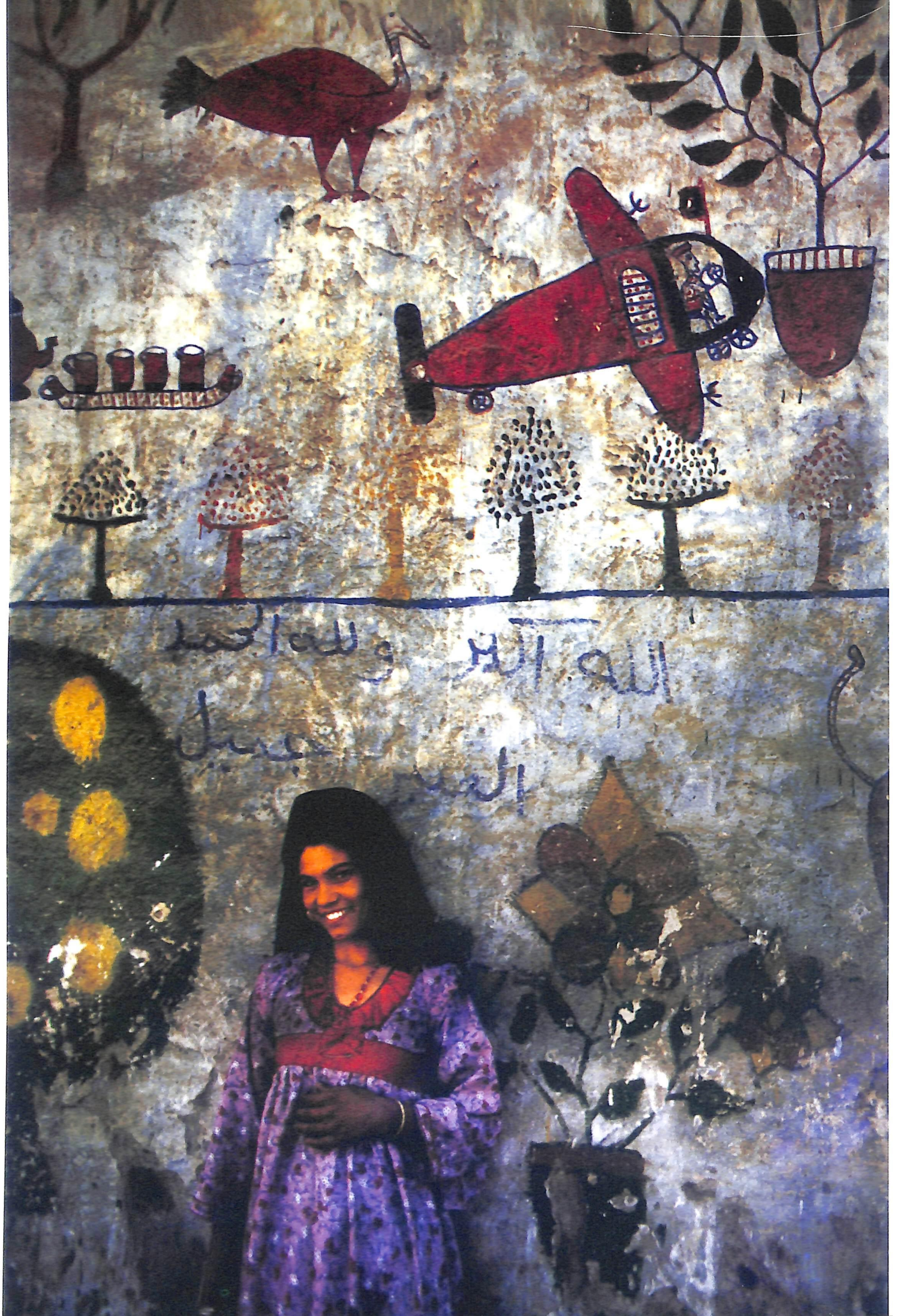
هذه المجموعة من رسومات الطائرات التي تتضمنها اللوحات المنشورة على الصفحات التالية تبين بجلاء طرفي التناقض عند عدد من الفنانين.

الوسائل ما زالت تتضمنها اللوحات الفنية، فإن نماذج الطائرات بمختلف طرزها وأحجامها هي التي أصبحت أكثر الرسومات انتشاراً أو الأكثر جذباً لعين المدقق في هذه اللوحات.

منذ منتصف الستينيات أصبح العدد الأكبر من حجاج العالم الإسلامي يستخدمون الطائرة في سفرهم إلى مكة أكثر من استخدامهم للطريقين البري والبحري، وإليها يرجع السبب المباشر في التزايد الضخم لعدد الحجاج عاماً بعد عام. قلة من فنانين رسومات الحج دأبت على إمعان النظر في صور الطائرات

استخدام الحجاج المصريين لوسيلة النقل الجوي أصبح مرادفاً لرحلة الحج إلى مكة المكرمة، لذلك أصبحت غالبية واجهات بيوتهم تزين بنموذجين من رسومات الحج، أحدهما للكعبة المشرفة والآخر للطائرة، الطائرة باعتبارها وسيلة للسفر ورمزاً لأداء فريضة الحج، لم تصبح منتشرة على المستوى الشعبي إلا منذ بضعة عقود فقط. قبل ذلك الانتشار كانت وسائل الانتقال إلى مكة المكرمة التي يعبر عنها ويرسمها الفنانون على جداريات الحج هي الجمال والسفن والقطارات، وعلى الرغم من أن نماذج هذه

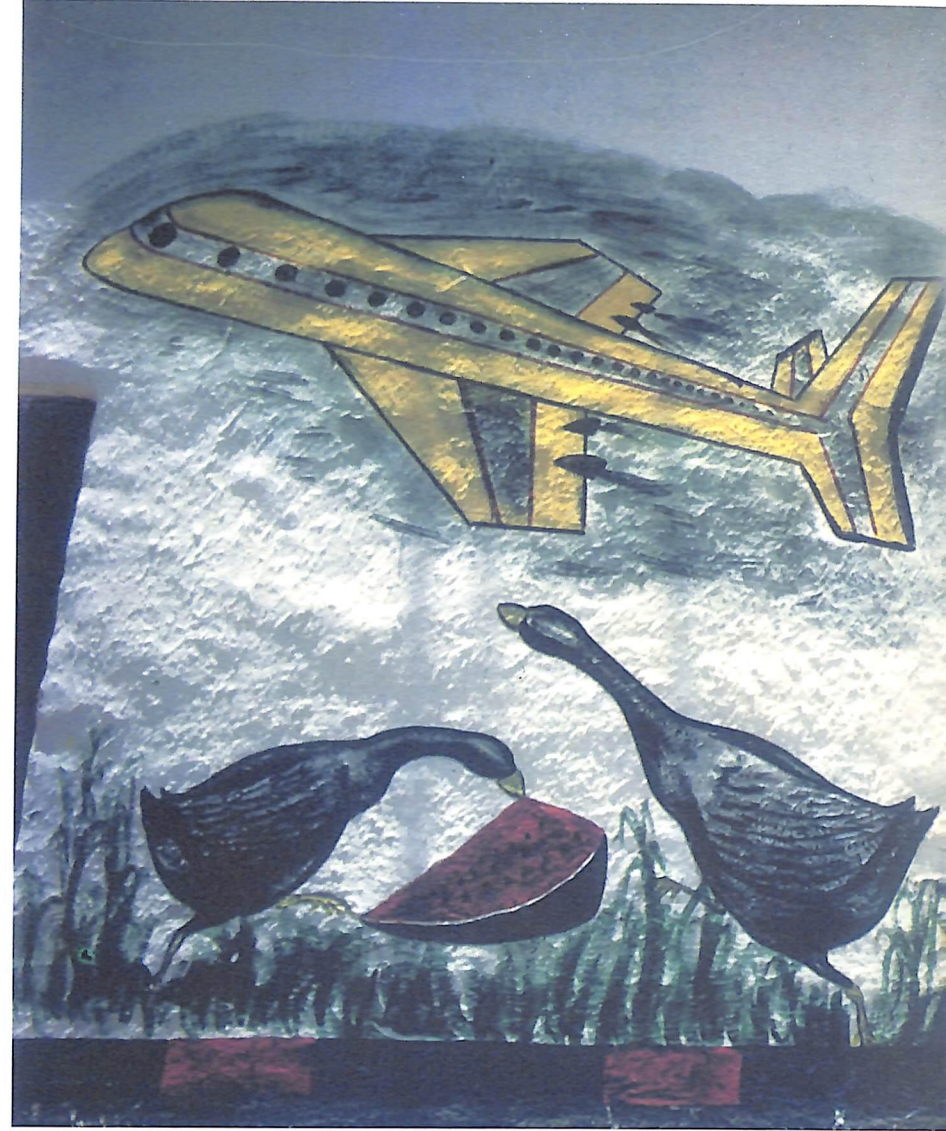












الطائرات النفاثة ملأت رسومات الحج في كل محافظات مصر، لقد عمد فنانون رسومات الحج إلى إضراء إبداعاتهم بأنواع غريبة من الطائرات، جاء بعضها نتاجاً لخيال غير عملي، أقل ما توصف به أنها ماكينات طائرة غير صالحة للطيران !! مادام غالبية هؤلاء الفنانين لم يقتربوا من أية طائرة ركاب عملاقة، فإن إبداعاتهم ستظل دائماً نتاج خيالات لا صلة لها بالواقع. وكما هو متوقع تتربع طائرات شركة مصر للطيران على قائمة الطائرات التي تزين جداريات الحج، سواء عكست الملامح الحقيقية للطائرة أم جاءت أقرب إلى رسومات الأطفال. وكما في رسومات السفن وغيرها من وسائل التنقل، لا يوجد حد يمكن أن تقف عنده طموحات هؤلاء الفنانين لحظة اختيارهم للأسلوب الذي يعبرون به عن خيالاتهم. إنها القيمة الجمالية التي تجعل رسومات الحج فنا شعبيا يتميز بالخيال. ويؤكد رأينا هذا تلك النماذج القليلة التي نشرناها هنا.



بيت الله



العبادة المشرفة



الحج  
المبرور  
له جزاء  
في الجنة

عميد  
عمود





دخول الحجاج إلى المنطقة التي يطلق عليها "الحرم" داخل المسجد المكي يُعد بمثابة إعلان عن "نيتهم" الخاصة في استكمال شعائر الحج<sup>(٣٧)</sup>. تلك النية التي يسبقها عملية "اغْتَسَال" تهيئ الحاج للبدء في خطوات أداء الشعيرة التي تتطلب منه أن يُطهر جسمه كله. الرجال يحلقون رؤوسهم ويزيلون الشعر من أماكن معينة. وكذلك تفعل السيدات ولكن دون حلاقة. وفي الحالات شديدة الاستثناء، عندما لا يتوافر مصدر للمياه يمكن للمرء أن يتيمم بتراب الأرض وفق ما تقضى به قواعد الفقه عوضاً عن استخدام الماء. وبعد شعيرة الاغتسال هذه يصبح المرء متطهراً ومستحقاً لارتداء ملابس الإحرام. في هذا الرسم غير التقليدي بين رسومات الحج، عمد الفنان السنوسي إلى التعبير عن عملية الاغتسال التي يقوم بها المسلم بأن رسم عند مدخل بيت حاج من سكان القرية شكل إبريق وهمي متمدّد. وكما اهتم الفنان بكتابة اسمه، حرص أيضاً على نقش آية من القرآن الكريم تقول ﴿وسقاهم ربهم شراباً طهوراً﴾<sup>(٣٨)</sup> قاصداً إما الإشارة إلى ماء الإبريق أو إلى ماء زمزم المقدس.

والى يمين مدخل البيت نلاحظ رسماً أكثر واقعية للكعبة المشرفة بأستارها المطوية<sup>(٣٩)</sup> أما الحاج الشاب الذي تجنّس حمامة على كتفه بسلام. فنراه يقف خاشعاً أمام الكعبة المقدسة ماداً ذراعيه متضرعاً. هذا بالإضافة إلى بعض النصوص الدينية التي نقشت بمهارة، بحيث تبدو مندمجة مع الخليط الفني الذي أبدعه الفنان.

(٣٧) الحرم أو المنطقة الحرام تحيط بالمسجد الحرام وليست بداخله. وهي التي اصطلاحوا على تسمية حدودها «المواقيت» مقابل كل ناحية «الميقات» الخاص بها، كميقات المدينة المنورة وميقات مصر وميقات اليمن. وهي المواضع التي يبدأ منها «الإحرام».

(٣٨) من الآية ٢١ من سورة الإنسان. (المترجم)

(٣٩) تصوير الكعبة بهذه الكيفية يعنى عند العامة أنها أيضاً محرمة مثلهم. وخاصة في موسم الحج. (المترجم)







هذا الحاج ابن المدينة الذي يقف بافتخار إلى جوار الرسم الباهت ( في الصفحة المقابلة ) شديد الصلة به، والذي يمثله وهو في ملابس الإحرام، يعكس وجودا كليا داخل اللوحة التي يظهر فيها الرجل، ضمن لحظة تأملية دينية، ممسكا برشاقة بمسبحته في يده اليمنى. أما ملامحه المتميزة والظلال التي تنتزع على صورته الفوتوغرافية والبقعة الداكنة فوق جبهته " الزبيبة " - كما نلاحظها في الرسم - فتؤكد الصفة التعبدية التي تتمتع بها وجوه الأتقياء من المسلمين، والتي تجلب لهم المزيد من الاحترام والتقدير. قالوا لنا إن هذه البقعة الداكنة تتكون على مر السنين من كثرة السجود خمس مرات في اليوم والليلة في اتجاه الكعبة المشرفة.

بالكامل تدور حول التقاليد الموروثة. التقاليد التي تحدد ملابس الحج بالنسبة للرجال أكثر صرامة مما هي بالنسبة للنساء، فهم مطالبون بلبس أردية معينة تتفق مع السنة النبوية، ونعني بذلك ملابس الإحرام التي تتكون من جزأين غير مخيطين وغير مطرزين من القماش الأبيض الذي يفضل أن يكون من القطن. الجزء الأول "الإزار" يلفه الحاج حول وسطه بحيث يغطي جسمه من مستوى السرر إلى ما تحت الركبة، أما الثاني "الرداء" فيلفه الحاج حول نصف جسمه الأعلى بحيث يغطي كتفه وذراعه اليسرى تاركاً كتفه وذراعه اليمنى حرة طليقة. (٤٠) في نفس الوقت يصرح للحاج بأن يتمنطق بحزام، شريطة أن يكون غير مخيط، الأمر الذي ينطبق أيضاً على ما يضعه الحاج في قدميه. أما رؤوسهم فيجب أن لا تغطي طوال قيامهم بأداء شعائر فريضة الحج، ويستعاض عن غطاء الرأس بالمظلات لتوفير الحماية من أشعة الشمس الحارقة.

يطلب من السيدات المسافرات لأداء فريضة الحج الالتزام بأمرين: تغطية رؤوسهن طوال الوقت، وعدم وضع النقاب على وجوههن، وبينما تفضل النسوة من دول إسلامية أخرى ارتداء طرز الملابس المتألقة، تفضل المصريات اختيار الجلابية البيضاء الطويلة غير المزينة بأية رسومات.

هذه الحاجة التي يفيض وجهها بالرضا، والتي تبدو في الصورة (أعلى هذا الكلام) جالسة بشكل متأدب أمام المصور الفوتوغرافي شارحة كيف كانت تصلي في مسجد الرسول (عليه والصلاة والسلام)، تقول إنها قررت بعد رجوعها من مكة الالتزام - ربما إلى آخر عمرها - بالملابس المحتشمة ذات اللون الأسود، والتي غالباً ما تفضلها السيدات المتمسكات بالتقاليد الأسرية.

الرضا البادى على وجه الحاجة ووضع صورتها داخل الرسم الذي على الحائط من جهة اليمين، يوضحان بجلاء مدى روعة تجربة الحج وقداستها بالنسبة لها وللكتيريات غيرها من أخواتها المؤمنات، اللاتي يعتبرن أن حياتهن

(٤٠) في الأصل الإنجليزي استخدم «الرداء» للجزء الأسفل و«الإزار» للجزء الأعلى من جسم الإنسان خطأً.



حج میروور  
وذنوب مغفور





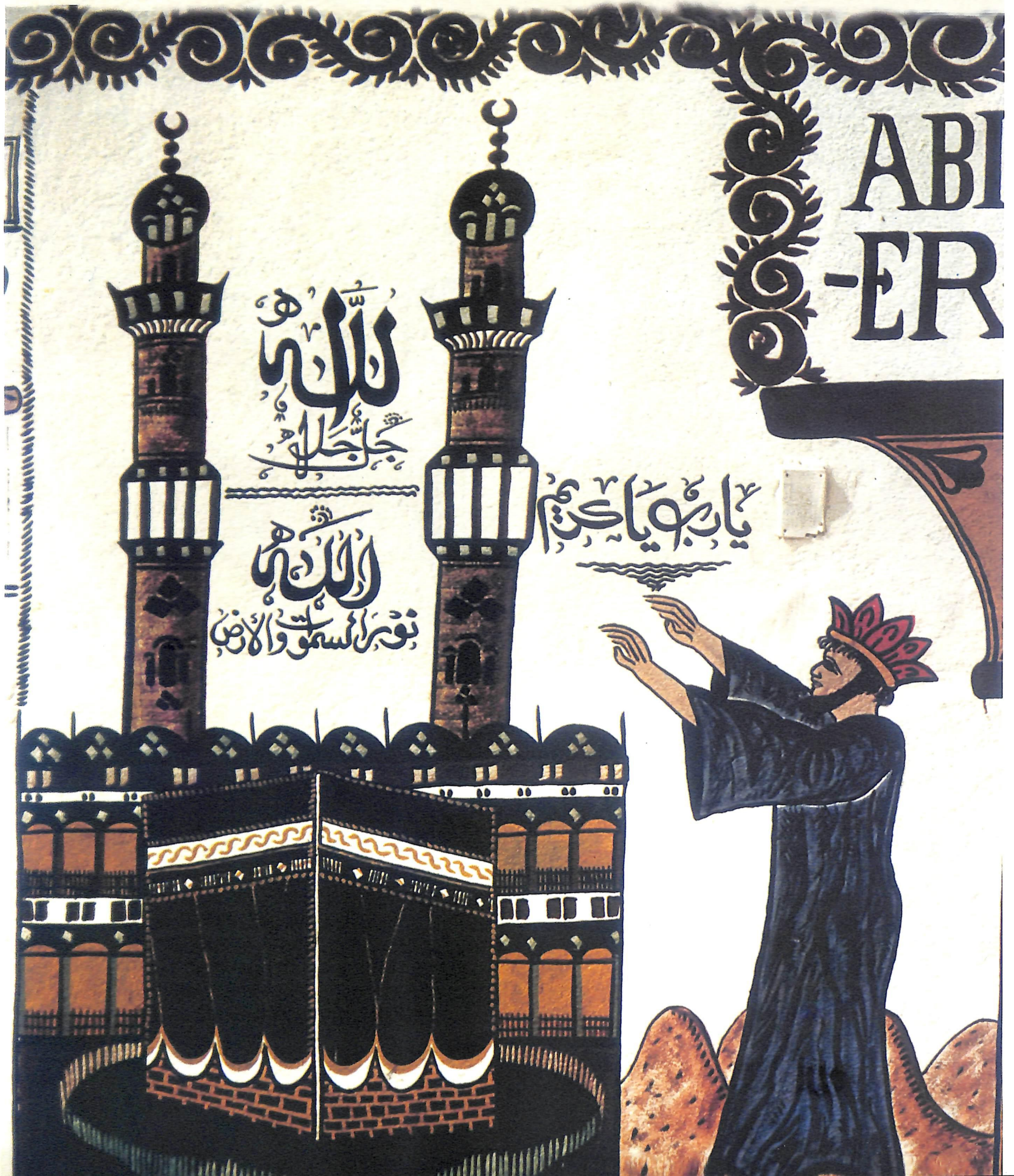
## السفر إلى مكة

يجمع غالبية الحجاج أن نظرتهم الأولى الخاطفة للكعبة في أول وصول لهم إلى مكة تعد واحدة من أسعد لحظات حياتهم الوجدانية...! ولم لا، وهم يتوجهون إليها في صلاتهم منذ تعودوا على أداء الصلاة؟ لذلك لا نندهش حين نجد الفنان مالك الذي أبدع هذه اللوحة المثيرة يحرص - منذ بدأ ممارسة فن رسم جداريات عن رسومات الحج - على تطعيم لوحاته التي رسمها فوق واجهات بيوت الحجاج بنماذج من الكعبة، وبينما كان في باكورة أعماله يركز على رسم الحاج مواجهاً للكعبة وهو في ملابس الإحرام، أصبح يستبدل به حاجاً ملتجئاً يلبس الجلابية. هذا الرسم الذي يبدو فيه وجه الحاج مفعماً بالرضا والحبور يعكس جوهر المسلم الذي يتوجه أثناء صلاته خمس مرات ناحية بيت الله المغطى في الصورة بالسستائر داكنة اللون، لذلك يعد الفنان مالك زعيم فناني رسم لوحات الحج فوق واجهات البيوت، بسبب إحساسه المرهف عندما يقوم بالتصميم، وأيضاً بسبب خطوطه الانسيابية وعنايته برسوماته وأسلوبه المبتكر في التعبير عن خيالاته. الرسم الذي إلى يسار الصفحة جزء من جدارية هائلة الحجم (نشرت بالكامل صفحة ٣٢)، يحتوى على ثلاثة ابتهاالات غاية في الروعة، تقول على لسان الحاج " يا رب يا كريم " و " الله جل جلاله " و ﴿ الله نور السموات والأرض ﴾<sup>(٤١)</sup>.

---

(٤١) من الآية ٣٥ من سورة النور .





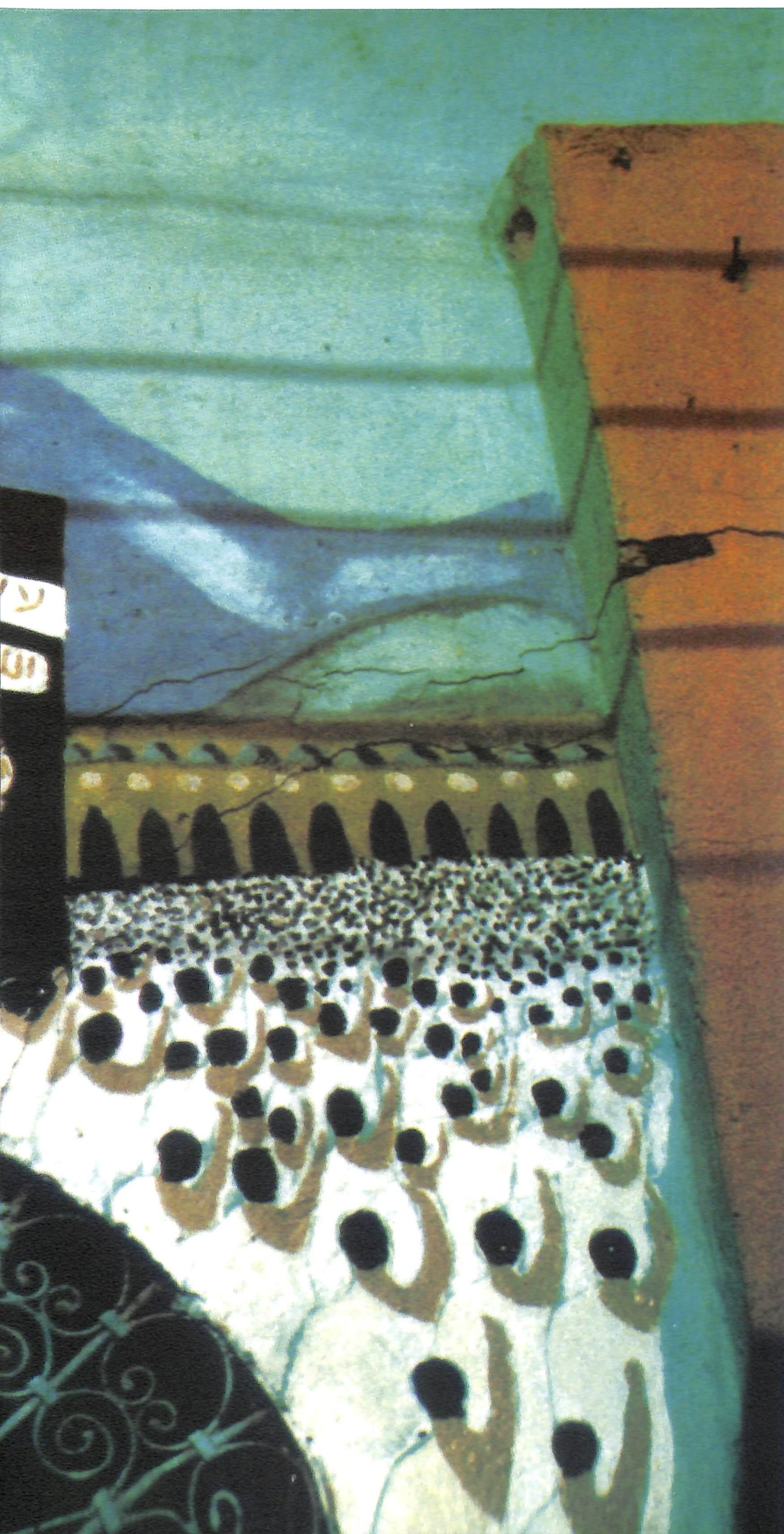
ABI  
-ER

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ  
مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ  
مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ

يَا رُبُّ يَا رُبُّ





فنانو رسومات الحج مؤهلون دائماً لحل أية مشاكل غير اعتيادية تعترض طريق تنفيذ رسوماتهم، خصوصاً الأسطح الخشنة التي يعالجونها بطبقة رقيقة من الجص تجعلها ملساء، بالإضافة إلى ذلك هناك واجهات تمثل لهم تحدياً لا بد من قهره : المداخل التي تعترضها الأبواب والنوافذ والعيوب الإنشائية، والتوسعات العشوائية، والنتوءات الغليظة، والفجوات.. إلخ، وكلها تمثل صعوبات من شأنها أن تربك المشروع الإبداعي لأي فنان، وأن تصيبه بالإحباط.

لكن هناك من الفنانين من يتغاضى عن هذه المصاعب وما تمثله من معوقات بأن يقوم برسم لوحته حولها أو يحتويها داخلها إذا كان ذلك ممكناً. ورسم الكعبة التي إلى اليسار جاء نتيجة اضطرارية لجأ إليها الفنان، عندما أصر على إيجاد مخرج لعدد من العوائق التي واجهته: فهذه الزخارف الحديدية المقوسة التي تمثل حلية بديعة لأعلى باب مدخل البيت تخطاها الفنان بأن أجرى تعديلاً طفيفاً في مشروعه الفني فجعلها في خلفية الطائفين حول الكعبة من الحجاج. ولأن العنصر الأساسي في لوحته هو الكعبة، لذلك رسمها محاذية لقمة القوس الحديدي في المكان الأكثر جذباً للعين، حتى تغدو مرئية لكل من ينظر إليها. ويعد حرصه على ملء الفراغ الواقع بين الكعبة وجدران المسجد المكي بالأعداد الغفيرة من الحجاج المحرمين، تعبيراً صادقاً عن أسمى رسالة دينية في هذا الخصوص.

أصحاب البيت شوهوا اللوحة بهذا السلك الكهربائي الهابط من أعلى، والنافذ إلى داخل البيت من بين زخارف القوس الحديدي، لقد كان من الأفضل لهم أن يبحثوا له عن منفذ آخر حتى لا يخرب منظر اللوحة، التي لا زالت تحتفظ بالكثير من سحرها الذي يشد الناظرين إلى عبقرية الزحام حول الكعبة المشرفة.



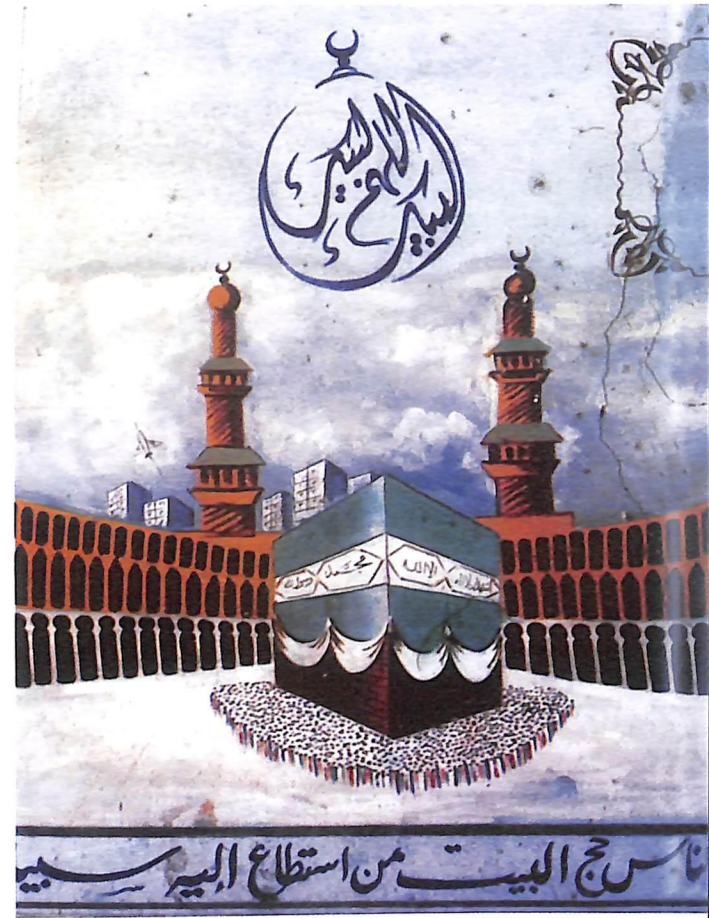






البيت الذي سيقوم بزخرفته. هذه الرؤية تتراوح بين رسم المكعبات التقليدية البسيطة التي تغطيها بالكامل الكسوة سوداء اللون ذات الإطار المذهب في أعلاها، وبين الرسم المركب الذي يضم العديد من تفاصيل البناء، مضافاً إليه آلاف الحجاج في رداء الأحرار الأبيض، وهم يؤدون شعيرة الطواف حول قواعدها.

تعد الكعبة - بكل المقاييس - الرمز الأشهر الذي رسم بكثافة فوق جداريات رسومات الحج، حتى لو لم يرسم الفنان سواها، لأنها تمثل أوثق دليل على تمام الرحلة المقدسة. ولو أخذنا في الاعتبار سهولة ويسر تحديد أبعاد هذا النموذج الأساسية، لأدهشنا تنوع نماذجه التي عبر عنها الفنانون بكثرة لا تحصى!! كل واحد منهم لديه تصور خاص ينقل به أحاسيسه تجاه هذا البناء المقدس عندما يرسمه فوق حائط







هذه النماذج لرسومات الكعبة التي نشرنا صورها، والتي يمكن العثور عليها في أماكن متفرقة على امتداد وادي النيل وعلى ساحل البحر الأحمر ومنطقة قناة السويس وحتى في شبه جزيرة سيناء، تبرهن على كيفية استطاعة كل واحد من الفنانين الستة أن يقدم أسلوباً مختلفاً للتعبير بشكل فردي عن إحساسه الفطري تجاه الكعبة. الأمر المؤكد لدينا أن أيّاً من هؤلاء الذين نعرض لوحاتهم لم يزر مكة، وبالتالي لم ير الكعبة رأى العين، لكنهم جميعاً منذ أيام الصبا المبكر على معرفة متعمقة بصورتها الفوتوغرافية والتلفزيونية.





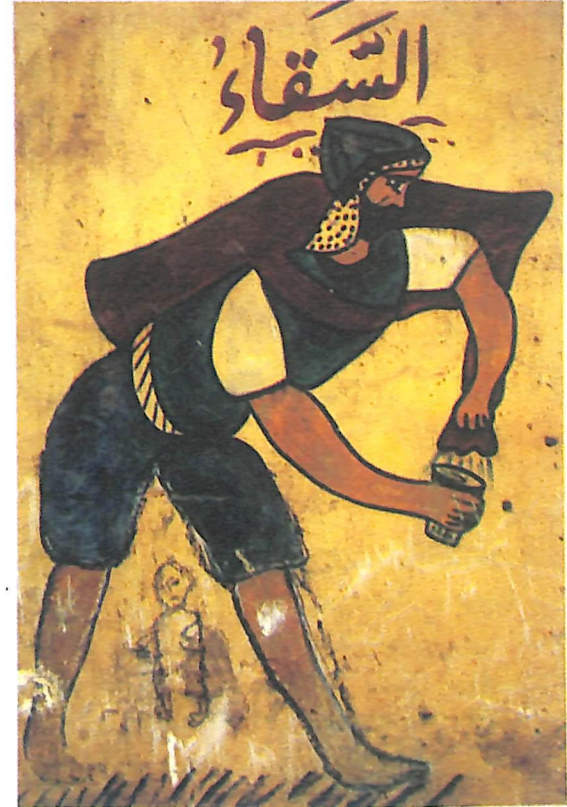
هذا الأثر الزجاجي المحاط بأعمدة مطلية بالذهب. نادراً ما نراه مرسوماً فوق واجهات بيوت الحجاج. لكن الفنان العبقري على عيد ياسين صاحب الخيالات العظيمة وجد فيه مادة جعلته يعبر بالرسم المنشور على الصفحة المقابلة عن مدى قدرته على تحدى قدراته الإبداعية. فبدلاً من أن يرسمه مجرداً رسم حوله ثمانية شخوص، وجعلهم يتحلّقون حول المقام: أربعة منهم بلباس الإحرام التقليدي. أما الآخرون فالبس واحداً منهم الطاقية وأحاطها بالعمامة والبس الثلاثة الآخرين الزى السعودي المكون من العباءة وغطاء الرأس (الفترة والعقال). وكأنما أراد أن يجمع بين أداء شعائر فريضة الحج ودور المطوفين السعوديين في إرشاد الحجاج إلى كيفية أداء مناسكهم. تؤكد المعلومات أن الحكومة السعودية تدرّب موظفين لمساعدة الحجاج على كيفية أداء الشعائر خطوة خطوة بشكل شرعي. بالإضافة إلى إكسابهم مهارات المعاونة في الإشراف على بعض المسائل الإجرائية المهمة. مثل التنقل بين المشاعر المقدسة وتوفير أماكن الإيواء والخدمات العلاجية. هذا النظام يقضى بتكليف كل مطوف بمجموعة من الحجاج. ربما قصد إلى ذلك الفنان على عيد حين ركز على واحد منهم موحياً أنه يقوم بدوره الإرشادي. بينما ينصت الآخرون إليه باهتمام.

وسواء كنا في مكة أو في واحد من منازل الريف المصري الممتدة على نهر النيل، فإن السقاء بقريته المصنوعة من الجلد الحيواني التي يحملها فوق ظهره كان معروفاً لجيل المصريين الذي عاش في أربعينيات وخمسينيات هذا القرن (العشرين). وكان يعد شخصية لها شعبيتها. هنا نرى الفنان أحمد فرحوت يعبر بالريشة عن إحساسه المرهف بأسطورة بئر زمزم. حيث رسم سقاء يصب الماء في إناء لكي يقدمه لمن يريد. إلى جانب تذكيره المشاهد بهذه الحرفة التي انقرضت. أبداع فوق الحائط منظرًا يصعب مقاومة إغرائه الفني والجمالي على مستوى العالم كله. يؤكد هذه الحقيقة الرسم الكاريكاتوري الذي أضافه أحدهم. في وقت لاحق، بين رجلى السقاء على سبيل التفكه.

إلى جانب نماذج صورة الكعبة المشرفة. هناك العديد من المواقع المهمة ضمن الحرم المكي التي يرسمها فنانون رسومات الحج. وإن كانت لا ترقى إلى مكانتها. مثل مقام إبراهيم الذي يحظى باحترام خاص لدى المسلمين، حيث يحتوى داخل قفصه الذهبى على قطعة من الحجر يقال إنها تحمل آثار أقدام سيدنا إبراهيم الذي كان يقف عليها عندما كان يبني جدران الكعبة المشرفة.

قام عدد من فناني رسومات الحج برسم امرأة تجلب الماء من «ظلمية» القرية، وإذا كانت مثل هذه الرسومات تعتمد إلى تسجيل وجه من أوجه الحياة الريفية في مصر. فإنها في نفس الوقت تجلب للذهن مشاهد الحج المرتبطة بأسطورة بئر زمزم، التي تحكى قصة بحث السيدة هاجر عن الماء، بعد أن تركها سيدنا إبراهيم وراءه. لكي تسقى وليدها في هذه البقعة الصحراوية المعزولة التي أصبحت فيما بعد مكة المكرمة. لما أدرك الابن العطش ولم تجد الأم معها ماء. بدأت تجرى جيئةً وذهاباً بالقرب من الكعبة المشرفة بحثاً عن الماء الذي يطفئ ظمأً وليدها الباكى إسماعيل. تقول الأسطورة إنها بعد تعب وكد، وفي أثناء رجوعها في إحدى المرات ناحية ابنها، وجدت الماء ينبع من تحت قدمه. هذا ينبوع الذي سمى فيما بعد "بئر زمزم" يشرب منه الحجاج الذين يسافرون إلى مكة كل عام لأداء فريضة الحج.

أما الزمزمى أو السقاء فهو واحد من فريق منظم كان يعمل على إمداد المصلين في المسجد والطائفين حول الكعبة بماء زمزم المجلوب لهم خصيصاً من البئر<sup>(٤٢)</sup>، وهذا التقليد يعود إلى ما قبل انتشار دعوة الإسلام في مكة. حيث كانت قريش تحرص على إمداد المارين ببيت الله الحرام من مختلف الدروب بحاجتهم من الماء. وعلى الرغم من أن شرب ماء زمزم ليس من شعائر أداء فريضة الحج، فإن المسلمين يشربونه اتباعاً لسنة الرسول (عليه الصلاة والسلام)<sup>(٤٣)</sup>، لذلك نراهم يملأون به الزجاجات والقوارير التي سيحملونها معهم إلى أوطانهم هدية. يعتقد من يشرب منها أنها تساعد على تحقيق بعض الأمنيات التي تجيش في قلبه وروحه.



(٤٢) اختفى هذا النظام الذي ربما كان متعارفاً عليه في خمسينيات القرن الماضي وأوائل ستينياته، وحلت محله الخزانات البلاستيكية المتناثرة في كل مكان داخل المسجد الحرام وحول منطقة الطواف والسعى. والتي توفر الماء بلا انقطاع لكل من يدخل المسجد في أى وقت وفي أى يوم من أيام العام. (المترجم)

(٤٣) يروى عن الرسول (صلى الله عليه وسلم) أنه قال «ماء زمزم لما شرب له». (المترجم)



مقام ابراهيم







هذا القدر من الرسومات لا بد أن تجذب أنظار الزبائن.

إضافة إلى ذلك رسم الفنان على يسار مدخل المحل شخصاً يدخل الشيشة. يبدو أنه صاحب الدكان. وفي الخلف ظهرت سيارة نقل سياح يقوم بعضهم بتصوير الرجل بكاميرا حديثة.

ربما للمكانة التي يتمتع بها الحاج اجتماعياً أو مالياً. كتب الرسام اسمه فوق هذه اللوحة المزدوجة المتكاملة ثلاث مرات ( هناك احتمال أن ذلك جاء بناء على طلب شخصى من الحاج نفسه )، مرة فوق مدخل المحل واصفاً إياه بأنه يرحب بزيائنه. والثانية على الحافة السفلية للوحة التي تزين الدور العلوى. أما الثالثة فجاءت مختلفة بعض الشيء لأن الفنان. وإن سجلها فوق صورته وهو يدخل الشيشة سعيداً بالصورة التي تلتقط له. أضاف إلى اسمه اسم والدته التي أدت معه الفريضة في نفس العام (١٩٨٨).

ما يهمنا هنا أن اللوحة الخاصة برسومات الحج وما تضمنته من نماذج. تقص على المارين بالمكان من أبناء البلدة وغيرهم أن الرجل ميسور الحال صاحب المحل التجارى، أدى فريضة الحج مصطحباً معه أمه. وبذلك يكون كلاهما قد أقام الركن الخامس من أركان الإسلام ومن ثم أصبحا متساويين أمام الله.

يهمنا فى هذا المقام أن نؤكد أن لوحة رسومات الحج بصفة عامة إذا كانت بسيطة أو مركبة. تحمل فى طياتها رسالة تقول إن الرحلة إلى مكة المكلف بها المسلم قد تمت. لذلك ثبت لدينا أن بساطة الرسم الذى فى أعلى هذا النص تختفى تماماً عندما نقارن بينها وبين هذا الرسم البديع الذى يتضمن رسومات عن الحج ودسته من رسومات أخرى تعكس صورة المحل التجارى الناجح. لوحة تجمع بين صور تفصيلية لشعيرة الحج. وصور للحياة اليومية فى الريف المصرى

صورة اللوحة المنشورة على الصفحة المقابلة تعكس ظهوراً طاعياً لا يمكن أن تخطئه عين. إنها بلا شك عمل تم الترتيب له بطريقة نمطية مباشرة. واجهة غرفة المعيشة العلوية تحولت إلى لوحة خصصت لمشاهد الحج. باحتوائها على الجمل المتوقع والفرقة الموسيقية والطائرة والسفينة والكعبة وقبر الرسول (عليه الصلاة والسلام). أما واجهة المنزل الموازية للمحل التجارى المطلة على الشارع فقد زينت بأعداد كبيرة من الزهور ويتعويذة معدلة لجلب الحظ. رسمت فوق الباب. بهدف الدعاية التجارية، على أمل أن واجهة محل تحمل

هذه السيدة العجوز ( أعلى هذا النص ) التى تعيش فى هدوء مع ذكرياتها فى إحدى القرى القريبة من نهر النيل جنوب محافظة المنيا. أدت فريضة الحج لأول مرة عندما كان عمرها يقترب من الستين. أما صورة الطائرة التى أقلتها إلى السعودية ثم أعادتها إلى مصر وكذا مشهد الكعبة محاطة بالآلاف الطائفين فى ملابسهم البيضاء، فتعتبرهما من مقتنيات الخاصة التى تذكرها برحلتها إلى الأراضى المقدسة.

لم يكتف الرسام بهذين النموذجين، بل أضاف إلى هذه الذكريات المفعمة بالحيوية بعض آيات القرآن الكريم التى تبعث برسالة واضحة للمسلمين « وأذن فى الناس بالحج يأتوك رجالاً<sup>(٤٤)</sup> ». كما حرص على تدوين اسمها بشكل شخصى فوق مدخل البيت وإلى جواره عام ١٩٨٣ الذى قامت فيه بأداء الفريضة.

قبول هذه السيدة لدعوتنا أن نلتقط لها صورة فوتوغرافية، أضفى بعداً إنسانياً لهذه الجدارية المبهرة، خاصة عندما وقفت بصفاء فى هذا المكان أمام باب بيتها الضخم ويدها المعروقتان متقاطعتان فى محاولة منها للابتسام أمام الكاميرا

(٤٤) من الآية رقم ٢٧ من سورة الحج. والتكليف هنا كان لسيدنا إبراهيم عليه السلام. (المترجم)





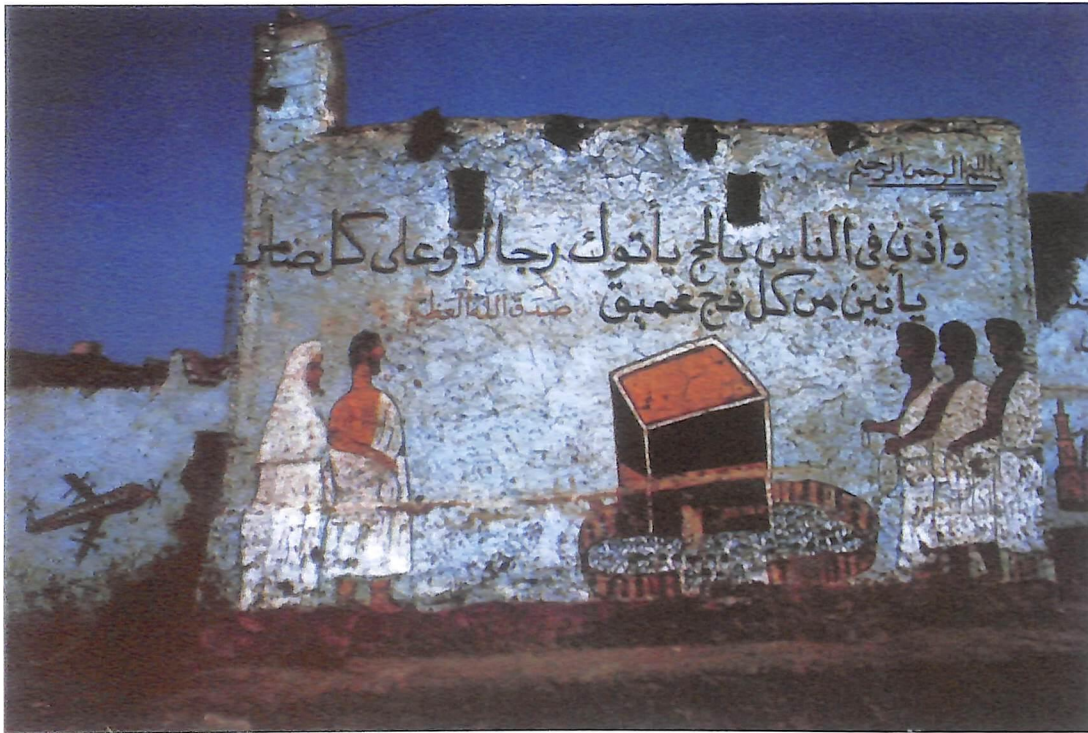
**THE PHARAOH FACTORY OF ALABASTER**  
THE OWNER ABU SHANAB AL HAG ALI MOHAME ABDEL MOHSEN  
مصنع الفراعنة للألباستر / صايفه (الشيخ) أبو شناناب علي محمد أبو الحسن

WELCOME TO ALABASTER  
SHOW ALI ABO SHANAB

مرحباً بكم في مصنع الألباستر  
الحاج علي أبو شناناب







الحارقة حولت اللون الأزرق الذي كان يمثل خلفية الجدارية الخارجية إلى لون شبيه بالأبيض. أما اللوحة الداخلية فما زالت تحتفظ بألوانها، وخصوصاً السيدة التي تغطي رأسها بالغطاء الأبيض وترفع يديها بالدعاء. أما من يدقق النظر في الجدارية الخارجية فسيلاحظ بلا عناء أن العوامل البيئية وربما كثرة احتكاك المارة بالجزء الأسفل منها، أعادتها إلى لونها الأصلي الترابي الخشن.

لالتقاط صورة فوتوغرافية لهما داخل بيتهما، يبدو فيها الرجل مرتدياً الصديري الريفي الشهير، والمرأة متشحة - كما هي العادة - بالسواد، فتذكرنا بالصور التي كانت تنشرها كتب السفر والرحلات إبان القرن التاسع عشر الميلادي. الأمر الجدير بالتنبيه، أن المقارنة العادلة بين جدارية واجهة البيت الخارجية وبين اللوحة التي تشكل خلفية الزوجين في حجرة الدار الداخلية، تبين بشكل قاطع أن أشعة شمس صعيد مصر

عدد من لوحات الحج المرسومة فوق حوائط البيوت في قرية الدير، مزينة (كما نرى في الصورة العلوية لهذه الصفحة) برسم غير تقليدي لحمايتين ترقدان على عش للبيض في مدخل كهف مغلق بشبكة من خيوط العنكبوت. هذه المشاهد المصورة تعتمد في الأساس على قصة هجرة الرسول (صلى الله عليه وسلم) من مكة إلى المدينة في ليلة مليئة بالأحداث الجسام يقال إنها وقعت مساء يوم ١٦ يولية عام ٦٢٢ ميلادية عندما خطط الكفار لقتله (عليه الصلاة والسلام) (٤٥). شق (عليه الصلاة والسلام) ومعه أبو بكر - الذي يعد أقرب أصدقائه ومحبيه، طريقهما إلى الجنوب من مكة عبر الصحراء حتى بلغا غارا (غار ثور) في جانب الجبل حيث اختبأ فيه ممن كانوا يتبعونهما، وسرعان ما نسجت العنكبوت خيوطها حول فتحة الغار بينما بنت حمايتان عشا لهما بجوار النسيج ووضعتا فيه بيضهما.

تقول سيرة الهجرة إن الكفار الذين خرجوا بحثا عن الرسول (عليه الصلاة والسلام) وصاحبه عندما بلغوا مكان الغار وشاهدوا عش الحمايتين ونسيج العنكبوت، تأكدوا أن أحدا لم ينفذ إلى الداخل (٤٦). وهكذا نجا رسول الله (صلى الله عليه وسلم) من مطاردة الكفار بحماية من ربه الكريم. من هنا أصبح العام الذي تمت فيه هذه الرحلة بداية التقويم الهجري للمسلمين الذي يعتمد على الحساب القمري لأشهر السنة، لأجل التفرقة بينه وبين التقويم المسيحي القائم على الحسابات الشمسية.

هذه الحادثة وغيرها من الوقائع المشابهة عبر عنها الفنان محمود العربي، الذي يعيش في قرية إسنا بالقرب من نهر النيل، في رسوماته، مع أننا لاحظنا أنها وعدداً غيرها من الأحداث التي ورد ذكرها في السيرة النبوية المطهرة ليست من الموضوعات التي تشغل خيالات فناني رسومات الحج. وعلى الرغم من ذلك فإنه يهمننا أن نشير إلى أن كثيراً من الوقائع التي تعيش في وجدان المسلمين خصوصاً في مصر وجدت طريقها إلى رسومات الحج في أماكن أخرى من محافظات مصر، وبالذات تلك اللوحات التي رسمها الأخوان محمد وأحمد بشير في بلدة مينا غريب المطلة على البحر الأحمر. الصورة السفلى (المنشورة على هذه الصفحة نفسها) التي نفذها الفنان ببساطة متناهية، مستخدماً اللونين الأبيض والأسود على خلفية بهت لونها الأزرق ثم أضاف اللون الأصفر لجذب الانتباه إلى سقف الكعبة وديباجتها، وكذلك الإطار الذي تخيله للحرم المكي، يهيمن عليها خمسة عمالقة ذوو همة عالية يلبسون ملابس الإحرام، ثلاثة منهم يقفون في ناحية والحاج (صاحب البيت) وربما زوجته يقفان في الناحية الأخرى. يعكسون في وقفتهما الجليلة الصورة القزمية لزحام الآلاف من الشخوص متناهى الصغر الذين يطوفون حول الكعبة. الشخوص الخمسة يرون الكعبة من زاوية فردية مائلة وشاهقة، لم تلتزم بقواعد النسبة والتناسب عند تنفيذ اللوحة. كما عرفنا قد يسافر بعض الجيران إلى مكة في موسم الحج معاً، لذلك لما وضع فناني رسومات الحج هذا الاعتبار في أذهانهم، رأيناهم - أحيانا - يتعمدون رسم الحاج الذي تعاقد معهم أو تعاقدت معهم عائلته، مصحوباً بعدد من رفاقه وهم يؤدون جميعاً شعائر الفريضة. والرأى عندنا أن الفنان عبد الباري خالد، المدرس الشاب المتميز، عندما انتهى من رسم هذه اللوحة المتألقة، أثبت أنه يملك مقومات تحويل جدار بيت يتسم بالخشونة إلى جدارية حج رائعة من الطراز الأول. أما الزوجان اللذان يظهر رسمهما ضمن العمالقة الخمسة على يسار اللوحة، وثراهما في الصفحة المقابلة يجلسان هادئين

(٤٥) أعلم الله (عز وجل) نبيه (صلى الله عليه وسلم) بمكر الكفار وكيدهم «ويمكرون ويمكر الله والله خير الماكرين» (الأنفال/ ٣٠) وأمره بالهجرة، فاطلع صديقه أبا بكر على الأمر، ورتب معه لاستئجار دليل يأخذ راحلتيهما إلى غار ثور جنوب مكة، على أن يلقاهما هناك بعد ثلاث ليال. (المترجم)

(٤٦) تقول كتب السيرة إن بعض المطاردين لرسول الله (صلى الله عليه وسلم) اقتربوا من فتحة الغار إلى درجة أن قال أبو بكر للنبي: «لو نظر أحدهم تحت قدميه لرأنا». ويروي القرآن الكريم أن الرسول (صلى الله عليه وسلم) رد عليه قائلاً: «لا تحزن إن الله معنا» (التوبة/ ٤٠). (المترجم)







الإمام  
علي بن أبي طالب  
كسرم  
الله وجهه





هذه اللوحة المثالية التي عثرنا عليها من إبداع الفنان أحمد فرحوت، مرسومة فوق واجهة أحد منازل قرية الشرفا التي تقع على الجانب الآخر من نهر النيل في مواجهة محافظة المنيا، تعد من التحف النادرة، لأننا لم نعثر على نموذج حيوى يحاكيها ضمن رسومات الحج الأخرى، ربما توجد تنوعات محدودة لنفس الفكرة في بعض قرى الريف المصرى، لكن بتصميمها هكذا نؤكد أنها مفردة. الشخص الذى يحتل منتصف اللوحة بنظرته الثاقبة التى تشع من عينييه السوداوين وشاربيه الغليظ الذى يوحى بالسطوة، هو أحد مؤسسى الدولة الإسلامية العظام. إنه على بن أبى طالب ابن عم الرسول (صلى الله عليه وسلم) وزوج ابنته فاطمة (رضى الله عنها).

سيدنا على يظهر فى الصورة مرتدياً ملابسه المتأنقة، بينما زبيبة الصلاة التى يعتبرها المسلمون برهان التقوى والورع والصلاح تبدو فى مقدمة جبهته، يقف إلى جانبه ولداه الحسن والحسين متحفزين وأيديهما على سيفيهما مستعدين للدفاع عن عقيدتهم ضد أى خطر يتهدهدها. الجدير بالذكر أننا عثرنا على صورة مطبوعة تشبه تلك المرسومة فى هذه اللوحة معروضة للبيع على الأرصفة بسعر رخيص فى سوق القرية القريب، مما يشير إلى أن الورقة المطبوعة ربما تكون هى المصدر الذى أوحى برسم الجدارية.

حكوا لنا أن حادثة مهمة جعلت شخصية الإمام على راسخة فى مخيلة فناني رسومات الحج المصريين، وذلك عندما نام مكان الرسول ليلة أن خطط كفار مكة لقتله (صلى الله عليه وسلم)، قبل أن يهاجر مع أبى بكر إلى المدينة<sup>(٤٧)</sup>. المهم أن الله أنقذ علياً من القتل المحقق ليكون رابع الخلفاء الراشدين، وليؤسس أنصار ولديه الحسن والحسين فيما بعد المذهب الشيعى الإسلامى.

(٤٧) تقول كتب السيرة إنه لما حان موعد خروج الرسول (صلى الله عليه وسلم) لملاقاة صاحبه أبى بكر أمر ابن عمه على بن أبى طالب بالمبيت مكانه، فلم يقع الشك فى وجوده أثناء الليل من جانب الكفار المحيطين بالدار، وقد سجاه ببردته، وخرج (صلى الله عليه وسلم) على القوم وهو يقرأ قوله تعالى «وجعلنا من بين أيديهم سدا ومن خلفهم سدا فأغشيناهم فهم لا يبصرون» (يس/٩). (المترجم)





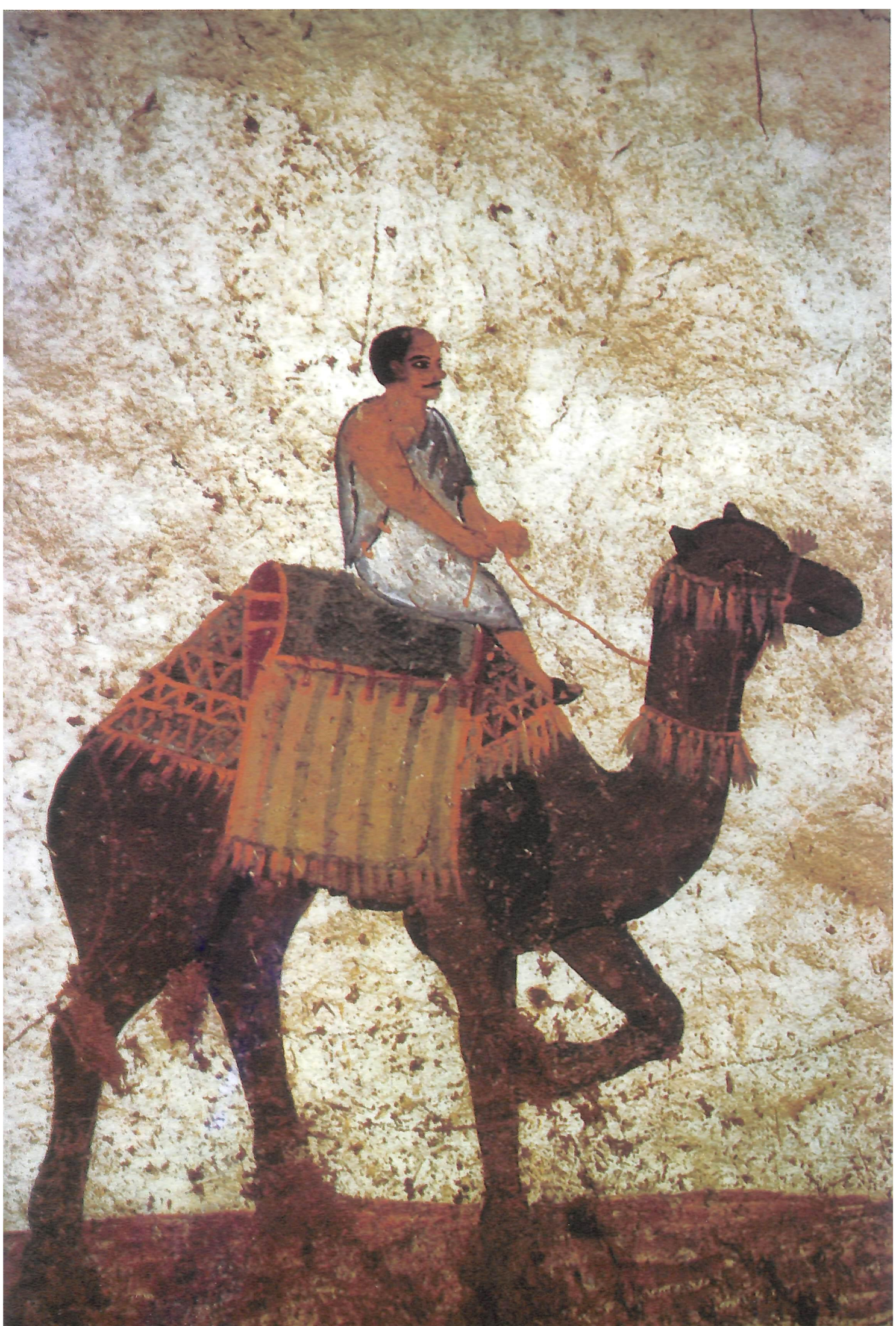
## جبل عرفات

ذروة الحج تنعقد كل عام عشية عيد الأضحى عندما يقف نحو مليونى حاج معاً فى صعيد واحد، أمام جبل الرحمة فى عرفات، متجهين إلى الكعبة المشرفة رافعين أكف الضراعة إلى الله سبحانه وتعالى. فى نفس هذا المكان وقف الرسول (عليه الصلاة والسلام) وألقى آخر خطبه، مؤكداً بقوة على حقيقة الأخوة بين بنى الإنسان، تلك الأخوة التى تعكسها شعيرة الحج التى يؤديها المسلمون فى هذا المكان منذ ذاك الحين وحتى يومنا هذا. كل مشارك فى هذا التجمع يجد نفسه مُتَشْرِباً بالعاطفة الروحية التى تشمل الجمع كله فى نفس الوقت الذى يخلد فيه إلى مشاعره الخاصة ودعواته الشخصية الخالصة لله. القوة الجبرية التى تفرض على الحاج أن يخلو بنفسه وسط هذا المحيط الهادر من الرفاق، تلخصها الأبعاد الروحية التى يفرضها هذا المشهد غير المعتاد. نلاحظ فى هذا الرسم المنشور على الصفحة المقابلة للرجل العملاق الملتحى الذى يلبس ملابس الإحرام ويتوجه إلى جبل الرحمة، أن الفنان تعمد أن يرسم "الحاج" فى عزلة تأملية، لذلك جعله يقف برشاقة على صخرة ملساء وزرع عند قدميه مجموعات مبعثرة من الحجاج المتعبدين الذين امتلأت بهم خيام الوادى الذى يفصل بين عرفة ومزدلفة.













يحرص الحجاج بعد أدائهم صلاة الفجر في جامع نمرة فرادى أو في شكل جماعات صغيرة من الأصدقاء والمعارف، على التعبد والذكر وهم في مواجهة جبل الرحمة ليتذكروا خطبة الوداع التي ألقاها الرسول عليه السلام في مثل هذا اليوم منذ مئات السنين، ويقضون بقية يومهم في صلاة ودعاء حتى تغرب الشمس.

ويقصد الفنان بالخيام الثلاث التي رسمها في سفح جبل الرحمة ضمن اللوحة المنشورة أعلى هذه الصفحة، التعبير عن مدينة الحجاج الهائلة الاتساع التي تغطي كل شبر بين الجبل والوادي على امتداد النظر.

في زماننا الحالي يشاهد المرء مواكب لا نهاية لها من السيارات ووسائل النقل العامة، تزدهم بها الطرق الموازية التي شقتها المملكة السعودية خصيصاً بهدف تيسير وصول الحجاج من مكة إلى عرفات في هذا اليوم بالذات، أما في الأيام الخوالي عندما كان القادمون للحج إلى مكة يحسبون بعشرات الألوف، وليس بالملايين كما في الوقت الراهن، فقد كانت رحلتهم إلى عرفات تتم سيراً على الأقدام أو فوق ظهور الإبل والخيول.

صورة اللوحة المنشورة على الصفحة السابقة تذكرنا بالماضي البعيد، فهي هو الجمل العربي ذو الغطاء المزركش يتهاذى نحو نهاية رحلته حاملاً فوق سنامه هذا الحاج الذي يجلس باطمئنان مرتدياً ملابس الإحرام.

اللوحة الأربع المنشورة على هذه الصفحات عثرنا عليها فوق واجهات عدة منازل للحجاج مبعثرة في قرية سلوى بحرى قام برسمها فنان واحد هو على عيد ياسين، وكلها ذات صلة، وفق الطراز الشعبى البسيط الذى تمثله، باللحظة الأكثر عاطفية في الرحلة إلى مكة، والتي يعتبرها غالبية المسلمين قمة شعبية الحج، ونعنى بها الوقوف بعرفات.

يتجه كل مسلم قصد السفر إلى مكة لغرض أداء فريضة الحج، في اليوم الثامن من الشهر الثانى عشر ( ذى الحجة ) وفق التقويم القمري للمسلمين إلى جبل عرفات الذى يبعد عن مكة حوالى ١٢ كيلو متراً ناحية الشرق. وإذا لم يتمكن أحدهم من الوصول إلى هناك قبل ظهر اليوم التاسع<sup>(٤٨)</sup>، فإن عمله غير مقبول وعليه أن يعيد الكرة فى عام قايبل.

(٤٨) إذا أدرك الحاج عرفة قبل الشمس فى اليوم التاسع من ذى الحجة فحجه صحيح على أرجح الأقوال.









الحاج الذي لا يستطيع تحمل لهيب أشعة الشمس خلال وقوفه بجبل عرفات يمكنه أن يتخذ مجلساً في ظل أي شيء، أو أن يستعين بمظلة لحماية نفسه من قسوتها، وعلى الرغم من ذلك يمكن أن تتحول الطاقة التعبية إلى دافع للوقوف هكذا، كما في الرسم المنشور على الصفحة السابقة. طوال فترة أداء الشعيرة. اللوحة توحى بأن الحاج المستغرق في تعبه يمد يديه إلى الله متضرعاً، بينما الابتسامة تملأ وجهه، تأكيداً لهذا الشعور أحاط الفنان رأسه (الحاج) بالكلمات التي تتكرر مئات المرات على مدار الساعة طوال أيام الحج " لبيك اللهم لبيك".

تعبيراً عن قيمة الأخوة والمحبة التي تبلغ ذروتها بين الواقفين على جبل عرفات في هذا اليوم العظيم، قام الفنان على عيد برسم اثنين من الحجاج يحتضن كل منهما الآخر، في الرسم المنشور على هذه الصفحة. أحدهما شديد السمسرة، والآخر يميل لون وجهه إلى البياض، للبرهنة على المساواة الإنسانية المرتكزة على وصايا الرسول (صلى الله عليه وسلم). ولم يكتف الفنان المبدع بهذا، بل عمد إلى توسيع هذا المفهوم المقنع بالحيوية، حيث نراه قد أحاط الرجلين بكلمة " حج " التي كتبها على شكل دائرة ضخمة، قاصداً القول إن احتضان الحاجين لبعضهما البعض بهذه الكيفية تعد اعترافاً منهما بقوة الرابطة التي أصبحت تجمع بينهما، يجعل الآخرين يدركون المضمون الروحي للعلاقة الأخوية التي نراها في اللوحة حيث تقول الرسالة الكاملة " حج مبرور وذنب مغفور ".



# لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ



على الرغم من أن الوقوف بعرفات يُعد أهم شعائر فريضة الحج، فإنه لم يحظ بنفس القدر من الأهمية لدى فنانى رسومات الجداريات على بيوت الحجاج. لذلك يمكن القول إن ما نراه متناثراً منها بين الحين والآخر فوق قلة من بيوت محافظات مصر التى تزين بهذه الرسومات، إنما يُنفذ بناء على رغبة عائلة الحاج صاحب البيت. ويعد الفنانان على عيد ياسين وأحمد حسن فرحوت استثناء بين أقرانها من هذه القاعدة، حيث أبدى كل منهما من خلال ما نفذه من رسومات ( بعيداً عن ساحة الآخر ) اهتماماً برسم هذه المشاهد، تميزاً عن نظيره خاصة فى أسلوب التناول، على الرغم من وحدة المنبع الذى يستقيان منه خطوات أداء الشعيرة.

وبينما يتميز فرحوت وفق أسلوبه فى التعبير " بالجساسة " سواء فيما يتعلق بحجم شخصه واختياره لألوانه التى يصبغها عليهم، يميل عيد عند تصميم لوحاته إلى "الشاعرية". من هنا يمكن أن نصنف فرحوت بأنه أحد فنانى المدرسة الطبيعية من ناحية الطراز والقدرة على الإنجاز : وهو هنا فى هذا المثال المفعم بالحيوية، فى الرسم المقابل على اليسار، يعرض رسمين يكمل أحدهما الآخر، واستغل نافذة البيت التى تطل على الشارع ليفصل بينهما : فى أولهما ( إلى اليسار ) رسم رجلاً يجلس فوق سجادة صلاته فى ثوبه القرمزى، متضرعاً إلى الله دون أن يوضح لنا ما إذا كان صاحب هذه الجلسة المتعبدة يسأل الله، أن ييسر له زيارة الكعبة أم أنه يشكره لأنه عاد منها سالماً. وعلى الجانب الآخر من النافذة، التى لونها الفنان باللون الأزرق، رسم شخصاً رافعاً يديه إلى الله وهو فى ملابس الإحرام - ربما قصد به التركيز على حالة التطهر التى يكون عليها الحاج - وعلى مبعده منه رسم ما يمكن وصفه بجبل الرحمة، وحول سفحه عدد من الخيام.

الجدير بالإشارة أن الفنان توج الرسمين المتفصلين المتكاملين فى نفس الوقت، بجمل تعبديّة شديدة التأثير فى كل من ينظر إلى هذه اللوحة المبهرة كتب بجوار رأس الجالس فوق سجادة صلاته دعاء كأنها يجرى على لسانه "يارب سترك ورضاك"، أما فوق رأس الحاج القريب من جبل عرفات، فكتب الجملة التى لا يمل الحجاج من ترديدها " لبيك اللهم لبيك"، وحرص على كتابة الكلمات بأسلوب فعال مستخدماً ثلاثة ألوان نافذة التأثير هى الأبيض والأسود والأحمر.



بارک

سترگ درضاک





## منه

عيد الأضحى، الذى شرعت العقيدة الإسلامية لحجاج بيت الله الحرام الاحتفاء به فى منى، له جذور عميقة فى القصص الدينية التى جاء ذكرها فى الإنجيل<sup>(٤٩)</sup> ونعنى بذلك قصة نجاة إسماعيل<sup>(٥٠)</sup> من الذبح على يد أبيه إبراهيم. فى جانب من مدينة إسنا داخل شارع صغير يسير موازياً لنهر النيل عثرنا على مجموعة رائعة من رسومات الحج التى عمرت أكثر مما عاش الفنان عبد الرازق الذى أبدعها.

رسم هذا الفنان، فوق حائط نافذة مسيجة بالحديد، واحدة من أحب تخیلاته، وهى قصة سيدنا إسماعيل مع أبيه سيدنا إبراهيم. على الصفحة المقابلة نرى الأب يستعد لتنفيذ مشيئة ربه، بينما الابن يبدو وهو معصوب العينين مستسلماً غير متذمر فى انتظار اللحظة الحاسمة. وقبل أن تمتد السكين إلى نحره يمد الملاك جبريل، الذى رسمه الفنان فى هيئة أنثوية، رغم مخالفة ذلك للنص القرآنى<sup>(٥١)</sup>، لسحب السكين من يد الأب ويقدم له كبش الأضحية ليذبحه بدلاً من ابنه. ولم يكتف الفنان بذلك بل كتب فى مساحة من اللوحة تقع بين رسمى إبراهيم وجبريل كلمات القرآن التى تقول : ﴿وفديناه بذبح عظيم﴾<sup>(٥٢)</sup>.

من المحزن أن مثل هذا الرسم الفنى البارع بزخارفه المتألقة، لن يحتفظ بنضارته إلا لفترة محدودة فقط، وبعدها ستعرض ألوانه للذبول ثم تمحى كلية بفعل عوامل الطقس والإهمال. غالبية هذه الأعمال التى عثرنا عليها، بعيداً عن الطرق المألوفة والتى تخص الفنان عبد الرازق، نادراً ما يشاهدها أحد من خارج التجمعات الريفية القريبة منها.

نشرنا على الصفحتين ١٧٦ - ١٧٧، عملاً آخر للفنان عبد الرازق شبيهاً بهذا العمل ولكنه أكثر ثراءً فى تفاصيله وألونه، عثرنا عليه مرسوماً على واجهة منزل يبعد عدة أميال عن موقع الجدارية المنشور صورتها فوق الصفحة المقابلة.

سالة إلى العبرانيين الإصحاح ١١ الآية ١٧ «بالإيمان قدم إبراهيم إسحاق وهو مجرب. قدم الذى قبل المواعيد وحيد». (المترجم)

سحاق عند المسيحيين. (المترجم)

روى عن بعض الصحابة (ومنهم ابن مسعود) أنه إسحاق، والرأى الراجح عند أغلبيهم (ومنهم ابن عباس) أنه إسماعيل.

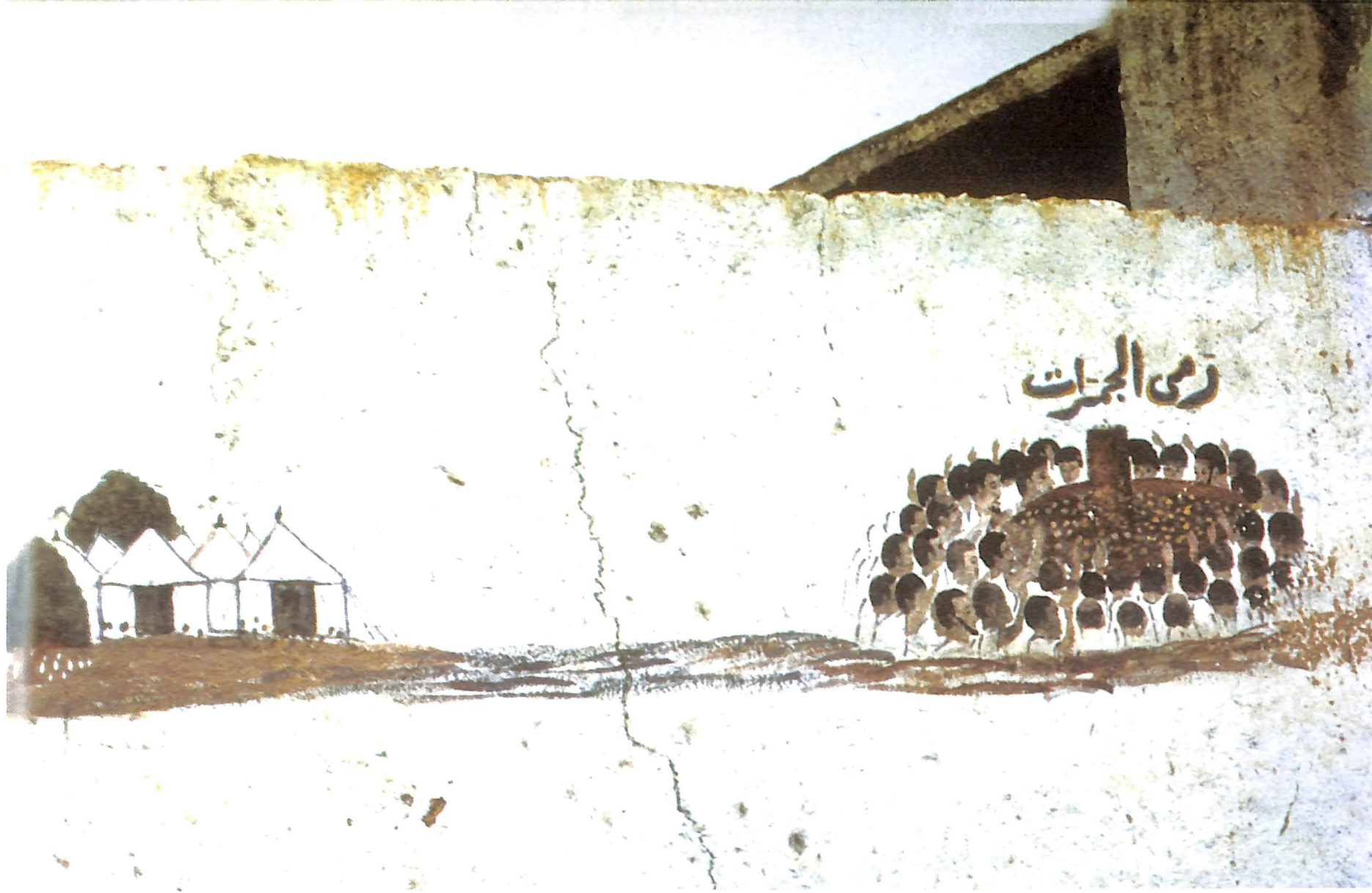
توله سبحانه : ﴿أفأصفاكم ربكم بالبنين واتخذ من الملائكة إناثا إنكم لتقولون قولاً عظيماً﴾ (الإسراء / ٤٠). وأيضا : ﴿أم خلقنا إناثا وهم شاهدون﴾ (الصافات / ١٥٠). (المترجم)

١٠٧ : من سورة الصافات.





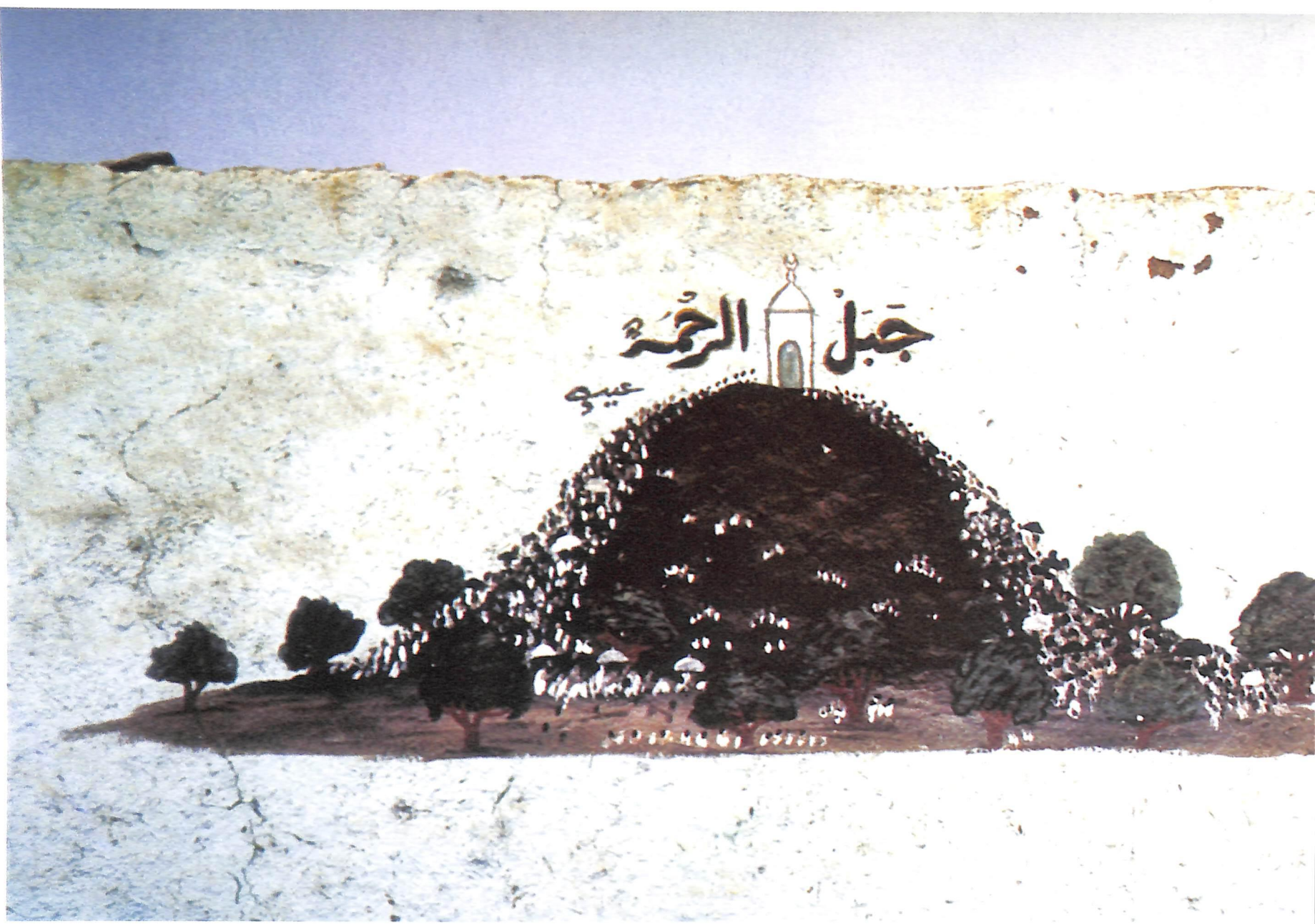




بعد أن يتم القادم إلى مكة لأداء فريضة الحج  
شعبيرة الوقوف على جبل عرفات، يصبح من حقه  
أن يسبق اسمه بلقب " حاج " أو " حاجة " طوال  
السنوات الباقية من عمره أو عمرها، وأن يبدأ في  
نفس الوقت حياة " مجددة ". ورغم الإجهاد الشديد  
يسارع الحجاج بحيوية روحية متوثبة إلى اجتياز  
مسافة يصل طولها إلى أربعة أميال تقريبا تفصل  
بين جبل عرفات ومزدلفة، هذه النقطة الأيمانية  
تحول الوادي إلى بحر هائل يموج بالحجاج الذين  
يقضون ليلة أول أيام عيد الأضحى في مدينة الخيام  
بين الراحة والتعب، وعليهم أن يقتدوا برسول الله  
(عليه الصلاة والسلام)، وأن ينسوا - إلى حين - ما  
قد يشعرون به من نصب وكد، لكي يستكملوا  
خطواتهم إلى منى للقيام بشعبيرة رجم إبليس.







الفنان لرسم حلقة من الحجاج رسمهم وهم يقومون برمي الحصوات على موضع الجمرة الأولى، باعتباره إيحاء رمزية لمحاربة الغواية، ولمزيد من الايضاح كتب الفنان فوق الرسم " رمى الجمرات " .

وعندما ننظر إلى الرسم المنفرد المنشور على الجزء الأسفل من الصفحة المقابلة، فسنلاحظ أن الفنان اعتنى برسم التفاصيل الصغيرة " لحاج " يجثو خارج خيمته ليجمع بعناية ٤٩ حصاة، تمهيدا للقيام بشعيرة رمى الجمرات على امتداد الأيام الثلاثة التالية لوقوفه فوق جبل عرفات.

هذا الجزء من رحلة الحج المقدسة يتطلب منهم أداء سنة رمى الجمرات التي هي عبارة عن ثلاثة شواهد تمثل غواية الشيطان. يكلف المسلم برجمها بعدد من الحصوات الصغيرة.

أبدع الفنان فوق جداريتين رسم هذه الخطوات المتميزة من شعيرة الحج. لوحته الشاملة الممتدة في أعلى هاتين الصفحتين تبين مجموعة متتابعة من الحجاج يرتحلون عن جبل عرفات الذي كتب فوقه " جبل الرحمة " قاصدين مدينة الخيام في مزدلفة، قبل أن ينطلقوا في اليوم التالي لأداء شعيرة رمى الجمرات في منى. أما جانب اللوحة الأيمن فخصصه



وَقَدْ يَنَاقُهُ بِنُوحٍ عَظِيمٍ

جبرئيل  
عليه السلام

كَبِشَ الْفَدَاءِ

إبراهيم الخليل  
عليه السلام

إسماعيل  
عليه السلام







عند المقارنة بين هذه الجدارية والثانية المنشورة أعلى هذا الكلام، والتي عبرت عن نفس الحادثة. سنلاحظ أن الثانية تتصف بالابهة والبساطة. حيث جاء رسم الملاك وكيش الأضحية كافييين لاستعادة الحادثة كاملة. الكيش ذو النظرة الودية، يقترب من شكل القرس الصغير أكثر من كونه من عائلة الأغنام !!

أما الملاك جبريل الذي رسمه الفنان في صورة أنثوية ووضع على رأسه الأكليل وزينه بالمجوهرات وألبسه الزى الريفي، فنراه يمسك الذبح العظيم بحوافره وليس بيديه.

جمالية هذه اللوحة التي أبدعها الفنان الموهوب ناظر المدرسة محمد عمر، تفسرها اللوحة التي قامت عليها شهرته، والتي رسم فيها دابة البراق المجنحة (على الصفحتين رقم ١٨٠ / ١٨١) وكلتا اللوحتين تبين بجلاء إدراكه الحسى غير المعتاد لطبيعة الملاك جبريل.

الذى أمر الله أن يفتدى به إسماعيل فيظهر في الصورة ممسوكاً بيد الملاك جبريل.

اهتمام الفنان فرحوت بالتفاصيل جعله يصنع للملاك جبريل جناحين ويغطى رأسه بتاج ويلبسه سرواً وصدرية، أما النبی إبراهيم فألبسه جلباباً وعباءة من العصور القديمة، وأحاط وجهه بلحية كثيفة. أما قرار الفنان بأن يرسم الكيش مرتكزاً على حافة الشباك العلوية، فجاءت في رأينا من قبيل تذليل العقبات التي ربما شبطت همته عندما رأى هذه النافذة لأول مرة، ولأنه فنان محترف مدرب على تخطي المعوقات، تمكن - وفق نظريته - من اجتياز العقبة بحرفية عالية.

الجدير بالملاحظة أن صورة جبريل والكيش وإسماعيل وإبراهيم، تركت بلا تعريف محدد لاكتشاف فطنة المشاهد ومستوى معارفه.

أما رؤية الفنان فرحوت لقصة الضاء ورموزها فتظهر في اللوحتين المنشورتين على الصفحة السابقة إلى اليمين، وفي أعلى هذا الكلام في الأولى تظهر جدارية تعد من بين اللوحات القلائل التي صمدت في مواجهة الزمن !! ربما لأنها رسمت على حائط البيت الداخلى بقرية الشرفا.

تكرر رسم هذه الرؤية فوق جداريات أخرى يظهر فيها الملاك جبريل في صورة ذكورية، على رأسه إكليل وله شارب كث، وقد تمكن من شل يد سيدنا إبراهيم، الذى كان مصمماً على طاعة ربه، قبل أن تلامس السكين رقبة ابنه إسماعيل. والرسالة واضحة لأن أمر الذبح جاء من عند الله، كما أن النجاة جاءت من عنده أيضاً. أما الابن إسماعيل، الذى يبدو في الصورة مستسلماً لمصيره وهو معصوب العينين، فيجلس راضياً فوق المذبح الذى تقول الروايات إنه ساعد في تجهيزه. أما الكيش







هذه التحفة المنشورة على بقية هذه الصفحة والصفحة المقابلة، والتي تعد استمراراً لجداريات الحج التي أشرنا إليها في الصفحتين ٢٠ و ٢١، وهي من إبداع الفنان عبد الرازق، ربما لم يعد لها وجود، لأننا عندما تعرفنا عليها عام ١٩٨٨ كانت مؤشرات التدمير قد بدأت تظهر عليها، ولم تفلح العلاجات المؤقتة في توفير مزيد من الحماية لها. على الرغم من أن تقليد رسم جدارية على حوائط بيوت هؤلاء الذين قاموا بأداء فريضة الحج فن يواصل ازدهاره وانتشاره، ويلاحظ المتخصصون أن إبداعاته الجديدة تفتتح على خيالات فنية مستحدثة، فإن زوال عمل بهذه الروعة أو فقدته يبعث على الحزن لدى من يعرف قيمته !! هنا نلمس العديد من العوامل التي تضافرت معاً لكي تحول هذا البيت الريفي التقليدي إلى حديقة عدن مضاف إليها كهة مكية لا نظير لها. في أعلى اللوحة رسم الفنان قطاراً يعمل بالبخار، ولكنه واقف عند رصيف محطة السكك الحديدية، حيث تقف أيضاً السيارات الخاصة وسيارات النقل الجماعي لكي تحمل المسافرين الهابطين منه لنقلهم إلى حيث يشاءون.

علية القوم يمثلهم في اللوحة المجموعة العسكرية التي يترأسها ضابط و خلفه اثنان من المساعدين ومجموعة من الجنود البدناء الذين يقفون متصليبين في ناحية من المحطة، أما الركن الأيسر العلوي فخصصه الفنان لحادثة سيدنا إبراهيم وولده إسماعيل، حيث نرى الملائك يتقدم في الوقت المناسب لينقذ الابن المتجلد من أن يضحي به، أما " الضياء " الذي رسمه الفنان على هيئة خروف غزير الصوف، فيبدو أقرب إلى لعبة أطفال رقيقة منه إلى كبش قصد به الأضحية المتعارف عليها.

في الجزء الأمامي من هذه اللوحة الشاملة، أبدع الفنان مجموعة كبيرة من الشجيرات المورقة التي توحى بكثافة نخيلها المثمر، والتي تنافس الأشجار المثمرة في المنطقة المعتدلة الاستوائية !! عند النظر إلى هذه اللوحة عبر الممر المترب الذي يقود إلى داخل البيت، يجد الناظر إليها أن ألوان خضرتها الطازجة وسخاء شخوصها كأنما هي سراب، يحاول شخص مجبول على المحبة أن ينفخ فيه الروح. أما اللمسة الفنية الأخيرة للفنان، التي لوحظ لدينا أنها متأثرة - إلى حد ما - بخطط القاعدة الذي يحرص عليه الرسامون الطليان، فجاءت هندسية جاذبة للنظر، وعلى الرغم مما بذل فيها من جهد صادق، فقد حكم عليها الزمن بالانقسام نتيجة الفجوة التي أصابت أسفل النافذة المتهالكة، والتي كشفت مدى خشونة وصلابة وحدات الطوب النيلي الذي يتشكل منه الجدار.







هذا الرسم الصغير الذي نراه منشوراً على اليسار رغم افتقاده للكثير من القواعد الفنية، يحمل في طياته عملاً فنياً نادراً يعبر ببساطة متناهية عن خدمة تقديم ماء زمزم لحجاج بيت الله الحرام. هذه الخدمة لا نرى رسومات كافية تعبر عنها ضمن رسومات الحج سواء نظرنا إليها من زاويتها الدينية أو من زاويتها الأخلاقية التي تحض على الكرم والجود. هذا الرسم يصور سقاء ملتجئاً شاحب الوجه، يلبس جلباباً أسود مرتقاً ويستند على عصا موصولة عوضاً عن ساقه اليمنى الخشبية. يقدم كوباً من ماء زمزم الذي يحمل قربته فوق ظهره، إلى هذه الشابة منشرحة الصدر، التي سألته أن يسقيها فقدم لها ما تحتاج إليه وطلب منها أن تصلي على النبي.





بدوى يرفع سيفه معلناً بلوغه نهاية المطاف. جمل المحمل دون غيره من الجمال الأخرى مغطى برداء مزركش، لأنه يحمل فوق ظهره قطعة من كسوة الكعبة الشريفة ونسخة من القرآن الكريم.

تتميز الرسومات التي تزين بيوت الحجاج على مستوى دلتا نهر النيل سواء في القرى أو المدن، بأنها ما زالت تحمل بصمات الطابع التقليدي الضروري الذي يفرض نفسه على هذا الفن الشعبي ربما في حده الأدنى. بعض من هذه الرسومات المتناثرة هنا وهناك يُنفذ بتعجل يشير إما لمحدودية خيال الفنان رغم حرفيته، وإما لعدم استحقاقه القيام بهذا العمل بدائية. وعلى الرغم من ذلك يمكن من وقت لآخر العثور على عمل بسيط، ولكنه مبهر وفائق وأصيل، ينبثق فجأة كاشفاً الستار بوضوح عن بعض الإبداعات الفنية الدينية الجديرة بالتسجيل.

في أعلى اللوحة من جهة اليسار نرى ملكاً في رداء أحمر يمد يده في اللحظة المناسبة لكي يمنع المأساة التي توشك أن تقع ويفتدي الغلام بكبش سمين، ويؤسس لشعيرة الأضحية التي يلتزم بها المسلمون كل عام.

خلفية اللوحة الجدارية تهيم عليها وسيلتان من وسائل التنقل التي يستخدمها الحجاج؛ إحداهما قطار السكك الحديدية أو الحصان الحديد كما يصفه أهل الريف المصري، والذي ينفث الدخان من فوهته حيث يربض مطلقاً صغير بلوغه نهاية الخط، الذي حوله الرسام إلى بالون «كارتوني» كتب داخله اسمه "طه شحاته". أما الوسيلة الثانية فهي الجمل أو سفينة الصحراء كما يعرفها العرب، والذي اندثر استخدامه منذ عشرات السنين بعد أن كانت المئات منه تأتي من مصر ثم تعود إليها من الحجاز حاملة فوق ظهورها الحجاج. في مقدمة قافلة الجمال نرى جمل المحمل الذي يمسك بمقوده

الفنان بورسعيدى الذى أبدع اللوحة التى فى أعلى هذا الكلام، تزدهم رسوماته بالعديد من رموز الحج وشعاراته، خاصة أنه يضمها صورة حديثة وأخرى تاريخية. وتعد حادثة سيدنا إبراهيم مع ابنه إسماعيل واحدة من موضوعاته المفضلة، وهنا نلاحظ أنه قام برسمها بحساسية شديدة. هذه اللوحة - وإن كانت تبدو اليوم باهتة الألوان تغطيها طبقة من التراب - تصور لنا النبي إبراهيم شيخاً مهيباً ذا لحية رمادية، وهو يهيم بالتضحية بابنه إسماعيل من زوجته هاجر، الذي رسمه الفنان فتى في سن مبكرة يجلس معصوب العينين غير مبال بما سيجرى له؛ بدليل أننا نراه عاقداً ذراعيه أمام صدره منتظراً القضاء المحتوم، ما زالت تعكس المعنى العظيم وراء هذه القصة الدينية، وربما حرص الفنان على لباس الأب وابنه الملابس البيضاء لكي يوحي بدرجة التطهر التي هما عليها في موقفهما هذا.





تقع أيام عيد الأضحى المبارك بين اليوم العاشر واليوم الرابع عشر من شهر الحج أو ذى الحجة<sup>(٥٣)</sup> كما يسمى في التقويم السنوي الإسلامي، في الوقت الذي يكون فيه الحجاج في منى، لذلك يحرص كل واحد منهم على أن يضحي بحيوان أو طائر ليس فيه عيب أو شائبة، جمل أو خروف أو ماعز أو حتى دجاجة لمن لا يستطيع أن يضحي بأضحية كبيرة. هذا الذبح الرمزي لا ينظر إليه بوصفه إراقة للدماء، ولكن باعتباره "عطاء" أو "مشاركة" سخية يقدمها القادر للفقراء والمعوزين. وفي بعض الأحيان يستعاض عن الأضحية بتقديم المساعدة بوصفها نوعاً من الهبة الخيرية. وبينما يقوم الحجاج بأداء هذه الشعيرة في منى، يحرص معظم المسلمين في مصر وفي غيرها من الدول الإسلامية على القيام بها أيضاً.

إلى جانب الاحتفاء بالأضحية، تتوزع أيام العيد بين العبادة والصلاة ومشاركة أفراد العائلة والأصدقاء فرحتهم بتناول الأطعمة والحلوى وتبادل الهدايا.

هذا الخروف المتين الذي يبدو في الصورة إلى يسار هذا الكلام اشتراه صاحبه من سوق الماشية الأسبوعي الذي يقام بجوار مدينة الأقصر، ثم قام بذبحه أضحية. وبعد أن وزع الجزء الأكبر منه على الفقراء والمحتاجين قامت سيدات العائلة بطهي لحمه وجبة رئيسية في أول أيام عيد الأضحى.

(٥٣) عيد الأضحى ينتهي في اليوم الثالث عشر من ذى الحجة.





أنه تعتمد إضافته تخفيفاً للون الأسود، خصوصاً وأن اللوحة مرسومة فوق حائط دكان الجزارة الداخلى.

بهذه المناسبة نقول إن اللون الأخضر، المفضل بين ألوان الملابس اليومية التي يلبسها المصريون، كما نرى صورة المعلم سالم أعلاه وهو متشح بكوفية خضراء ناعمة، كان في بعض مراحل الدعوة الإسلامية هو لون العلم الذي يرافق المحاربين في صفوف الرسول (صلى الله عليه وسلم). ربما قصد الفنان باختياره لهذا اللون أن يذكر الناظرين إلى رسمه، بشكل حضارى، بالأيام العظيمة التي كان المصريون يقومون فيها بنسج كسوة الكعبة المشرفة ثم يحملونها فوق أسنمة قافلة كبيرة من الأبل إلى مكة المكرمة.

أضاف إلى الصورة كثيراً من الواقعية، عندما حرص على التقاط صورة اللوحة مضافاً إليها الميزان الذي يستخدمه الجزار لوزن الكميات التي يبيعها، ومصباح "النيون" الكهربائي الذي يبدد ظلام الدكان. أما طريقة الرسم البدائية التي نفذ بها الفنان رمز الكعبة المقدسة، وما سطره حولها وفوق المساحة البيضاء التي خففت من مساحة اللون الأسود الذي يحدد نموذجها من آيات قرآنية<sup>(٥٤)</sup>، فتؤكد - كما قلنا - أن "المعلم سالم" قد أدى فريضة الحج. اللافت هنا اللون الأخضر الذي أضافه الفنان على الكسوة، لأنه ليس من الألوان المشهورة في مثل هذه اللوحات. لا ندري هل قصد به الفنان التعبير عن محبة رسول الله (صلى الله عليه وسلم) حيث يشار إلى قبة مسجده في المدينة بهذا اللون، أو

في بعض الأحيان، ربما لأسباب شخصية أو وجدانية، يعتمد الفنان إلى تضمين رسوماته التي يصممها لوصف رحلة الحج إلى مكة المكرمة، المهنة التي يشتغل بها الحاج احتفاءً بعودته. الرسم أعلى هذا الكلام، والذي يجمع - كما نرى - بين الدعاية للمهنة ورموز الحج، يصور جزارا أدى فريضة الحج عام ١٩٨٨. ربما تكون فكرة اللوحة نفسها قد نبعت من الرجل نفسه، حيث نراه يقوم بعملية توضيب اللحوم، موضحاً - كما تقول الجملة القريبة من قرمة التقطيع والسكين - "اللحمة الحمراء". في مشهد غالباً ما يتكرر داخل أى محل جزارة في كل قرية مصرية، قام الفنان فرحوت برسم السببية الخشبية التي يعلق عليها الجزارون أجزاء الذبيحة الكبيرة، أما المصور فوتوغرافى فقد

(٥٤) من الآية ٢٧ من سورة الحج.



ربما لمساعدتها في إكمال وجبة الطفل الذي يبذو في صحة جيدة.

كلمة يا رب العظيمة التي كتبها فرحوت بخط هائل وبكيفية عظيمة ولونها باللون الأسود، ثم وضع تحتها رجاء إنسانيا وإسلاميا أيضا يقول "سترك ورضا" كتبته بخط أصغر وأرق ولونها بنفس اللون الأسود، تحمل اعترافاً بفضل الله وقدرته والحرص الدائم على مرضاته. يرجع سبب تمتع هذا الرسم البدائي الذي أسميناه "مريم والطفل" بالبهاء والرونق، إذا ما قارناه بأخر يمثل الميلاذ الروحي لرب البيت بعد عودته من رحلة الحج. إلا أنه رسم فوق حائط إحدى حجرات بيت العائلة الداخلية. ربما لهذا السبب أيضا استطاع أن يقاوم عوامل البيئة والإهمال؛ مما ساعده على أن يبقى تذكارا متواصلا لمفهوم بداية الحياة الجديدة، التي لها صلة مباشرة أيضا بأداء فريضة الحج.

يعد الفنان أحمد حسن فرحوت من بين الفنانين الذين يجتهدون في العثور على أفكار ليست مختلفة فقط، وإنما مناسبة كذلك للتعبير عن روح فريضة الحج الدينية. وخير مثال على ذلك الرسم الرائع الذي صور فيه آدم وحواء (صفحة رقم ١٦٨)، ولوحته التي صور فيه الحسن والحسين يحرسان والدهما العظيم سيدنا علياً كرم الله وجهه (صفحة رقم ٩٤ و٩٥)، حتى رسوماته المرتبطة بالحياة اليومية في الريف المصري الذي صور فيه أحد الجزارين وهو يقوم بعمله (صفحة ١١٥) تعد بكل المقاييس من اللوحات المتميزة.

أما عمله المنشور إلى أسفل هذا الكلام، فيمكن القول إنه نفذ بناء على طلب هذه السيدة الشابة التي أنجبت حديثاً أول أطفالها، فجاء تحفة منفردة تحكي مشهداً من صميم الحياة، حيث نرى أما شديدة السعادة وهي تجلس برضا تام ترضع وليدها من صدرها، وإلى جوارها زجاجة تحتوى على خلطة من الألبان الصناعية.

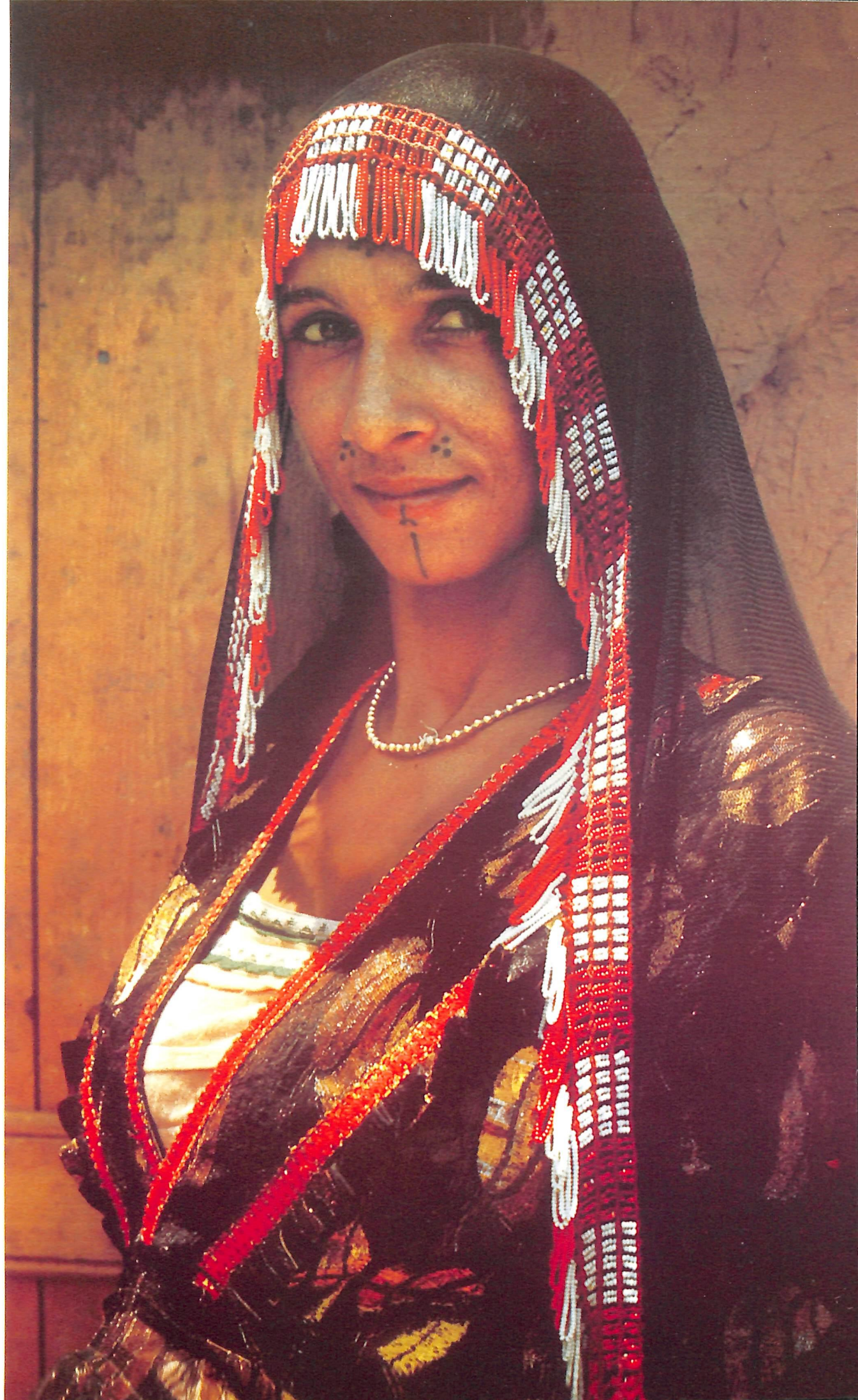




ما زالت غالبية النسوة في ريف مصر يرتدين ملابسهن التقليدية، على الرغم من دخول أسباب الحداثة الأخرى إلى حياتهن. لذلك يمكن عند التعرف على جذور هذه العادات تحديد المناطق الجغرافية التي ينتمين إليها. حتى بعد هجرتهم من قراهن الريفية إلى الحضر. في أيام العطلات سواء كانت قومية أو دينية ترتدى النساء أغلى ثيابهن وحليهن وغيرها من أنواع الزينة التي يحتفظن بها خصيصاً لمثل هذه المناسبات. هذه الملابس بديعة الألوان، وما يلحق بها من أنواع زينة تضيف أناقة وحضوراً على وجود النسوة ضمن أي احتفال خارج بيوتهن.

بعد أن حصلنا على موافقة الزوج وترحيبه، وقفت هذه القروية الجميلة المتواضعة أمام الكاميرات لكي تعبر لنا عن فرحتها بعيد الأضحى. وقفت بدأب ومثابرة يظلل جبينها غطاء الرأس الذي حيك حوافه بالخرز ذي اللونين الأبيض والقرمزي. وقفت تملأها ثقة المرأة التي استحققت هذا الاهتمام بشكل شخصي من غرباء يمثلون العالم الآخر. علينا أن نلاحظ هذه النظرة شديدة الاعتداد بالنفس التي انطلقت من عينيها بهذه المناسبة الجديدة بالتذكر.

هل أبوح لكم بسر؟ قبل أن تقف هذه السيدة وقفتها هذه قامت هي وغيرها من أفراد أسرته بإعداد وجبة الغداء الشهية التي عمادها لحم الأضحية. استعداداً لمشاركة المسلمين في منى وفي أرجاء العالم الإسلامي نفس الطقوس التي يتطلبها الاحتفال بهذا العيد.





## زيارة المدينة المنورة

يعد مسجد الرسول (صلى الله عليه وسلم) في المدينة ثاني أحب الرموز التي تستهوى فناني رسومات الحج، وعلى الرغم من أن زيارة ثاني أقدس المساجد عند المسلمين بعد الكعبة المشرفة ليست من بين الشعائر المتممة لفريضة الحج، فإن قضاء عدة أيام للتأمل والتعبد في مسجده (صلى الله عليه وسلم) تُعد من الأمور الباعثة على اكتساب المزيد من الروحانيات، لذلك يلاحظ حرص العديد من الحجاج على قضاء ثمانية أيام في المدينة المنورة إذا توفر لهم الوقت والمال، وذلك لكي يؤديوا أربعين صلاة داخل هذا المكان.

هذه الحاجة التي تبدو صورتها على الصفحة المقابلة تتذكر دائماً صلاتها في مسجد الرسول (عليه الصلاة والسلام) كلما نظرت إلى اللوحة التي تقف تحتها المرسومة داخل منزلها بمدينة السويس والتي تمثل كتاباً يذكرها دائماً بمشاهد عاشتها هناك. أما الرسام الذي يظهر توقيعته فوق الرسم فقد اعتمد عرض رؤيته الدينية بالتركيز على المسجد النبوي وعبر عن ذلك بحديثه (عليه الصلاة والسلام) "من زار قبري وجبت له شفاعتي".

أما عبوات الجبس الأبيض التي تظهر في الصورة عن يسار السيدة فربما يكون الغرض منها إما القيام بإصلاحات مطلوبة، أو بتوسعة تطلبها حاجات الأسرة، كلاهما ربما يشوه هذه اللوحة أو يطمسها تماماً.









أن الفنان أجلسه متعمداً فوق سجادة مرسوم عليها مسجد الرسول (صلى الله عليه وسلم) ليحقق تواصله الدائم مع المسجد النبوي الشريف بعد عودته من أداء فريضة الحج.

رهافة الصورة قللت كثيراً من خشونة الحائط الذي رسمت فوقه، لكن مياه الأمطار التي تسربت من سقف الحجرة وتركت لوناً البني فوق الحائط واللوحه توحى بأن يد الإهمال ربما تمتد قريباً للنيل منها. على العكس من ذلك ركز أحمد الطيب في الصورة الثانية (المقابله) على أدق تفاصيل البناء المعماري : فإلى جانب الرسم الهندسي البديع للمسجد بقبته الخضراء كتب حديثين شريفيين يحضنان على زيارته ويؤكدان شفاعته ( صلى الله عليه وسلم ) لمن قام بالزيارة. وفي أعلى الشباك أجلس هذا الحاج التقى ذا اللحية البيضاء فوق سجادة للصلاة ممسكاً بالقرآن الكريم. وكتب على لسانه آية تتحدث عن صفات الرسول (صلى الله عليه وسلم) (٥٥).

غالبية القادمين إلى مكة المكرمة يحرصون من بداية تفكيرهم في قضاء فريضة الحج على زيارة المدينة المنورة. أما فنانون رسومات الحج فتجدهم جميعاً مغرمين برسم قبة المسجد النبوي الخضراء ومنذنتها التي يحوم حولها الحمام. وتتميز أيام زيارة مسجد الرسول (صلى الله عليه وسلم) بأنها تقضى في الصلاة والتعب والتأمل، لذلك لا نندهش حين نعرف أن المسلمين دائماً يكونون مستغرقين بعمق أثناء صلاتهم في هذا المكان الطاهر.

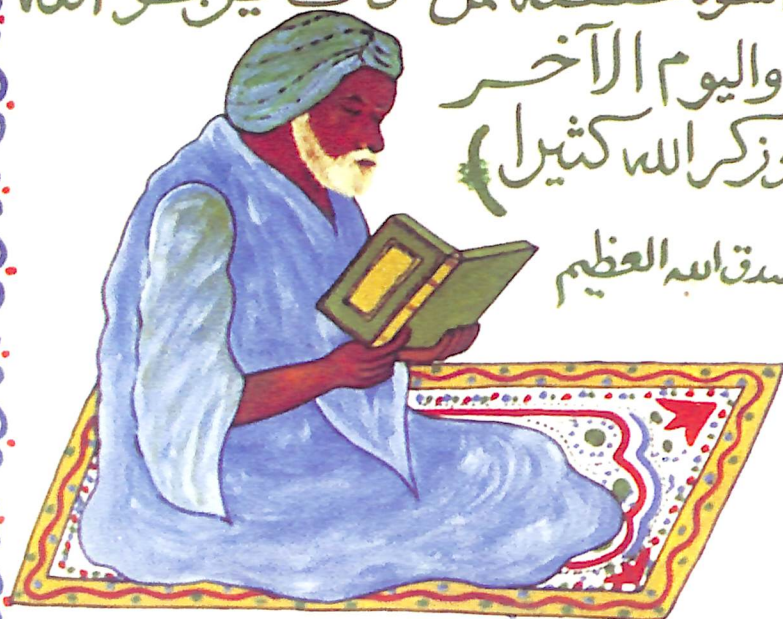
هاتان صورتان تعكسان نموذجين من إبداعات فناني رسومات الحج. نفذهما اثنان من أهم هؤلاء الرسامين في مصر : على عيد ياسين وأحمد الطيب. من يدقق النظر في الصورة الأولى وهي لحاج معتزل (أسفل هذا الكلام)، رسمه على عيد فوق حائط حجرة بيت داخلية. وألبس العباءة العربية الموشاة بالخيوط الذهبية، التي لا تستعمل إلا في المناسبات. ووضع على رأسه العقال والفترة، سيلاحظ



(٥٥) الآية ٢١ من سورة الأحزاب .



قال تعالى لقد كان لكم في رسول الله  
 أسوة حسنة لمن كان يرجو الله  
 واليوم الآخر  
 وذكر الله كثيرا  
 صدق الله العظيم



قال رسول الله صلى الله عليه وسلم

ما بين قبري ومنبري روضة من

رياض الجنة وقال من زار قبري

وجبت له شفاعتي

صدق رسول الله صلى الله عليه وسلم

وسلم









هذه الجدارية المركبة ذات الومضات اللؤلؤية  
فى موقعها من البيت الرىضى، الذى طلّبت حوائطه  
بالطمى غير المتساوى ولم يكتمل طابقه العلوى،  
والذى أحاطته الصورة الفوتوغرافية بجذعى  
نخلتين سامقتين، من فتنها التى لا يلاحظها معظم  
المارين بالمكان، البيئة خالية من أية عناصر  
جمالية تحيط بها.

اللافت للنظر أن الفنان على سعيد، مثله فى  
ذلك مثل غيره من معظم فناني التراث الشعبى من  
المصريين الذين قضى أرضيات لوحاتهم الألوان  
الفاتحة، يحرص على إضفاء رؤية منعشة ومبهجة  
على إنتاجه الفنى. وربما يكون الرجل شديد  
الاهتمام بما يبدعه غيره من الفنانين المنافسين  
فى القرى الأخرى، ولكنه ليس متأثراً بما ينتجونه.  
لأنه يبدو عنيداً وملتزمًا لأسلوب متفرد فى تصميم  
رسومات الحج.

اللوحة الملونة التى يبدعها سعيد ترضى كثيراً  
من الأذواق، لما تحتويه من انطباع طفولى برىء  
ومبهج. وإلى جانب مركزية المسجد النبوى على  
مستوى ما ينفذه من لوحات، والذى يرسمه دائماً  
محاطاً بتقسيمات تحتوى على رموز تعبر عن رحلة  
الحج، الجمل ذى السنام وسيارات النقل الجماعى  
المكعبة، يحرص الفنان على رسم وسيلة النقل  
الخيالية مطلقة السرعة التى حملت النبى (صلى  
الله عليه وسلم) إلى السماء السابعة فى رحلة  
الإسراء والمعراج، ونقصد بها " البراق"، تلك الدابة  
الأسطورية التى جاء ذكرها فى السيرة.





المحلى النوبى نفذه برسم مجموعة من الخطوط ذات اللمسات السريعة. هذه البساطة تعكس تعبيراً يحمل فى طياته تذكيراً هادئاً وعميقاً برحلة الحج التى قامت بها هذه السيدة التى تبدو راكعة فى الرسم.

الغطاء الذهبى اللون الذى تصنعه فوق رأسها، ودرجة لون جسمها الداكن فرضا على الفنان أن يلجأ إلى هذه البساطة التى ساعدته على أن يخفف من حدة العتمة التى تبعثها الظلال الآتية من الممر المؤدى إلى داخل البيت. يلاحظ على الصورة حالة من الصفاء الروحى اللامتناهى التى يزيد من عمقها بصمة كف اليد اليمنى المطبوعة أسفل الرسم من جهة اليمين مثل هذه النماذج البدائية التى تنفذ باستخدام الطمى أو الدم أو الألوان يطبعها أبناء النوبة ليس فقط على الواجهات الأمامية لبيوتهم، ولكن أيضاً وبكثرة فوق شواهد قبور الموتى، باعتبارها وسيلة يعتقد أنها تسهم فى إبعاد الشيطان أو طرده.

تاريخ الفن المصرى الحديث والفن المصرى الضارب فى أعماق التاريخ، أما اليد التى تظهر بالكاد فى الصورة وتحمل بين أصابعها مسبحة، فتعبر عن حالة التقوى النفسية التى تشمل الرجل.

واحد من الأسئلة المثيرة التى بحثنا لها عن تفسير، فيما يتعلق برسومات الحج، تمحور حول كيف يوظف الرسام قدراته الخاصة للإمسك بالفكرة التى يعبر بها عن أحاسيسه؟ وكانت الإجابة أنه دائماً ما يبدع ضمن إطار ما يراه مناسباً من وجهة نظره، ربما لهذا السبب أصبحت مشاهد الصلاة اليومية عند المسلمين هى الأكثر استحضاراً، لما تعكسه من إيماءات موحية وما تعكسه من علاقات إيمانية بين المسلم وربه، بالإضافة إلى إمكانية تنفيذها فى وقت معقول.

نلاحظ فى الرسم الذى عثرنا عليه فوق حائط داخلى لمنزل مطلى بالجبس بإحدى قرى شمال أسوان والمنشور على الصفحة المقابلة، أن الفنان

مشاهد الرجال والنساء وهم يؤدون صلواتهم تعكس سلسلة واسعة من تجارب فنانى رسومات الحج، هذا الحاج الذى يجلس للعبادة بمفرده، يعد نموذجاً لحالة الصفاء التى يبدو عليها المسلمون الوريثون. الحاج الذى يرتدى جلباباً تقليدياً لونه أزرق غامق، يركع على ركبتيه مبتهلاً إلى الله فوق سجادته التى يميل لونها إلى الاحمرار. نظرة الرجل غير المترددة - كما رسمها الفنان - تخترق جانبى الشباك فى اتجاه زهرية النبات الضخمة، التى رسمها فى الناحية الأخرى اعترافاً منه بقدرة الله. أما عين الرجل اللوزية الشكل فقد وضع الفنان عليها لمسة بارعة من اللون الأبيض غير الشفاف الذى لون به عمامته الكبيرة نوعاً ما.

يلاحظ أن الفنان لم يكتف برسم العين وفق القاعدة الفرعونية، بل مد قدمى الرجل تحت مقعدته وبسط كتفيه على نفس القاعدة القديمة. هذا الأسلوب يؤكد الصلة العميقة بين رسومات الحج فى









هذه الوقفة تذكرنا بزيارة الحجاج للمدينة المنورة، حيث يحرصون على شراء هداياهم التي سيقدمونها للأهل والأصدقاء من المهنتين. بعد أن يتعبدوا ما فيه الكفاية في مسجد الرسول (عليه الصلاة والسلام).

أما هذه الفتاة الشابة المبتسمة التي تظهر صورتها في الصفحة المقابلة مرتدية زيتها الأسود، واضعة هذه القلادة الجميلة حول رقبتها، فتبدو كما لو أنها خرجت بهدوء من السياق الطبيعي للوحة التي تعلو الحائط الذي إلى يسارها لكي تصف لنا رحلتها إلى مكة المكرمة.

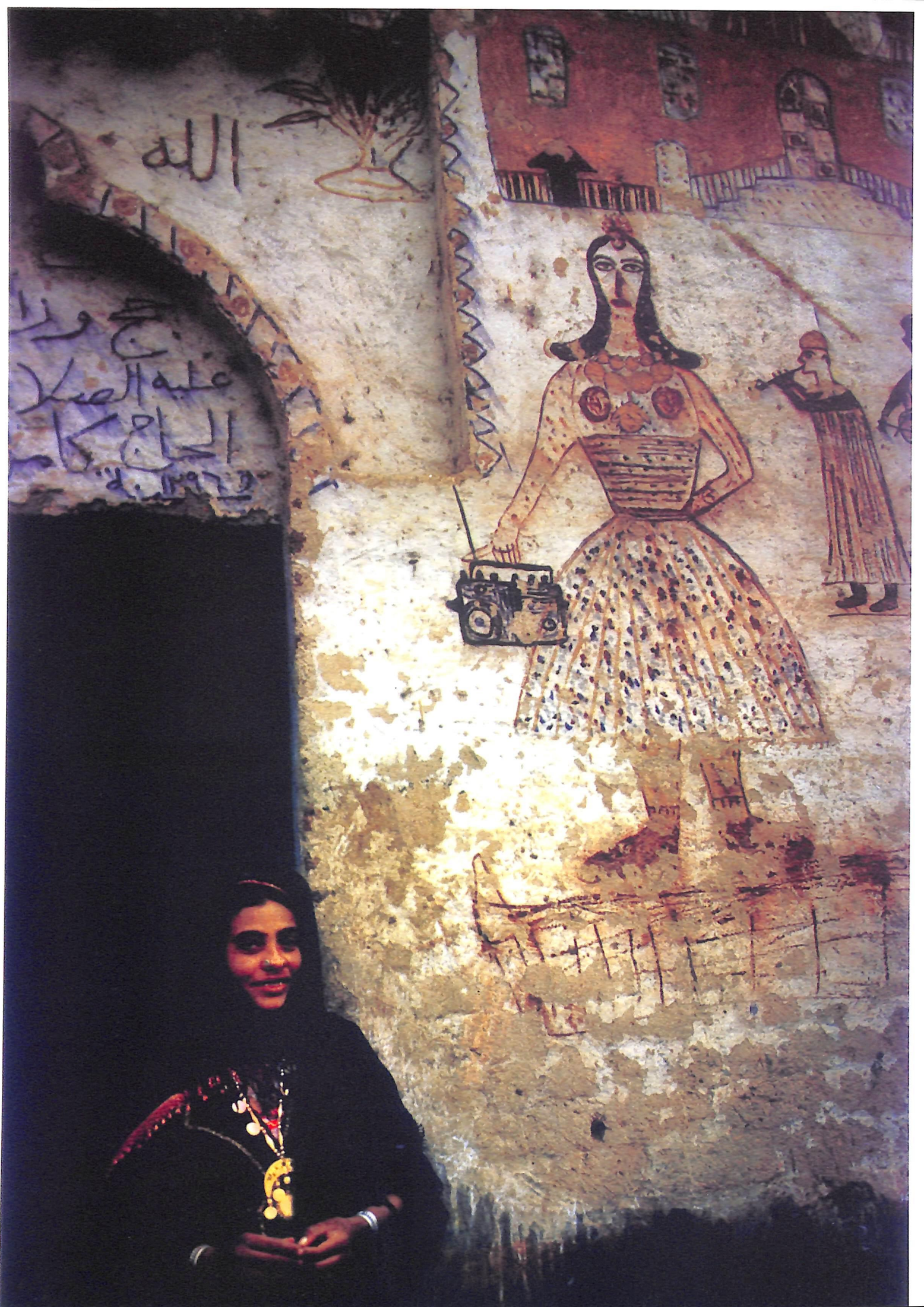
أما اللوحة التي تعلوها، فقد تعتمد الفنان أن يرسم فتاته (النموذج) مرتدية ملابس غربية حديثة، ولم ينس أن يلبسها مصاغها، بل وجعلها تمسك براديو ترانزستور في يدها، مستكملاً بذلك عناصر الحداثة التي تميز اللوحة، بما في ذلك تسريحة الشعر التي تتحلى بها، ولولا الإهمال الذي ألم بالجزء السفلي من اللوحة لربما عرفنا مستوى حداثة حداثها وجوريتها !!

تنفرد قرية المخادمة التي تقع على الضفة الشرقية للنيل شمال مدينة قنا بأنها تضم أعداداً لا حصر لها من البيوت المتواضعة المنتشرة في شوارعها الضيقة الخلفية، التي تزدان واجهاتها الأمامية برسومات الحج التي يرجع تاريخها إلى عقد أو أكثر من وقت زيارتنا لها. وبينما نلاحظ أن الكثير من هذه اللوحات بهت وتآكل بفعل عوامل الطقس، حتى أصبح من الصعب التعرف على ملامحها، سنفاجأ عندما نعرف أنها كلها من إبداع فنان واحد.

الصفة الغالبة على هذا الإنتاج أن المدقق في تفاصيله يهيا له أن مجموعات شخصه الصغيرة تكاد تنبثق من ثنايا الحوائط المطلية بالطين. بعضها يرتدى الملابس اليومية التي يلبسها أهل الصعيد، وبعضها الآخر يرتدى ملابس سبعية حديثة الطراز وينتعل أحذية مدببة وسراويل متوهجة وقمصانا عصرية وجاكيتات ذات أحزمة. وكلهم يحدقون بعيون واسعة ومظهر فرعوني متحد في الغرياء الفضوليين !! واحد من هذه الأشكال المعبرة يحمل راديو ترانزستور في يده بينما رسمه الفنان واقفاً إلى جانب أحد المساجد.









## العودة إلى الوطن

السفر والترحال للحج عند المصريين غالباً ما يصاحبه ضجيج، أما العودة من الحج فلها تقليد شديد الخصوصية، يبرز معانى الاحتفاء بالعائد إلى داره بعد أداء هذه الفريضة. عند حدود القرى الريفية وبالقرب من نهايات شوارعها الواصلة إلى الطرق الرئيسية الكبرى، يتبارى الأصدقاء والأقارب فى التعبير عن فرحتهم من فوق صهوات جيادهم رافعين الأعلام البيضاء ليكونوا أول المستقبليين، يستعرضون مهاراتهم فوق الطرق الترابية، ترافقهم طلقات الرصاص التى تندلع من الأسلحة النارية الصغيرة فى الهواء معلنة عودة الحاج سالماً إلى داره. فى هذه اللوحة المنشورة فى الصفحة المقابلة تعلن الراية التى يمسك بهذا هذا الفارس من فوق جواده، " لا إله إلا الله محمد رسول الله " .









متألقة تحتل مكاناً بارزاً في نهاية مدخل رواق لواحد من البيوت الريفية القائمة في ضاحية من ضواحي مدينة كوم أمبو. قالوا لنا إن ابن الحاجة، المهندس الزراعي الذي أتم تعليمه الجامعي بالقاهرة، وعدداً من الشخصيات البارزة في البلدة، تعاقداً مع هذا الفنان باعتباره الأشهر بين رسامي جداريات الحج، لكي يسجل رحلة والدته التذكارية لأداء فريضة الحج. الفنان عيد، الذي ذاع صيته بسبب لوحة رسمها لشخصية ذات منزلة رفيعة من غير أبناء القرية التي يعيش فيها، قام بتغطية حوائط البيت الكبير بعدد من الصور وفق خيالاته التي اعتاد عليها والتي زادت شهرته. حتى أنه أصبح مشغولاً لفترات طويلة من العام لأجل أن ينتهي من تنفيذ التعاقدات التي جلبها عليه تميزه بوصفه رساماً متمكناً. فور عودتهم إلى مصر، يجب على الحاج أن يحسبوا الوقت الضائع قبل أن ينتهوا من إجراءات الوصول. سيارات نقل الركاب من كل طراز تقف عند منافذ الخروج على أهبة الاستعداد للتفاوض مع القادمين من الحج، الذين زاد ثورتهم بعد ما لا قوه من تعنت وتعطيل داخل الدائرة الجمركية بسبب أمتعتهم الكثيرة، حول كلضة توصيلهم إلى محال إقامتهم. ما بين الضجيج المتناثر من الأصوات والصراخ هنا وهناك وعواء محركات السيارات وزمجرة فراملها وتصاعد أصوات أبواقها، تبدأ حركة المرور في الاضطراب والوضي، ويقوم كل سائق بمحاولة مستميتة لينجو بنفسه من هذا الخضم. باحثاً عن منفذ يقوده إلى الجزء الأخير من رحلة الحاج العائد إلى بيته.

صغيرة أشبه باللعبة، جعلها إبضة فوق أرض المطار بجوار كوخ ذي نوافذ دقيقة، يشبه هو الآخر بيوت الدمية، سماه "مطار الأقصر" وجعل له حارساً يرفع الراية، ولكي لا يختلط الأمر على غير العارفين كتب على يمين الرسم "محطة الحجاج". أما المسافرون فرسمهم مجموعة متراسة تسير خلف بعضها البعض نحو قلب الطائرة بينما قائدها يجلس مستعداً للإقلاع. في الناحية الأخرى نلاحظ عمالاً يرتدي ملابس عسكرية، وعلى الرغم من زيه هذا نراه يطلق الرصاص في الهواء، ربما استجابة لعادة شرق أوسطية متأصلة تزين للناس المشاركة بهذه الكيفية في مثل هذه المناسبات. وإذا دققنا النظر فسنلاحظ حرص الفنان على استعراض الدلالات الحربية ضمن لوحته، ربما يكون قد أدى الخدمة العسكرية الإلزامية، وسنكتشف درايته الواسعة بتجهيزات المشاة أكثر من معرفته بطائرات نقل الركاب.

يحظى الحج بعد انتهاء إجراءات الوصول المعتادة، بفرحة لم شملهم مع أفراد أسرهم، الذين أمضوا في الغالب وقتاً طويلاً في انتظار أحبابهم العائدين إلى مصر. في الصفحة المقابلة نرى في الصورة العلوية التي إلى اليسار حاجة ما زالت ترتدي ملابس الإحرام البيضاء، تحتضن بفرحة غامرة شقيقتها المنشركة لعودتها، والتي حرص الرسام على أن يلبسها، بهدف المقارنة، الباءة الرقيقة التي تضعها السيدات المصريات فوق ملابسهن التقليدية عند الخروج من البيت. هذه اللحظة العاطفية الدافقة صورها الفنان على عيد ياسين فوق لوحة

ما إن يتم الحج والحاجات شعائر الفريضة حتى يبدأوا في التوافد بالآلاف إلى موانئ السفر البحرية والجوية، لركوب السفن والطائرات المعدة خصيصاً لنقلهم على رحلاتها إلى أوطانهم، أما القادمون بالطرق البرية من حول السعودية ومن داخلها فيعودون من حيث أتوا عبر المنافذ الأخرى. وعلى الرغم من مخاوف التأخير في الوصول تراهم سعداء وفرحين، يواصلون استكمال ما ينقصهم من تذكارات رحلتهم المقدسة إلى مكة المكرمة وزيارتهم للمدينة المنورة وصلاتهم في المسجد النبوي.

لقد عاش قرابة مليون ونصف مليون مسلم ومسلمة قدموا لأداء فريضة الحج عدة أيام معاً، مكونين جزءاً من الأسرة الدولية التي يملؤها الشعور المكثف بالأخوة الإنسانية تجاه غيرهم من المسلمين. هذا التوحد الروحاني الذي يتعمق داخل الحج جميعاً، على حساب هوية كل منهم الوطنية التي ينحيا جانباً طوال فترة الحج، سرعان ما يختزن عندما يبدأ كل منهم رحلة العودة إلى وطنه مستعيداً مع بشائرها هويته الوطنية ومتفكيراً مرة أخرى في أحوال أسرته وأصدقائه.

في واحدة من القرى الريفية البعيدة المطلة على نهر النيل، أتم الفنان رسم لوحته التي في أعلى هذه الصفحة ترحيباً بعودة واحد من الحجاج. في قمته رسم مجموعة من الأهل التي شكلت إفريزاً ملوناً، عبر تحته عن رؤيته المتواضعة للطائرة التي سيسافر الحجاج على متنها، طائرة





السلوك المتزن الذي يعكسه وجه السائق الذي يقود حافلة الركاب بالرسم أعلى يسار الصفحة ينبئ بأنه عقد العزم على أن يجعل سيارته عتيقة الطراز تخالف الفوضى الصاخبة المنتشرة فوق الطرقات التي تقود الحجاج إلى قراهم وبلداتهم القاصية، وإذا كان من الطبيعي أن يرتب المسافرون العاديون حقائبهم فوق سطح السيارة بشكل منظم، فليس من المستغرب أن تطفح وسائل النقل البري التي تنقل الحجاج إلى ذويهم بما تحمله فوق أسطحها من حقائب سفر تبدو كالجبال. تتحول طرقات مصر الرئيسية التي تربط ميناء السويس بالعاصمة القاهرة، في الأيام التي تفرغ فيها السفن حمولتها من الحجاج العائدين من المملكة العربية السعودية، إلى قافلة من السيارات المترصة. في الصورة الفوتوغرافية التي بأسفل الصفحة أوقف السائق السيارة الأجرة الكبيرة، دون أن يكون مضطرا لمنافسة غيره يوم الوقوف بعرفات أو ساعة النفرة الكبرى إلى مزدلفة، على جانب الطريق، ربما لأخذ قسط من الراحة أو لشرب كوب من الشاي الساخن. المهم أن الحاج وزوجته اللذين كانا معه انتهزا الفرصة لتقديم الشكر لله أن أعادهما سالمين إلى أرض الوطن بعد قضاء فريضة الحج. قال لنا الحاج إنه - بعد لحظات قصيرة من التقاط هذه الصورة له ولزوجته - افترش الجميع بطانية فوق الرمال لأجل استراحة قصيرة في الهواء الطلق تعززها بعض الحلوى والمشروبات الدافئة، المدهش أن هذين الزوجين ما زالا بعد سنوات طويلة من أداء فريضة الحج يتذكran بعاطفة متأججة تجربتهما الدينية هذه.





صف عرباتهم وفوقها قدور الضول المدمس بمغارفها النحاسية طويلة اليد والتي تحدد بدقة الكمية التي ستباع للزبون. العربات، المنسقة يتوفر عليها الكثير من المعدات التي يحتاج إليها الباعة. الأكواب والمناديل الورقية ومكعبات الثلج وبعض زجاجات وعبوات المشروبات الخفيفة.

هذا الشاب المليج الذي يملأ الصورة الفوتوغرافية على الصفحة المقابلة يقدم خدماته إلى الحجاج الواصلين إلى الميناء. خدمة سريعة هم في أشد الاشتياق إليها بعد انتهاء رحلة العودة الطويلة إلى أرض الوطن والتي بدأوها من جدة. ابتسامته العذبة وخبرته في تقديم الخدمة تمثل نوعاً من الترحيب الدافئ بهم لحظة أن تخطأ أقدامهم البوابة الخارجية للميناء. هذا النوع من الخدمات التي تسهم في إشاعة الطمأنينة في وجدان الحجاج، تماثل عند البعض شربة ماء زمزم الهنيئة بعد دخول ساحة الحرم المكي لأول مرة، أو عند وداعها لآخر مرة قبل بضعة أيام.

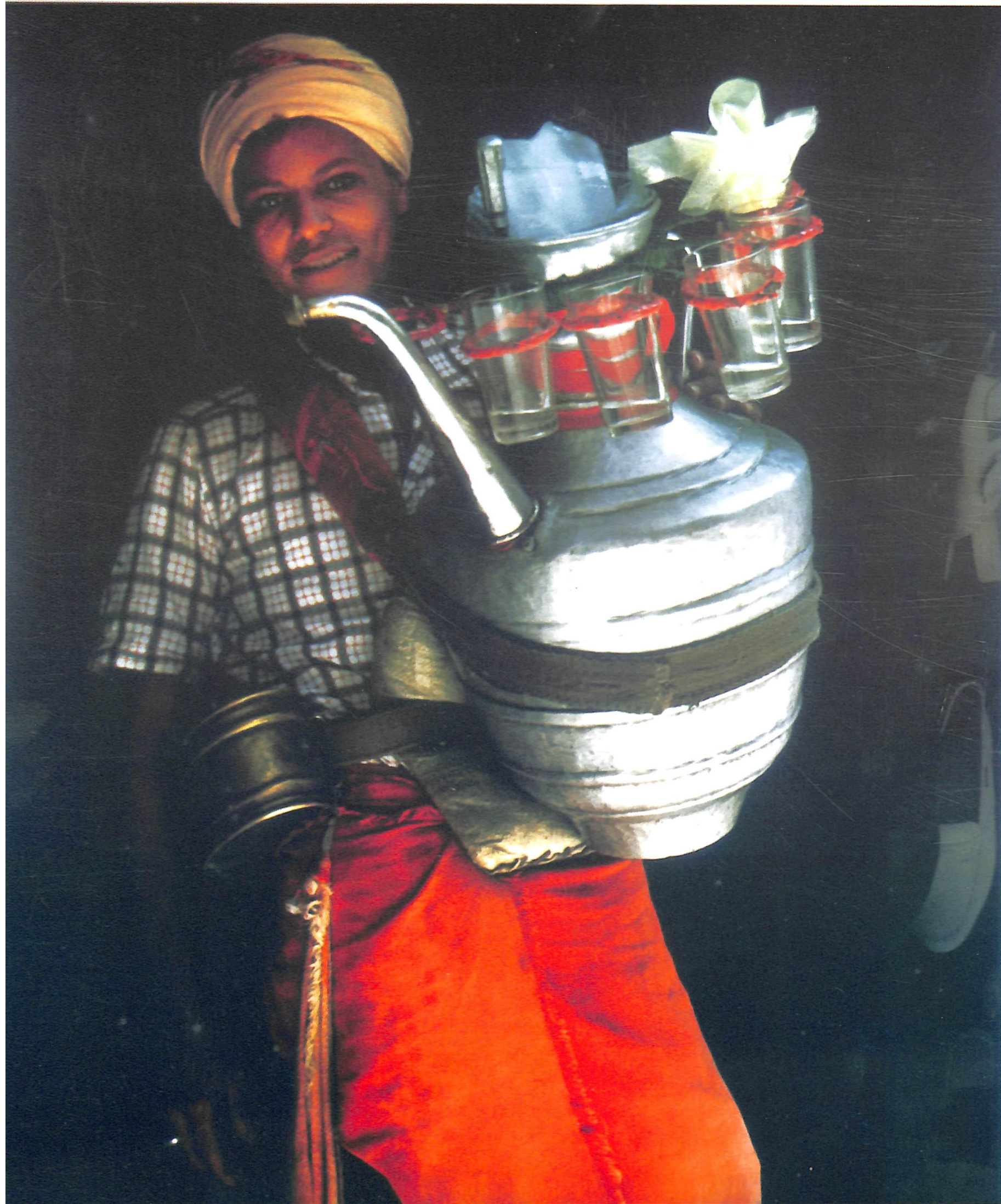
حاملو قرب المياه أو السقاءون، الذين يوزعون المياه على العطشى من الناس لهم موضع خاص في الثقافة العربية. هذه المهنة التي انقرضت من أنحاء مصر كلها، تحولت إلى تجارة تتعامل مع زجاجات المياه المعدنية وعبوات المشروبات الخفيفة، المثجلة بالقرب من شوارع المدن المصرية الكبيرة، وبخاصة حول الأماكن التي يغشاها ويتردد عليها السياح الأجانب.

المدحش أن الكثير من العاملين في هذه الأماكن أصبح لهم زى مميز يجذب إليهم أنظار المصورين الأجانب، خاصة وأن الهبات التي يمنحونها لهم تفوق كثيراً مكاسبهم المعتادة. أينما يوجه هؤلاء المصورون عدسات كاميراتهم فثم من يلاحقهم بالتحيات ودعوات الترحيب التي يبعثونها بلا توقف. يستقبل الحجاج العائدين إلى ميناء السويس مجموعة من باعة الأطعمة الجائلين الذين يعرضون بضاعتهم في شوارع مستعصية على النظام، وعلى الرغم من ذلك ينجحون دائماً في

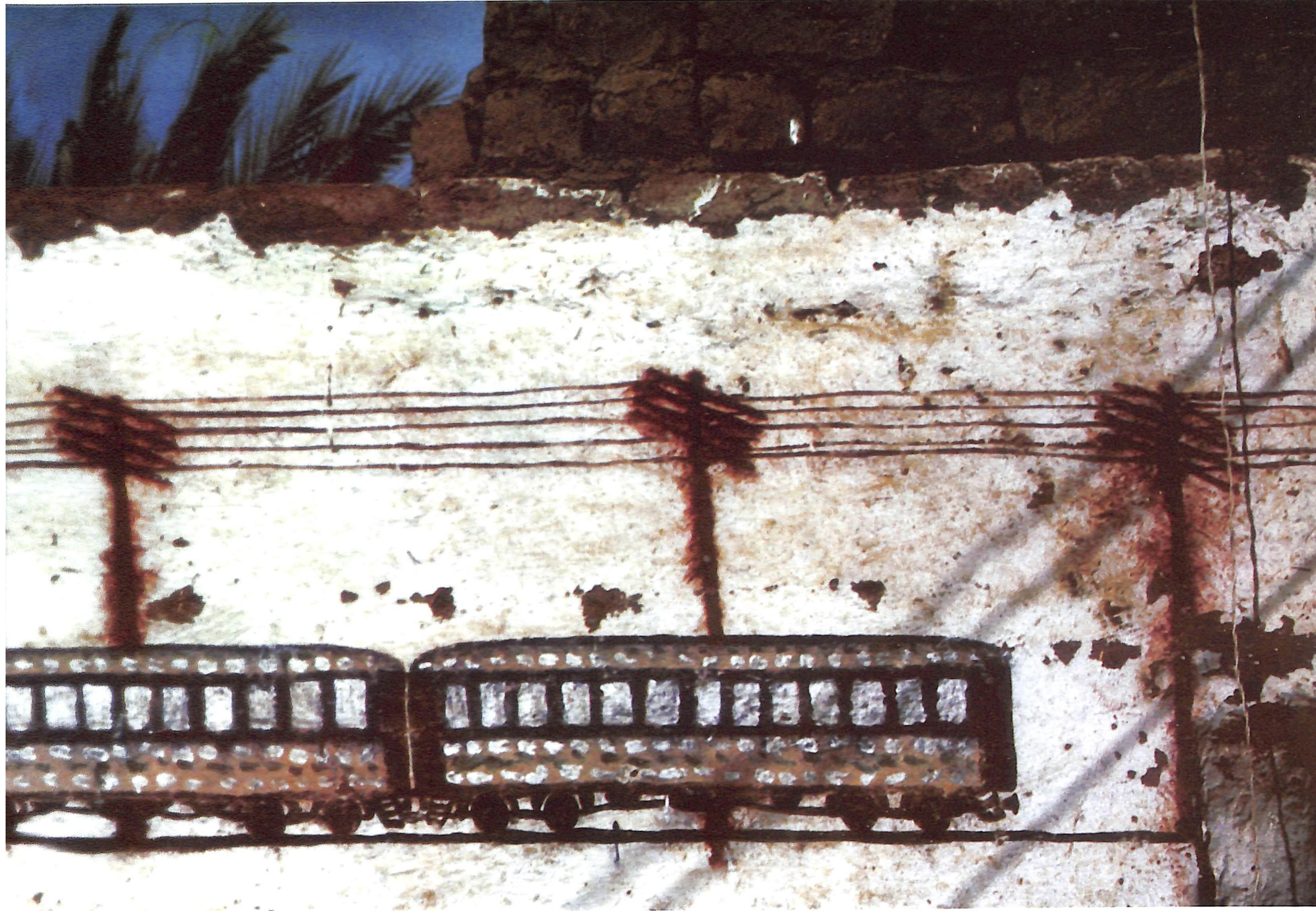
هذه اللوحة البدائية الفاتنة قصد مبدعها، على سيد وابنه محمود - كما يبدو من الأحرف الكبيرة التي كتبها اسميهما - أن يعبرا عن جانب من سلوكيات الشارع المصري، حيث رسما بائعين متجولين يقومان بوزن ثمرة بطيخ، ربما لبيعها إلى واحد من الحجاج لكي يروى ظمأه.

يلاحظ أن توقيعات الحج تختلف كل عام بسبب التقويم القمري، لذلك أصبح من المتعارف عليه أن يحتفظ الحجاج بذاكرتهم، طبعاً إلى جانب ذكريات الرحلة المقدسة، بنوعية ثمار الفاكهة التي كانت تباع في ذلك الوقت وفقاً لما يتميز به كل موسم، الفراولة مرة واليوسفى مرة والعنب والمانجو حلو المذاق مرة. لذلك ينتهز أصحاب المزارع القريبة من الطرق الرئيسية التي تمر بها مواكب الحجاج العائدين هذه المواسم ويقومون بعرض منتجاتهم لجذب أنظارهم لشراء كمية من فاكهة الموسم، علامة اطمئنان تبرهن على وصولهم سالمين إلى مجتمعاتهم التي اعتادوا عليها.









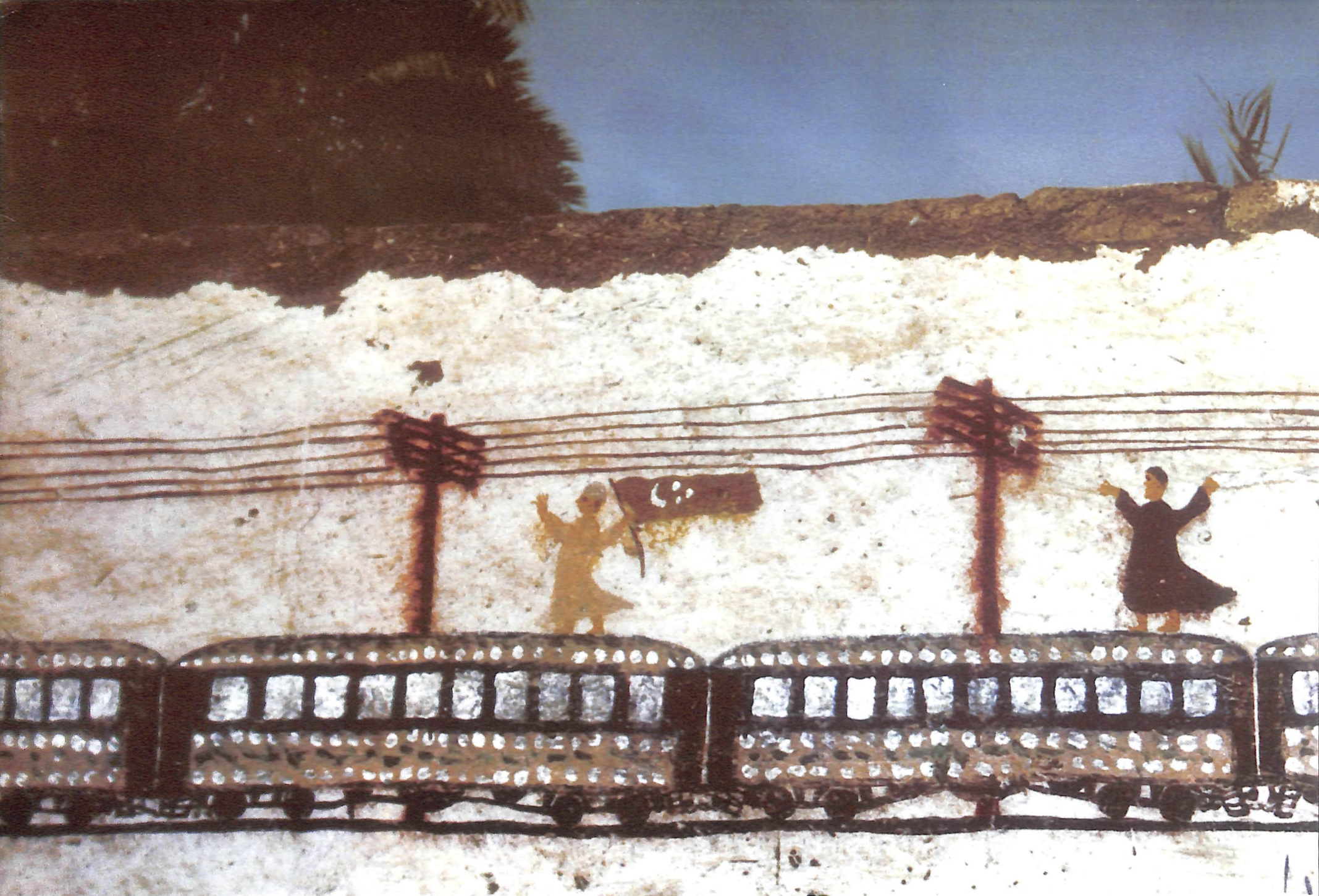
القديم، ويلوح الآخر بكلتا ذراعيه، ربما بسبب اقتراب القطار من محطة الوصول التي تعج بالنشاط منذ الصباح الباكر.

لوحظ لدينا أن فناني رسومات الحج كثيراً ما يرسمون القطارات للتعبير عن سفريات الحج. لأن السكك الحديدية في صعيد مصر تمثل، في العادة بالنسبة لسكان جنوب الوادي، بداية ونهاية أية رحلة تمتد بهم خارج بلداتهم وقراهم. هذه المجموعة من عربات القطار التي جعلها الفنان عبد الرازق تمر بجوار أعمدة تحمل أسلاك التليفونات، واقترب بها متعمداً من أفق حائط البناية، حققت له تأثيراً خادعاً مزج بين الخيال والحقيقة، حيث إن من ينظر إلى العربات لأول وهلة يهيا له أنه ينظر إلى قطار حقيقي سوف يظهر في الأفق بعد برهة.

الشارة المميزة للمركبات التي يستقلها الحجاج العائدون إلى ديارهم هي الرايات البيضاء التي ترفرف فوق أسقف قوافل السيارات، سواء كانت خاصة أو عامة. وما إن يلمح المارة هذه المركبات حتى يتيقنوا على الفور أنها تحمل حجاجاً عائداً لتوهم بعد أداء فريضة الحج. أيضاً تزدحم القطارات التي تربط محافظات مصر خلال موسم الحج عن آخرها بفيضان من الحجاج المتوجهين إلى بلداتهم وقراهم، ويجد مستقبلوهم من الشباب والرجال صغار السن الركوب فوق أسطح عربات القطار أكثر إنعاشاً واتساعاً وإثارة من البقاء داخل العربات المزدحمة، على الرغم من أن بعض الرحلات تستغرق ساعات طويلة.

الرسم الذي يقع فوق هذا النص يمثل قطاراً مصرياً يقف فوق سطحه اثنان من المستقبلين، يلوح أحدهما براية كبيرة عليها رسم علم مصر





أما الصورة المنشورة هنا فهي لعامل زراعي  
بمدرسة المصالح الابتدائية يعلن عن مهارته  
بطريقة عملية، وهذه المهارات ليست بالطبع في  
مجال فلاحه البساتين حيث الكل في المجتمع  
الريفي المحيط به فلاحون، ولكنها بالقطع في  
ميدان الرسم والتلوين.





غالباً ما تُغطى حوائط بيوت القرى الريفية في مصر بطبقة ملساء من الجبس، أما هذا الحائط المبنى من الطوب النيئ خشن التركيبية، الذي يظهر بوضوح في الصورة الفوتوغرافية فوق هذا الكلام، فهو في صالح الفنان، لأن تعامله معه على هذه الحالة يفتح له الطريق لتنفيذ لوحة بالغة الروعة، لأنه ببساطة سيؤسس لها بمهنية عالية.

يحرص الفنان - أيا كانت نوعية الحائط الذي سيتعامل معه، ممتلئاً بالعيوب أو خشناً أو أملس - على أن يحمي رسوماته قدر الاستطاعة من الرياح التي ستعرض لها بعد فترة قصيرة، خصوصاً وأنها غالباً ما تأتي محملة بطبقات من التراب والرمال؛ مما يؤدي غالباً إلى طمس ألوانها الأصلية. وتعد هذه المشكلة العقبة الرئيسية التي يجب على الفنان، الذي يبذل لوحات مرسومة خارج البيوت، أن يأخذها في اعتباره عندما يخطط لتنفيذ مثل هذه اللوحات.

يحتاج تزيين أي بيت برسومات الحج ابتداءً إلى مهارات فنية تتفق واستحقاق الحاج لحياة جديدة بعد إتمامه فريضة الحج، يكون الهدف الأول للفنان أن يجعل واجهة البيت جاهزة ومستعدة لكي تستقبل أفكاره وخيالاته، وعند هذه النقطة يكون الرجل ومساعدوه الذين يستأجرهم لهذا العمل على دراية بحرفة طلاء الحوائط، لأنه لا بد من كشط الواجهة ومعالجة العيوب التي بها ثم معالجتها بالجبس، أما الأطر الخشبية من أبواب وشبابيك فلا بد من إعدادها لكي تزين وتطل في آخر مراحل العمل. بعد التجهيز يقوم الفنان، ربما بمباركة من أصحاب البيت، باختيار اللون الأساسي لمشروعه الفني الذي سيرسمه فوق واجهة البيت، وكذا لون زخارف حوائط الحجرات الداخلية، وبينما يكون الفنان أحمد الطيب مشغولاً بعمل ما في ناحية من نواحي القرية يقوم مساعدوه بتجهيز حائط آخر كما يبدو في الصورة الفوتوغرافية أعلى هذا النص حيث نلاحظ أحدهم فوق السلم الخشبي واثنين يجهزان الحائط الخشن لاستقبال لوحة الفنان التالية.





مع نهاية الفترة الزمنية تكون واجهة البيت وامتدادها، كما نرى في الصورة أعلى النص، قد زينت بسخاء. أما الفنان المبدع فقد استغل فترات الظهيرة شديدة السخونة لكي يقوم بتزيين حوائط البيت الداخلية بتصميمات النباتات المورقة، وبذلك يكون البيت الذي اكتملت رسوماته المبهرة مستعداً هو والأهل والأصدقاء لاستقبال العائدين بالسلامة بعد أداء الفريضة، وربما تبقى هذه الرسومات على حالتها المتألقة لسنوات طويلة تشد عين كل من يمر بالمكان.

يتميز الرجل بأنه يعمل في هدوء، ولا يغلب عليه طابع التسرع الذي قد يكون من صفات غيره من الرسامين غير الملتزمين، لأنه يعرف تماماً النتائج التي يريد أن يحققها. وبعد أن تجف الألوان فوق المساحات الصماء يعيد النظر في الخطوط الخارجية التي ابتكرها، إذ ربما يضيف إليها لمسة أخيرة، وعلى الرغم من أنه لا يبالي بمن يتابع عمله، فإنه لا يحب أن تشتت تركيزه ثرثرة لا معنى لها. وفي بعض الأحيان - في الصورة الفوتوغرافية السفلية على الصفحة المقابلة - يترك لمن يجب من أفراد عائلة صاحب البيت أو أصدقائهم أن يتفرج عليه، ربما لساعات طويلة، وهو يحول الحائط الأصم إلى لوحة ناطقة، دون أن يستنبطوا أنهم يتلقون درساً في أساسيات رسومات الحج.

يلزم الفنان أحمد الطيب نفسه بالانتهاء من تدشين لوحة الحج التي تعاقدها عليها، في خلال فترة زمنية متوسطة ثلاثاً أسابيع من العمل المتواصل. في الصفحة المقابلة إلى اليمين نراه يعمل في الصباح الباكر بينما الظل المتعش يفترش المكان. ولأنه خطط بعناية للوحة التي هو مقدم على تنفيذها، يحضر إلى المكان وهو متيقن من خطوطه الأساسية وألوانه التي يضع منها عينات في المساحات التي ستطلى بها. في البداية يقوم الطيب برسم إسكتش بسيط فوق الحائط الذي تم تجهيزه، ثم يقوم بمزج الألوان حتى تأتي متوائمة مع الأفكار الأساسية التي في مخيلته، يعقب ذلك ملء الفراغات الصماء التي تتوزع على جوانب اللوحة.





أنجبت مدينة إسنا - التي تقع على الضفة الغربية لنهر النيل على مبعدة عدة أميال جنوب مدينة الأقصر - عدداً من مشاهير الرسامين، منهم المدرس محمود العربي الذي زامل في مراحل التعليم الفنان الشهير السنوسي. يحرص العربي، كغيره من أقرانه في عموم مصر، على الإعداد الجيد للعمل الذي سيقوم بتنفيذه، وهو على استعداد لمواصلة الساعات خلال موسم الحج حتى ينتهي من كل التعاقدات التي ألزم نفسه بها في الموعد المناسب؛ كي تكون جاهزة مع بداية احتفال الأهل بالعائدين من رحلتهم المقدسة. فقد جرى العرف أن من بين الترتيبات التي تسعد قلب الحاج عند عودته إلى داره أن تقع عينه لأول مرة على العمل الفني الذي غير شكل واجهة بيته بهذه الكيفية المبدعة. هذه الواجهة المتألقة التي تبدو إلى يسار هذا النص قمنا بتصويرها وتسجيلها بعد أيام معدودة من الانتهاء من رسمها، بينما كانت ألوانها لا تزال طازجة، خاصة وأن الفنان محمود العربي اعتبرها، بعد الفراغ منها، أفضل أعماله التي نفذها خلال عام ١٩٨٨. تقاضى الفنان تقريباً أجر أسبوع كامل مقابل إبداع هذا العمل النابض بالحياة، وبخاصة تلك الخطوط المتأنقة التي مزجت معاً تشكيلة غير معتادة من رموز الحج التقليدية والصور التخيلية شديدة الغرابة. ولمزيد من توفير أسباب المتعة البصرية يعشق الفنان محمود العربي أن يضع مداخل البيوت ضمن تصميمه الشامل لزيينة الجداريات، وذلك بقضاء بعض الوقت في تزيين ضلف الأبواب بمجموعات من الزهور الرقيقة المتكررة، ولأنه فنان له سمعته التي يعتز بها، كثيراً ما يطلب منه تزيين حوائط المطاعم، والمحال الصغيرة وأكشاك بيع الفواكه، والعديد من المشاريع الفنية التي تحتاجها المدرسة التي يقوم بتعليم تلاميذها.





قال رسول الله صلى الله عليه وسلم  
الحج المبرور ليس جزاء الا الجنة

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم  
الحج المبرور ليس جزاء الا الجنة

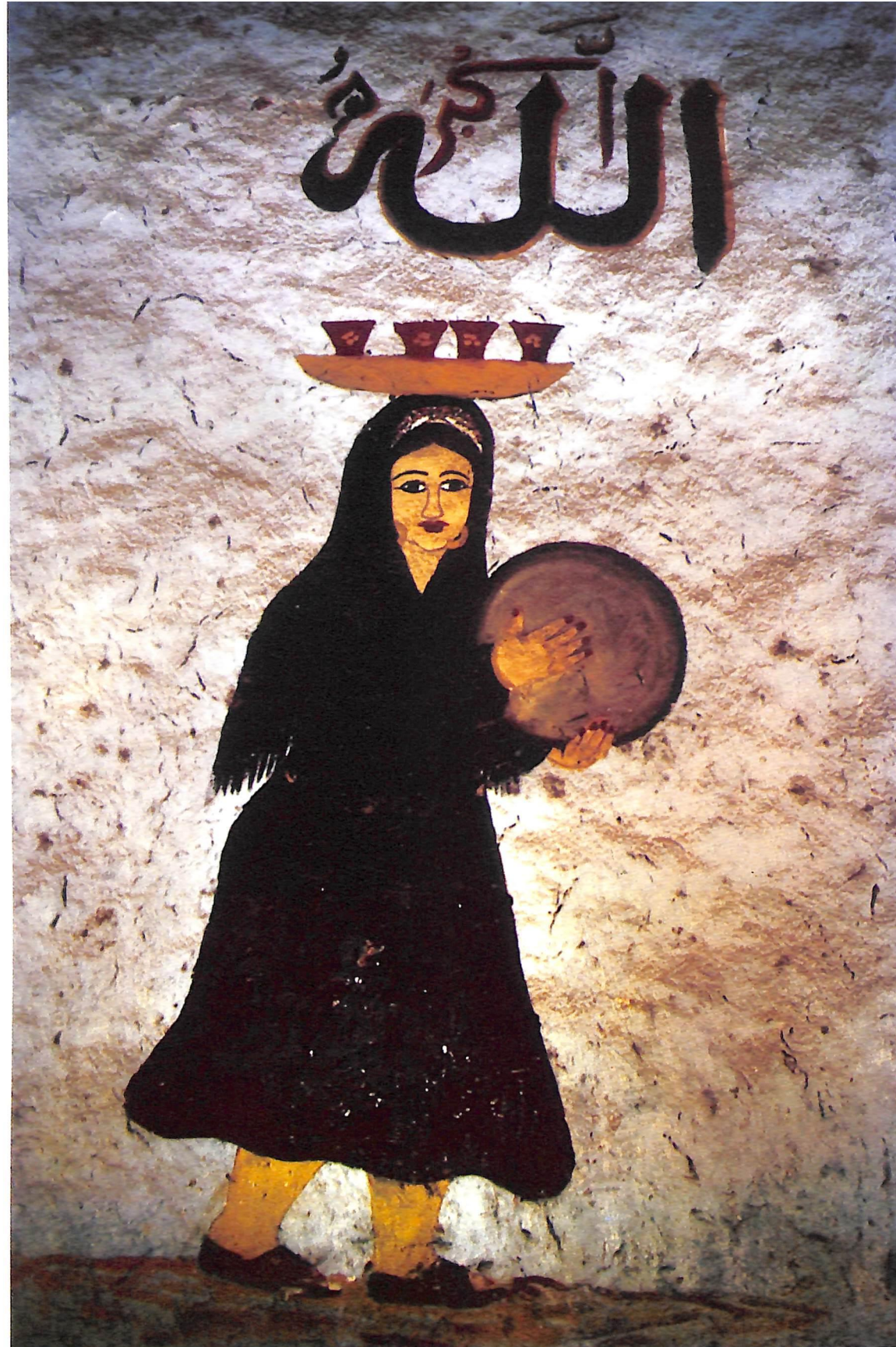


قال رسول الله صلى الله عليه وسلم  
الحج المبرور ليس جزاء الا الجنة  
الحج المبرور ليس جزاء الا الجنة



المصريون مشهورون بحسن ضيافتهم، الشاي وغيره من المشروبات غير الكحولية تقدم في كل المناسبات في طول البلاد وعرضها، وفي القرى الريفية على وجه الخصوص يعد كوب الشاي الأسود المحلى عنوانا على المحبة. في موسم الحج تقدم المشروبات المنعشة، التي تصنع من الحبوب والأعشاب الجافة كالقرفة والكركديه، باردة وساخنة لكل من يشارك في فرحة استقبال الحاج العائد من مكة المكرمة.

هنا إلى يمين هذا النص نرى شابة ممتلئة الجسم تحمل على رأسها بمهارة وتوازن صينية فوقها مجموعة من الأكواب التي ربما ملئت " بالشربات " ذى اللون القرمزى الذى استخلص من أوراق النباتات الجافة، بينما تحمل بين يديها صينية مقلوبة كما لو كانت دفا، تنقر عليها بأصابعها التي لونت أظفارها بلون أحمر قان، بإيقاع مبهج. فوق رأسها كتب الفنان بخط متقن له طراز جميل " الله أكبر " قاصدا الإشارة إلى قدرة الله في صنع البشر أو قدرته في إكساب هذه الجميلة عدة مهارات.







وعلى الرغم من أن ألوان اللوحة محدودة نسبياً، فإن مزاج الفنان الإبداعى نفخ الحياة فيها إلى درجة أن الجمل التي كتبها في محبة الرسول (صلى الله عليه وسلم) "مدد يا رسول الله" و "مدد يا آل البيت" تبدو كأنها هي التي تدور حولها السهرة الريفية الغنائية الجميلة. وتعكس ما يعتمل في صدور الحاضرين من شوق لزيارة البيت الحرام ومسجد الرسول (عليه الصلاة والسلام).

تماماً كما يرى المدقق في الرسم أعلى هذا الكلام أمسك الفنان على عييد بمهارته الفائقة بالفكرة وأخرجها في شكل نافذة يطل منها المشاهد على تفاصيل مجموعة من الموسيقيين الشعبيين الذين يقدمون فنونهم لجمع محتشد من القرويين، الدفوف مشرعة وراء النغمة، أما عازف الناي فأصداغه منتفخة بالهواء ليصدر النغمات المطلوبة، والمطرب المعمم الذي تبدو المسبحة حول كف يده اليمنى يغنى ويمسك على الوحدة بابتهاج عبر ميكروفون مزدوج من أحدث طراز.



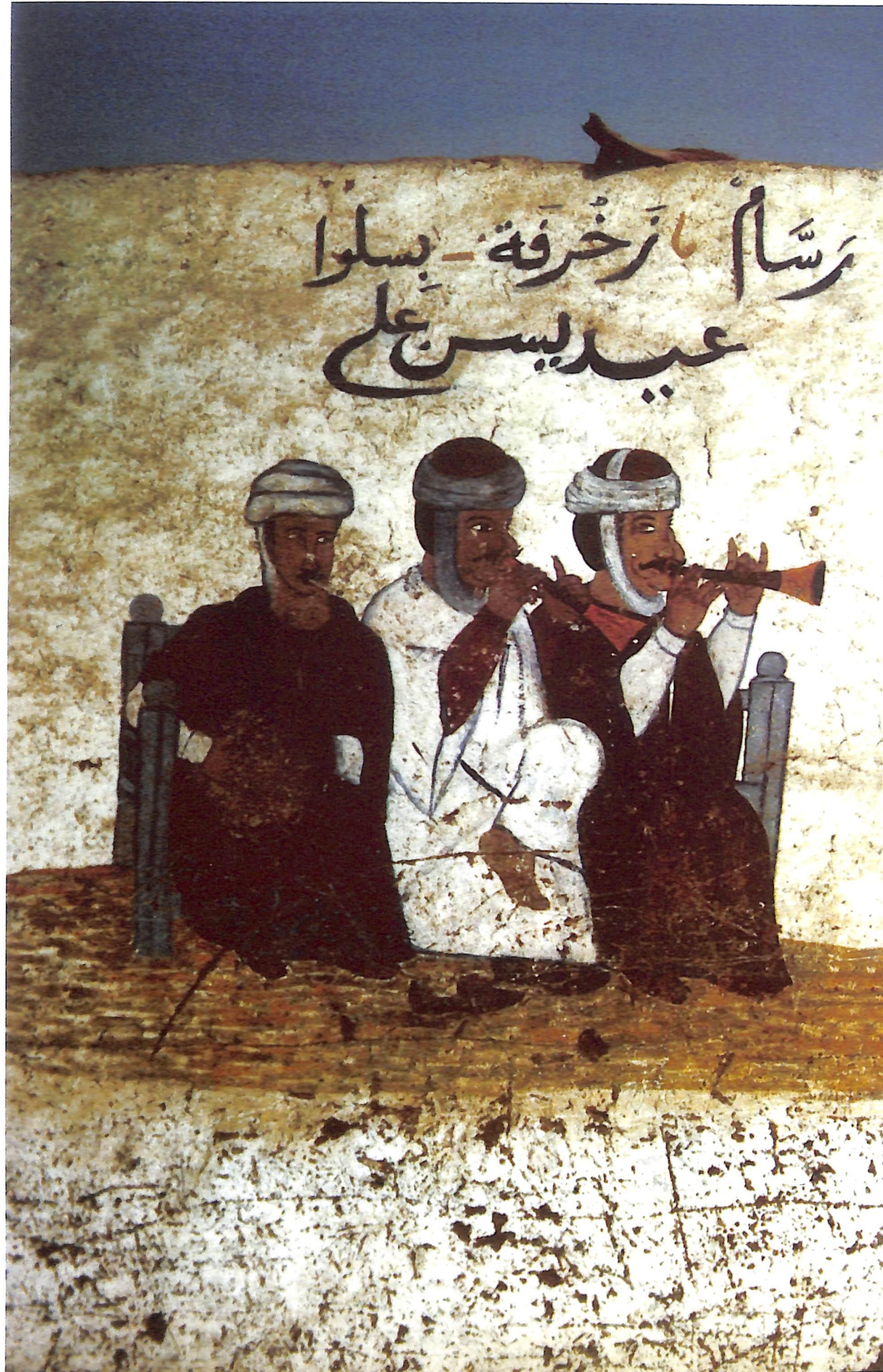




لا يمكن للاحتفال بعودة الحاج إلى بيته أن يتم دون مشاركة الموسيقى والغناء والرقص ، وهذه اللوحة الجميلة إلى اليمين تعكس هذه الحقيقة . لقد اهتم الفنان بإظهار ميزة مفردة لكل عضو من أعضاء الفرقة الغنائية المنتشية. أما الراقصان بالعصى فيأخذ أحدهما وضعا تنافسيا. فيه شيء من التمثيل لا يمكن أن تخطئه العين. حيث ينحنى بمهارة استعدادا لتلقى الضربة التي يستعد خصمه لتوجيهها له. بينما ترتفع عصا هذا الأخير كأنما يهجم بتوجيه الضربة القاضية إليه. هذه المعركة الوهمية تتابعها أنغام الفرقة الموسيقية الثلاثية. من المتراصين كتفا لكتف فوق المقعد الخشبي التقليدي الطويل.

فرد الفرقة الموسيقية الذي يجلس في الوسط بجلبابه الأبيض واضعا رجله اليسرى فوق اليمنى وقدمه حافية من غير فردة الحذاء المدبب القريب منه!! يؤدي دور قائد الفرقة عازف الصقارة أو الناي. بينما زميلاه يسترقان النظر إليه. حتى لا يشذا عن أداء النغمة الصحيحة. والثلاثة يغطون رؤوسهم بعمامات على الطراز الصعيدى حيث تظهر عقدتها المفكوكة أسفل ذقن كل منهم. بينما عازف الطبللة يدخل سيجارته وهو منهمك في ضبط الإيقاع . ينثف نافع المزمار في آله البدائية محركا أصابعه على فتحاتها وفق النغم المطلوب.

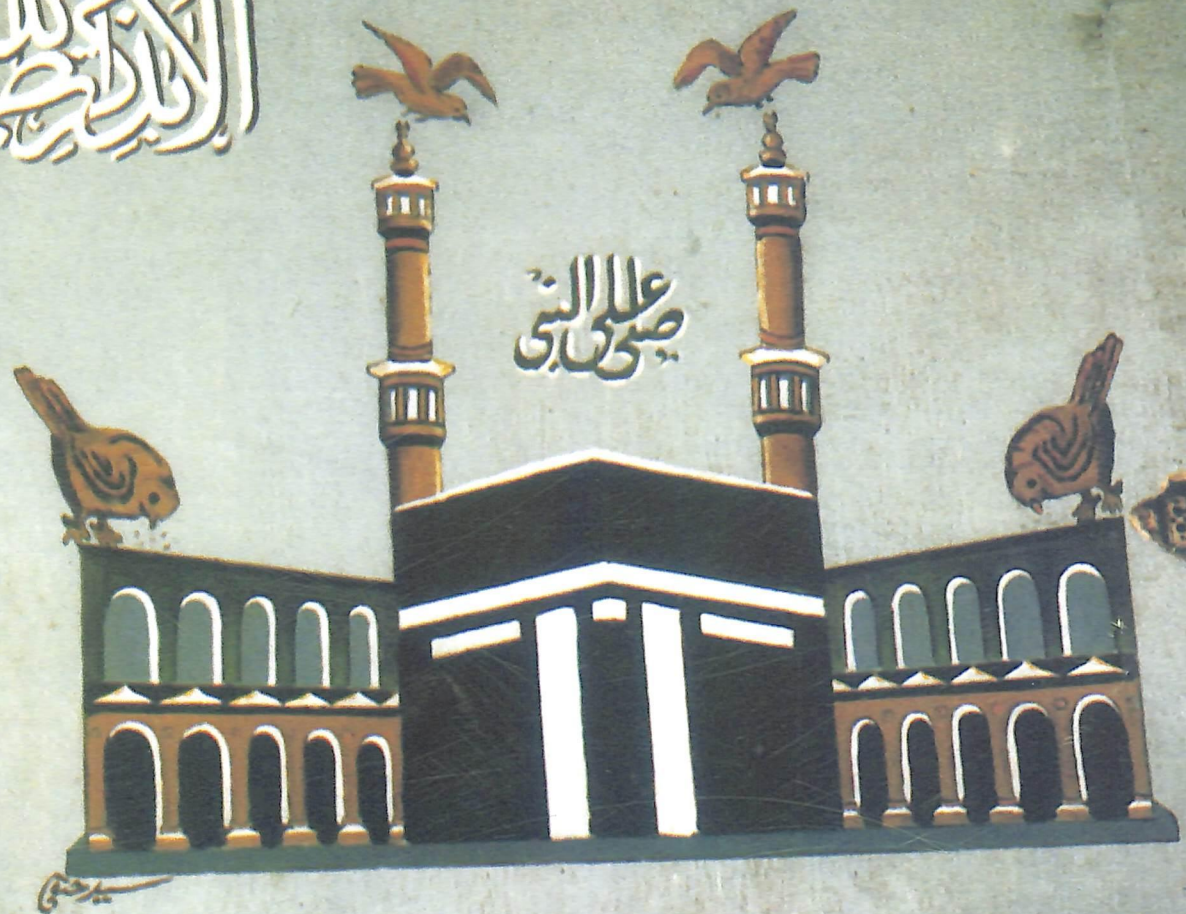
هذه اللوحة التي تحمل بصمات حيوية للمشاهد الأكثر شعبية في الريف المصرى ، تعرضت للأعتداء أو الإساءة. كما تؤكد ذلك الندوب المنتشرة فوق سطحها. رغم ذلك ما زالت تعد من بين رسومات الحج الرائعة التي أبدعها الفنان على عيد ، الذي نعتبره جوهرة هذا الفن. لأنه يحمل في طياته تفهما حنونا للشخوص الذين يرسمهم ويبدى اهتماما بالغا بالتفاصيل ودقة في التنفيذ.





وزار قبر النبي عليه الصلاة والسلام الحاج اما خلف الله العمدة والسيد حرمه

الملك محمد بن عبد العزيز



الله العظيم الرحيم

للعبادة وأحاطه بمستويين مقنطرين من بناية المسجد الحرام. ورسم الحمام فوقهما وفي أعلى المئذنتين بصفته تعبيراً إضافياً عن السلام. ولم ينس أن يخط آية من القرآن الكريم تذكراً بأن ذكر الله - الذي يفعله الحاج الراكع - يبعث الاطمئنان في القلوب<sup>(٥٦)</sup> وسجل أن عمدة البلدة وصاحب البيت حج وزار قبر الرسول (صلى الله عليه وسلم) هو والسيدة حرمه.

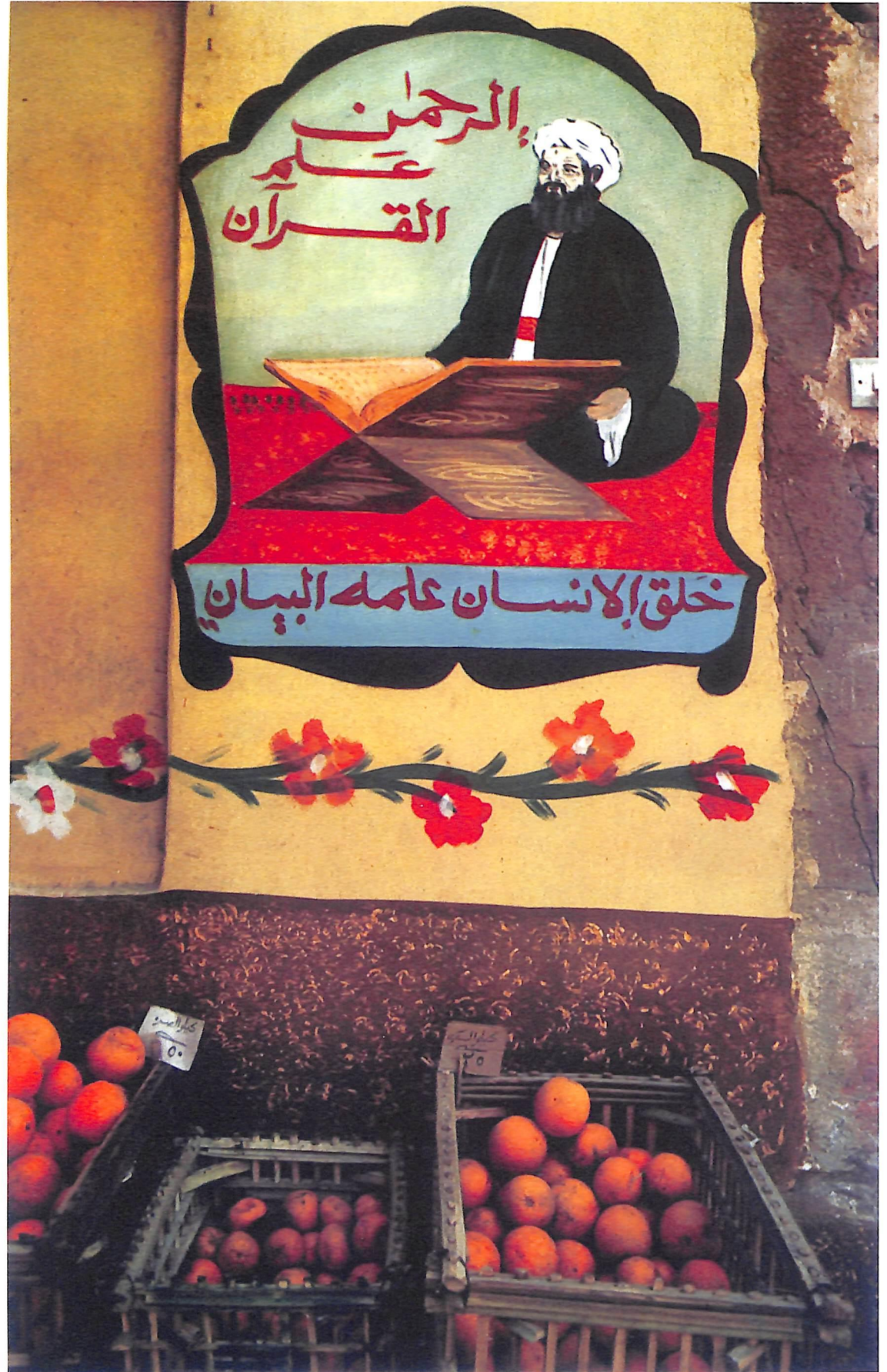
الاطمئنان والسكينة التي تخفف من الأوقات الصعبة ومن مظاهر التعب الجسماني - نوعاً من الذكريات التي تملأها مظاهر الرحلة المقدسة. في هذا الرسم البديع الذي وقع عليه صاحبه، نلاحظ ثلاثة أعمال تفيض بالمعاني ذات الدلالات العميقة، بالإضافة إلى الخطوط العربية المتألقة، التي تفتقت عنها قريحة سيد حنفي الذي صور هذا الحاج مستغرقاً في تأملاته راکعاً فوق سجادة صلاته القطيفة، وفي الخلفية شيد رسماً متميزاً

فريضة الحج بالإضافة إلى كونها تعبيراً عن العبادة الدينية المتعمقة، فإن الرحلة إلى مكة تغدو في بعض الأحيان شديدة الإرهاق، عندما تحول درجة حرارة الصحراء المرهقة، واختناقات طرق مكة المؤدية إلى المشاعر، بين البعض وبين أداء الصلوات والقيام بمقتضيات الشعيرة؛ إذ يصبح الأمر بالنسبة لهم نوعاً من العذاب أو العقوبة الصارمة. هذه المعاناة تصبح بعد العودة للوطن والانضمام للعائلة والأهل - حيث

(٥٦) من الآية ٢٨ من سورة الرعد .



هذا الدكان الصغير الذى يبيع الفواكه الطازجة. والذى يعرض على زبائنه حبات اليوسفى والبرتقال النضرة ، ينعم بلوحة تعبدية تحمل نصا قرآنيا يقر بأن الرحمن هو الذى علم القرآن لنبيه ( صلى الله عليه وسلم ) وأنه سبحانه هو الذى خلق الإنسان وعلمه البيان<sup>(٥٧)</sup> نجاح الفنان صلاح حسام مبارك - الذى تنتشر أعماله على المستوى الشعبى فى ميناء مدينة السويس وما حولها - فى إعطاء الإحساس لمن يشاهد لوحته بأن كل شىء فى الكون مصدره الله، ولذلك رسم هذا الشيخ الجليل الذى غالبا ما يوحى بأنه يعلم تلاوة القرآن للناس. وبهذه المناسبة نذكر أننا قابلنا الكثير من المصريين الذين يحفظون كتاب المسلمين المقدس من أول آية إلى آخر آية عن ظهر قلب.



(٥٧) الآيات ١-٤ من سورة الرحمن.



## بعد الحج

ما إن ينته الاحتفال بعودة الحاج أو الحاجة إلى بيته حتى تعود الحياة إلى طبيعتها اليومية، فنانو رسومات الحج الذين انشغلوا بتنفيذ تعاقداتهم الفنية لعدة أسابيع يعودون إلى مهنتهم الاعتيادية ضمن مجتمعهم، حتى هذه السيدة التي رجعت لتوها من رحلة الحج تسير بين صديقاتها في القرية كما لو أنها لم تغادرها قط، لكنها في داخلها تحس بمدى التغير الذي لحق بها، لأن ذكرياتها في المدينة المقدسة وداخل مسجد الرسول (صلى الله عليه وسلم) ما زالت نابضة بالحياة. ربما تتوقف لبعض الراحة واضعة جرة الماء على الأرض إلى جانبها، وممسكة في يدها بالحواية المستديرة التي تحمى بها رأسها من خشونة الجرة، كما لو كانت تمسك بمسبحة. عكس الفنان لحظة صفاء العيون التي تجلت على وجه هذه السيدة، ربما بسبب إصرار صديقتها التي تقف إلى يمينها على الاستماع إلى مزيد من حلو الحديث عن رحلة الحج التي عادت منها صاحبته حديثاً.

لقد استحقت هذه السيدة بذهابها إلى مكة المكرمة احترام الصديقات والجارات اللاتي سينادينها بلقب «الحاجة» ما بقى لها من عمر.







عندما تشتد حرارة الجو في فصول الصيف المصرية يتناول القرويون وجباتهم الغذائية في الظل خارج دورهم حيث الهواء الطلق، كما في الصورة التي إلى يمين هذا النص أما طراز الطائرة غير المتقن، المرسوم فوق الحائط أعلى المكان الذي يجلس فيه رب العائلة وزوجته فيحمل ذكرى طيبة لرحلته إلى المملكة السعودية لأداء الفريضة. هذه الصورة الفوتوغرافية التي أخذناها لعائلة تعيش في درب من دروب إحدى قرى الدلتا المصرية. التقطت بعد ظهر يوم جمعة، بينما كل أفراد العائلة ملتفون حول وجبة الغداء بعد عودة الأب وابنه من أداء صلاة الجمعة بالجامع القريب منهم. أما الأم وبناتها فكن بالبيت لإعداد الطعام بعناية تتناسب ويوم الراحة الأسبوعية وضرورات الروح الإيمانية التي تميز هذا اليوم عند المسلمين.

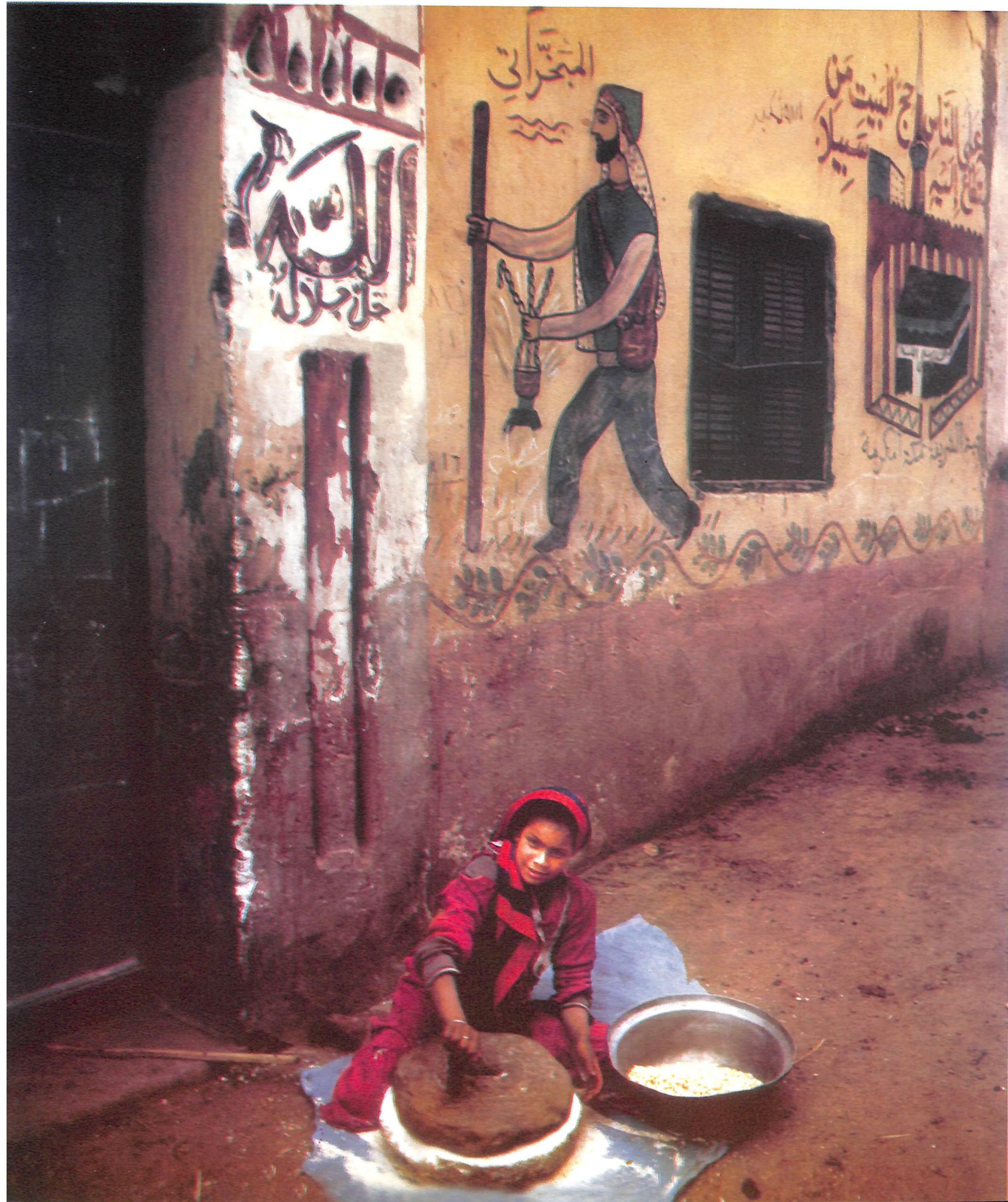
كما أن أصداء صوت المؤذن الذي يدعو المسلمين للصلاة تتخلل ساعات يقظتهم. كذلك يتحول بيت الحاج إلى مكان له أهمية ملموسة لدى الجماعة الدينية التي تحيط به حيث يثابرون على أداء صلواتهم معاً، مما يرسخ لديهم الخلفية الروحانية التي تساعد على تنظيم نشاطات حياتهم اليومية.

في الصورة الفوتوغرافية إلى اليسار تقوم الفتاة الصغيرة بطحن الذرة التي تستخدم الأسرة دقيقتها لصنع أرغفة الخبز التي تحتاج إليها يومياً. الفتاة تستخدم آلة حجرية بدائية كانت تستخدمها جداتها في العصر الفرعوني. على الحائط تبدو رسومات احتفالية بعودة أحد الحجاج، ولكنها في الحقيقة تظهر للعين كما لو أنها ستارة مسرح خلضية. لم يكتف الفنان برسم الكعبة الشريفة باعتبارها رمزاً من رموز الحج التقليدية وكتابة بعض الآيات القرآنية<sup>(٥٨)</sup> ولفظ الجلالة على يمين الداخل إلى البيت، بل أبدع رسماً لعملاق وصفه بأنه "المبخراتي" عرفنا أن مهمته تطهير البيوت من الأوبئة. وربما قصد به الفنان هنا حماية الحاج من الحسد بعد عودته!!



(٥٨) من الآية ٩٧ من سورة آل عمران.











مصنع كيلوباترا للرخام الذي نرى صورته إلى يمين هذه الصفحة والصفحة المقابلة، يحكى لنا قصة لوحة جدارية شديدة الثراء بخيالها الفني النابض بالحياة. هذه اللوحة تعد مثالا لمدى تألق الفنان محمد احمد المالك فى إبداعه الذى يحمل نفس المفهوم الذى عبر عنه ضمن اللوحة التى صممها خصيصا لمصنع عابدة للرخام ايضا، والتي نشرناها على الصفحة رقم ٣٢.

لقد اختار الفنان فى كلتا اللوحتين وحداته المتكررة من ثلاثة مواقع ثقافية مصرية واضحة المعالم، الأول نسخ من الفن الفرعونى التقليدى، كما نراها هنا، صورة كيلوباترا التى تهيم بحضورها على أعلى واجهة المصنع من ناحية الركن اليسارى، هذا بالإضافة إلى زوج الخنافس السوداء التى تظهر صورتها مقابل الاسم التجارى للمصنع - باللغة اللاتينية - من ناحية اليمين ثم الوحدات الزهرية التى وزعها حول الإطار القاعدى للوحة. اما المدخل فغطاه برسومات مستمدة من الحروف الهيروغليفية التى تزين لوحات المعابد والآثار المصرية، ولم ينس ان يرسم قرص الشمس الجعرانى مرفرفا بجناحيه المفرودين فوق مدخل المصنع تعبيرا رمزيا قديما عن الروح، ربما قصد به التوسل إلى الله ان يحفظ روح صاحب المكان. اما الثانى فيرتبط بطقوس الحج الإسلامية، حيث نراه يرمز إليها بصورة بديعة التكوين والألوان للكعبة الشريفة والمسجد الحرام ذى الطوابق الثلاثة<sup>(٥٩)</sup> الذى حرص الفنان على ان يضيف بين مئذنتيه بعض الآيات القرآنية، وخصص مكانا على يمين أعلى المئذنة لكى يرسم حاجا فوق سجادة صلاته يمد يديه بالدعاء الحار.

اما الجزء الأكبر من واجهة البناية فنلاحظ انه يمثل لوحة تعبيرية عن الحياة اليومية فى الريف المصرى، وهذا هو المصدر الثالث لثقافة فناننا حيث نرى إلى يسار الجدارية ويمينيها نماذج تقليدية لهذه المشاهد، فهذا الفن الجالس فوق ظهر الجاموسة يدفعها لمواصلة العمل، ولكنها تصر على إكمال وجبتها الغذائية، وهذا العامل الذى يزيل بمهارة خشونة وعاء من الرخام، بنفس الحرفية التى يؤديها العامل الجالس إلى يمين مدخل المصنع، وتبدو لنا يدايه وهما تعالجان قطعة فنية حقيقية، ثم هناك الممرتان المتصاحبتان، إحداهما تشارك فى جمع محصول الحقل الوفير والأخرى تحمل جرة الماء. اما هذا الفلاح الذى نرى صورته إلى أقصى اليمين فيقوم بحش وجبة من البرسيم بمنجله لكى يطعم ماشيته، بينما صديقه يجلس فى استرخاء أعلى الصورة يعزف لحنا على الناي، يبدو انه جذب الكثير من الطيور إلى المكان. لا يوجد مكان آخر فى محافظات مصر يمكن ان نشاهد ضمن جداريات الحج التى تزين واجهات بيوتها لوحة فائقة البراعة مثل هذه اللوحة التى تنتظم فوقها أنشطة القرية المصرية بشكل جماعى سوى قرية القرنة !!

(٥٩) من الآية ٩٧ من سورة آل عمران، ومن الآية ٣٥ من سورة النور، وسورة الفلق كاملة.





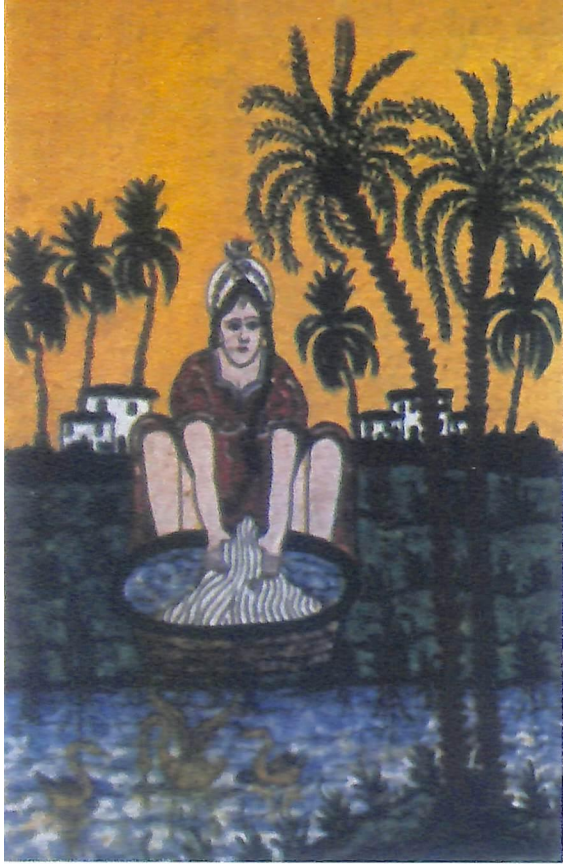


على امتداد الرحلة إلى وادي الملوك والملكات تحمل سيارات النقل الجماعي أعدادا كبيرة من السائحين الآتين لزيارة عجائب هذا المكان الانسانية والهندسية. وعندما تتوقف المركبات بعد رحلة طويلة لأول مرة بالقرب من إحدى القرى المبعثرة على الطريق يتزاحم القوم حول المحلات والأكشاك التي تباع لهم المشروبات المرطبة الباردة والكروت السياحية والهدايا التذكارية. وربما نسخا مقلدة من الأنية الرخامية القديمة. هذه الجماعات من الغرباء يبدون دائما مشغولين ببرنامجهم السياحي، مما يجعلهم يلغون اهتماما عابرا بالتاريخ الذي ينبض بالحياة فوق لوحات رائعة الألوان مرسومة حولهم في أكثر من مكان. في أيام ذروة الموسم السياحي المصري. تتكاثر البرامج السياحية بالعديد من الزيارات المرتبطة بزيارة الأماكن الأثرية الفنية بالتاريخ، هذا الازدحام لا يوفر، من سوء الحظ، سوى فرص محدودة أمام السائح لكي يلاحظ الثراء الذي تتمتع به تقاليد الحياة العصرية على امتداد النهر، التي أبدعها فنانون رسومات الحج فوق حوائط بيوت قرية القرنة بشكل يستحق التقدير. أما سكان هذه القرية، الذين تمنح نشاطاتهم الحياة لهذه اللوحات المصورة، فينظرون إليها باعتبارها انعكاسا صادقا للأعمال اليومية المعتادة التي درجوا عليها. ومن ذهب منهم لأداء فريضة الحج يعود - فور عودته من الرحلة المقدسة - إلى ممارستها على وجهها المتعارف عليه بعد راحة قصيرة<sup>(٦٠)</sup>.



(٦٠) الصور الخمس المعروضة على هذه الصفحة والصفحة المجاورة تعكس أشكالاً من الأعمال الحياتية في القرية المصرية سواء على مستوى العمل في الحقل أو الأشغال المنزلية، مثل غسل ملابس الأسرة بهذه الكيفية التي تعود إلى منتصف القرن، أو حلب الماشية يدويا كما كانت تفعل الجدات منذ عشرات السنين. (المترجم)





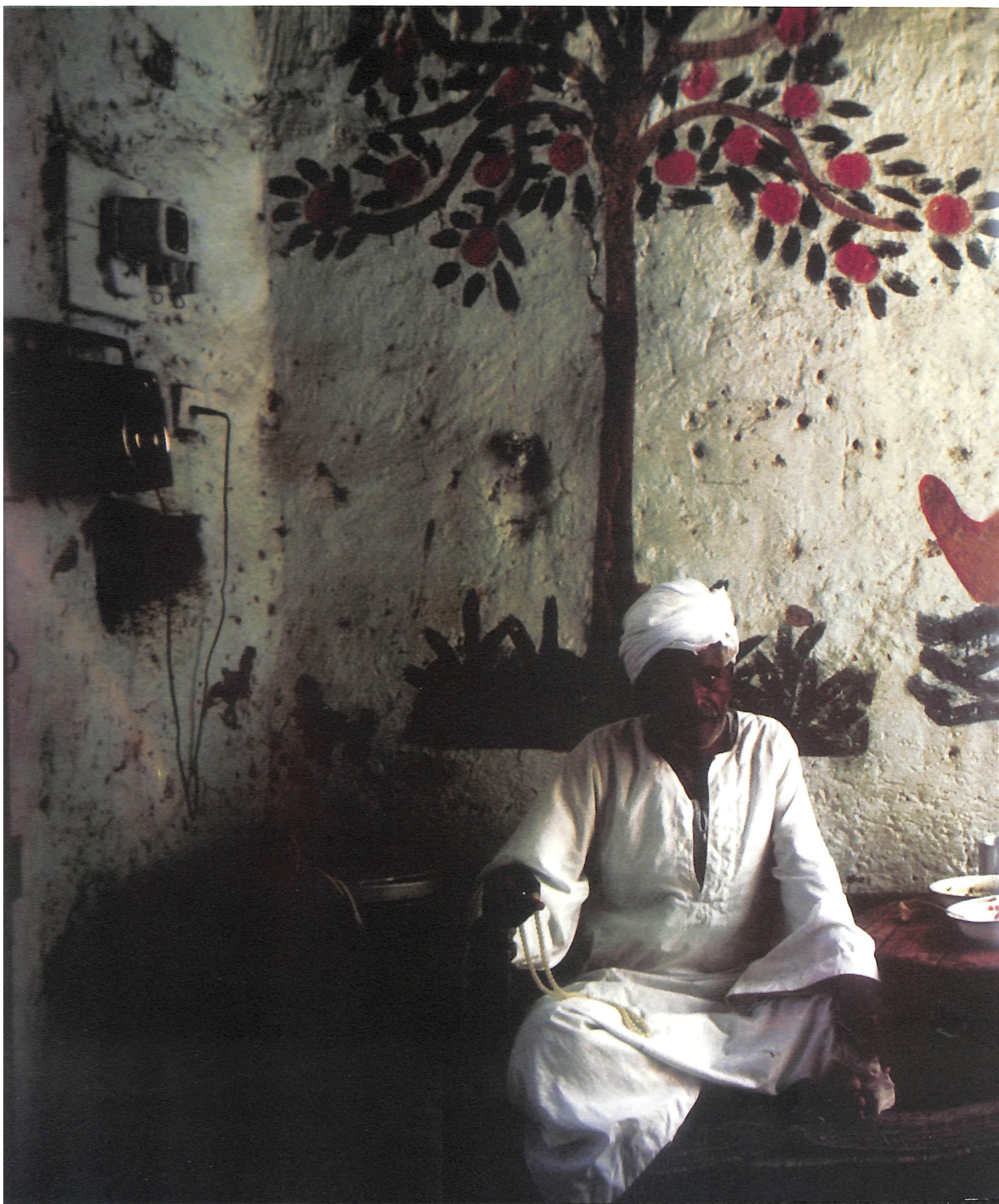




غالباً ما يتشرب الحجاج العائدون إلى ديارهم سواء كانوا أغنياء أو فقراء شباباً أو عجائز، رجالاً أو نساء، بروحانية عميقة بعد أدائهم للزيارة. على هذه الصفحة والصفحة المجاورة نشاهد هذا الشيخ المبهج يجلس للراحة فوق المقعد الخشبي الطويل في غرفة المعيشة ببيته الريفي الذي يخيم عليه الهدوء، بعد أن تناول وجبة منتصف النهار الخفيفة التي تظهر بقاياها فوق الطبلية الخشبية التي إلى يساره.

هذا الرسم الريفي وما فيه من شجرة مورقة وطائري بجع عظيمى المنقار، يوفر للحاج جلسة صيفية تمنحه فرصة التأمل الديني، خصوصاً وهو يسبح بمسبحته الطويلة التي يمسكها بيده اليمنى. بقايا الطعام ووعاء الماء البلاستيكي والراديو الترانزستور، كلها مظاهر تشير إلى تدفق الحياة المصرية المعاصرة، لأنه بدونها قد يهيا للمشاهد أن الصورة منتزعة من القرن التاسع عشر !!







فى مجتمعات مصر الريفية، حيث القلة هم القادرون على أداء فريضة الحج، تبتهج الغالبية حين يجلسون إليهم مستمعين إلى حكاياتهم، حين يستعيدون ذكريات الرحلة المقدسة مع أصدقائهم وذويهم المشوقين دائماً لمعرفة تفاصيلها، وكذا مع من سبقوهم إليها من أهل القرية. فى هذا الرسم - المنشور أسفل النص - الذى يحمل من التفاصيل ما فيه الكفاية، يتبادل هذان الحاجان من الفلاحين كبار السن حول كوب من الشاي ثرثرتهما المحببة عندما زارا مكة المكرمة. أحدهما يستمتع بتدخين الشيعة، بينما صاحبه ينفث دخان سيجارته ماركة كيلوباترا (محلية الصنع) أو غيرها من الأصناف الرخيصة.

المقهى غير تقليدى، فالمناضد والكراسى تعكس ذوقاً مستحدثاً تفنن أصحابه فى جلب الحرفيين والمهنيين الذين صمموها على طراز حديث كما يدل الرسم.

عرفنا أن السيدات من بنات عائلات الصعيد فى المدن الكبرى، خاصة عواصم المحافظات، وبالذات من يعتنقن أفكاراً غير تقليدية ولديهن طموح ما، لهن تقاليد خاصة يحرصن على القيام بها فى فصل الصيف، بعد أن ينقضى اليوم الطويل بشمسه الحارقة ودرجة حرارته الخانقة داخل محيط المنازل التى تتمتع بالخصوصية والحماية. فوق أحد الحوائط الداخلية لبيت من بيوت الحجاج لا يبعد كثيراً عن مدينة الأقصر، فوجئنا بمحاولة إبداعية قام بها فنان فطرى استلهم تجمعاً لعدد من السيدات، فكانت هذه اللوحة المنشورة فوق الصفحة المقابلة، التى نرى فيها عاملة المقهى شابة فتية ترتدى فستاناً أو لنقل زى عمل على أحدث طراز حيث الجزء العلوى يتميز باكتافه العريضة، أما خصرها شديد النحول فتزينه جونلة منتفخة تتماشى أيضاً مع الموضة. أما حركتها الرشيقة فتؤكد لها بالتوازن الذى تبديه وهى تسير

بهذه الكيفية حاملة على رأسها إناء الماء ومصباح الكيروسين باليد اليسرى وإبريق الشاي باليد اليمنى. يسار اللوحة تحتله فتاتان عصريتان من بنات المدينة، أجلسهما الفنان فوق كرسيين معدنيين للتعبير عن حداثة المكان. وجعلهما تدخان شيشة واحدة!! وحرص على أن يعبر وجهاهما عن الاستمتاع بالجلسة.

إمعان النظر فى اللوحة يوحى بتخيل نوع من التطفل الآتى من الزمن البعيد، كأنما واحد من كبار السن، لا يمت للمكان الذى يحتويه الرسم بصلة، انسلخ من صورة باللونين الأبيض والأسود كانت موضوعه داخل إطار مذهب قديم الطراز. يحدق باستنكار رزين فى هاتين السيدتين مستهجناتاً جلستيهما شديدة التحرر هذه، دون أن يكون فى مقدوره فعل شيء أكثر من ذلك.













مشاهد الحج التي تحدث في سنة ما أو تتعاقب في سنوات متتالية، خلال مسيرة الحياة في الريف المصري شمال البلاد وجنوبها وتتحول بعد فترة إلى ذكريات، تؤكد أن الحياة تنتعش في القرى، خصوصاً بعد أن يمتد الظل وتختفي درجة الحرارة، التي تصيب كل من يتعرض لها بالأغماء وتنتبه الكائنات من نعاسها. فالحياة دائماً ما تعود إلى طبيعتها بالتدريج.

صورة هذا الفلاح سمهري القوام من أبناء صعيد مصر (إلى يمين هذا النص) عارى القدمين صاحب الظهر المستقيم، حتى وهو راكب فوق حماره والذي يتمشى باطمئنان كما اعتاد منذ الصغر وكما سيفعل في المستقبل، يرفع مقبض عصاه الذي غلفه بجلدة حمراء اللون كأنما يلقي التحية لمشهد المسجد الحرم المكي الذي ربما أيقظ في روحه حلم زيارة مؤجلة.

المسار الذي يمر به هذا الرجل يومياً مرتين على الأقل يقوده للسير بين مجموعة من البيوت التي تزين واجهاتها رسومات الحج، لذلك يمر بها متمهلاً مستوحياً من رمزية الرسومات مشاهد المسافرين إلى مكة المكرمة بالطائرة أو بالبحر، دون أن يلقي اهتماماً للقارب الشراعى المرسوم فوق الجدار يسار اللوحة والذي لا يمت لوسائل النقل البحرية بين مصر والسعودية بصلة.

هذه الجدارية - التي حرص الفنان على أن يطلى خلفيتها باللون الأبيض ليظهر بكثافة اللون الأسود الذي غلب على رسوماته - تقول لنا إن صاحبة البيت هي الحاجة فاطمة محمد عبد الحليم، واحدة من نصف مليون امرأة يذهبن لأداء الفريضة كل عام، والتي رسمها الفنان مرتين : صورة بورتريه على يمين الداخل إلى البيت، وصورة وهي تسبح الله فوق سجادة الصلاة بعد أن أنتهت من أداء صلاتها.

عرفنا أن هذا المكان قريب من رصيف لمحطة سكة حديد تريط البلدة بالقاهرة، وقد لوحظ لدينا أن ركاب هذه الوسيلة لا يتمتعون إلا بنظرة خاطفة على هذا النموذج الفاتن من الرسم الشعبى. ومن سوء الحظ أن مثل هذه اللوحات لا يتوقف عندها الغرباء ونقص هذا السائحين على وجه الخصوص، إما لأنهم لا يفهمون مضمونها، وإما لأنها في نظرهم "شخبطة صغار لا معنى لها"، أو لأنهم - وهذا هو الأسوأ - لم يلتفتوا إليها بالمرّة، لأن برنامجهم السياحي موجه، في الأغلب الأعم، لمشاهدة الفن المصري القديم " الآثار الفرعونية " التي قطعوا المسافات البعيدة لأجل الفرجة عليها.

هذه الروح الريفية التي تتلبس الفلاح المار فوق حماره وتجعله على ثقة من أنه يوماً ما سيحقق حلم حياته ويسافر إلى مكة لأداء فريضة الحج، تجعله أيضاً يتمنى أن يعود إلى قريته راكباً القطار. وأن يكون في استقباله حفل كبير يعده له الأهل والأصدقاء أمام بيته، الذي ستزينه رسومات الحج الجميلة التي يعلوها اسمه فوق الباب مسبوقاً بلقب "حاج"، والذي سيكون فيما بعد مصدر فخر كبير له.

هذا الرجل يتحصل على معلوماته حول رحلة الحج من تعليمات الدين الإسلامى والتجارب التي يحكى عنها من سبقوه إلى أداء الفريضة، بالإضافة إلى التغطية السنوية العريضة التي يوفرها تليفزيون الدولة لهذا الحدث شديد الأهمية. أما في الوقت الراهن، وعلى الرغم من أهمية مصادر المعرفة هذه، فإن أقرب معارفه سيستخلصها من رسومات الحج التي تزين حوائط البيوت التي يراها يومياً في طريقه إلى الحقل ذهاباً وعودة، وإلى الجامع لمشاركة أصدقائه صلوات المساء الجماعية.









## التعريف بفنانى رسومات الحج

### أحمد حسن فرحوت

يعمل الفنان أحمد حسن فرحوت بالتدريس، ويعيش مع زوجته وأسرته الكبيرة فى وسط قرية الشرفا من قرى محافظة المنيا التى تبعد حوالى ١٥٠ ميلاً جنوب القاهرة، كغيره من زملائه سافر للعمل فى عدد من الدول العربية، وبعد كل مرة يعود فيها من الغربية يحرص على تعزيز دخله المتواضع برسم لوحات فوق واجهات بيوت الحجاج لعدة أسابيع كل عام. وعلى الرغم من أن مدينة المنيا عاصمة المحافظة تقع على الجانب الآخر من النهر فى مقابل قرية الشرفا، ويمكن الوصول إليها باجتياز الجسر العريض الذى يربط بين الضفتين من نقطة تقع أمامها مباشرة، فإن هذه القرية تبدو نائية وعديمة التأثير بنشاطات المدينة المتسارعة.

ظل فرحوت رغم هذا القرب اللصيق من عاصمة المحافظة فناناً محلياً على مستوى قريته والقرى المحيطة بها. فى موسم تزيين البيوت لاستقبال الحجاج العائدين من مكة، يلجأ إليه السكان والجيران فى قريته والقرى المجاورة طلباً لخدماته الإبداعية. ومنذ أن صارت كل هذه التجمعات السكانية متراسة إلى جانب بعضها البعض عبر طريق سفر ترابى طويل يمتد شمال الطريق السريع المرصوف الذى يؤدى إلى الجسر، قلّت فرص مشاهدة الأغراب لرسوماته الرائعة.

الحقيقة التى اكتشفناها أن الفنان الشعبى المصرى إن لم يروج لما يبدعه من رسومات داخل بيوت زبائنه، فإن غالبية لوحاته الأكثر إبداعاً ستظل مجهولة ومنسية؛ ذلك لأن الرسومات الداخلية تعيش فترة أطول من تلك التى تُرسم على واجهات البيوت الخارجية، لأن الداخل يحميها من العوامل البيئية التى تطفئ أكثر الألوان إشراقاً بعد عدة فصول، أشعة الشمس الحارقة وذرات التراب والرمال والأمطار الموسمية.

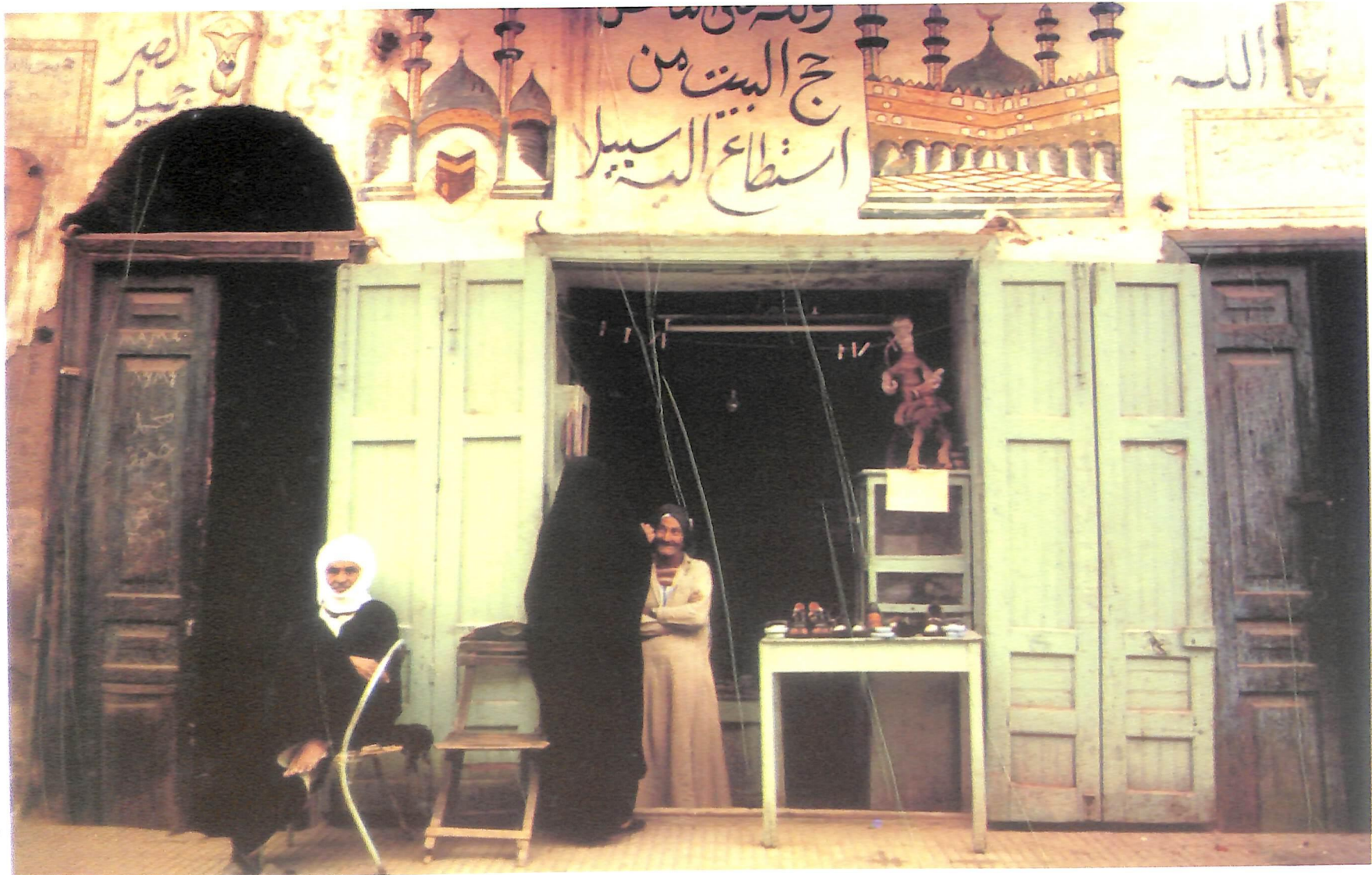
الكثرة من فنانى رسومات الحج هى التى تضيف بشكل عمومى لمسات فنية مبهرة فوق حوائط البيوت من الداخل، أما القلة فهم الذين يبدون اهتماماً أكبر بتصميمات هذه الجدران كما يفعل فرحوت. وإذا اعتاد الزائر على الرؤية فى الضوء الخافت فستبهره الظلال التى تنعكس على حوائط هذه البيوت الريفية، والتى تبدو كما لو كانت تقدم له (الزائر) التحية بما تبرزه من مشاهد مذهشة ورائعة ذات ثراء ملحوظ.

يعتبر الرسام رجب سيد أحمد متولى كغيره من أقرانه الفنانين أن رسم الكعبة هو الرمز الأكثر شهرة للتعبير عن رحلة الحج. لذلك نراه يحرص على تنفيذه فى معظم الجداريات التى قام برسمها. أول بيت لله كما يعتقد المسلمون. يرسم دائماً مغطى بالكسوة التى يحرص متولى دائماً على أن يظهرها فى شكل منظور فنى مجرد تحيط به حوائط المسجد الحرام الطويلة الضيقة المقنطرة. هذه اللوحة - التى لم تكن قد اكتملت عندما التقطنا صورتها الفوتوغرافية - وطواقه ذات الملامح الحيوية الهندسية الرائعة، تعرضت لمراحل متدرجة من التطوير، بإضافة أعداد متزايدة من شخوص الحجاج الذين رسمهم الفنان متجاورين كالعصى الذهبية، والذين من أجلهم تسلق متولى درجات السلم بسرعة لى ينتهى منها قبل أن تختفى آخر خيوط ضوء النهار.

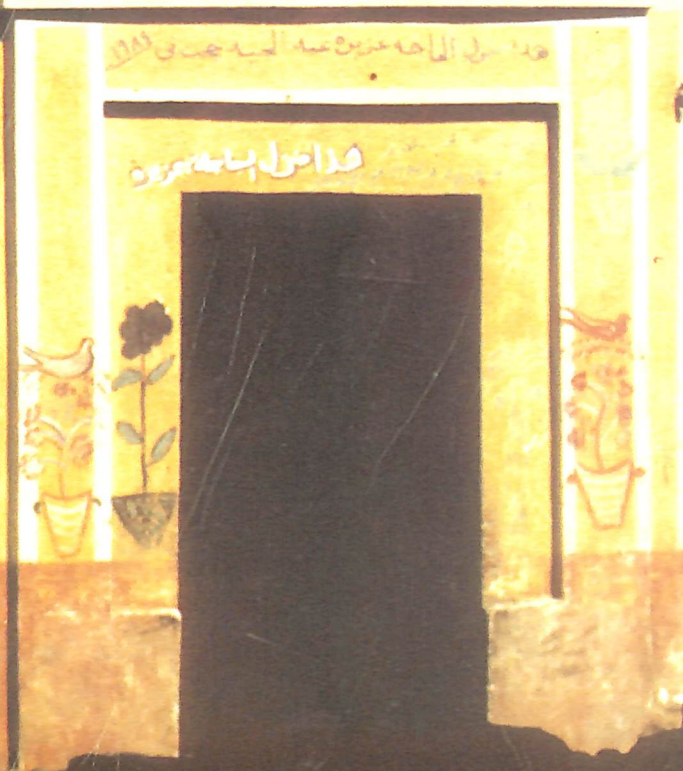




من أهم المهارات التي يجب أن يتمتع بها فنان رسومات الحج أن يكون قادراً على أن يطوع فنه وفق المتاح أمامه من مساحات فراغية. أينما وجدنا رسومات تعبر عن رحلة الحج، سواء كانت خلفية شرفة تستخدم لنشر الثياب المغسولة في إحدى شقق بنايات مدينة السويس، أو فوق واجهة محل متواضع في مدينة الأقصر، أو مبعثرة فوق حوائط بيوت الفلاحين في ريف مصر، سنلاحظ الوجود الكلي لصورة الكعبة يفرض نفسه رمزاً قادراً وحده على شرح الرسالة التي تقول "خلف هذه الجدران يعيش مسلم تقى وفقه الله لأداء فريضة الحج".











الفنان المدرس أحمد حسن فرحوت يرى هنا واقفاً أمام واحدة من أقدم إبداعاته الفنية، التي تتضمن تفاصيل ما كان يعرف بـ "محمل النبي"، حيث نلاحظ حيوية الخطوط الجريئة التي تحدد بصلابة أبعاد الصورة التي رسمها، وتحدد بوضوح ملامح الرجل ودابته وعلى الرغم من أن الكثير من رسومات الحج التي أبدعها هذا الفنان يمكن مشاهدتها في عدد من القرى المصرية، فلا زال يعيش داخل بيئة فنية منعزلة ضمن مجتمع قروي صغير بالقرب من مدينة المنيا.

مثل غيره من الفنانين المنتمين لمملكة الفن الشعبي العالمي يبدى فرحوت - رغم حيائه ورضاه بما هو عليه - تخوفاً عارماً تجاه موهبته، وبينما يرى هو رسم اللوحات وسيلة إضافية للتخفيف من أزمته المالية المتواصلة بسبب ظروف أسرته، يراه آخرون مصدراً لا بأس به لزيادة الدخل.

وعلى الرغم من أن أثاث مثل هذه الحجرات ذات الأسقف العالية لا يتميز بالفخامة فإن حوائطها الكالحة تحولت بفعل هذه الرسومات إلى تصميمات في غاية الحيوية.

على سبيل المثال تحتل صورة آدم وحواء الضخمة (صفحة ١٦٨) معظم مساحات الحوائط الداخلية لغالبية البيوت، وكل منها تختلف عن الأخرى بفارق طفيف. أما الصورة التي عكست شخصية الخليفة على بن أبي طالب (صفحة ٩٤ - ٩٥) فقد عبرت بصدق عن صرامة قسمات وجهه الكريم وهو يجلس طاوياً رجليه، بينما يقف ابنه الشهيدان الحسن والحسين عن يمينه وشماله ممسكين بمقبضى سيفيهما برشاقة. يفضل فرحوت إلى جانب ذلك أن يصور رسومات تمت بصله إلى مناسبة عيد الأضحى المبارك (صفحة ١٠٨) باعتبارها من أهم الحوادث المتعلقة بفريضة الحج، ونقصد بذلك قصة سيدنا إبراهيم واستعداده لذبح ابنه الحبيب إسماعيل قبل أن يرسل الله الملاك جبريل ليوقف عملية الذبح ويفدى الفتى الطائع بكبش.

وعلى الرغم من أن العديد من فناني رسومات الحج يرسمون هذا الموضوع الغنى بالدلالات، لم ينجح واحد منهم في أن يعكسه كما فعل فرحوت. وهو أيضاً مغرم برسم القرويات وهن يمشين حوامل جرار الماء فوق رؤوسهن بطريقة رشيقة بالقرب من طلمبة مياه القرية (صفحة ٨٨). وعلى الرغم من أن مثل هذا الرسم ينسب إلى المدرسة النفعية التي ترصد أوجه الحياة اليومية على امتداد الريف المصري، فإنه يستدعى لذهن المشاهد قصة السيدة هاجر في بحثها الدؤوب عن شربة ماء تسقى بها وليدها إسماعيل، واكتشافها الأسطوري لبئر زمزم التي يحرص زوار مكة المشرفة، ليس فقط على شرب مائها وإنما أيضاً على حمل بعض منه بغرض إهدائه للعائلة والأصدقاء بعد العودة إلى ديارهم.

يفتخر فرحوت الذي مارس حرفة رسم بيوت الحجاج لأكثر من عشرين عاماً، بأنه علم نفسه أصول وقواعد المهنة. إنه لا يلجأ إلى رسم كروكي للوحاته على الورق، وبدلاً من ذلك يقوم بتصميمها مباشرة فوق أسطح الحوائط الخشنة التي تعاقده على تزيينها.



من سوء الحظ أن بعضاً من رسومات فرحوت تعرضت لزوال سريع بسبب ما تعرضت له ألوانها من تقشير وتفتت، ويرجع ذلك إلى التضارب الكيميائي بين المواد التي تستخدم لتسوية أسطح الحوائط ومعالجة عيوبها من ناحية وبين تركيبة الألوان من ناحية أخرى، الأمر الذي أدى إلى فقد مؤلم للعديد من الأعمال الفنية الرائعة (الصفحة التالية من أسفلها).

فرحوت فخور بكل الأعمال التي تفتتت عنها قريحته، مثله في ذلك مثل العديد من الفنانين البسطاء الذين يملكون موهبة فطرية، وهو على ثقة تامة أنها من الطراز الأول، ربما لهذا السبب يبدي اهتماماً محدوداً عندما تعرض عليه صور لرسومات حج نفذها غيره من الفنانين في أماكن أخرى من محافظات مصر. الطريف أن أعماله التي ذاع صيتها وخصوصاً تلك التي رسمها بحجمها الطبيعي، والتي يمكن للمتخصص التعرف عليها بنظرة سريعة ويحفظها أهل قريته بشكل شخصي، يقوم بتقليديها عدد من فناني رسومات الحج، لكن عند المقارنة يلاحظ المدقق أن التقليد يفتقد الأسلوب الفعال الذي يتميز به المبدع الأصلي كما تفتقد اللوحة حيويتها.

إبداعات فرحوت لا تنال ما تستحق من تقدير في موطنها الأصلي، لأن غالبية زبائنه من القرويين البسطاء الذين لا يعرفون قيمة الموهبة الفنية لفنانهم الاستثنائي. فرحوت يتقاضى أجوراً متواضعة، لأنه يعلم أن الكثير من زبائنه أنفقوا في الغالب الأعم كل مدخراتهم لكي يقوموا بأداء فريضة الحج، وهذا الأجر يأتي في مستوى أقل بكثير مما يتقاضاه غيره من الفنانين في مناطق أخرى أكثر ازدهاراً.

نفذ فرحوت عام ١٩٨٦ رسوماته فوق ستة بيوت في ثلاث قرى مختلفة، وتقاضى من صاحب إحداها بعد أن زين له الواجهة وحوائط حجرتين في الداخل أربعين جنيهاً مصرياً أجراً، منها عشرون جنيهاً للمواد الخام، وذلك بعد أن تفرغ لهذا العمل يومين كاملين. في الحقيقة يمكن القول إن كل الرسومات التي نفذها هذا الفنان في فترة الثمانينيات أضافت إلى دخله عدة مئات من الجنيهاً، ولكنها لم تكن كافية للتخفيف من أعبائه المالية. ربما لهذا السبب وقع عقد عمل لمدة عامين مع إحدى شركات النفط السعودية، وبعد انتهائهما عاد للعمل مرة أخرى في مدرسته المحلية، وفي نفس الوقت استغل مدخراته التي حققها من وراء هذا التعاقد لكي يفتتح دكاناً متاخماً لمدخل المدرسة يبيع فيه المشروبات والحلويات لتلاميذ المدرسة، بالإضافة إلى ذلك واصل إبداعاته في ميدان رسومات الحج بطاقة متجددة.

يتمتع أحمد حسن فرحوت بحس مرهف في اختيار الألوان؛ فغالباً ما يرسم لوحات واجهات البيوت الخارجية فوق أرضية من اللون الأصفر الذهبي، بينما يحتفظ باللون الأزرق الذي يعبر عن تقاليد الحج لحوائط البيت الداخلية. إلى جانب ذلك يلون قاعدة الأسطح التي سيرسم عليها لوحاته بحزام من الألوان الراسخة ودائماً ما يكون لون الطين الفخاري مناسباً للحوائط الخارجية واللون البنفسجي الخفيف للحوائط الداخلية، ثم يلجأ بعد ذلك إلى الفصل بين هاتين المساحتين المجهزتين باستخدام النماذج المتكررة لإبداع مجموعات من الزهور التي يجعل منها إطاراً يتمدد برشاقة حول الحوائط (صفحة ١٠٢ - ١٠٣) جاذباً الأنظار إلى إبداعاته الجريئة من خلال الفراغات المتتالية.

شهدت تركيبة الألوان التي يستخدمها فرحوت خلال السنوات القليلة الماضية نقلة نوعية متطورة، فقد لوحظ أنه بدأ يستخدم اللون البنفسجي الغامق خلفيات في مناسبات عديدة، أما رسوماته الداخلية فيحيطها بإطار من اللونين القرمزي والفيروزي (الصفحة المقابلة). درجات الألوان التي يصور بها العديد من شخوصه والتي غالباً ما يرسمها بظلال من السُمرة أو الحُمرة، أصبحت تميل إلى اللون الوردي المتدرج. وفي نفس الوقت اتخذ أسلوبه في كتابة الخطوط العربية نزعة معاصرة تمثلت في كتابة كلمة واحدة مثل "الله" التي يخطها رحة الأفاق ويلونها بالألوان الجاذبة للانتباه ويحيطها بما يشبه أشعة الشمس، بهدف التركيز عليها بكل الأساليب (صفحة ٢٧)<sup>(٦١)</sup>.

(٦١) كذا في الأصل الإنجليزي، والكلمة المشار إليها في هذه اللوحة «يارب».





الحقيقة التي تثير الحزن أن رسومات الحج سريعة الزوال أكثر مما يتوقع لها، وإذا كان من أهم أهدافها أنها تعد أحد مظاهر الاحتفال بعودة الحاج سالماً إلى داره، فإنها تؤدي هذا الغرض وهي ما تزال طازجة ومبهرة. الانطباع الأول لهذه اللوحة التي رسمها أحمد فرحوت يعبر عن حاج يقف داعياً فوق جبل عرفات، يلاحظ أن زحام الحجاج المعتاد في مثل هذه اللحظات غائب من حول الخيام المنصوبة حول جبل الرحمة، ربما لأنهم سبقوا هذا الواقف الذي لوحت الشمس لون جسمه إلى مزدلفة. أما الأشعة الدقيقة التي رسمها الفنان إلى يمين النافذة حول الكلمات التي كتبها بحروف كبيرة وتقول " لا إله إلا الله محمد رسول الله " فتعطي انطباعاً متألئماً بما توحى به من توحيد وشهادة. يهمننا أن نشير هنا إلى أن صورة هذه اللوحة التقطت بعد أيام قليلة من انتهاء الفنان من وضع لمسائه الأخيرة عليها عام ١٩٨٨ احتفاءً بعودة الحاج منازع محمد إسماعيل من الرحلة المقدسة. أما الصورة التي إلى الأسفل منها فهي للوحة رسومات حج قديمة رسمها نفس الفنان قبل أربعة أعوام للحاج غالب محمد إسماعيل شقيق الحاج منازع، والذي عرفنا أنه يقيم في جانب آخر من نفس البيت. اللافت أيضاً أن الفنان في لوحته الجديدة عبر عن احتمال ذهاب الشقيق الثالث إسماعيل إلى الحج في العام التالي ( ١٩٨٩ ) كما كتب أعلى يسار اللوحة. بعض اللوحات الجدارية قد يطول عمرها عدة عقود، بينما تبدأ ألوان بعضها الآخر في التشقق والتحلل بعد أشهر قليلة من رسمها. المشكلة هنا ثنائية: الألوان التي تفتقد القدرة على الاستدامة فترة طويلة تتأثر سريعاً بأشعة الشمس القوية، وبالذات اللون الأحمر الذي يتحول تحت سيائها إلى البنفسجي الباهت، وفي هذه الحالة يعزى قصر عمر هذه اللوحات لأسباب اقتصادية، أما السبب الآخر فهو نوعية الألوان فاقدة الجودة. وهناك أيضاً مشكلة ليست في الحسبان، ونعني بها تفتت الألوان من فوق أسطح الحوائط، بسبب طبقات المواد غير المتجانسة التي تتشكل منها هذه الحوائط التي تبنى بها بيوت القرويين في الريف المصري.

الثابت لدينا - بغض النظر عن أن الهدف الأساسي من تزيين بيوت الحجاج العائدين، يتحقق للكافة عبر الاحتفال المصاحب لقدومهم - أن الجدارية تترك بعد ذلك فريسة للعديد من العوامل التي يمكن أن تتعرض لها. الرسمان المنشوران أحدهما فوق الآخر إلى يسار هذا الكلام، يعبران عن هذا الواقع أصدق تعبير.





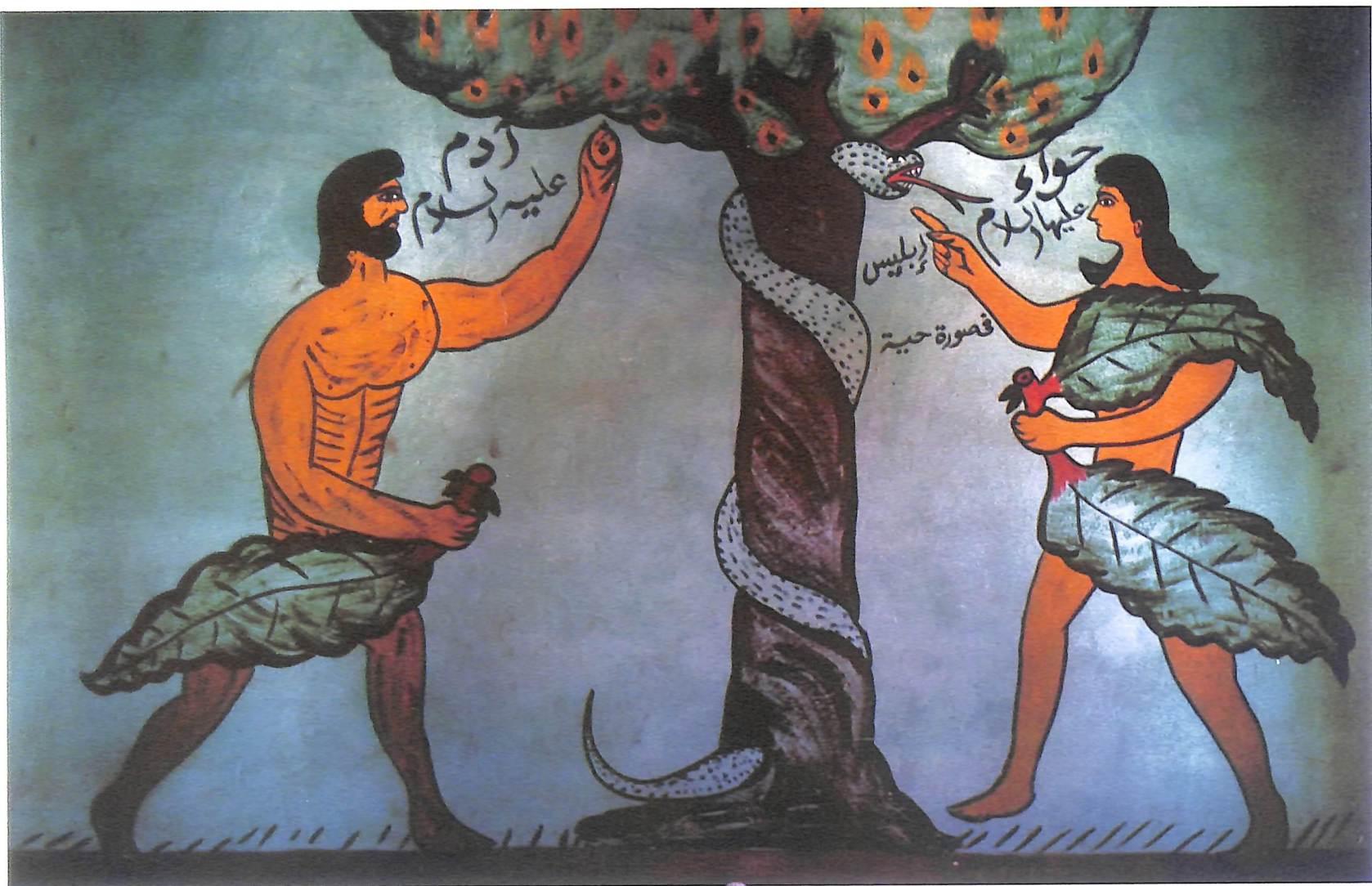
أنه أصبح أكثر تمكناً في رسم الحيوانات التي اشتهرت بها رسوماته.

ليس من المعتاد لأسباب مالية أو لغيرها أن يؤجل التعاقد على تنفيذ رسومات الحج التذكارية إلى وقت آت، لأن لوحة رسومات الحج تعد من أساسيات الاحتفال بهذه المناسبة، بل هي عند البعض المؤشر الأكثر بهجة. اللوحات الثلاث المنشورة على هاتين الصفتين تؤكد كل المعاني التي يدور حولها تقليد رسومات الحج التي يحرص عليها المصريون تعبيراً عن فرحتهم بعودة ذويهم من الرحلة المقدسة.

تنفيذها فوق الحوائط. وبسبب قوة الأسد والنمر الخرافية وشجاعتهم، يميل بعض الفنانين إلى تصوير الحسن والحسين ابني الخليفة على بن أبي طالب رضى عنهم أجمعين ملكين للحيوانات المفترسة، سواء عن طريق الرمز أو المباشرة. الفنان فرحوت يقوم بتصميم أفكاره الأولية بانطلاقة تتميز بسرعة تحديد أبعاد وملامح شخصه ورموزه الدينية، ثم يبدأ بعد ذلك في تلوين كل منها بعدة ضربات من ألوان فرشاته لكي يحدد بشكل نهائي ما يريده من تأثير. هذا الرسم الذي أعلى النص يرجع إلى عام ١٩٨٤ عندما نقارنه باللوحة التي رسمها نفس الفنان بعد ذلك بأربع سنوات يتأكد لنا

تدقيق النظر إلى صورة هذين المخلوقين في خلال وقت الظهيرة، من خلال الظلال التي تعكسها أعماد السقف الخشبية يضاف على نظرتيهما المفترسة شديدة الغدر - والتي يخلق كل منهما بها في وجه الآخر - إحساساً نابضاً بالحياة على الرغم من كلاحة لون باب البيت الذي يفصل بينهما. قصد الفنان من وراء رسمهما في هذا المكان الإيحاء بأنهما يحرسان البيت، بعد أن حدد ملامح أحدهما باعتباره أسداً والآخر بكونه نمرأ. يكاد المرء يسمع صوتهما المرعب. يمثل الأسد في مصر رمز القوة والحماية؛ لذلك يعد من بين النماذج الفنية المفضلة التي يحرص فنانو رسومات الحج على





لذلك لا نستغرب أن نجد فرحوت يقدم عبر السنين خيالات جديدة ضمن شخوصه البشرية غير المعتادة ؛ فمثلاً رسم جزائراً يلوح بساطور التقطيع فوق «القرمة» الخشبية التي يقطع عليها اللحوم (صفحة ١١٦) وعلى الرغم من أن هذا الرسم يوضح من البداية أحد المضامين المهمة لفريضة الحج، فإنه يعبر في نفس الوقت عن سمو فكرة الأضحية . هذا الرسم والآخر المنشور فوق الصفحة رقم ٨٤ يدلان على أن فكرة اللوحة يمكن أن تنفذ بناء على طلب شخصي من المتعاقدين عليها مع الفنان؛ فالرسم الثاني تم بالتأكيد بناء على طلب زوجة الحاج التي أنجبت مولودها الأول، فقام برسمها وهي ترضعه، ولما استفسرنا من السيدة الشابة عن هذا الرسم قالت إنها طلبت من الرسام أن ينفذه ليس فقط لتأكيد أمومتها، ولكن لكي يزيد من تعميق فكرة البداية النقية أو الولادة الجديدة التي أصبح يتمتع بها زوجها، بعد أن وفقه الله في أداء فريضة الحج.

وهناك شخوص شديدة الغرابة وشخصيات كثيفة اللحية ابتدعها فرحوت، عندما نراها ينتابنا إحساس بأنها عبارة عن مشاهد مأخوذة من قصة " حاجي بابا " الأسطورية Hajji Baba Tales،<sup>(٦٢)</sup> أو بشكل أكثر تحديدا نرى فيها نماذج منقولة من طراز قديم لكتب الأطفال، من المحتمل أن يكون واحد من هذه المؤثرات قد ترك بصمته على فرحوت منذ أن كان في صفوف الدراسة، وأسهم في تشكيل رؤيته الخاصة لمفهوم الفن. لا يهمل فرحوت رسم نموذج المسجد النبوي الشريف الذي يعد أهم الرموز، بعد الكعبة المشرفة التي يستعين بها الفنانون لتزيين لوحاتهم التي يرسمونها، بالإضافة إلى مشاهد الحجاج وسلوكياتهم أثناء الصلاة، وصور الإبل التي تغطيها الأثواب المزركشة، والتي تستخدم للسفر، وكذا السفن الوهمية والطائرات، والعديد من الرموز المشهورة التي تعبر عن الحج. ولكنه غالباً ما يضيف رسم سقاء يوزع الماء على الحجيج، أو وعاء تنطلق منه سحبات البخور الطيب ( صفحة ٨٨ و١٤٨).

(٦٢) رواية وقعت أحداثها في إيران، كتبها البريطاني جيمس جوستيان ونشرت لأول مرة عام ١٨٤٢، تحكى مغامرات ابن حلاق إيراني من أصفهان، سافر مرافقاً للتاجر التركي عثمان أغالكي يسليه في الطريق إلى مدينة مشهد. ولما عاد سجل حكايته التي كان يقصها على عثمان أغا في هذه الرواية . (المترجم).



نفذ الفنان فرحوت قصة آدم وحواء فى جنات عدن التى تؤمن بها الديانات السماوية الثلاث الاسلام واليهودية والمسيحية باعتبارها بداية الخلق، برؤى مختلفة، ويعلق هو على ذلك قائلاً: إنه حرص بقدر الاستطاعة عند التعبير بشكل رمزى عن الفيوضات المهمة للحج، على الإشارة إلى الميلاد الجديد للحاج الذى تطهر من ذنوبه بعد أن أتم للتو شعائر الحج. هذا المشهد الذى نراه فى الصفحة المقابلة كغيره من اللوحات التى رسمها لسيدنا آدم وسيدتنا حواء، نفذه فرحوت فوق جدارن البيت الداخلية، حيث احتل حائطاً بأكمله داخل الحجرة الرئيسية. الشخصوس الأسطورية رسمت بحجم أكبر من الحجم الطبيعى لأنسان اليوم، انطلاقاً من الاعتقاد الذى يوحى بأصلهما الضخم المتناسق.

تروى قصص الدين الإسلامى أن آدم وحواء اللذين كانا يتجولان بين قفار ووديان العالم الغريب الذى هبطا إليه بعد أن طردا من جنة عدن، كان طول قامته كل منهما حوالى ٨٠ قدماً. وبعد مائتى عام من التجول استقر بهما المقام فوق جبل عرفات. فى المشهد نرى الحية الماكرة تلف جسدها حول الشجرة، ونرى آدم ذا الجسمان البدائى يهيم بقطف الثمار المحرمة. أما حواء فنراها امرأة «مسترجلة» المظهر. ونلمح بوضوح حرص الفنان، تحقيقاً لمبدأ السلامة والاحتشام، على تغطية عورتيهما وفق التقاليد التى درج عليها بورق بالغ الضخامة، يبدو منتزعا من شجرة تنمو فى المنطقة الاستوائية أكثر من كونها شجرة توت صحراوية.

ولمزيد من الإيضاح كتب فرحوت بالقرب من شخصى آدم وحواء اسميهما وأسبغ السلام على كل منهما، وأشار إلى الحية باعتبارها «إبليس فى صورة حية».

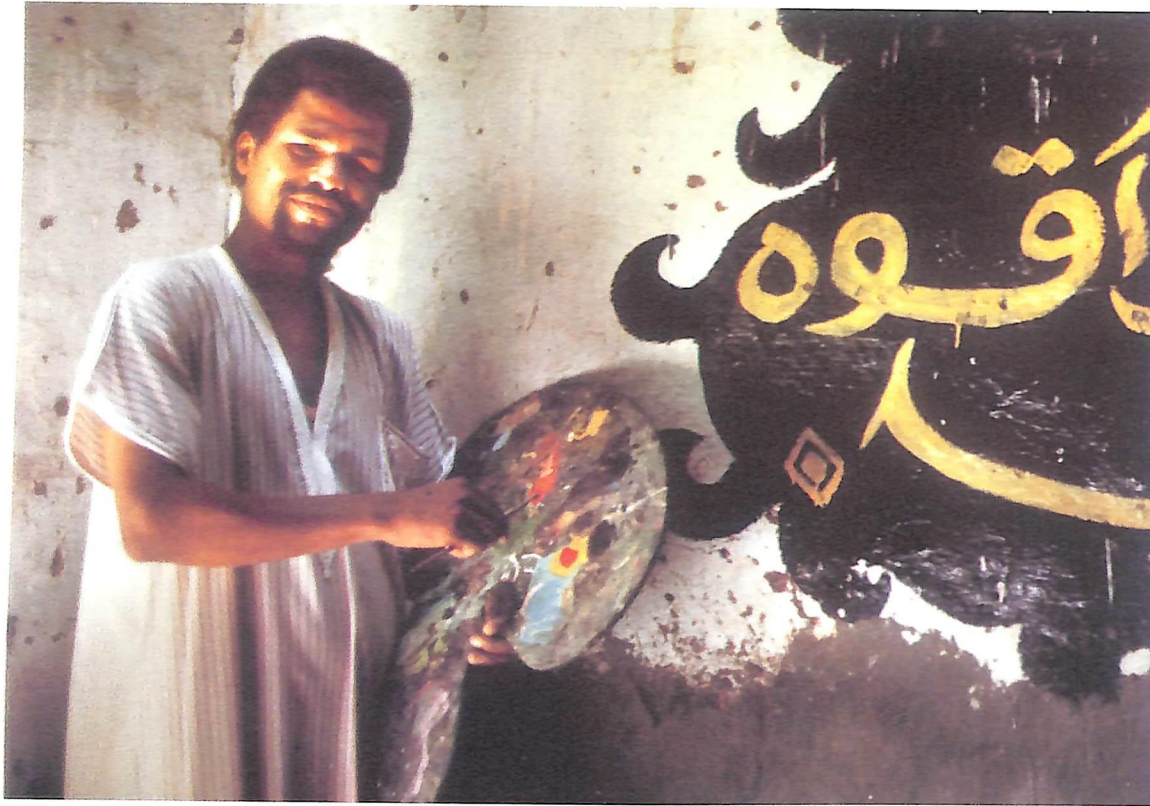
الفنان أحمد السنوسى الذى نراه إلى يمين هذا الكلام، والذى حصل على درجة علمية بعد أن أنهى دراسته الحرة فى كلية الفنون الجميلة بالقاهرة، ويرأس حالياً القسم الفنى بإحدى المدارس الثانوية الفنية بمدينة إسنا، يعد من الفنانين المتخصصين ذوى المواهب المتعددة فيما يتعلق برسومات الحج. ويدل رضاه اللبى بالوقوف هكذا أمام كاميرتنا، على كونه رائداً لفنانى الإقليم بشكل حميم وثقة فى النفس، خصوصاً وهو يحمل لوحة الألوان التقليدية كبيرة الحجم، وعلى أن استعداده لتحمل تبعات العمل الشاق يعد واحداً من أهم الجوائز التقليدية التى يحرص عليها.

بعض من جداريات فرحوت الأكثر حيوية تتضمن ملامح لمخلوقات مفترسة وماكرة، بعضها يجثم فى الصورة ومخالبه عارية مستعداً للانقضاض على شىء ما لكى يمزقه إرباً، أيا كان هذا الشىء طيباً أو شريراً، مادام قد حاول اقتحام المنزل الذى رسم عليه (صفحة ١٦٧).

ختاماً نقول إن نتاج أحمد حسن فرحوت محدود نسبياً وإن أعماله أقل تهبذاً من لوحات فنان مثل على عيد، وأقل تعقيداً من إنتاج السنوسى، وأقل فى شهرتها من رسومات فنانى بلدة القرنة، وعلى الرغم من ذلك نؤكد أن أسلوبه القوى وصوره التخيلية تضعه فى مقدمة هؤلاء الفنانين، الذين يتراتبون بين الأفضل والأكثر قدرة على الإبداع ممن يمارسون حرفتهم على مستوى تقاليد فن الرسم الشعبى الاستثنائى فى مصر المعاصرة.

### أحمد محمود السنوسى

هذا الفنان على عكس الكثيرين من زملائه، حصل على شهادة دراسية فى مجال الفنون الجميلة، وربما يعد لهذا السبب أكثر الفنانين المصريين حنكة فى ميدان رسومات الحج. ومنذ تخرجه عام ١٩٧١ نجح بصفته فناناً فى تحقيق هدفين: الأول أن يكون رساما متميزاً بخيالاته، والثانى أن يكون مدرساً له بصمته الخاصة. أما رسوماته المتعلقة بالحج، التى تعد جزءاً ذا مغزى ضمن إطار إنتاجه الفنى ككل، فتتميز بأن لها طرازها الخاص وأنها نفذت بعق ملحوظ، وكلها تبين بجلالة تأثير كل من بيكاسو<sup>(٦٣)</sup> وماتيسى<sup>(٦٤)</sup> العملاقين العالميين اللذين يعرف الفنان السنوسى أعمالهما ويقدرها بعد أن تعرف عليهما من خلال دراسته الجامعية.



(٦٣) بابلوبيكاسو Pablo Picasso (١٨٨١ – ١٩٧٣) يعد واحداً من أشهر الفنانين التشكيليين فى العالم، ولد بمدينة مالايا الإسبانية، واشتهر بمذاهب عدة فى الرسم، منها التكعيبية والانطباعية. ومن أشهر فترات حياته الفنية الفترتان الزرقاء والوردية. واشتهر أيضاً بوجوه المخلوقات التى رسمها بطريقة مبتكرة، إلى جانب لوحاته المنتشرة فى كل متاحف العالم أنتج بعض الأشكال الفنية من السيراميك والبرونز، كما نشر بعض دواوين الشعر. (المترجم)

(٦٤) هنرى ماتيسى Henri Matisse (١٨٦٩ – ١٩٥٤) رسام فرنسى شهير، ولد بمدينة لى كاتو، وبعد أن درس القانون فى باريس أخذته موهبة الرسم بعيداً عن المحاكم التى كان يعمل بها، ولما بدأ يمارسها بانتظام منذ عام ١٨٨٩ خاصمه أبوه، فرجع إلى باريس حيث تعلم أصول الفن. له منحوتات زجاجية شهيرة فى كنيسة الدوميكان بمدينة فينتشى، ومعظم أعماله معروضة فى متحفى نيس وكانو. (المترجم)





لا يملك فنانو رسومات الحج رفاهية العيش من حصيله الدخل الذي يتحصلون عليه مقابل قيامهم بتنفيذ لوحاتهم الدينية فقط، على الرغم من أنها تمثل إبداعاً له قيمته. ربما يتاح لهم في بعض الأحيان الحصول على مكافآت إضافية عندما يطلب منهم تنفيذ أعمال فنية ضمن حدود المجتمع الذي يعيشون فيه، كما حدث لأحمد حسن فرحوت عندما كلف بتزيين مدخل المدرسة القروية (الصورة التي أعلى هذا النص)، التي لا يسمع بها أحد خارج بيئتها، التي يعمل بها، فجعله مبهجاً وأكثر لفتاً للأنظار. أما الفنان محمد العرابي ابن مدينة إسنا فقد قام في بيئة ريفية أخرى برسم أحد زبائن بائع المأكولات الجاهزة السريعة وهو يفتح عينيه على اتساعهما بينما يلتهم نصف رغيف من الطعام ذي المذاق الخاص، وكتب حوله من الناحيتين متمنياً له الصحة والعافية " بالهنا والشفاء " ضامناً بذلك أن اللوحة التي تظهر صورتها إلى يسار هذا النص ستشدد عيني أي جائع يمر بالقرب من الدكان الذي تزين حائطه الداخل.





عندما تنتهى ظهيرة أيام الصيف وتخف درجة الحرارة التى تلف قرى صعيد مصر بسخونتها مع بداية نسائم الغروب، تتوقف كل الأعمال التى تحتاج لنشاط وفاعلية، ويتوجه الرجال مع بعضهم البعض إلى المقاهى، حيث يجلسون ساعات طوالاً يلعبون النرد والدومينو والورق، ويحتسون الشاي السادة بالنعناع والقهوة التركى، وفى بعض الأحيان يتحدثون باسترخاء وهم يدخنون الشيشة. هذه السلوكيات التى يراها الفنان على عيد ياسين بعينه الحساسة الذكية وبأسلوبه المتفرد فى تزيين بيوت الحجاج، كثيراً ما تدفع موهبته فى اتجاه ابتكار لوحات فنية ذات صبغة تجارية، كهذين الرسمين إلى يسار هذا النص وأسفله، والتى غيرت تماماً من شكل ممر المقهى الداخلى، وحولته إلى مكان يتمتع بالجادبية والترحيب.







واجهات البيوت التي رسمها هذا الفنان تحمل بصفة عامة إحساساً قويا بالتناغم والتصميم المسبق القائم على القواعد التي وضعتها المعارض الفنية العالمية. وهو فنان يعتمد إلى إدماج عدد من النماذج التكرارية داخل لوحته، نراه غالباً ما يضعها في شكل موجات متتالية أو يصفها خلف بعضها البعض. لذلك يستخدم الألوان غير المظلمة التي تشير بانسجام إلى جسارة تخيلاته المجردة وتشرح رسائله الضمنية.

لاحظنا أن معظم جداريات رسومات الحج التي أنتجها السنوسي توجد على امتداد مدينة إسنا حيث يقيم هو وأسرته، وثبت لدينا أن لوحاته المبهرة التي يزداد عددها في القرى والتجمعات الزراعية القريبة من المدينة، تقدم كل منها لمسة فنية تدل على النبوغ غير المتوقع، حيث يميزها اللون الأسمر الفاتح النابض بالحيوية، والمجموعات التكرارية متوحدة الألوان، التي يضعها فوق جداريات البيوت الريفية المتواضعة. السنوسي فنان مغرم بتخليد رموز شعبية الحج في شكل صور، لأنه يحس من داخله أنه قادر على المشاركة في ترقية الأذواق بالفن الذي تعلم أصوله، ليس فقط عن طريق تعليم طلابه، ولكن أيضاً عن طريق تنفيذ لوحات رسومات الحج على مستوى المجتمع الذي يعيش فيه. قال لنا السنوسي إنه رسم جداريات فوق حوالى مائتى بيت من بيوت الحجاج، لكن المحزن أن معظم هذه الأعمال لم يعد لها وجود اليوم.

يقوم السنوسي بتجهيز الحائط الذي ينوى تنفيذ تصميمه الفني فوقه، بحيث يصبح قابلاً للتفاعل مع الألوان التي سيستخدمها، حتى يغدو قادراً على التعبير عن إبداعاته في أفضل صورها. يقوم أولاً في منزله بإعداد بعض الإسكتشات المبدئية على الورق، وبعد ذلك يؤسس للوحته مستخدماً أنواعاً جيدة من الزيت والورنيش، لهذا السبب تحتفظ رسوماته بنضارتها فترة أطول من لوحات غيره من الفنانين، وتعد صورة الحمامة من بين أهم الصور التي يستخدمها السنوسي في العديد من لوحاته، لأنها تمثل بالنسبة له النموذج المطلق للسلام. كثيراً ما رسمها جاثمة فوق كتف حاج يرفع يديه بالدعاء أمام الكعبة الشريفة (صفحة ٧٨ - ٧٩)، كما يهتم بإضافة أوان وأباريق طويلة في بعض لوحاته تعبيراً عن الماء الذي يُعد المصدر الوحيد للتطهر بالوضوء الذي يُعد بدوره مكوناً أساسياً لشعائر المسلم، ليس فقط بالنسبة لأداء فريضة الحج ولكن لأداء فروض صلواته اليومية (صفحة ٧٨ - ٧٩ وهذه الصفحة).



تتميز الرسومات فوق حوائط بيوت مدينة إسنا بجداثة أسلوب تنفيذها وتوليفة ألوانها وهندسة تصميماتها. هذه الرسومات التي نفذها الفنان أحمد محمود السنوسى يمكن اكتشاف تفرد لها، لأنها مختلفة تماماً عن رسومات الحج التي ينفذها أقرانه من الفنانين. هذا الرجل يسعده أن يقول عنه البعض إنه وقع تحت تأثير توليفة الألوان التي تنسب إلى الفنان العالمى بيكاسو وغيره من الفنانين العالميين التجريبيين.

من المؤكد أن الرسم المنشور على الصفحة، يذكرنا إلى حد ما بأعمال الفنان العالمى هنرى ماتيسى؛ فالى جانب بعض تجارب محمود السنوسى التقنية، كثيراً ما يحتفى بما يقدمه من أفكار غير اعتيادية. نراه هنا ( فى الصورة التى إلى اليمين ) قد اختار شعيرة التطهر موضوع رئيسياً لواحدة من لوحاته. إنه يفضل المساحات الطويلة التي تمكنه من تطوير أفكاره الفنية وتساعد على ملء فراغات الجدران العمودية بين الأبواب والنوافذ بوحداث فنية رائعة ترمز لشعائر الحج. فمثلاً كتب فوق رأس الحاج الذى رسمه ملاصقاً للكعبة "لبيك لا شريك لك لبيك" وكتب أمامه : لبيك اللهم لبيك" أما فوق النافذة التي إلى يمين باب البيت فكتب «وأتّموا الحج والعمرة لله»<sup>(٦٥)</sup>.

نرى فى الصورة التي إلى اليسار فنان رسومات الحج محمد أحمد المالك وقد وقف هذه الوقفة المهيبة أمام هذا الكروكى الذى نفذه ولونه تعبيرا عن الكعبة المشرفة. المدهش أن أسلوبه فى تزيين اللوحات تعرض لكثير من التغيرات الملموسة منذ التقطنا له هذه الصورة عام ١٩٨٨، الأمر الذى ساعده على تطوير أدواته الفنية وصقلها مما جعله يتحمل مسئولية تنفيذ العديد من اللوحات الرائعة التي نراها تزين واجهات عدد من المتاجر والبيوت المنتشرة فى منطقة وادى الملوك.

أبدع الفنان فى هذه اللوحة الكبيرة التعبير عن الحشود الهائلة التي تطوف حول الكعبة باستخدام نسق اللمسات السريعة المتتالية لفرشاة الألوان، لى يحدث التأثير لدى المشاهد بوجود هذه الأعداد التي لا حصر لها من البشر حول هذا الرمز المقدس. المهم أن الاجتهاد والجهد الصادق عند التنفيذ هما اللذان قادا المالك لأن يكون واحداً من كبار عمالقة فن رسم الجداريات لبيوت الحجاج.

يعد السنوسى من الفنانين الملتزمين الذين يحفزهم كل عمل جديد مهما كانت نوعية الحائط الذى سيزينه، فى بيت أسرته قام بإعادة تسوية جدران الحوائط الداخلية، ورسم عليها مجموعة الرسومات الجسورة والخيالية، وجعل منها معرضاً للنماذج التجريدية ( صفحة ١٦٩ ) إلى جانب ذلك قام بتزيين كل أثاث البيت من مناضد ومقاعد لا ظهر لها وكذا الثلاجة. بل إنه قام بطلاء بعض البلاطات التي تغطى المنطقة المحيطة بالحوض الذى يغسل فيه أفراد الأسرة أيديهم ووجوههم، بألوان ورسومات غاية فى الإبداع. أيضاً يجيد السنوسى فن الغناء والعزف على الطبل، التي رسمها إلى جانب أدوات موسيقية أخرى. أما فصول وممرات مدرسته ذات المبنى الضخم فى وسط مدينة إسنا، فتمتلئ بالتعدد من نماذج أعماله الفنية، لذلك ما إن يصادف السنوسى سطحاً خالياً من الرسم حتى يندفع بشعور طبعى لتزيينه بواحد من تصميماته الملونة.

الفنان السنوسى، فى أوائل الأربعينيات من عمره متزوج وله ثلاثة أولاد، نشأ فى أسرة فنية وله أخ أصغر منه يحترف الرسم وأخت أصغر منه أيضاً تقوم بتعليم الموسيقى فى مدرسة حكومية. أخته الأكبر هى التى علمته مبادئ الفنون عندما كان صبياً صغيراً، أما أبوه فكان فناناً من زاوية أخرى لأن عمله فى ورشة لإصلاح السيارات كثيراً ما كان يدفعه إلى ابتكار حلول فنية لبعض المصاعب التى تقابله. أما والدته، التى هى اليوم فى أواخر الستين من عمرها، فقد أدت فريضة الحج منذ بضع سنوات. ولأن ابنها يعد واحداً من فنانى رسومات الحج فقد كان من الطبيعى أن يقوم بعمل اللازم للتعبير عن الاحتفاء بعودتها من الرحلة المقدسة، ولقد قام بذلك وهو فى غاية من السعادة.

منذ فترة ذهب السنوسى إلى السعودية للتدريس فى واحدة من مدارسها، وعلى الرغم من أنه سافر إلى مكة المكرمة لأسباب مهنية فإنه لم يتمكن من أداء فريضة الحج. فى قرارة نفسه يود السنوسى أن يسافر ولو مرة واحدة إلى فرنسا أو إيطاليا حيث يحلم بزيارة أشهر متاحف أوروبا الفنية.







اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذُهُ سِنَةٌ وَلَا نَوْمٌ لِمَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ لَعَلَّ النَّاسَ يَرْجِعُونَ



وَاللَّهُ يَهْدِي النَّاسَ لِحَقِّ الْبَيْتِ إِنَّهُ أَسْتَبْطِغَ الْيَدِ الْمَسْكُونَةَ



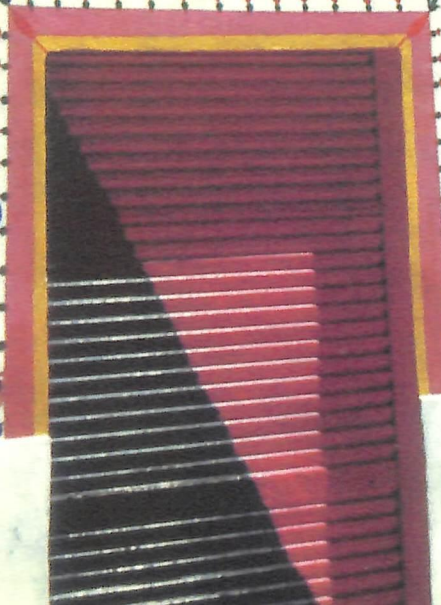
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذُهُ سِنَةٌ وَلَا نَوْمٌ لِمَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ لَعَلَّ النَّاسَ يَرْجِعُونَ

FABRIQUE ALABASTER  
DIRA ABOU EL NAGA...  
EL HAG ALY KHODARY ALY  
LUXOR ~ EL KORNA...  
مصنع دكاغ أبو النجا للألباستر  
إصاخه: الحاح على خضرة على 329



صلى الله عليه وسلم

WELL COME





يلاحظ على غالبية بيوت قرية القرنة، خصوصاً تلك التي يمتلكها تجار، أنها واسعة بشكل غير معتاد، وأنها مزدانة ببعض التفاصيل الهندسية البسيطة التي تسر العين. هذه المجموعة من البيوت تنتصب بفخامة وجلال فوق قمم عدد من التلال والأكام التي تتميز بالجذب، مثل هذه البيوت توفر لقاطنيها معظم احتياجاتهم الحياتية؛ فهي ذات أسقف عالية تمنح حجرات النوم والاستقبال والطعام وغرف المعيشة الهواء الرطب الطلق. أدوار هذه البيوت السفلية وساحاتها الخلفية سرعان ما تتحول استجابة لظروف نفعية تقتضيها صناعة السياحة دائمة التطور، إلى أكواخ صغيرة لتصنيع المنتجات اللازمة لهذه الصناعة وعرضها للبيع. لذلك عندما يتفق على تزيين واحد من تلك البيوت التي تستغل للسكنى والإنتاج اليدوى الموسمى، بمناسبة عودة مالكيها من رحلة الحج، يعتبر ذلك فرصة مواتية لرسم لوحة متقنة وجميلة تعكس - إلى جانب رموز الحج - ترويجاً للعمل الذى يزاوله الحاج.

الفنان الموهوب محمد أحمد المالك الذى أبدع هذه اللوحة فائقة الجمال، إلى يمين هذا الكلام، لم يعبر فقط عن رموز شعبية الحج التى أداها صاحب مصنع الرخام الحاج على خضرى على، ولكنه وفق فى بيان الحرف التى يمتنها الرجل، والتى يقال إن مكسبه منها هو الذى جعل سفره إلى مكة ممكناً!!

وعلى الرغم من أن السائحين المارين من أمام هذه اللوحة قد لا يفهمون معنى الكلمات التى كتبها الفنان بخط أنيق. وقد لا يدركون مغزى الآيات القرآنية<sup>(٦٦)</sup> التى اختارها للتعبير عن رحلة الحج إلى مكة، فإن العين نفسها تنجذب بشدة إلى بهاء التصميمات وإلى الحروف اللاتينية أكثر مما يشدها الوقوف إلى جانب غيرها من حوانيت بيع الهدايا التذكارية.

أما هذه اللوحة، التى إلى اليسار، فتعلن عن ميلاد فنان له أسلوبه الخاص، إنه أحمد الطيب محمد النجار الذى بدأ مشواره الفنى تلميذاً موهوباً تحت إشراف الفنان السنوسى. فى عام ١٩٨٨ طلب منا أن نصوره أمام هذا الجزء من جدارية رسومات الحج التى كان قد نفذها قبل وقت قصير<sup>(٦٧)</sup>، لأنه شديد الاعتزاز بحيوانات إفريقيا المفترسة التى رسمها فى بيئتها الطبيعية الموحشة. يعتز الرسام الطيب بريشته، لأنه يحس داخلها أنها ترفع قيمة لوحاته، وتضفى عليها نوعاً من الحياة ومن التنوع الذى لا يرى ولكنه يتكرر ضمن رموز الحج.

فى أواخر عام ١٩٨٠ وقع السنوسى عقدا للعمل بالتدريس لمدة أربع سنوات فى قطر، وفى أثناء غيابه حاول غيره من الفنانين أن يسدوا احتياجات مدينة إسنا وما حولها من رسومات الحج، لكن الفجوة التى تركها الرجل وراءه ظلت كبيرة لو نظرنا إلى المسألة من زاويتين : التواصل والانسجام، وأسلوب التنفيذ .

العديد من صغار رسامى زينات الحج درسوا على يد أحمد محمود السنوسى، ويمكن القول إنه يُعد بالنسبة لهم " المعلم الخاص "، من بين هؤلاء ابن مدينة إسنا محمد العربى وابنا بلدة القرنة محمد أحمد المالك وأحمد الطيب النجار . ولعله من اللافت للنظر أن كل واحد من هؤلاء الصغار المتميزين طور لنفسه أسلوباً إبداعياً خاصاً به، ومع أنهم جميعاً يعتقون إحساس " معلمهم " الحاد فى التصميم فإن المحصلة النهائية لأعمالهم لا تمثل إنتاجه أبداً . وتلك بين الفنانين تعد إحدى صفات القائد أو المعلم النابغة .

المهم أن السنوسى بعد عودته من قطر، واصل رسالته معلماً له رواد، لذلك نعتقد أنه من خلال دوره هذا سيكون ذا تأثير ملحوظ فى مستقبل رسومات الحج أكثر من غيره من الرسامين .

### أستاذان من بلدة القرنة :

#### محمد أحمد المالك و أحمد الطيب محمد النجار

التجمعات السكانية القروية التى تعيش عبر نهر النيل ناحية الأقصر وتعرف باسم القرنة تضم بين جنباتها أكبر تجمع لأهم لوحات رسومات الحج على مستوى محافظات مصر من الناحية الفنية، ويقف وراء هذه الظاهرة الشعبية أمران : أولهما أن المنطقة ازدهرت فى العقود الأخيرة منطقة سياحية من الدرجة الأولى مما مكن تجارها وأقاربهم - نتيجة مباشرة لهذا التحول - من أداء فريضة الحج. وثانيهما أن اثنين من الرسامين الموهوبين غير التقليديين يعيشون بين ظهر انيها .

منذ سنوات عمل هذان انسانان لفترة من الوقت فى جو من التنافس الفنى من أجل توسيع دائرة الأعمال المتقنة التى يسهمون بها فى رسم لوحات زياتهم من الحجاج العائدين بعد أداء الفريضة، وسنة بعد سنة واصلا تنقيحهما لفن هذه الجداريات من ناحية الأسلوب والمحتوى بهدف أن يبلغوا أفضل أسلوب " لتزيين بيوت الحجاج " يكون فى مقدورهم أن يطوروه .



(٦٦) من الآية ٩٧ من سورة آل عمران، ٣٥ من سورة النور .

(٦٧) نص الآية الصحيح : «وأذكر ربك إذا نسيت» (الكهف / ٢٤) .





نلاحظ أن الأناقة غير الكثيفة التي تتميز بها رسومات اللوحة المنشورة على صفحة ١٨٨ - ١٨٩، تتعارض بشكل غير مباشر مع الجداريات التي نفذها الفنان الراحل عبد الرازق التي نشرناها على صفحات ٢٠ - ٢١ و ١٠٥ و ١١٠ - ١١١، والتي جعلتها ريشته متوهجة بالخيالات التي تغطي كل ركن فيها. أسلوب عبد الرازق وحيويته في إخراج اللوحة يمزج بين استنساخ البهجة المزاجية التي يتميز بها مبدعون بسطاء من أمثال روسو<sup>(٦٨)</sup> وشاجال<sup>(٦٩)</sup> ولهذا نجد جدارياته تتميز بكم هائل من النباتات التي يرسمها بإتقان لا يمكن إنكاره. مما يجعلها تقف على طرف نقيض من لوحات رسومات الحج البسيطة التي نفذها غيره من الفنانين.

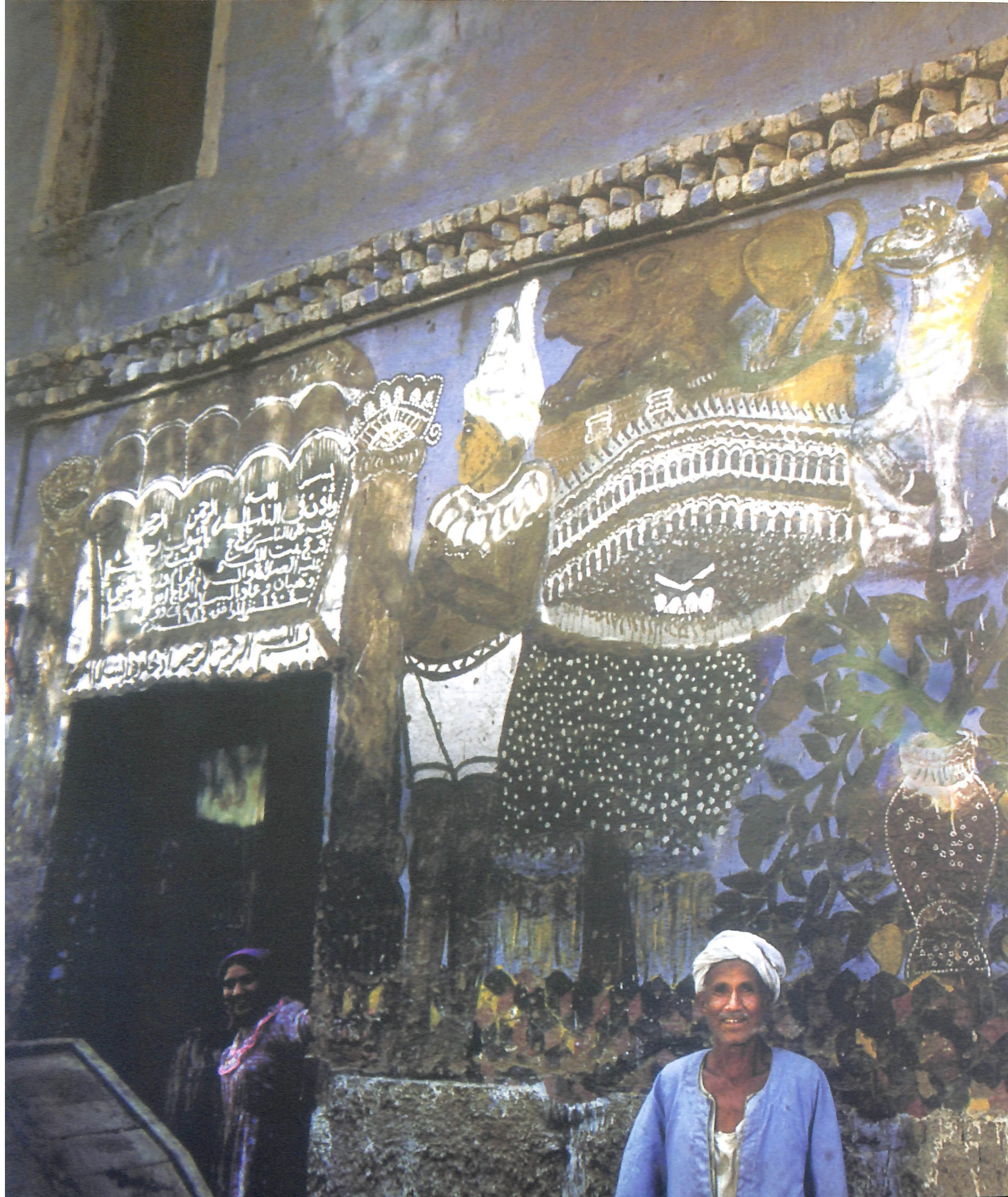
في هذه اللوحة التي تدل على المعية فطرية، نلاحظ أن الفنان جعل هدفه الأساسي للتعبير عن شعيرة الحج أن يحيط الكعبة الشريفة والمسجد الحرام وأعمدة طابقيه المقنطرين بخيالات دنيوية مثل النباتات ذات اللون الأخضر والورود المبهجة وحببات المانجو الممتلئة، التي تنبت فروعها خارج آنية هائلة الحجم، والأسد المتسلل بحذر، وأشباه الخيول، بالإضافة إلى الحارس قوى البنيان الذي يحرس مدخل البيت الرئيسي. هذه الخيالات تغطي كل مساحة وفرتها واجهة البيت الكبير.

أمام اللوحة المبهرة تقف هذه السيدة الشابة محدقة بتحفظ، وهي في مكمنها الظليل، في الكاميرا، بينما الحاج نفسه يقف أمامها معتزاً بجدارية بيته الاستثنائية، على الرغم من أنه يجهل قيمتها الفنية على مستوى الفن الشعبي العالمي.

(٦٨) هنري روسو Henri Rousseau (١٨٤٤ - ١٩١٠) رسام فرنسي علم نفسه بنفسه، ويصنف بين كبار الفنانين العالميين ذوي الحس المرهف، ورغم الفاقة نال جوائز في الموسيقى والرسم وهو طالب في المرحلة المتوسطة، اتجه إلى دراسة القانون، وبعد وفاة أبيه عام ١٨٦٣ انتقل إلى باريس، وهناك شغل عدة وظائف متواضعة استقال منها في نهاية المطاف عام ١٨٩٣ لكي يتفرغ للفن، وكان يقول إن معلمه الأول والوحيد هو الطبيعة. (المترجم)

(٦٩) مارك شاجال Marc Chagall (١٨٨٧ - ١٩٥٤) رسام فرنسي يهودي من أصل روسي، ولد في واحدة من المقاطعات التابعة للإمبراطورية الروسية، ثم انتقل إلى بطرسبرج عام ١٩٠٧ ليدرس الفنون ولما نبغ فيها هاجر إلى فرنسا. (المترجم)







ويمكن القول إن كلا من محمد أحمد المالك الذى يكبر رفيق دربه أحمد الطيب محمد النجار بنحو عشر سنوات، قد عمل بجهد واجتهاد لكى يتفوقا معاً، وكانت النتيجة أن أسهما معاً فى تغيير شكل عدد لا يحصى من واجهات البيوت على امتداد الطريق الذى يقود إلى وادى الملوك، بأن حولا مظهرها الخشن إلى لوحة شاملة من الخيالات السحرية، الكثير من أعمالهما مصورة فوق صفحات هذا الكتاب وغالبيتها لنا عليه تعليقات وافية. تتلمذ المالك على يد الأستاذ السنوسى لفترة من الوقت، لكن عند المقارنة بين إنتاج الاثنين سنلاحظ أن التماثل بينهما محدود للغاية، والمالك رغم أنه يقوم بتدريس مبادئ الفن فى المدرسة التى يعمل بها، فإنه يحتسب نفسه من الفنانين الذين علموا أنفسهم بأنفسهم !! ويمكن القول إن رسوماته فى السنوات الأخيرة أصبحت أكثر روعة وتناسقاً مع مجمل تصميماته (صفحة رقم ١٧٤).

منذ وقت مبكر طور المالك أسلوباً متفرداً جمع بين رسم رموز ونماذج الحج وبين رسم الأشكال الفرعونية ومشاهد الحياة اليومية فى الريف المصرى، مما ساعده على إبداع واحدة من اللوحات الأصلية الشاملة فى ميدان رسومات الحج على مستوى محافظات مصر كلها، لهذا السبب زاد توهج أعماله خلال العقد الأخير (صفحة ٢٢). هذا الأسلوب فى الإبداع تواصل عبر عدد من الأعمال الجسورة، مثلاً اللوحة المنشورة على الصفحة ١٥٠ - ١٥١ تؤكد قدرة محمد على إقامة علاقة فنية متبادلة بين رموز الحج التقليدية من ناحية وبين أشكال فنية عرفتها مصر قبل مولده بنحو ألفى عام تقريباً، هنا نراه يجمع بين نسق رسم المسلات والكعبة الشريفة فوق حائط واحد، أما صورة اللوحة المنشورة صفحة ٨ فنرى فيها حيوانات وديان شرق إفريقيا تتهادى عبر سهول السافانا بينما الأيائل الرشيقة تقضم من النباتات الغضة وبعضها يرفع رأسه لكى يتغذى على أوراق الأشجار التى تلوه.

بهذا الأسلوب تتحول واجهات بيوت الحجاج إلى واحة ملونة أو إلى سراب وهمى فى جوف صحراء قاحلة، وعندما تتلاحم حوائط بيوت القرية مع الرمال المقفرة يتبدد خداع النظر إلا من رسومات مالك الجميلة التى تمنح الناظر إليها لحظة للاستفاقة من قيظ الحرارة وجفاف الطبيعة وقحط الصحراء (صفحة ٣٦ - ٣٧).

سيرة حياة أحمد الطيب تمدنا بعوامل مشوقة للغاية عند المقارنة بينه وبين غيره من الفنانين الذين جاء ذكرهم فى هذا الجزء من الكتاب. أحمد الطيب محمد النجار الذى كثيراً ما أشرنا إليه باسم الطيب، نشأ فى بلدة القرنة التى تقع على الضفة الأخرى من نهر النيل فى مقابل مدينة الأقصر التى تعد واحدة من أعظم مراكز الآثار فى العالم، درس الفن فى مدرسة إسنا الثانوية على يد الفنان المعلم السنوسى، كما فعل من قبل الرسام محمد المالك. خلال فترة الدراسة برهن الطيب على أنه تلميذ مجتهد وذو ضمير حى، نبغ اعتداده بنفسه من والدته ومن حنان أسرته شديدة الترابط، أما أبوه الذى أحيل إلى التقاعد بعد سنوات من العمل فى أحد البنوك فقد عبر فى وقت مبكر عن حماسه لما يتمتع به ابنه الوحيد من موهبة إبداعية. هذه العناصر المشجعة هى التى ساعدت الطيب على أن يواصل حياته العملية فناً مبدعاً، وهو الآن فى بداية الثلاثينيات من العمر، يتصف بالتدين ومتزوج ويحمل مسئولية تربية ابنين ويشارك والديه السكن فى منزلهما الفسيح.

الطيب لا يعمل بمهنة التدريس كغالبية فنانى رسومات الحج، ويتحصل على كل دخله من العمل فى ميدان الفن فقط، لذلك يبدو مستعداً دائماً لتلبية الحاجات الفنية لقريته وجيرانها، سواء كانت رسماً يحتاج لدرجة عالية من الإتقان تتحلى به بعض الوثائق الرسمية للمحافظة، أو رسماً تُزين به حافلة لنقل المسافرين أو حتى سيارة أجرة صغيرة. لذلك لم نندهش حين عرفنا أن رسوماته الجميلة التى تزين حوائط المطاعم وواجهات المحلات التجارية تجذب الاهتمام، وترحب بزائريها. إلى جانب ذلك يتمتع الطيب بدقة شديدة فى كتابة الخطوط؛ مما أهله لأن يفوز بوظيفة فى إحدى المؤسسات التى تنتج الرسومات الفنية الخاصة بالسجلات الأثرية.

فى القرنة، وفى الطريق إلى وادى الملوك، حيث يتدفق الزوار من أقاصى الأرض. نجد الفنان أحمد الطيب محمد النجار يرسم على الواجهات الوسيعة للمنازل العادية مناظر شمولية مذهلة عن ذكريات رحلة الحج إلى مكة. فى أداء حاز التفوق فى كل التفاصيل والألوان.

شاهد هذا المبنى البعيد يضم على ارتفاعه إلى خط السقف مآذبة فنية حافلة. فقد رسم الفنان حديثاً جدارية تذكارية توفرت فيها مجالات واسعة النطاق. استخدم فيها كل الظواهر الأساسية المتصلة بالحج. فضلاً عن العناصر الإضافية للتزيين. ففيها الجمل المجهز للسفر. والطائرة النفاثة الحديثة دلالة على طول الرحلة. وملك الغاية بلبسته الكثيفة دلالة على عناية السلطة والحماية. وقد وقف حاج فى جانب اللوحة وحيداً. يتضرع وهو بلباس الحج لتقليدى. ومن عناصر تزيين المنظر النساء الجميلات يحملن جرار الماء. وفى المقابل زى فارسا يمتطى صهوة جواده ويلوح بعصاه وقد أنطلق فوق أرض معشبة وفى مكان الصدارة على يمين الباب جمع فى صورة واحدة بين الكعبة المشرفة وقبة المسجد النبوى. وقد أحاطت بها أربع مآذن (من مآذن الحرم المكى أو المبنى) وقد رصد بالخط الأخضر عبارات كشفت إحداها أن الحج حدث عام ١٩٨٨ أو ١٤٠٨ حسب التقويم الإسلامى (الهجرى). وهذا العمل الفنى قام به أحمد الطيب فى أواخر الثمانينيات.





الطيب يتحدث عن لوحاته بإسهاب غير ممل ويشرحها بثقة، وهو مثال للنبوغ الذى يمكن أن يتمخض عن التزاوج بين الموهبة والدراسة من ناحية والالتزام والتصميم من ناحية ثانية؛ مما جعل هذا الفنان الشاب من أشهر فناني رسومات الحج التقليدية المصرية. لذلك عُرف عنه طموحه ومثابرته لأجل تأصيل مهاراته، لهذا السبب نراه يجتهد لإبداع تصميمات جديدة ومختلفة ومتنوعة بهدف دعم خبراته الفنية.

يحرص الطيب الفنان المتمكن منذ فترة طويلة على عمل ملفات من الصور التى يجمعها من المجلات والصحف، كثيراً ما يعود إليها باعتبارها مرجعيات مساعدة يأمل من ورائها أن يحقق مزيداً من الدقة فيما يقوم به من أعمال فنية. مثال ذلك أنه عندما لفت نظره إعلان عن طراز جديد من الطائرات التى عزمت شركة مصر للطيران أن تضيفه إلى أسطول ركابها، عمد إلى دراسة الصورة بالتفصيل ثم ضمها إلى ملفاته، وعندما أراد أن يستسخنها ظهرت بشكل غاية فى الروعة (صفحة ٧٤).

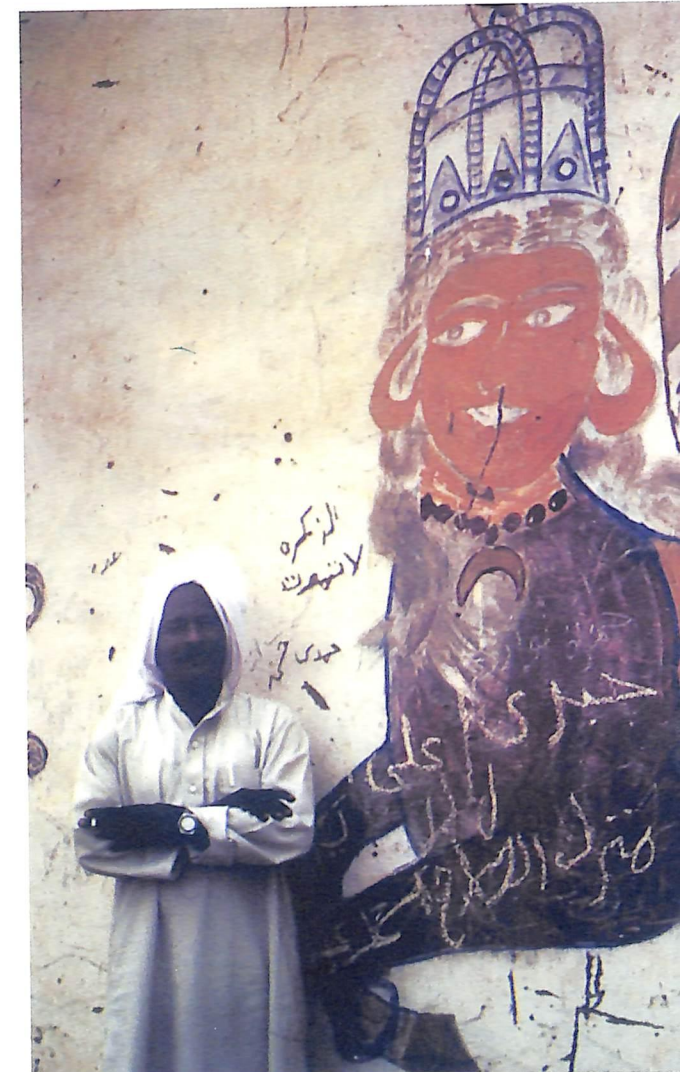
المدقق فى لوحات الطيب سيلاحظ أن حساسية رسوماته تزداد عمقاً مع كل موسم حج جديد، فى بداية مشواره الفنى ابتدع لنفسه أسلوباً لرسم الجداريات اتسم بالجرأة، حيث كان يرسم الأشكال غير المظلمة ويلونها بألوان زاهية تجعلها مرئية بسهولة من مسافات بعيدة، وعندما يرسم الحيوانات يتغير هذا الأسلوب وكذا الألوان،





فى الجهة المقابلة لمدينة أسوان التى يؤمها زائرون لا حصر لهم من جميع أنحاء العالم، تتراس مجموعة لا نهائية من القرى الهادئة المتجهة ناحية الشمال لعدة أميال على امتداد نهر النيل، ويضمها معا طريق أخذودى متعرج، هذه القرى التوبية تحمل كل منها اسماً مختلفاً، ولكنها فى مجموعها تعرف بـ " غرب أسوان " .

الأجيال المتتالية من سكان هذه القرى كانوا دائمى البحث عن عمل يعتمد كلية على السياحة عبر النهر، لذلك قام من كان يملك منهم قوارب صغيرة بتأجيرها مقابل أجور مجزية باعتبار أنهم ملاحون ومرشدون سياحيون فى نفس الوقت، الا ان الجزء الأكبر من المكاسب التى تدرها هذه الأعمال كان يوضع فى شكل ادخارى حتى يبلغ النصاب النقدي الذى يمكن أحد أفراد الأسرة من السفر إلى مكة لأداء فريضة الحج، وبينما الاستعدادات للسفر تسير على قدم وساق يتم الاتفاق مع الضان المحلى محمد عمر لى يقوم بتزيين البيت لأن ذلك جزء حيوى من برنامج الاحتفال بعودة الحاج سالماً إلى داره وعائلته.







فيها احتكاك الأجسام بها أثناء المرور بجانبها. وكذا الترميمات التي تتم بالبنائية ومياه الأمطار رغم ندرتها.

الكثير من هذه اللوحات التي لكل منها بصمتها الخاصة. وقعت عليها أسماء كثيرة. وهذا سبب لنا إرباكاً شديداً حتى شرح لنا مدرس من أبناء المنطقة أن الفنان الأصلي بعد أن يرسم الخطوط الرئيسية للوحة على الحائط يكلف أحد الصبيان الذين يعملون في ورشته بتلوينها وفق إرشاداته. ومن ثم يصبح من حقه أن يضع اسمه عليها. وهذا ما يفعله محمد عمر. ومن المحزن أن هذا الفنان اللامع لم ينفذ أي عمل جديد خلال السنوات القليلة الماضية، الأمر الذي جعلنا نندهش بسبب توقف عطائه الذي جعله يزين الكثير من بيوت هذه القرى. في الصورة السفلى من الصفحة المقابلة صورنا الفنان محمد عمر واقفاً إلى جوار واحدة من آخر ما نفذ من رسومات.

من أحب الأعمال إلى قلب هذا الفنان النبوي وأكثرها خيالاً وحيوية، والتي نراها فوق حوائط عشرات البيوت القروية في هذه المنطقة، رسم البراق الذي تقول السيرة النبوية المطهرة إنه حمل رسول الله (صلى الله عليه وسلم) في رحلة الإسراء والمعراج إلى السماوات العلاء. مقاييس الفنان عمر الخيالية جعلته يرسم هذا المخلوق الأسطوري بهذه الكيفية عدة مرات، لكن لا يوجد رسمان متطابقان للبراق المجنح!! (أربع منها منشورة هنا على هاتين الصفحتين).

في هذا الخصوص يمكن القول إن الفنان، عندما نفذ اللوحة المنشورة صورتها فوق هذا الكلام استعان بالتمنمات الفارسية لكي يدغم خياله بهذا النوع الفريد من الأجنحة وبذيل الطاوس. وعندما غطى رأس البراق جمع بين النجمة الخماسية والهلال!! هذا المخلوق الخرافي نراه عبر نوافذ القطار يعدو عبر حوائط البيوت الوضاء التي أثر



حيث يتحول إلى الأسلوب الواقعي المخفف وإلى الدفقات النموذجية التي تصنعها فرشاته. هذان الأسلوبان في التعبير يمكن التعرف عليهما داخل لوحة واحدة، على الرغم من أنهما ممتزجان معا في تناسق، ونقصد بذلك اللوحة المنشورة صورتها على صفحة ١٧٥.

يبدى الطيب اهتماماً عظيماً بالبنائيات التي يتعاقد على تزيينها. فبعد أن يكشف الحائط الخارجى ويعيد توضيبيه يطليه بالجبس، ويعبر عن أفكاره المبدئية برسم خطوط بسيطة تعكس رؤيته التي سوف تتحول إلى لوحة فوق السطح الذى يستعد لتزيينه (اللوحة السفلى إلى يسار صفحة ١٣٦). اللافت أنه يستخدم ألوان طلاء عادية مما تطلّى به البيوت بشكل اعتيادى لأنه يفضل استخدام الألوان البدائية. من يراه وهو يعمل يدرك أنه يعمل بسرعة مستخدماً فرشاة عريضة لتغطية الكتل الصلبة من الحائط. وعندما ينتهى من إعداد كل مساحة ملونة على حدة يضيف إلى اللوحة الإضافات التي تمثل اللمسات الأخيرة. ومن خصائصه أيضا أنه يتعامل مع الحائط متتبعا مسار الشمس ومستفيداً من الظلال كلما أمكنه ذلك، وعند الظهيرة ينتقل بثقة إلى داخل الدار لى يواصل تحويل حوائط الحجرات عالية الأسقف الخالية من أية زينة إلى بيئات مشرقة ومضيئة تتسم بالنضارة.

يؤمن الطيب بأن الحوائط الداخلية لبيت الحاج من الأفضل أن تزين هي الأخرى، ولا يكتفى برسم واجهة البيت الخارجية، لكنه يفضل أن تكون رسوماتها مختلفة عن الرموز والصور التذكارية لرحلة الحج المقدسة ومرتبطة بعناصر جمالية مثل الأشجار والطيور والورود (صفحة ١٥٤ - ١٥٥). لذلك نراه يحرص على رسم باقات زهوره حرة دون أن يضعها فى آنية لأنه يشعر أن حبسها داخل مثل هذه الأطر يفقدها جمالها الطبيعى (صفحة ١٠٥).

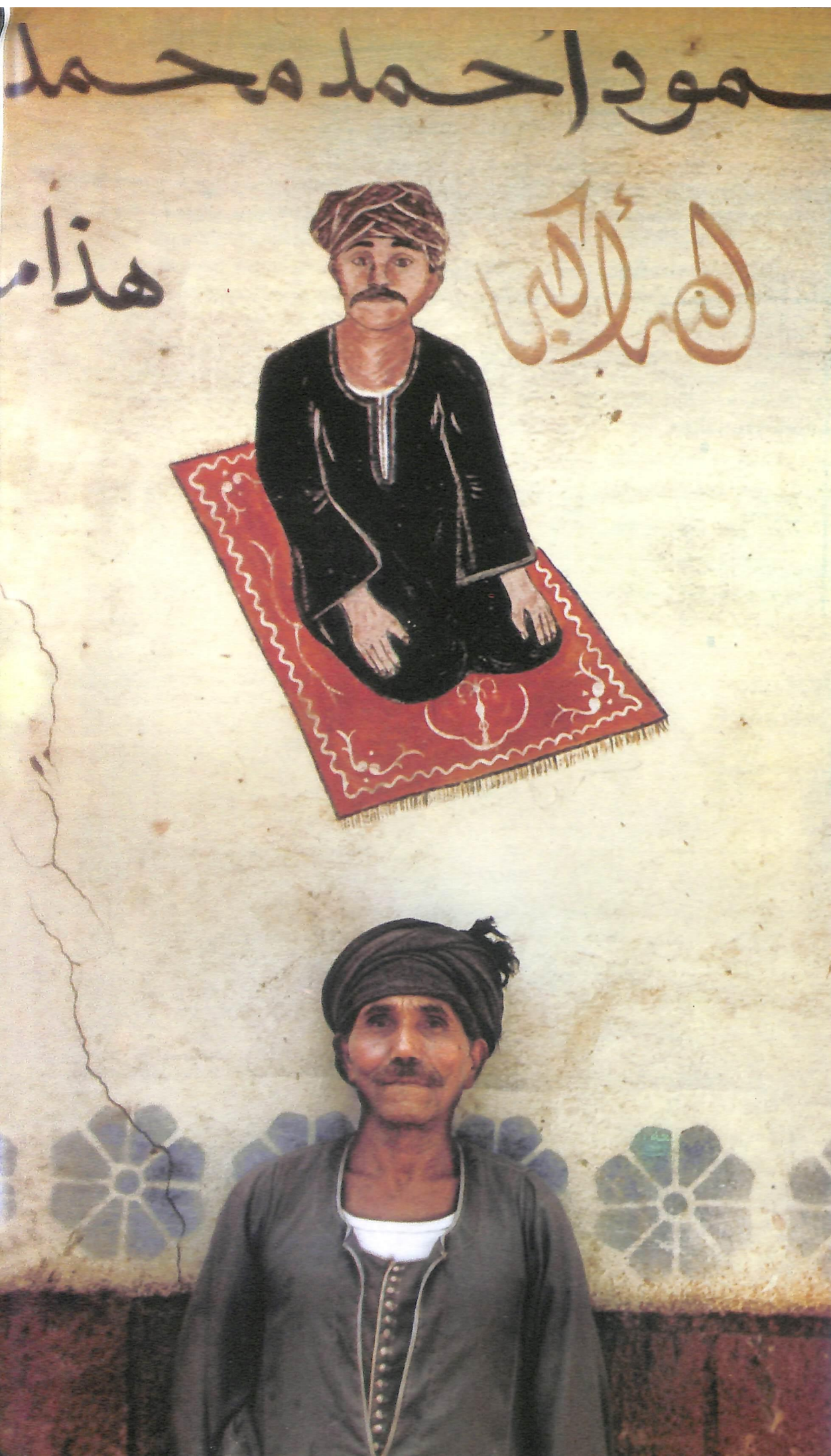
اليوم وبعد ازدياد الطلب على رسومات الطيب، نراه مشغولاً بصفة مستمرة مع أصحاب الأعمال من المحليين لتزيين واجهات محلاتهم التي تتاجر فى العاديات، والتي يزورها السائحون القادمون بوسائل النقل الجماعية لمشاهدة آثار وادى الملوك الشهير (صفحة ٤٦ - ٤٧) لأنه يؤدى مثل هذه المهام بشكل متفوق، حيث يجمع فى رسوماته بين المشاهد القديمة ورموز الحج فى العصر الحديث. جداريات الطيب المفعمة بالحياة دائما تغطى واجهة البناية كلها والحوائط الجانبية فى بعض الأحيان، لذلك لا ندهش عندما نلاحظ أنه يزداد كل عام خبرة وتزداد رسوماته مع الأيام إشراقاً، ومؤخراً اتسع موضوع لوحاته ليشمل صفوفاً متوالية من الرسومات الصغيرة المختصرة التي تعبر عن الحياة المعاصرة لحياة الريف المصرى.

يأتى الزبائن للطيب بسبب افتتانهم بالمشاهد التقليدية التي يزين بها جداريات الحج التي يرسمها، وبالموسيقين والراقصين المرحين الذين يصورهم، وبالنسوة والشابات اللاتي يصورهن مبتسمات بينما يحملن جرار الماء بتوازن رشيق فوق رؤوسهن، وكذلك بالزهور والشجيرات المورقة التي يتفجر منها الجمال، وأيضاً لبراعته فى تصوير مجموعات الحيوانات المفترسة الناعمة ذات النظرات المرعبة. وعلى الرغم من أنه يكرر هذه الصور المتعارف عليها، فإنه يحرص على عمل بعض التغيرات فى كل لوحة، لدرجة أن التقيب الفنى سوف يجد صعوبة فى العثور على لوحتين له متطابقتين بنسبة مائة فى المائة!! وبهذه الكيفية يستطيع الفنان الطيب أن يوازن بين قناعته أن من حق زبائنه تحديد نوعية الرسومات التي يرغبون أن تزين بها واجهات بيوتهم، وبين متطلبات حرفته الفنية التي تفرض عليه أن يعيد تنفيذ ما سبق له أن رسمه، ولو بطريقة مختلفة.

تختلف تكلفة اللوحات المتألقة التي يبدعها الفنان الطيب، وحتى وقت إعداد هذا الكتاب للنشر<sup>(٧٠)</sup> كان يحصل على نحو ١٠٠ جنيه مصرى مقابل تزيين بيت تقليدى لواحد من الحجاج، أما عندما يتعاقد لتزيين دكاكين الهدايا الكبرى أو ورش تصنيع الرخام فالمبلغ يكون أكبر، لأن ما يكلفه به أصحابها من رسومات يحتاج إلى تصميم أدق وإلى إضافات تستهلك منه وقتاً أكثر فى الإعداد والتنفيذ. وعلى الرغم من ذلك لا يتردد، مثله فى ذلك مثل أغلب أقرانه

(٧٠) نشر الأصل الإنجليزى سنة ١٩٩٥.





نادراً ما يقوم الفنان من تلقاء نفسه برسم شخصية واقعية إضافة إلى الرموز الشاملة التي تعكس رحلة الحج، ما لم يطلب منه أصحاب البيت ذلك، وهذا ما يمكن ملاحظته بين الحين والآخر فوق حوائط بيوت القرية المصرية. مالك هذا البيت - الذي نرى صورة حائطه المزينة يسار هذا النص - الذي أدى فريضة الحج منذ سنوات، يشاهد هنا جالساً فوق سجادة الصلاة الناعمة زاهية الألوان يؤدي فرض صلاته. وفق الفنان سيد حنفي في تنفيذ هذه اللوحة المدهشة التي يبدو فيها التشابه واضحاً بين الأصل والصورة في الملامح والملبس أيضاً، كما نلاحظ أن فرشاته نجحت في التعبير عن حالة الخشوع التي حملتها قسما وجهه، كما وفقت في نسخ عمامته وجلبابه اللذين يتزيا بهما القرويون المصريون كل يوم، ويمكن القول إننا لما صورناهما معاً - الأصل والصورة - أضفنا مغزى جديداً ينفي أى شك أن رسم شخصيات بعينها لم يكن معروفاً أو مطروفاً على مستوى فنون رسومات الحج.



من فناني رسومات الحج، في التنازل عن أجر مجزٍ إذا قصده صديق أو جار، وفي هذه الحالة غالباً ما تنتهي المساومات حول السعر إلى رقم يرضى جميع الأطراف ويكون منسجماً - كما هي العادة - مع قدرات الزبون المالية . المنافسة الفنية بين الطيب وصديقه المالك، المزاحم له في الميدان، تتنامى على أرضية أن التعاقد مع أى منهما يعد دليلاً على أن العمل المطلوب يحتاج لفنان ذى موهبة فى تصميم رسومات الحج فى بلدة القرنة . وعلى الرغم من صعوبة التفرقة بين إنتاج كل منهما، فإن الاختلافات الصغيرة فى أسلوب التنفيذ واختيار موضوع اللوحة تجعل الأمر فى الاستطاعة بعد دراسة متأنية لعشرات النماذج التى نفذها الرجلان . ولأنهما يعيشان فى بيئة يتردد عليها السائحون بشكل كبير، فليس هناك مكان آخر فى مصر تشاهد فيه جداريات رسومات الحج بعين الأغراب كما تشاهد هذه النماذج الاستثنائية التى أبدعها هذان الفنانان الموهوبان صاحباً العزيمة الصلبة . عندما تمكن والد الطيب مؤخراً من أن يحقق حلم حياته بالسفر إلى مكة المكرمة لأداء فريضة الحج، كان من الطبيعى أن يقوم الابن بتزيين حوائط البيت، الذى يقيم فيه مع والديه، من الخارج ومن الداخل . لذلك قرر منذ البداية أن تعبر اللوحات عن اهتمام إضافى خاص بعودة والده الحاج، ولقد وفق فى ذلك إلى حد كبير . أما الأب العائد من الحج فلم يبد تحيزاً أكثر من اللازم ناحية العمل الذى أبدعه ابنه، لقد كان العمل نفسه هدية يستحق المرء أن يفاخر بها . وعلى الرغم من أن رسومات واجهة البيت الخارجية بدأت فى التحلل، فإن رسومات حوائطه الداخلية لاتزال محتفظة برونقها وبنضارة الحياة المنبعثة منها كما كانت يوم رسمت لأول مرة، مما يجعل منها برهاناً صامتاً على القدرة الإبداعية التى أنتجتها . أما بالنسبة للأصدقاء وأبناء أسرة الطيب، فهذه الرسومات تعد تذكيراً يومياً لرحلة الرجل إلى مكة المكرمة، كما تمثل هذه الرموز عملاً فنياً يعكس عمق الحب الذى يكنه الابن لأبيه .

## على عيد ياسين

واحد من أكثر فناني مصر الواعدين فى مجال رسومات الحج، يعيش ويعمل فى مدينة سلوى بحرى، التى تقع على الضفة الشرقية من نهر النيل فى منتصف المسافة بين الأقصر وأسوان . المدينة تبدو أكبر من حقيقتها، لأنها تمددت إلى الخارج ناحية عدة قرى وتجمعات تربط بين جانبي الطريق الرئيسى . مجموعة البلدات هذه تمثل شبكة من البيوت المغطاة بالكلس الأبيض، تشكل فيما بينها تناغماً عادة ما يتلألأ تحت ضوء الشمس المتقدة، أقبية هذه البيوت الرحبة مستورة خلف بوابات خشبية كبيرة، يلاحظ عليها بصفة عامة لمحة من فن المعمار الذى تتميز به القرى النوبية التى تتناثر إلى الجنوب من هذه المنطقة .

يمكن التعرف على أعمال على عيد من مادة موضوعها التى تعكس رؤية واقعية من حياة قرى صعيد مصر ومن احتفالاتهم التقليدية، وأيضاً من رسوماتها المتقنة وما يبيده من مثابرة واهتمام بالتفاصيل . بعض من أجمل لوحات هذا الفنان يمكن مشاهدتها دون الحاجة إلى الابتعاد عن الطريق السريع المزدهم، أما البيوت التى لا يحصى عددها، والتى زينتها لوحاته خلال العقدين الأخيرين، فتنتشر فى صفوف متتابعة بين التلال المنخفضة إلى الشرق من الطريق السريع . بالقرب من ذروة واحد من هذه المرتفعات الرملية أقيم مسجد صغير أبيض اللون، كثيراً ما يتردد عليه على عيد المسلم المتعب . ولم لا وقد قام بتزيينه من الداخل بكل ما لديه من أحاسيس فياضة، مستعيناً بالتصميمات الهندسية التقليدية التى تبرز النسق الإسلامى الأصيل ؟ وعلى الرغم من أنه يعتبر أن مثل هذا العمل هو الأكثر أهمية ضمن ما حققه من إبداعات أخرى، إضافة إلى أنه شديد الافتخار بزخارف حوائط البيوت الداخلية، فإن خيالاته المحلقة التى يجعلها فى خدمة جداريات الحج وأسلوبه الجميل فى التعبير . هى الأكثر إبرازاً لموهبته .

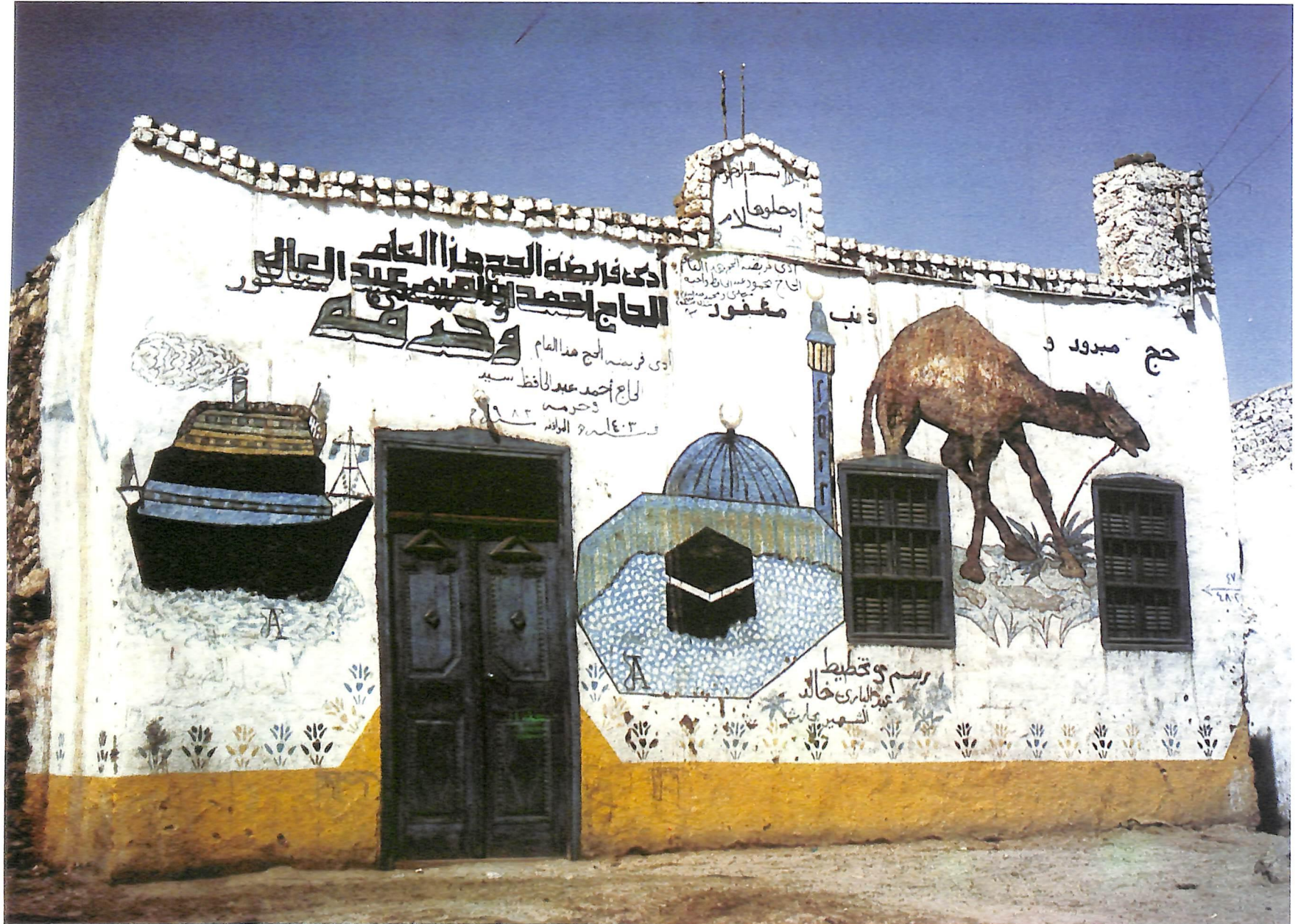


تفاصيل الوقفة غير الرشيقة التي يكون عليها هذا الحيوان عندما يرعى العشب وهو مقيد إلى الأرض. يلاحظ أن العديد من لوحات رسومات الحج لم يوقع عليها مبدعوها، فليس هناك حاجة لذلك لأن كل فرد في القرية بشكل تقريبي يعرف من رسمها. ومن الطبيعي أن تكون هناك استثناءات لهذه القاعدة، حيث عرفنا بعض الفنانين الذين يحرصون على التوقيع على كل عمل فني ينجزونه. باعتباره نوعاً من التوثيق، وهناك من يشعر شعوراً جارفاً أن عملاً ما على وجه الخصوص يجب أن يعرف باسمه.

الذي يرعى الحشائش المرسومة بين ضلفتي الشباكين تجذب انتباه قائد السيارات الذين يبهتهم المنظر. وبينما جاء نموذج الكعبة وحولها صفوف الطائفين مقتنعاً بشكل بسيط، نرى العكس من ذلك عندما نمنع النظر في صورة الجمل حيث نراها مرسومة بإحساس متدفق يدل على معرفة بطبيعة الحيوان وقدرة على معرفة تفاصيل جسمه. خالد لم ير الكعبة أبداً، ومعلوماته عن السفن محدودة وقاصرة على المراكب السياحية التي تجوب النيل، وليس على دراية بالسفن الضخمة التي تبحر في المحيطات. أما الجمل، سفينة الصحراء، فيبدو أنه على معرفة به؛ لذلك التقطت عيننا الفنان أدق

في أواخر الثمانينيات وصف الفنان المدرس الشاب عبد الباري خالد - من أبناء بلدة شارونة بصعيد مصر - جدارية رسومات الحج التي تقع أسفل هذا النص بأنها أفضل ما أنتج حتى وقت لقائنا به، لدرجة أنه رسم حرف A اللاتيني مرتين توثيقاً لاسمه بجوار توقيع عليه بالأحرف العربية، والذي جاء إلى يسار رسم الكعبة على يمين مدخل البيت تأكيداً على أنه رسمها وخطها!! بل أضاف اسم الشهرة "حارث" زيادة في التوثيق!!

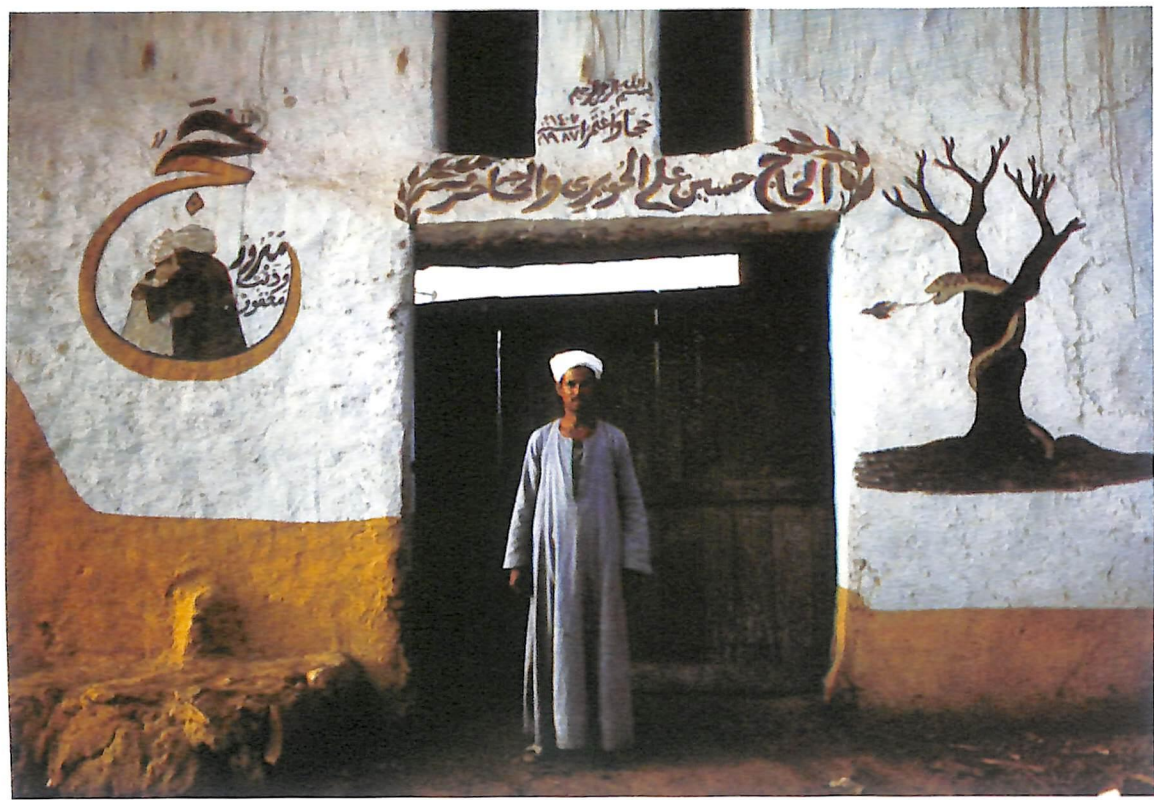
هذا البيت الذي تخلب واجهته الأبواب يقع في مكان هادئ بعيداً عن الطريق الرئيسي، وعلى الرغم من ذلك يثير الانتباه، لأن صورة الجمل قوى البنيان





يعد على عيد ياسين، الذى نراه فى الصورة إلى اليمين واقفاً أمام واجهة منزل أحد جيرانه التى زينها عام ١٩٨٧، من بين الفنانين المصريين المتميزين. هذا العمل الفنى دفعه لأن يطفى حائط البيت بمزيج من الألوان التى يفضلها، وعلى رأسها الأزرق الفاتح لأجل توفير الرمزية المطلوبة لرسومات الحج. أما الجزء الأسفل فلوته باللون الأصفر لكى يضى نوعاً من الجلال على اللوحة التى تحيطها الصحراء. خاصة عند غروب الشمس. أما المشاهد المرسومة فلوونها مستخدماً اللون الأصفر الذهبى والأزرق الفامق محاولاً بهذه الكيفية أن يخفف من وطأة الألوان الأخرى المحيطة باللوحة من كل ناحية. إلى اليسار من الباب الذى يؤدى إلى الداخل رسم الفنان شخصين يحتضن أحدهما الآخر. وجعل الإطار الذى يجمعهما كلمة " حج " وإلى جانبها أكمل الدعوة الشهيرة " مبرور وذنب مغفور ". يعد فن رسم الأشخاص داخل أو ضمن خطوط الكلمات العربية أحد السمات المميزة لهذا الفنان (صفحة ١٠١). أما إلى يمين الرسم فنلاحظ لمسة انفرادية له، حيث صور شعباناً ضحاً ملتفاً حول شجرة ماداً لسانه المشقوق ناحية عصفور صغير يحلق بجناحيه. ويعد رسم مثل هذه المخلوقات المرحجة بجوار مداخل بيوت الحجاج من قبيل الحماية المرجوة لهم بمناسبة عودتهم سالمين إلى دورهم بعد أداء الفريضة .

لوحة أخرى (الصفحة المقابلة) رسمها على عيد فوق حائط بدائى بطريقة مختلفة. حيث كتب كلمة " الحج " الضخمة مطوعاً امتداد ذيل حرف الجيم، بحيث يتحول إلى شكل سيف إسلامى محدب يرفعه صاحبه بإصرار دفاعاً عن الدين. قاصداً بذلك إحياء سنة الرسول (صلى الله عليه وسلم). أما صورة الحاج التقليدى الوسيم الذى يرتدى العباءة المطرزة وتحتها الأردية الأنيقة ويحمل نسخة كبيرة من القرآن الكريم تحت ذراعه. فيبدو فى قمة الحماس الذى تولد لديه بعد رحلته إلى مكة المكرمة، وهذا ما تعكسه الجملة ذات الأهمية العظمى التى تقول " الحج فريضة " والتى أحاط بها الفنان شخص الحاج الذى رسمه على هذه الكيفية .



مشاهد احتفالات ومراسم الأعياد التى يحرص أبناء الصعيد فى مصر على المشاركة فيها، تعد من المواضيع المفضلة لدى الفنان على عيد لأنها تمثل عنده رموزاً مبهجة تعبر عن عودة الحجاج الجدد . البيوت التى يزينها عيد فى مثل هذه المناسبات تمتلئ بشخوص الموسيقيين وراقصى العصى والحصان البرى المتحرر، بالإضافة إلى المبتهجين الذين يطلقون الأعيرة النارية من مسدساتهم ( صفحة رقم ٢٨ - ٢٩ - ١٤٢ - ١٤٣ ). مصداقية هذه اللوحات تجعل المرء يكاد يسمع صخب الموسيقى وجلبة حوافر الخيل بينما هو يستمتع بالنظر إلى هذه الجداريات الحيوية. بل يمكن تذوق طعم " الشربات " أو المشروبات الأخرى مثل التمر هندی التى تقدمها بشكل متخيل السيدة الشابة التى يظهر امتلاء جسمها تحت ثيابها التقليدية ( صفحة ١٤٠ ). فى مشهد آخر فوق جدارية أحد البيوت ( صفحة ٢٨ - ٢٩ )، نرى حاجاً كبيراً فى السن فخوراً بهيئته هذه التى يظهر بها فوق هذا الحائط الطينى ممسكاً بيده لجام فرسه الذى يمتلئ صهوته بمهارة، وبالياد الأخرى يمسك عالياً بمظلة بيضاء تحميه من حرارة الشمس الحارقة. هذا الرسم تحديداً يتواءم مع بعض أوجه الحياة التى تعرفها القرية المصرية . ليس معنى ذلك أن الفنان على عيد قد تخلص به عن رسومات الحج التى يحرص على تنفيذها مستخدماً مشاهد رمزية مثل الطواف حول الكعبة ووقوف المسلمين على جبل عرفات، لأن الفاحص المدقق عليه أن يهتم بالحرفية التى يمزج الفنان عن طريقها بين الرسم والكتابة العربية، مبيئاً حالة الوجد التى يكون عليها حجاج بيت الله الحرام، ومطوعاً بعض حروف اللغة العربية إلى ما يشبه المآذن الصغيرة، مضيفاً بذلك نوعاً من الازدهار الأنيق لشخصه المرسومة وحروفه المكتوبة .

من الواضح أن أبناء مدينة سلوى بحرى مستبعدون من نماذج رسومات عيد . ربما، وهذا هو الاحتمال الأكثر دقة، لأنه مكتف بما تعكسه لوحاته من صور مرئية له ولجيرانه. وها هو بلمسة حانية فيها أستاذية يرسم العديد من الوجوه التى تغطى رؤوسها بطبقات كثيفة من قماش العمام الأبيض الذى ما زال مستخدماً فى صعيد مصر.



أما شخوصه الذين يرسمهم غير مرتدين ملابس الإحرام أثناء قيامهم بأداء شعيرة الحج، فتراه في لوحاته مرتدين الجلابيب الاعتيادية واسعة الأكمام، والتي يلونها إما باللونين الرمادي والأزرق أو الأخضر الإردوازي أو الأبيض. أو يصورهم مرتدين الزي السعودي التقليدي ( صفحة ١٢٠ ). نادراً ما يوظف على عيد الألوان الساطعة عندما يرسم لوحاته إلا في حالة استخدام اللون الأزرق المبهج خلفية يستدل منها - كما في عموم مصر كلها - على أن قاطن البيت على وجه الخصوص قد وفق في القيام بأداء فريضة الحج. الباحث عن رسم للطائرات والسفن والقطارات - التي تعد من الرموز العمومية التي يلجأ إليها فنانون رسومات الحج للتعبير عن ذكريات الرحلة المقدسة - لا يعثر على أي منها في لوحاته التي أنجزها، ويستبدل برؤيته الفنية لوسائل النقل بالعودة إلى الزمن الذي كان فيه الجمل هو وسيلة النقل الرئيسية التي تحمل آلاف الحجاج عبر رحلتهم الطويلة الشاقة فوق دروب الصحراء إلى مكة المكرمة ( صفحة ٩٨ ). أما صورة المسلمين الذين يرسمهما على عيد متعانقين، فتعد من أروع أعماله التي كررها أكثر من مرة، وهو لا يكتفى برسم أحد الرجلين أسمر اللون والآخر ذا بشرة فاتحة يحتضنان أحدهما الآخر بشكل أخوي، بل يعمد دائماً إلى وضعهما داخل إطار شبه دائري يصنعه بحرفية عالية من كلمة " حج " مستكملاً بقية الجملة الشهيرة " مبرور وذنب مغفور " بصورة دعاء منفصل (صفحة ١٠١). بالنسبة له تعد هذه الإيماء الإنسانية نوعاً من التأكيد على حيوية وعالمية العلاقة الأخوية التي تجمع المسلمين على مستوى العالم كله، الأمر الذي تبرزه فريضة الحج أو الركن الخامس من أركان الإسلام، وعندما سألناه عن مصدر الإلهام الروحي لهذه الفكرة، رد بإجابة تحمل البساطة والوضوح معاً حيث قال : إن جذورها الخيالية تقبع داخل أحلامه!! نود أن نقول إن مثل هذه الإجابة كثيراً ما ردها على أسماعنا العديد من بسطاء الفن الشعبي على مستوى العالم كله .

على عيد اليوم في بداية الأربعينيات من عمره، حلو المعشر ذو صوت خفيض، يتروى كثيراً في الحديث عندما يجيب عن ما يطرح من أسئلة تدور حول حياته الشخصية وأعماله الفنية. نشأ في مدينة سلوى بحري، ولم يتركها إلا لكي يؤدي الخدمة العسكرية بين عامي ١٩٦٥ و ١٩٧٥ . يقال إنه كان يستثار منذ طفولته عندما يراقب باهتمام رجلاً يقلب بفرشاته الطلاء استعداداً لرسم صورة، كانت لديه رغبة ملحة لكي يصبح فناناً، ربما لذلك السبب أثر فيه واحد من أعمامه كان يرسم اللوحات الجدارية ويوقع عليها باسمه .

وعلى الرغم من ذلك لم يبدأ على عيد حياته العملية باحتراف تزيين واجهات بيوت الحجاج إلى أن انتهى من خدمته في الجيش المصري وبعدها التحق للعمل بهيئة الاتصالات السلكية واللاسلكية. ولكنه لم يبق بها طويلاً بسبب تمسكه بحقه في الحصول على إجازة سنوية لمدة أسبوعين أو ثلاثة أسابيع لكي ينفذ رسومات بيوت الحجاج التي تعاقد على تنفيذها، لأنه يشعر عندما يرسمها بنوع من الالتزام الديني، بالإضافة لما تشكله من مصدر لدخل إضافي معقول. وعندما يحتاج إلى بعض الدعم المالي يلجأ إلى طلاء المنازل ورسم العلامات التجارية وتزيين حوائط الحوانيت الداخلية، وكلها نشاطات تدعم مركزه باعتباره فناناً ورساماً محلياً. كل عام وبعد أن يشد المحظوظون رحالهم إلى مكة المكرمة تاركين مجتمعاتهم القروية خلف ظهورهم، يستعيد على عيد دوره الفنان، ويبدأ في إعداد واجهات البيوت وحوائطها الداخلية لاستقبال رسوماته. ولكي يفي بمتطلبات مرحلة التجهيز هذه في أسرع وقت ممكن، غالباً ما يستأجر واحداً من الصبيان لمساعدته .

على عيد الفنان، دائماً يستخدم اللونين الأبيض والأزرق الساطع لطلاء خلفيات اللوحات، وفي بعض الأحيان يضيف شريطاً من الزركشة ذات اللون الأصفر الفاقع المائل إلى الحمرة عند قاعدة اللوحة، وعندما تصبح كل الحوائط معدة ونظيفة وواعدة باستقبال إبداع جديد يقوم بمفرده برسم الخطوط الخارجية التي تحدد إطار لوحاته الساحرة، وعلى الرغم من أنه عند هذه المرحلة يكون قد أفصح عن كثير من أفكاره بشكل عام فإن الوقت لا يزال مبكراً لكي يبهز العين بخيالاته.









بعض فناني رسومات الحج يحرسون على ملء كل مساحة فوق الحائط الذي يبدعون على سطحه نماذج رموز الحج. وبعضهم الآخر يعتمد أكثر على أسلوب البساطة المنهجية لكي يعبر عن هذه الشعيرة. الكثير من لوحات الحج التي رسمها على عيد ياسين فوق واجهات البيوت في مدينة سلوى بحرى طليت باللون الأزرق الخفيف المقبول. أما الجزء الأسفل من الجدار فطلى بلون قريب من لون أرضية الشارع. وأما الحائط الخشن فقد عولجت مكوناته بحرفية ضاعفت من حيوية الجو الريفي الذي عكسه اللونان اللذان طلى بهما. وأما ضلفتا الباب الخشبيتان فقد اختار لهما درجتين متوائمتين من اللون الأزرق. جاعلاً الدرجة الأغمق للإطار والأخف للداخل. وذلك بغية جذب العين إلى الرسوم المصورة على الجانبين ولإبراز الجمل الخطية التي اعتنى بها. وأما الإنارة المثبتة فوق باب البيت فهي ليست فكرة عملية ولكنها وسيلة أيضاً لإضاءة الطريق أمام العابرين ليلاً.

اهتم الفنان على عيد بصورة الكعبة الكلية التي رسمها إلى يسار مدخل البيت وأحاطها بأعداد هائلة من الحجاج الذين تجمعوا حولها. في المقابل - ولكي يوازن هذه الصورة - رسم إلى يمين الباب مجموعة من الحجاج الوريين بملابس الأحرام تطفح وجوههم بالبشر. وجعلهم يتضرعون إلى الله في صلاتهم. واتباعاً لبعض التقاليد العربية بالغة القدم. أحاط على عيد بحرفية شديدة هذه الوجوه النضرة. بنص تعبدى يقول " لبيك اللهم لبيك " وجعل من حرفي اللام والكاف في الكلمة الأولى ما يماثل مئذنتي المسجد الحرام في مكة. اللافت للنظر أن الفنان استطاع عن طريق عدد محدود من الألوان ومجموعة بسيطة من الخيالات أن يبدع عملاً له حساسيته الخاصة على مستوى الفن الشعبي الديني.





عليه إذن أن يكرس العديد من الساعات للعمل بحماس، لأجل الانتهاء من رسم وتزيين واجهات وحوائط البيوت، التي تعاقد على تسليمها إلى عائلات الحجاج قبل أن تبدأ الاحتفالات التي رتبوا لها لكي تكون في استقبالهم . مثلاً، تعاقد على عيد عام ١٩٨٨ على رسم واجهات أكثر من اثني عشر منزلاً، ولأن موسم الحج جاء ذلك العام في منتصف فصل الصيف في مصر حيث بلغت درجة الحرارة أعلى معدلاتها وشارفت مستوى ١٢٣ فهرنهايت<sup>(٧١)</sup> . اضطر على عيد أن يُجدول برنامج عمله بحيث يتمكن من الانتهاء من رسم واجهة بيت كل يومين، وذلك حتى يستطيع الوفاء بتعاقداته، ويقال إنه وُفق في هذا الأمر عن طريق اقتسام المثابرة والتصميم على بذل الجهد مع الآخرين .

تختلف المكافأة المالية التي يحصل عليها هذا الفنان مقابل رسم واجهة بيت أحد الحجاج في ضوء عدد الحوائط التي سيقوم بتزيينها من ناحية وتبعاً لقدرات العائلة من ناحية ثانية، وهي تبلغ في المتوسط قيمة ما يحصل عليه العامل الأجير لمدة أسبوع .

مر على عيد خلال عقد التسعينيات بحادثين مهمين أكدا سمعته فناناً أصيلاً : الأول عندما جذبت أعماله أنظار البعض من خارج الإقليم، مما دفع أحدهم للتعاقد معه على تزيين مجموعة من بيوت الحجاج على ميدة من القرى التي تعود على التعامل معها . قالت لنا سيدة عجوز أثناء جلوسها في حجرتها الخاصة بمنزلها الذي يقع بالقرب من مدينة كوم أمبو وهي تشير بافتخار إلى الرسوم التي تعكس رحلتها إلى مكة المكرمة، إن ابنها ذا الذوق الرفيع هو الذي تعاقد مع على عيد لتزيين دارها . وأثت كثيراً على الفنان ليس فقط لأن إنتاجه رائع ولكن لأنه متميز ( الصورة المنشورة صفحة ١٣٠) . الطريف أن على عيد عندما يستمع إلى هذا التعليق يبدو عليه الاغتراب والرضا ويفتر ثغره عن ابتسامة خجولة تتم عن سعادة من أصبح معروفاً خارج قريته التي نشأ فيها . أما الحادث الثاني ففيه أيضاً إطرأ عليه، رغم أنه يسبب له بعض الضيق، حيث لوحظ أن بعض الفنانين من المنافسين له بدأوا بتقليد تصميماته ورسوماته ( صفحة ١٢٩) . وهذا الأمر وإن كان مرفوضاً أخلاقياً، فإنه يوثق بشكل عام " لميلاد فنان عملاق " . الأمر الذي يعني أن على عيد ياسين يُعد - بلا شك - فناناً قديراً في ميدان الرسم الشعبي، ويحسب ضمن أبرع فنانى رسومات الحج في مصر .

(٧١) درجة الحرارة هذه بمقياس Fahrenheit المستخدم في أوروبا تعادل نحو ٥٠ درجة تقريبا على مقياس Celsius المستخدم في مصر ودول منطقة الشرق الأوسط . ( المترجم)



## كشاف بأسماء الفنانين وبلادهم والصفحات التي نشرت عليها رسوماتهم

- عبدالبارى خالد، الشارونة : ٩٢ و ٩٣ و ١٨٥.
- عبدالرازق، التجمعات شمال إسنا : ٢٠ - ٢١ و ٥١ و ٦٧ و ١٠٥ و ١١٠ و ١١١ و ١٣٤ و ١٣٥ - ١٣٦ و ١٥٦ و ١٧٦ و ١٧٧.
- عرفة، بورسعيد: ٦٨ - ٦٩ و ١١٢ - ١١٣.
- على سيد، التجمعات جنوب إسنا : ٧٣ و ١٢٢ - ١٢٣ و ١٣٠ و ١٣١ و ١٣٢.
- على عيد ياسين، سلوى بحرى : ٩ و ١٨ و ٢٨ - ٢٩ و ٦٦ و ٨٩ و ٩٨ و ٩٩ و ١٠٠ و ١٠١.
- ١٠٦ - ١٠٧ و ١٣١ و ١٤٠ و ١٤١ و ١٤٢ و ١٤٣ - ١٤٤ و ١٧١ و ١٨٦ و ١٨٧ و ١٨٨ - ١٨٩ و ١٩٤.
- محمد أحمد المالك، القرنة : ٨ و ٣٠ و ٣٢ و ٣٦ - ٣٧ و ٧١ و ٨٣ و ١٤٧ و ١٥٠ و ١٥١ و ١٥٢ و ١٥٣ و ١٧٣ و ١٧٤.
- محمد عمر، غرب أسوان: ١٠٩ و ١٨٠ و ١٨١.
- محمود العربى، إسنا والدير : ١٥ و ٧٧ و ٩٢ و ١٣٨ و ١٣٩ و ١٧٠.

فيما يلي قائمة بأسماء الفنانين الذين جاء ذكرهم ضمن صفحات هذا الكتاب وأسماء المدن والبلدات التي يمكن العثور على لوحاتهم فوق جدران بيوتها، وكذا أرقام الصفحات التي تتضمن نماذج من إنتاجهم:

- أحمد الطيب محمد النجار، القرنة : ٢٧ و ٤٦ - ٤٧ و ٧٤ و ١٢٠ - ١٢١ و ١٣٦ و ١٣٧ و ١٥٣ و ١٥٤ و ١٥٥ و ١٧٥ و ١٧٩ و ١٩١.
- أحمد بشير ومحمد بشير (شقيقان)، رأس غارب : ٧ و ٣٢ و ٧٦ و ٨٦.
- أحمد حسن فرحوت، الشرفا والتجمعات المحيطة بها : ٢٧ و ٨ و ٩٤ و ٩٥ و ١٠٢ و ١٠٣ - ١٠٨ و ١١٥ و ١١٦ و ١٤٨ و ١٦٤ و ١٦٦ و ١٦٧ و ١٦٨ و ١٧٠.
- أحمد محمود السنوسى، إسنا والمنطقة المحيطة بها : ٧٣ و ٧٨ و ٧٩ و ١٦٦ و ١٧٢.
- رجب سيد أحمد متولى، التجمعات شمال إسنا : ١٦٠.
- سيد حنفى، سوهاج : ١٤٤ و ١٨٣.
- صلاح حسن مبارك، السويس : ٧٦ و ١١٩ و ١٤٥ و ١٦٢.





## كشاف أماكن اللوحات والصور وفق صفحات نشرها بالكتاب:



٢٧ اللوحة السفلى / بلدة القرنة	٧٢ اللوحة السفلى / بلدة القرنة
٢٨ - ٢٩ بلدة سلوى بحرى	٧٣ اللوحة العليا يسارا / شمال مدينة إس
٣٠ بلدة القرنة	٧٣ اللوحة السفلى يساراً / مدينة أسيوط
٣٢ بلدة القرنة	٧٣ اللوحة العليا يمينا / مدينة إسنا
٣٦ - ٣٧ بلدة القرنة	٧٣ اللوحة السفلى يمينا / بلدة دندرة
٤٠ مدينة كوم أمبو	٧٤ بلدة القرنة
٤١ مدينة الجيزة	٧٥ بلدة أبو تيج
٤٦ - ٤٧ بلدة القرنة	٧٦ اللوحة العليا يسارا / مدينة بور سعيد
٥١ بلدة القرنة	٧٦ اللوحة السفلى يسارا / مدينة قليوب
٥٢ - ٥٣ مدينة دندرة	٧٦ اللوحة اليمنى / بلدة رأس غارب
٥٧ مدينة دندرة	٧٧ اللوحة العليا يسارا / بلدة القرنة
٦٠ - ٦١ مدينة المنيا	٧٧ اللوحة العليا يمينا / مدينة إسنا
٦٥ مدينة الجيزة	٧٧ اللوحة السفلى / مدينة القنيطرة
٦٦ بلدة سلوى بحرى	٧٨ - ٧٩ مدينة إسنا
٦٧ بلدة القرنة	٨٠ مدينة الجيزة
٦٨ - ٦٩ مدينة بور سعيد	٨١ مدينة بنى سويف
٧٠ مدينة السويس	٨٣ بلدة القرنة
٧١ بلدة القرنة	٨٤ - ٨٥ مدينة الجيزة
٧٢ اللوحة اليسرى / مدينة الفيوم	٨٦ اللوحة اليسرى / بلدة رأس غارب
٧٢ اللوحة العليا يمينا / بلدة سلوى بحرى	٨٦ اللوحة العليا يمينا / مدينة العريش
٧ رأس غارب	
٨ بلدة القرنة	
٩ بلدة سلوى بحرى	
١١ بلدة القرنة	
١٢ منطقة غرب أسوان	
١٥ مدينة إسنا	
١٦ - ١٧ مدينة القاهرة	
١٨ بلدة سلوى بحرى	
٢٠ - ٢١ بلدة القرنة	
٢٣ بلدة القرنة	
٢٤ - ٢٥ مدينة إسنا	
٢٧ اللوحة العليا / بلدة الشرفا	



١١٢ مدينة دمياط  
 ١١٢ - ١١٣ مدينة بور سعيد  
 ١١٤ مدينة الأقصر  
 ١١٥ بلدة الشرفا  
 ١١٦ بلدة الهوارة  
 ١١٧ مدينة سوهاج  
 ١١٩ مدينة السويس  
 ١٢٠ بلدة سلوى بحرى  
 ١٢٠ - ١٢١ بلدة القرنة  
 ١٢٢ - ١٢٣ مدينة إسنا  
 ١٢٤ بلدة دندرة  
 ١٢٥ مدينة أسوان  
 ١٢٦ كلتا اللوحتين بلدة المخادمة  
 ١٢٧ مدينة قوص  
 ١٢٩ بلدة سلوى بحرى  
 ١٣٠ بلدة دندرة  
 ١٣١ اللوحة اليمنى / مدينة كوم أمبو  
 ١٣١ اللوحة العليا / بلدة دندرة  
 ١٣١ اللوحة السفلى / مدينة السويس  
 ١٣٢ بلدة دندرة  
 ١٣٣ مدينة السويس  
 ١٣٤ - ١٣٥ بلدة القرنة  
 ١٣٥ بلدة المخادمة  
 ١٣٦ بلدة القرنة  
 ١٣٧ بلدة القرنة



٨٦ اللوحة السفلى يمينا / مدينة إسنا  
 ٨٧ اللوحة العليا يسارا / بلدة إدفو  
 ٨٧ اللوحة اليمنى / مدينة أسوان  
 ٨٧ اللوحة السفلى / مدينة قوص  
 ٨٨ كلتا اللوحتين / بلدة الشرفا  
 ٨٩ بلدة سلوى بحرى  
 ٩٠ جنوب مدينة المنيا  
 ٩١ بلدة القرنة  
 ٩٢ اللوحة العليا / بلدة الدير  
 ٩٢ اللوحة السفلى / بلدة الشارونة  
 ٩٣ بلدة الشارونة  
 ٩٤ - ٩٥ بلدة الشرفا  
 ٩٧ بلدة طرة  
 ٩٨ بلدة سلوى بحرى  
 ١٠١ بلدة سلوى بحرى  
 ١٠٢ - ١٠٣ بلدة الشرفا  
 ١٠٥ الحى الشمالى لمدينة إسنا  
 ١٠٦ بلدة سلوى بحرى  
 ١٠٧ بلدة سلوى بحرى  
 ١٠٨ بلدة الشرفا  
 ١٠٩ منطقة غرب أسوان  
 ١١٠ - ١١١ شمال مدينة إسنا





١٧٤ بلدة القرنة	١٥٨ - ١٥٩ شمال مدينة أسوان	١٣٨ - ١٣٩ مدينة إسنا
١٧٥ بلدة القرنة	١٦٠ شمال مدينة إسنا	١٤٠ بلدة سلوى بحرى
١٧٦ - ١٧٧ شمال مدينة إسنا	١٦٢ اللوحة العليا / مدينة السويس	١٤١ بلدة سلوى بحرى
١٧٩ بلدة القرنة	١٦٢ اللوحة السفلى / مدينة الأقصر	١٤٢ - ١٤٣ بلدة سلوى بحرى
١٨٠ منطقة غرب أسوان	١٦٣ بلدة الميمون	١٤٤ مدينة سوهاج
١٨١ منطقة غرب أسوان	١٦٤ بلدة الشرفا	١٤٥ مدينة السويس
١٨٣ مدينة سوهاج	١٦٦ بلدة الهوارة	١٤٧ بلدة القرنة
١٨٥ بلدة الشارونة	١٦٧ بلدة الهوارة	١٤٨ إحدى قرى الدلتا
١٨٦ بلدة سلوى بحرى	١٦٨ بلدة الشرفا	١٤٩ بلدة الشرفا
١٨٧ بلدة سلوى بحرى	١٦٩ مدينة إسنا	١٥٠ - ١٥١ بلدة القرنة
١٨٨ - ١٨٩ بلدة سلوى بحرى	١٧٠ اللوحة العليا / بلدة الشرفا	١٥٢ بلدة القرنة
١٩١ بلدة القرنة	١٧٠ اللوحة السفلى / مدينة إسنا	١٥٣ بلدة القرنة
١٩٢ بلدة أسفون المطاعنة	١٧١ كلتا اللوحتين بلدة الشرفا	١٥٤ - ١٥٥ بلدة القرنة
١٩٣ بلدة سلوى بحرى	١٧٢ مدينة إسنا	١٥٦ مدينة إسنا
١٩٤ مدينة كوم أمبو	١٧٣ بلدة القرنة	١٥٧ بلدة القرنة



## المترجم فى سطور :

الدكتور حسن عبد ربه المصرى، تفرغ طوال العشرين عاماً الأخيرة للعمل فى الحقل الإعلامى الدولى، حيث ترأس القسم العربى براديو لندن الذى كان يخضع لإشراف وزارة الخارجية البريطانية، ثم تولى إدارة مكتب التبادل الإعلامى الأوروبى، ويعمل حالياً مستشاراً إعلامياً لدى عدد من المؤسسات الأوروبية والعربية بالعاصمة البريطانية.

يسهم إلى جانب ذلك بالكتابة فى عدد من الصحف المصرية والعربية والإلكترونية التى تصدر من بريطانيا وأمريكا .

## الأعمال السابقة.

### أولاً. الترجمات :

- كتاب " مؤسسات الفكر والرأى وسياسات الولايات المتحدة الخارجية " ، تأليف دونالد إيه . ويلسون، نشر وتوزيع دار كُتاب العالم الثالث بنيويورك .
- كتاب " بواعث تغيير السياسات الخارجية فى عهد الرئيس ريجان " ، تأليف جيمى جيه . ماكجان، نشر وتوزيع دار كُتاب العالم الثالث بنيويورك .
- كتاب " اللوبى، القوة السياسية اليهودية والسياسة الخارجية الأمريكية " ، تأليف إدوارد تفان، نشر وتوزيع المجلس الأعلى للثقافة بالقاهرة .
- أوراق " الديمقراطية الأمريكية، التاريخ والمركزات " ، نشرتها وزارة الخارجية الأمريكية، نشر وتوزيع المجلس الأعلى للثقافة بالقاهرة .
- رواية " وقائع انتحار موظف عمومى " ، تأليف مايكل بريس، نشر وتوزيع المجلس الأعلى للثقافة بالقاهرة .

### ثانياً. المؤلفات :

- كتاب " سلام إسرائيلى تحميه أمريكا " ، نشر وتوزيع مكتبة الشروق الدولية بالقاهرة.







### المصورة والمحرر في سطور:

آن باركر مصورة فوتوغرافية، حازت عدة جوائز، وعرضت أعمالها في الولايات المتحدة الأمريكية وأمريكا اللاتينية وأوروبا. وقد شاركت الكاتب أفون نيل - المتخصص في موضوعات الفنون الشعبية العالمية - في إصدار كثير من الكتب، منه: Molas (١٩٧٧)، و Los Ambulantes (١٩٨٢) و Early American Gravestone Sculpture (١٩٨٢).







التصحيح اللغوى : أسامة عبد الهادى

الإشراف الفنى : حسن كامل









مجموعة من الرسومات تعكس الإخلاص الدينى لدى الذين رسمت من أجلهم، كما توضح موهبة الفنانين الفطريين الذين رسموها، وهى تتحلى غالباً بتصورات أكثر التصاقاً بالخيالات الشخصية. لقد حرص كل من المصورة والمحرر على فحص المعانى المخفية وراء رسم وحدات متكررة، وعلى مقارنة الأسلوب الإقليمى فى الرسم، وعلى التعريف بأساتذة فن رسومات الحج من المعاصرين. من سوء الحظ أن "هذه الزهور المبعثرة فى صحراء مصر"، دون أن تتوافر لها الحماية ضد أشعة الشمس الحارقة والرياح الرملية والأمطار الموسمية، تعاني من تحلل ألوانها وضياع معالمها، ولا أحد يهتم بأنها غير قابلة للإصلاح أو الاستنساخ. هذا الكتاب يعد الدارسة الوحيدة الموسعة التى تتضمن سجلاً باقياً لهذا الفن سريع الزوال، والذى يعد من أهم الفنون الشعبية الدينية.